

## **Ersatzteil-Katalog CITYLINER**

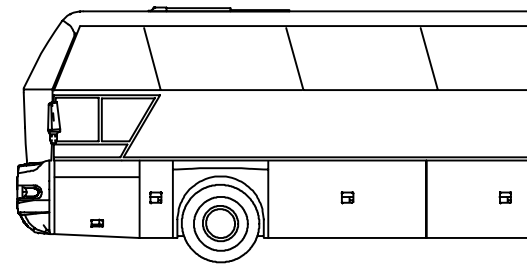
## **Spare parts catalogue CITYLINER**

## **Catalogue de pieces detachees CITYLINER**

## **Catalogo di ricambi CITYLINER**

für die Varianten - for the variants - pour le variantes - per la varianti

N 116	12,00 m
N 116/3 H	12,00 m
N 116/3 HC	12,84 m
N 116/3 HL	13,70 m



Motor - engine - moteur - motore

### **MAN**

D 2866 LOH 29 – EURO III

D 2876 LOH 02 – EURO III

Bitte bei sicherheitsrelevanten Teilen die Material-Nummer aus dem Bauzeugnis entnehmen !

Herausgegeben in Deutschland

Änderungen durch technische Weiterentwicklungen gegenüber den in diesem Ersatzteilkatalog aufgeführten Angaben und Abbildungen müssen wir uns vorbehalten. Nachdruck, Übersetzung und Vervielfältigung in jeglicher Form - auch auszugsweise - bedürfen der schriftlichen Genehmigung der

NEOPLAN Bus GmbH  
Technische Dokumentation Stuttgart

Printed in Germany

Due to continued technical development, we reserve the right to make changes compared with the information and illustrations given in this spare parts catalogue. Reprinting, translation and duplication in any form - even of extracts - require written permission from

NEOPLAN Bus GmbH  
Technical Documentation, Stuttgart

Imprime en Allemagne

Nous nous réservons d'apporter par rapport aux indications et illustrations figurant dans ce catalogue de pièces détachées les modifications appelées par des perfectionnements techniques. La réimpression, la traduction et la reproduction sous une forme quelconque - même d'extraits - requièrent l'autorisation écrite de la

NEOPLAN Bus GmbH  
Documentation technique Stuttgart

Stampato in Germania

Ci riserviamo di apportare modifiche dovute ad ulteriori sviluppi tecnici rispetto ai dati ed alle illustrazioni contenuti nelle presenti catalogo di ricambi. Per la ristampa, la traduzione e la riproduzione in qualsiasi forma, anche sommaria, è necessaria l'autorizzazione scritta della

NEOPLAN Bus GmbH  
Documentazione tecnica Stoccarda

## **ERSATZTEILKATALOG**

DER NEOPLAN-ERSATZTEILKATALOG BESTEHT AUS GRAFISCHEN DARSTELLUNGEN MIT DEN ENTSPRECHENDEN STÜCKLISTEN DER ERHÄLTlichen ERSATZTEILE.

DIESER ERSATZTEILKATALOG IST NICHT GRUNDLAGE EINER MONTAGEANLEITUNG.

DIE AUFTEILUNG ERFOLGT IN EINEM BAUGRUPPENVERZEICHNIS, WELCHES IN UNTERGRUPPEN GEGLIEDERT IST.

AUS TECHNISCHEM GRÜNDE WURDEN VERSCHIEDENE UNTERBEREICHE ZUSAMMENGEFASST, SO DASS NICHT ALLE IM FOLGENDEN GRUPPENVERZEICHNIS AUFGEFÜHRTE BEREICHE SEPARAT IM KATALOG ENTHALTEN SIND.

BEZEICHNUNGEN WIE LINKS ODER RECHTS, VORN ODER HINTEN, STETS IM SINNE DER FAHRTRICHTUNG - FALLS NICHT AUSDRÜCKLICH ANDERS ANGEGBEN.

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.

BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN BITTE **STETS** ANGEBEN:

- **FAHRZEUGTYP UND FAHRGESTELLNUMMER**
- **GRUPPENNUMMER (z.B. 1122, BREMSVENTILE)**
- **NEOPLAN-TEILE-NUMMER (MAT-NR.)**
- **BEZEICHNUNG LT. KATALOG  
(BEMERKUNGEN BEACHTEN)**

NEOPLAN Bus GmbH  
Vaihinger Str. 118-122

70567 Stuttgart-Möhringen  
Germany

Telefon + 49 (0) 711 - 7835 - 0  
Telefax + 49 (0) 711 - 7801 - 696  
Telex 7255871

Internet <http://www.neoplan.de>  
e-mail [stuttgart@neoplan.com](mailto:stuttgart@neoplan.com)

## **SPARE PARTS CATALOGUE**

THIS NEOPLAN SPARE PARTS CATALOG CONSISTS OF ILLUSTRATED LISTS OF REPAIR PARTS OF ALL AVAILABLE COMPONENTS.

THIS SPARE PARTS CATALOGUE IS NOT A SERVICE AND REPAIR MANUAL.

THE CATALOG IS DIVIDED INTO MAJOR SECTIONS WHICH ARE AGAIN DEVIDED INTO SMALLER GROUPS OF PARTS.

DUE TO TECHNICAL REASONS, SOME OF THE GROUPS ARE SUMMARIZED AND THEREFORE NOT SEPARATLY LISTED IN THE INDEX.

IF THERE ARE DIRECTIONS MENTIONED LIKE LEFT, RIGHT, FRONT, REAR ETC., THIS HAS TO BE ALWAYS SEEN IN DRIVING DIRECTION. IF THIS GENERAL RULE SHOULD NOT BE THE CASE, IT WILL BE SPECIALLY MENTIONED.

WE RESERVE THE RIGHT TO CARRY OUT TECHNICAL CHANGES WITHOUT NOTICE.

PLEASE NOTE THAT ALL ORDERS SHOULD CONTAIN THE FOLLOWING DATAS:

- TYPE OF COACH AND CHASSIS NUMBER**
- GROUP NUMBER (e.g. 1122, BRAKE VALVE)**
- NEOPLAN PART NUMBER (MAT-NR.)**
- PART NAME AS LISTED IN THE CATALOGUE  
(PLEASE PAY ATTENTION TO "BEMERKUNGEN")**

NEOPLAN Bus GmbH  
Vaihinger Str. 118-122

70567 Stuttgart-Möhringen  
Germany

Telefon + 49 (0) 711 - 7835 - 0  
Telefax + 49 (0) 711 - 7801 - 696  
Telex 7255871

Internet <http://www.neoplan.de>  
e-mail [stuttgart@neoplan.com](mailto:stuttgart@neoplan.com)

## **CATALOGUE DE PIÈCES DETACHÉES**

LE CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES EST CONSTITUÉ DES REPRÉSENTATIONS GRAPHIQUES AVEC LA LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES EN QUESTION.

CE CATALOGUE N'EST EN AUCUN CAS UN DOCUMENT DE MONTAGE DES PIÈCES EN QUESTION.

LE SOMMAIRE EST DÉCOMPOSÉ EN DIFFÉRENTS CHAPITRES EUX-MÊME REDÉCOMPOSÉS EN GROUPES.

POUR DES RAISONS TECHNIQUES, CERTAINS CHAPITRES ONT ÉTÉ REGRUPÉS POUR NE PAS TROP DÉCOMPOSER LE SOMMAIRE.

LES REMARQUES AVANT, ARRIÈRE, GAUCHE, DROITE SONT TOUJOURS DÉFINIES SUIVANT L'AXE DU VÉHICULE AUSSI LONGTEMPS QU'AUCUNE AUTRE PRÉCISION N'EST APPORTÉE.

LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT À TOUT MOMENT DE MODIFIER TECHNIQUEMENT LE VÉHICULE.

LORS DE LA COMMANDE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE, PRÉCISER:

- **TYPE DU VÉHICULE, NUMÉRO DE CHÂSSIS**
- **NUMÉRO DE GROUPE (P. EX. 1122 VALVE DE FREIN)**
- **NUMÉRO DE LA PIÈCE NEOPLAN**
- **INTITULÉ DE LA PIÈCE (V. CATALOGUE)**

NEOPLAN Bus GmbH  
Vaihinger Str. 118-122

70567 Stuttgart-Möhringen  
Allemagne

NEOPLAN France Vente  
4 A11ée des Performances Marne la  
Vallée  
93160 Noisy-le-Grand  
France  
**EK\_ED\_116\_03\_03\_DEFI\_MAN**

Telefon + 49 (0) 711 - 7835 - 0  
Telefax + 49 (0) 711 - 7801 - 696  
Telex 7255871

Internet <http://www.neoplan.de>  
e-mail [stuttgart@neoplan.com](mailto:stuttgart@neoplan.com)

Téléphone: + 33 (1) 43049898  
Télécopieur: + 33 (1) 45929114  
Téléc: 235358F

## **CATALOGO DI RICAMBI**

IL CATALOGO DI RICAMBI DI NEOPLAN CONTIENE RAFFIGURAZIONE GRAFICHE CON I CORRISPONDENTI LISTINI PEZZI. I LISTINI PEZZI CONTIENONO I OFFENIBILI PARTI DI RICAMBIO.

QUESTO CATALOGO DI RICAMBI NON E LA BASE DI UNA ISTRUZIONE DI MONTAGGIO.

LA DIVISIONE RISULTA IN UN ELENCO-GRUPPO, CHE E SUDDIVISO IN SOTTOGRUPPI:

PER MOTIVO TECNICO I SOTTOGRUPPI VENGANO DIVISI, COSI CHE TUTTI NEL SEGUENTE ELENCO-GRUPPO REGISTRATI REGIONE NON SONO COMPRESI SEPERATI NEL CATALOGO.

INDICAZIONE COME SINISTRA O DESTRA, DAVANTI O DIETRO-SEMPRE NEL SENSO DI MARCIA - SE NON VIENE ESPRESSO IN MANIERA DIVERSA.

INNOVAZIONE TECHNICE RISERVATI:

SE VENGANO ORDINATI PEZZI DI RICAMBI PER FAVORE SEMPRE INDICARE:

- TIPO DI VEICOLO E NUMERO DI TELAIO**
- NUMERO DI GRUPPO (PER ESEMPIO 1122, VALVOLA DI FRENAGGIO)**
- NEOPLAN-NUMERO DI PEZZI (MAT-NR.)**
- INDICAZIONE DI CATALOGO**

NEOPLAN Bus GmbH  
Vaihinger Str. 118-122

70567 Stuttgart-Möhringen  
Germania

Telefono + 49 (0) 711 - 7835 - 0  
Telefax + 49 (0) 711 - 7801 - 696  
Telex 7255871

Internet <http://www.neoplan.de>  
e-mail [stuttgart@neoplan.com](mailto:stuttgart@neoplan.com)

ABKÜRZUNGEN

ABBREVIATIONS

ABBREVIATIONS

ABREVIAZIONI

IN DIESEM KATALOG WERDEN IN DER SPALTE "STK" NACHFOLGEND AUFGEFÜHRTE ABKÜRZUNGEN VERWENDET.

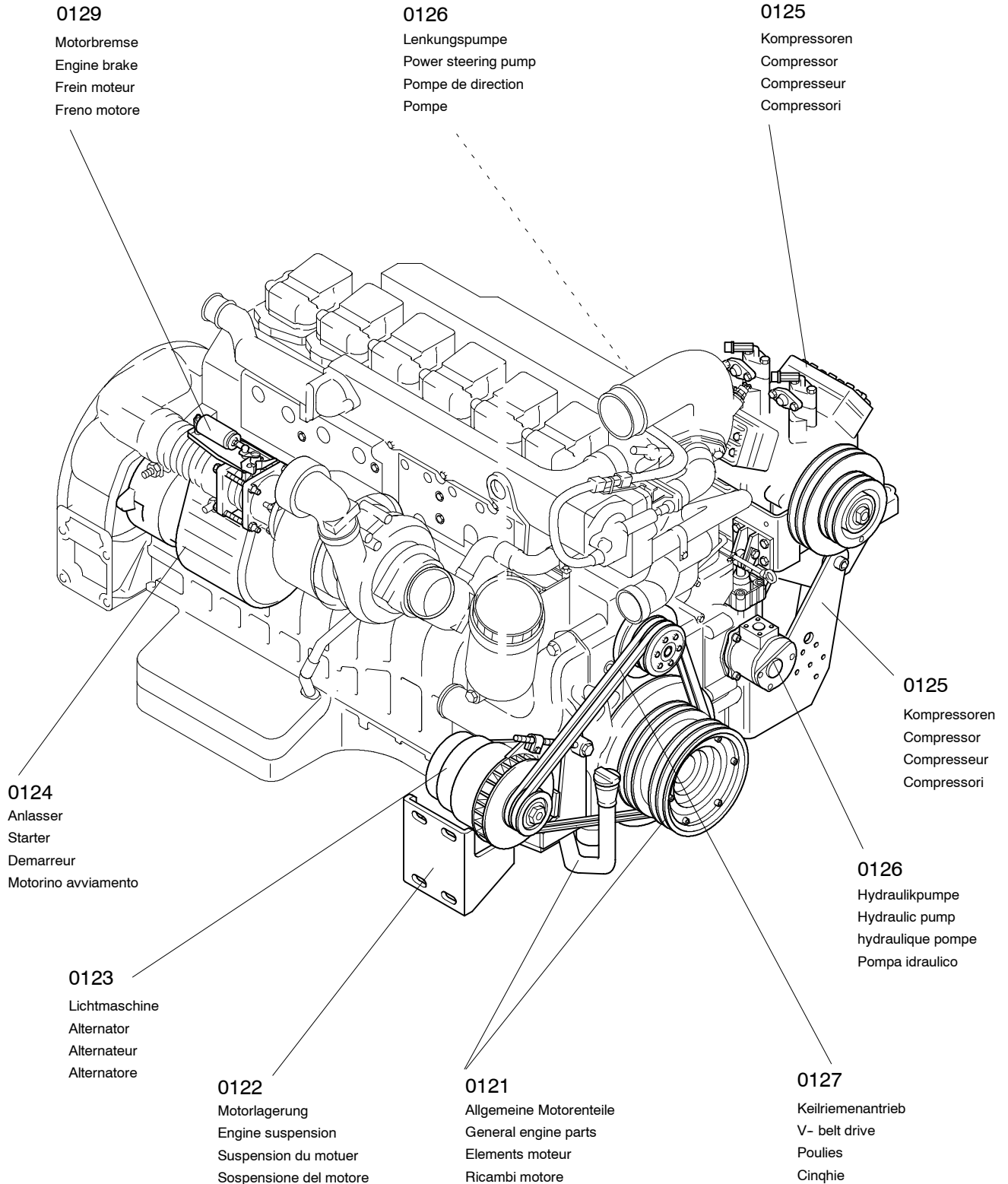
IN THIS CATALOG, SUBSEQUENTLY PRESENTED ABBREVIATIONS BECOME APPLIED IN THE COLUMN "STK".

MTR= METER, METRE, MÈTRE, METRO

NBD= NACH BEDARF, AS OCCASION DEMANDS, À LA DEMANDE, FABBISOGNO

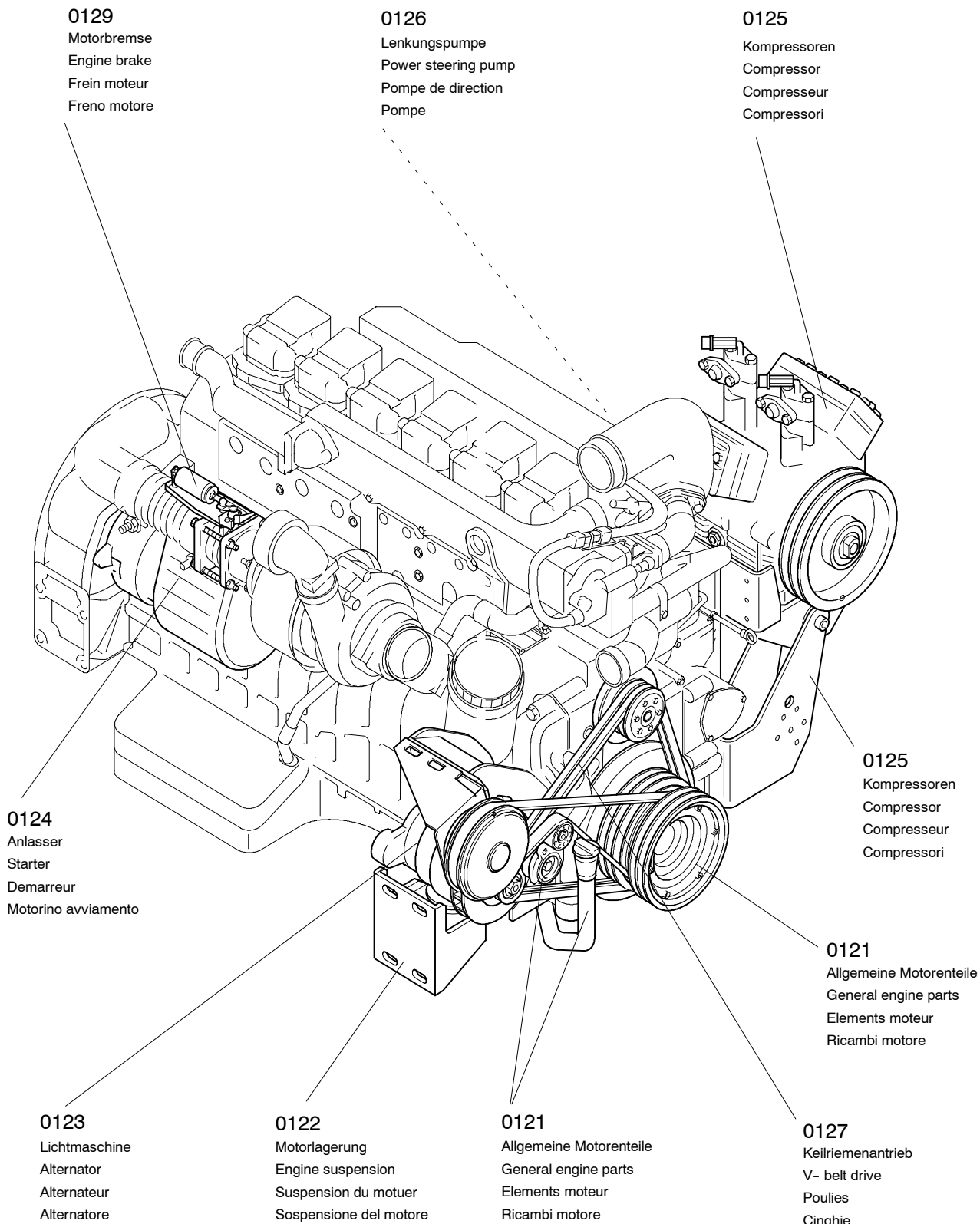
VZ= VERZINKT, GALVANIZED, ZINGUÉ, ZINCATO

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb

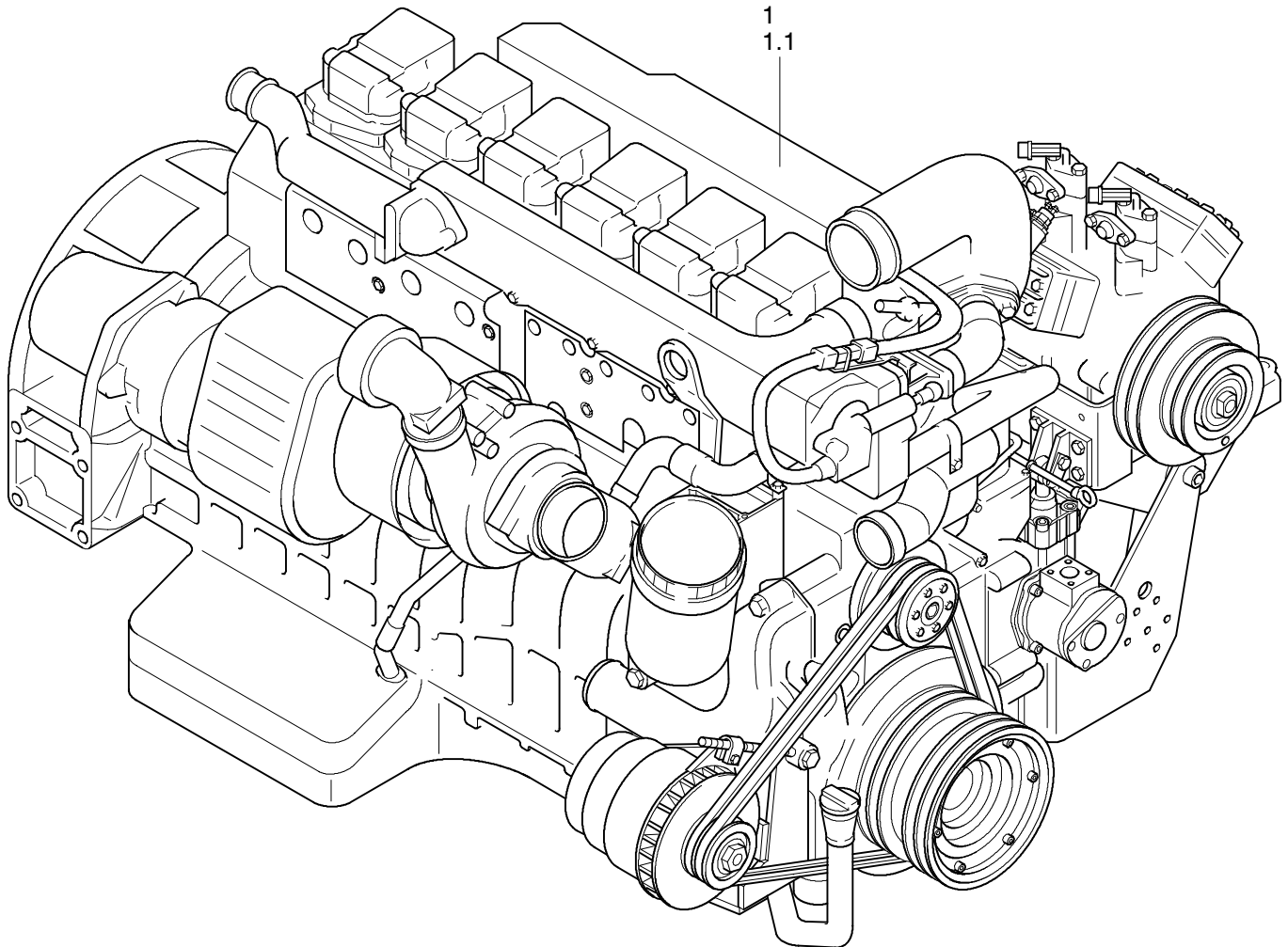




Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11078418	1	MOTOR	ENGINE	MOTEUR	MOTORE	D2866LOH29 EURO3 301KW/410PS/ 1900 U/MIN ANBAU SCHALTGE- TRIEBE, AUSFÜHRUNG ECKERLE PUMPE
1.1	11078417	1	MOTOR	ENGINE	MOTEUR	MOTORE	D2876LOH02 EURO3 338KW/460PS/ 1900 U/MIN ANBAU SCHALTGE- TRIEBE, AUSFÜHRUNG ECKERLE PUMPE

**Achtung !**  
Motornummer siehe Bauzeugnis

Bitte Daten aus dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the details out of the building construction.  
Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.  
Per favore prendete i dettagli del certificato di costruzione.

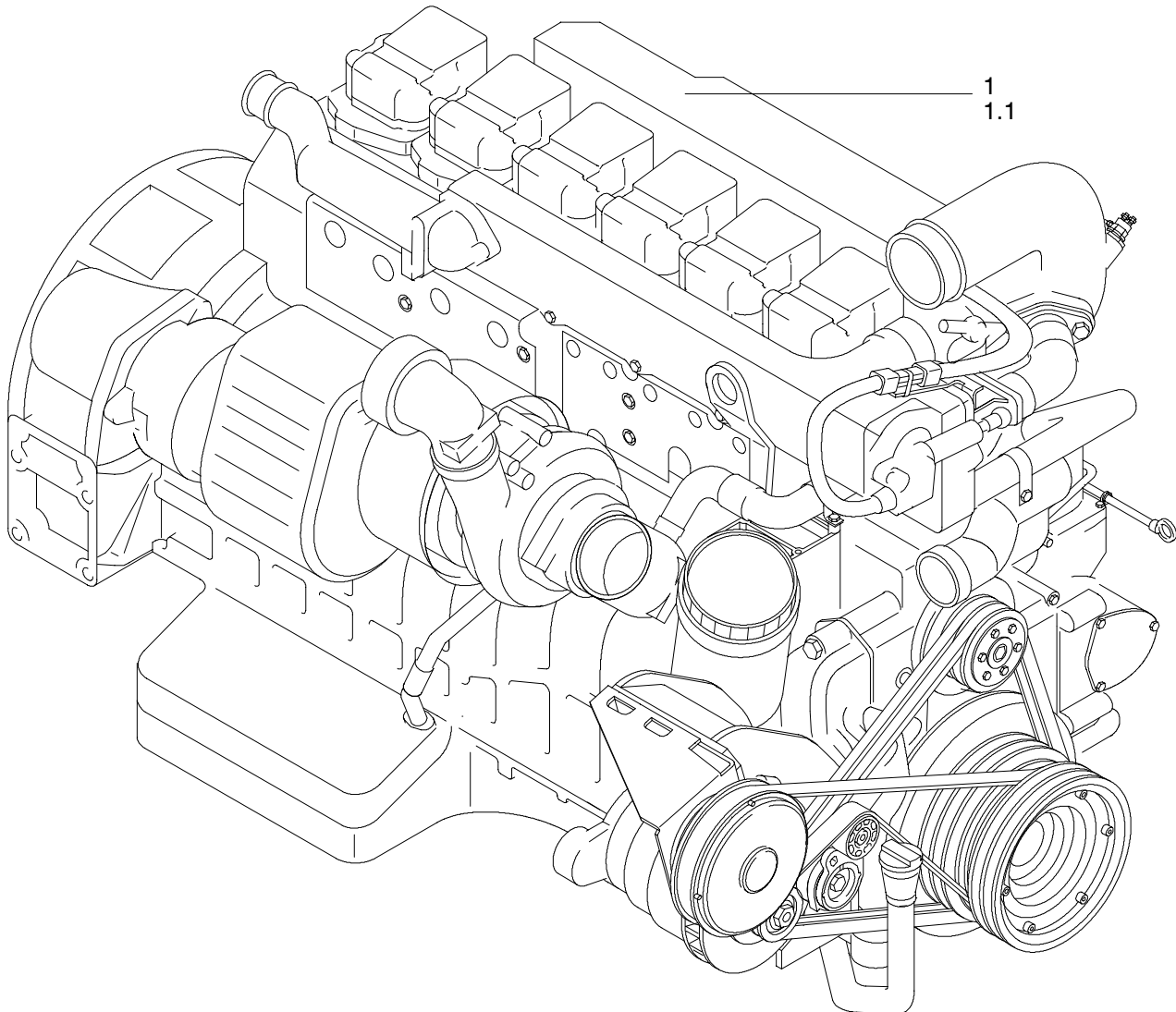
MOTOR  
ENGINE  
MOTEUR  
MOTORE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 05/02

0120

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



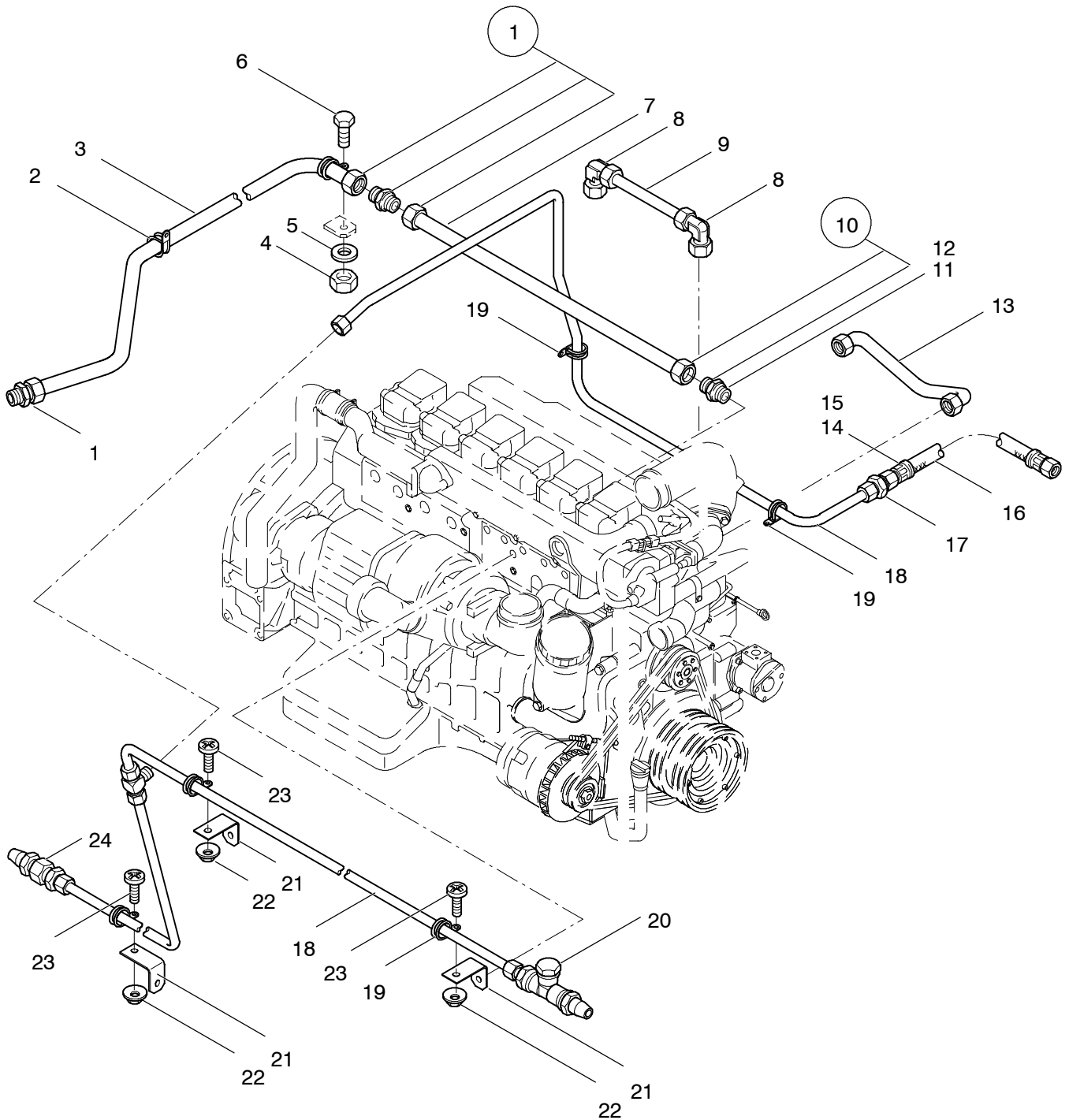
0120-S0003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11063972	1	MOTOR	ENGINE	MOTEUR	MOTORE	D2866LOH29 EURO3 301KW/410PS
1.1	11063971	1	MOTOR	ENGINE	MOTEUR	MOTORE	D2876LOH02 EURO3 338KW/460PS

**Achtung !**  
Motornummer siehe Bauzeugnis

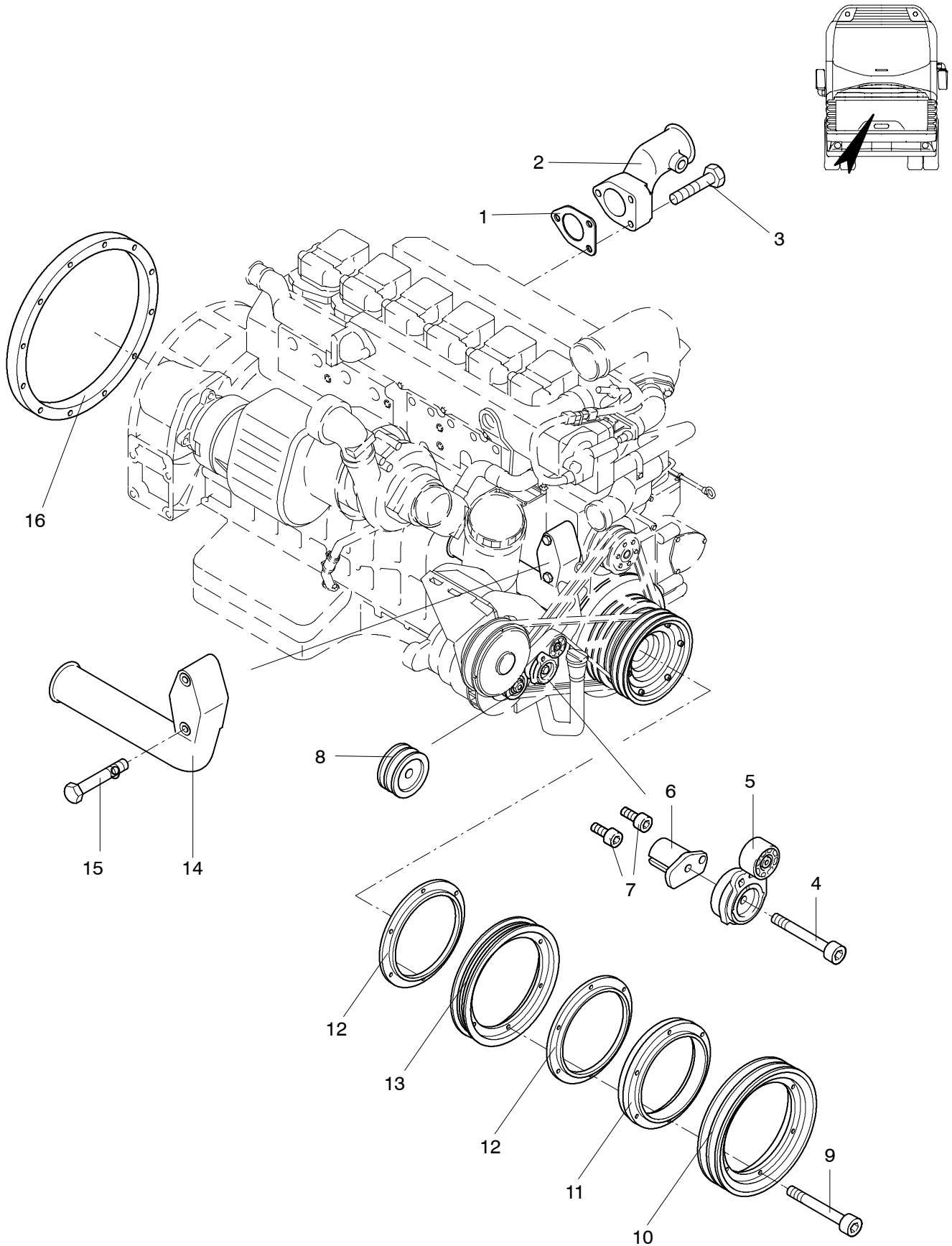
Bitte Daten aus dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the details out of the building construction.  
Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.  
Per favore prendete i dettagli del certificato di costruzione.

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Hydrostat



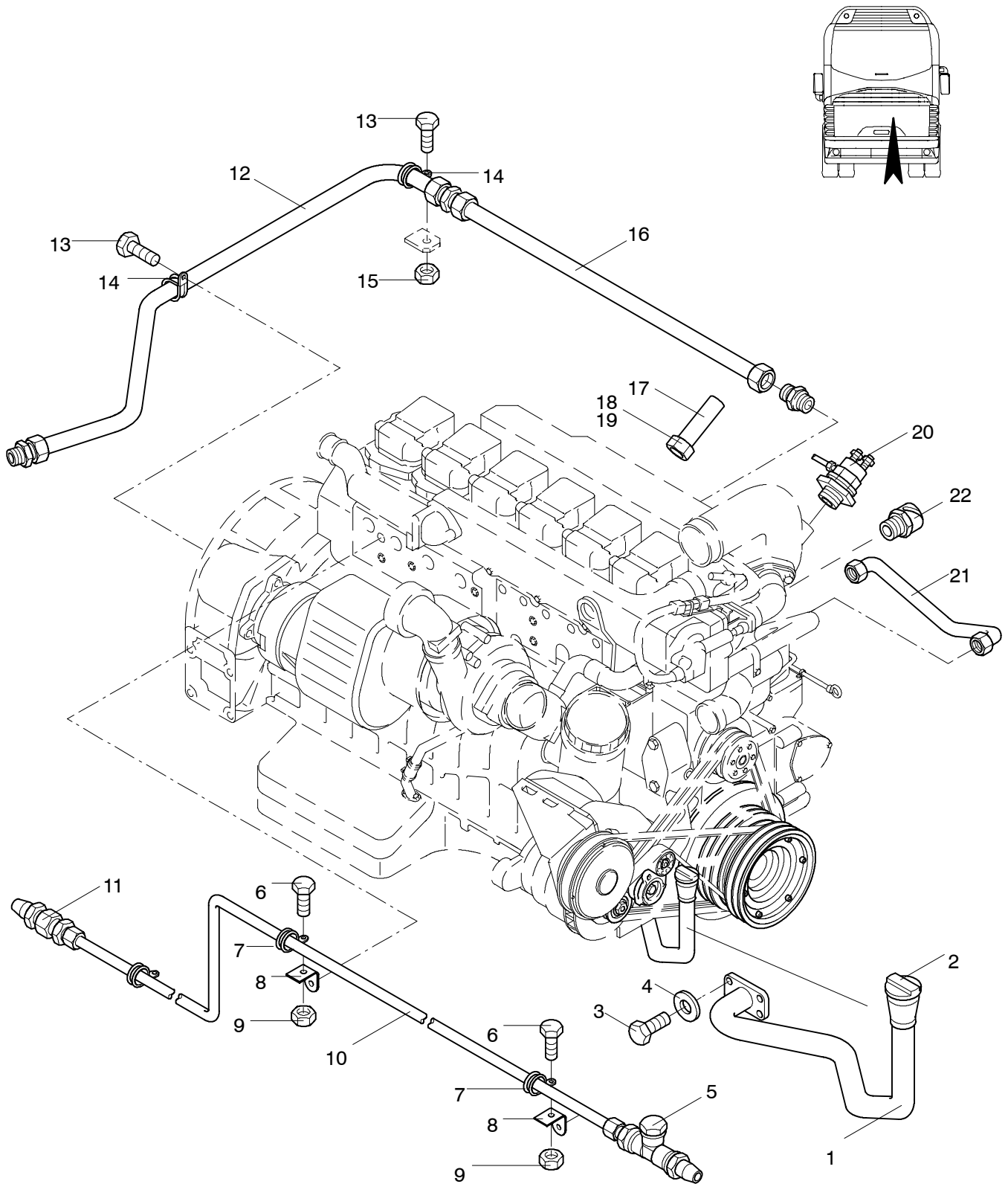
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017755	2	VERBINDER	CONNECTOR	RACCORDO	AVVITAMENTO	
2	11053105	2	GUMMIROHRSCHELLE	RUBBER PIPE CLAMP	COLLIER	FASCETTA	RSQU 1100 18/20
3	12003407	1	DRUCKLEITUNG	PRESSURE PIPE	CONDUITE FORCEE	TUBAZIONE	
4	11055820	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M 10 8.8 VZ
5	11054600	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127 M 10 FORM B VZ
6	11055556	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 10 X 25 8.8 VZ
7	12003408	1	DRUCKLEITUNG	PRESSURE PIPE	CONDUITE FORCEE	TUBAZIONE	
8	11018017	2	WINKELVERSCHRAUBUNG	SCREWING	MANCHON TARAUDÉ	AVVITAMENTO	
9	11016851	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE LINE TUBE	CONDUITE DE FREIN	TUBAZIONE DEL FRENO	15 X 1,5 MM
10	11017899	1	STUTZEN	NECK	TUYAU DE RALLONGE	TRONCO	
11	11003261	1	DRUCKRING	THRUST RING	CÔNE DE SERRAGE	ANELLO DI SPINTA	
12	11003260	1	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE F D'ÉTANCHÉITÉ	ANELLO DI GUARNIZIONE	
13	11077369	1	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE LINE TUBE	CONDUITE DE FREIN	TUBAZIONE DEL FRENO	
14	11002241	2	SCHLAUCHHÜLSE	SCHLAUCHNIPPEL	DOUILLE	MANICOTTO	
15	11002244	2	SCHLAUCHNIPPEL	NIPPLE	RACCORD M FILETÉ	NIPPLE	
16	11002226	MTR	KRAFTSTOFFSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	
17	11017874	1	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
18	11016843	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE LINE TUBE	CONDUITE DE FREIN	TUBAZIONE DEL FRENO	6X1,0 MM
19	11053092	5	GUMMIROHRSCHELLE	RUBBER PIPE CLAMP	COLLIER	FASCETTA	RSQU 1100 6/12MM
20	12003423	1	T-STÜCK KOMPLETT	T- PIECE	T- PIECES	RACCORDO A T CON 3 FILETTATURE	
21	11025058	3	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
22	11057233	3	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON SCREW	ECROU	DADO	M 5 VZ
23	11057165	3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7985 M 5 X 16 VZ
24	12003420	1	GEWINDEMUFFE KOMPLETT	THREADED SOCKET	MANCHON TARAUDÉ	MANICOTTO FILETTATO	

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11003787	1	DICHTUNG WASSER- PUMPE	SEALING	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	
2	11004048	1	KÜHLWASSERKRÜMMER - MAN INTARDER/VOITH	COLLECTOR	COUDE	CURVA DI TUBO	
3		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG MOTOR
4	11054887	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M10X110 10.9
5	11005092	1	RIEMENSANNER	BELT TENSIONER	TENDEUR DE COURROIE	TENDICINGHIA	
6	11071904	1	STÜTZE F.DAYCO SPAN- NER	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORTO	D=33
7	11054811	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M 8 X 16 8.8 VZ
8		1	RIEMENSCHLEIBE LIMA	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	SIEHE BAUGRUPPE 0127
9	11054849		INNENSECHSKANT- SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8X80 DIN 912-10.9
10	11001501	1	RIEMENSCHLEIBE	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	ZN 0107003300 D=255MM, 2 RILLIG
11	11001505	1	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	BAGUE-ALLONGE	ANELLO DISTANZIATORE	ZN 0127009802 D=212MM, B=98,5MM
12	11001504	2	DISTANZRING	SPACER RING	ENTRETOISE	DISTANZIALE	ZN 0127009801 D= 210MM, B=8MM
13	11005528	1	RIEMENSCHLEIBE	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	ZN 0127015100 9PK AUF KUW.
14	110078032	1	EINLAUFSTUTZEN	INLET CONNECTION	TUBULURE D'ENTREE	MANICOTTO DI ENTRATA	ZN 0324002800
15	11055099		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M 10 X 80 8.8 VZ
16	11066904	1	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	BAGUE-ALLONGE	ANELLO DISTANZIATORE	ZN 0530000901

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11003024	1	ÖLEINFÜLLROHR	INLET CONNECTION	TUBULURE D'ENTREE	MANICOTTO DI ENTRATA	ZN 0121007900
2	11000305	1	ÖLVERSCHLUßDECKEL	OIL CLOSURE CAP	HUILE COUVERCLE FERM	OLIO-COPERCHIO	KUNSTSTOFF 111 018 03 02
3	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8 25 DIN 933
4	11054594	4	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M8 DIN 125
5	12003423	1	L-STÜCK KPL. ABGASREGULIERUNG MAN	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	8TEILIG
6	11055466	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M5X20
7	11053105	2	GUMMIROHRSCHELLE	RUBBER PIPE CLAMP	COLLIER	FASCETTA	18/20
8	11025058	3	HALTER	BRACKET	FIXATION	SUPPORTO	
9	11056437	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M5 DIN 985
10	11016843		BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE LINE TUBE	CONDUITE	CONDOTTO	6 X 1,0 MM VERZINKT
11	12003420	1	GEWINDEMUFFE KPL. ABGASREGULIERUNG MAN	THREADED SLEEVE	MANCHON	MANICOTTO FILETTATO	7TEILIG
12	12003407	1	DRUCKLEITUNG KPL. KOMPRESSOR	PRESSURE PIPE	CONDUITE FORCÉE	TUBAZIONE	18X1,5X755 2TEILIG
13	11055556	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X25
14	11053092	2	GUMMIROHRSCHELLE	RUBBER PIPE CLAMP	COLLIER	FASCETTA	6/12
15	14007807	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M10 DIN 985
16	12003408	1	DRUCKLEITUNG KPL. KOMPRESSOR	PRESSURE PIPE	CONDUITE FORCÉE	TUBAZIONE	18X1,5X650 2TEILIG
17	11016855	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE LINE TUBE	CONDUITE HYDRAULIQUE	TUBO IDRAULICO	18 X 2,0 MM
18	11018256	1	SCHNEIDRING	CUT RING	ANNEAU	ANELLO	12 MM
19	11018244	1	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ÉCROU M D'ACCOUPLERMENT	DADO PER RACCORDI	M 18
20	11004033	1	FLAMMKERZE	FLAME CANDLE	BOUGIE À FLAMME	CANDELLA	51.26803.0042
21	11077369	1	ST-ROHR LUFTKOMPRESSOR-KÜHLUNG MAN Ø10	STEEL PIPE AIR COMPRESSOR-COOLING MAN	CONDUIT	TUBO	KPL. 3TEILIG
22	11009690	1	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO	83-GRAD

MOTORENTEILE D2866 LOH29  
 GENERAL ENGINE PARTS  
 PIECES DES MOTUER  
 RICAMBI MOTORE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 10/02

0121

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	NOCKENWELLE NI.NA.	CAMSHAFT	ARBRE A" CAME	A CAMME	51.V0001-7231
2		1	KURBELWELLE M. RIE- MENSCHHEIBE 2X13	CRANKSHAFT	ARBRE-MANIVELLE	A MANOVELLA	51.V0001-9335
3		1	EINSPR- ANL.M.MS5.32-EDC	INJECTION SYSTEM	INJECTION	IMPIANTO DI INIEZIONE	51.V0002-1704
4		1	ANSCHLUSSTEILE F.2-ZYL.REIHENLUFT- PRESSER	CONNECTING PIECE F. 2 CYL.-LINE AIR COMPRES- SOR		COMPRESSERE DI ARIA PURA	51.V0002-5332
5		1	STEUERGEHAEUSE NI.NA. FUER KRANOESE	TIMING CASE	CARTER	SCATOLA GUIDA	51.V0002-7236
6		1	LENKHPP.21CM3, 160BAR, ANB.ZW.LPR./EPP	POWER-STEERING PUMP			51.V0002-9190
7		1	ANSAUGSTUTZEN SEN- KRECHT NACH OBEN	INDUCTION PIPE	TURBOLARE D' ADMISSION VERTICAL	RACCORDO DI ASPIRAZIONE	51.V0003-0332
8		1	OHNE HZGSVORL., BEI RETAR.B.AGR.-VORL				51.V0003-1173
9		1	OELMEßSTAB, LUFTPR.- SEITIG	OIL DIPSTICK	JAUGE D' HUILE	PER CONTROLLARE IL LI- VELLO DELL OLIO	51.V0003-8218
10		1	OHNE ÖLEINFÜLLROHR				51.V0003-8611
11		1	MOTORAUFHAENGUNG OHNE MOTORTRÄGER	ENGINE SUSPENSION WI- THOUT ENGINE BRACKET	SUSPENSION DU MON- TEUR	MOTORE SOPPORTO	51.V0004-1513
12		1	FLAMMSTARTANLAGE M. VGR	FLAME STARTING SY- STEM	DISPOSITIF DE DÉMER- RAGE À FLAMME	FERMOARRIATORE	51.V0004-3380
13		1	MOTORENTLUEFTUNG F. ANSAUGSTUTZEN	ENGINE AERATION F. IN- DUCTION PIPE	ORIFICE D' ASPIRATION	COLLETTORE	51.V0004-4220
14		1	KUEHLMITTELAUSTRITT OELKUEHLERSEITIG	COOLANT OUTLET OIL COOLERSIDE			51.V0004-6134
15		1	OHNE KUEHLWASSEREIN- TRITT	COOLING WATER INLET	TUBULURE D' ENTREE D' EAU DE REFOIDISSMENT	BOCCHETTONE DI RIEM- PIAMENTO DEL RADIA- TORE	51.V0004-7234
16		1	KUEHLM.-PP. (3-FLANSCH) B.AGR (2X13)	COOLANT PUMP			51.V0004-7483
17		1	FAHRZEUGDATENSCHILD AUF STEUERGERAET	VEHICLE DATA SHIELD AN CONTROL UNIT	VEHICULE DONNESS PLAQUE	VEICOLO SCUDO	51.V0004-9068
18		1	MOTORUEBERWACHUNG B.EDC U.AGR	ENGINE MONITORING	MOTEUR SUEVILLANCE	MOTORE ISPEZIONE	51.V0006-0310
19		1	KABELSTRANG F.MS5.5-EDC, L=2000	CABLE LOOM	TRONE DE CABLAGE	TROCO DI CARO	51.V0006-3161
20		1	MOTORLACKG. GRAU RAL7031 DC2076786	ENGINE PAINTWORK GREY	MONTEUR PEINTURE	MOTORE VERNICIATURA	51.V0007-0023
21		1	OHNE OELFUELLUNG	WITHOUT OIL-FILLING	DU TYPE BAIN D' HUILE		51.V0007-4019
22		1	KONSERVG. NACH WERK- NORM M3069; D28R	PRESERVATION	CONSERVATION	PRESERVAZIONE	51.V0007-5122
23		1	VERP. IN PE-FOLIEN- HAUBE 0,05MM	PACKAGING	CONDITIONNEMENT	CONFEZIONAMENTO	51.V0007-5145
24		1	MOTORTRANSPORTGE- STELL ALLE HECK D28.	TRANSPORT-RACK			51.V0007-5008
25		1	GLEICHTEILE MOTOR D2866LOH27/.. (OT)	RESEMBLING HURRY			51.V0000-0375
26		1	GRUNDUMFANG D2866KIG29/34, OH- NE.EVB	BASIC SCOPE			51.V0000-1666
27		1	KURBELGEHAEUSE, NI.F.NA.SS	CRANKCASE	CARTER DE VILEBRE- QUIN	DEL MANORELLISMO	51.V0000-3136
28		1	OHNE LIMA U. ANBAU- TEILE (OHNE TEILE)	WITHOUT GENERATOR			51.V0000-4639
29		1	ANLASSER 24V/6, 5KW NORMAL	STARTER	DEMAREUR	AVVIATORE	51.V0000-5162
30		1	2-ZYL.REIHENLUFTPRES- SER FÜR ANTRIEB HY- DROSTAT	AIR COMPRESSOR	2-CYL. SERIE COMPRES- SEUR D'AIR	2-CILINDRO COMPRES- SERE INLIMA	51.V0000-6522
31		1	ABGASTURBOLADER	EXHAUST-GAS TURBO- CHARGER	TURBOCOMPRESSEUR AGAZ D' ECHAPPMENT	TURBOCOMPRESSERE AGAS DI SCARICO	51.V0000-7491
32		1	THERMOSTATEINSATZ 83 GRAD	THERMOSTAT APPLICA- TION	THERMOSTAT CARTOU- CHE	TERMOSTATO IMPIGO	51.V0000-9156
33		1	SCHWUNGRAD FUER MFZ 430 (ZWEIMASSEN)	FLYWHEEL	VOLANT	VOLANO	51.V0001-0802
34		1	LADELUFANL. (AGR) KRUEMMER RE. OBEN	CHARGE AIR INSTALLA- TION	AIR DE SURALIMENTA- TION	ARIA IMPIANTO	51.V0001-1632
35		1	OELFILTER UND OEL- KUEHLER, 9 RIPPEN	OIL FILTER AND OIL COO- LER	FILTRE A HUILE ET RADIA- TEUR D' HUILE	FILTRO DELL' OLIO E RA- DIATORE DELL OLIO	51.V0001-2226

MOTORENTEILE D2866 LOH29  
 GENERAL ENGINE PARTS  
 PIECES DES MOTUER  
 RICAMBI MOTORE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 10/02

0121



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
36		1	OELWANNE UNBE- SCHICHTET 30 L, FLACH OEL-ERSTEINFUELL- MENGE	OIL PAN UNCOATED	AUGET Á HUILE NON EN- DUIT	COPPA DELL' OLIO NON RIVESTITO	51.V0001-3345
37		1	OHNE KRAFTSTOFFL., HANDP., VORR., M.LTG	WITHOUT FUEL LINE, HAND PUMP	POMPE T Á MAIN	POMPA A MANO	51.V0001-5826
38		1	ABGASANLAGE M.AGR.	EXHAUST SYSTEM		IMPIANTO DI SCARICO DEI GAS	51.V0001-6353
39		1	ZUBEHÖR FUER AGR-MO- DUL (LOSE)	SUPPLIES	ACCESSOIRES	ACCESSORI	51.V0001-6324
40		1	HYDROPUMPE 32 CM AM LUFTPRESSER FÜR LUF- TERANTRIEB				51.V00001-4677
41		1	OHNE NEBENANTRIEB SS (OHNE TEILE)				51.V0005-1027

MOTORENTEILE D2876 LOH02  
 GENERAL ENGINE PARTS  
 PIECES DES MOTUER  
 RICAMBI MOTORE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 09/02

0121

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	NOCKENWELLE NI.NA.	CAMSHAFT	ARBRE A' CAME	A CAMME	51.V0001-7231
2		1	KURBELWELLE M. RIEMENSCHLEIBE 2X13	CRANKSHAFT	ARBRE-MANIVELLE	A MANOVELLA	51.V0001-9272
3		1	EINSPR-ANL.M.MS5.32-EDC	INJECTION SYSTEM	INJECTION	IMPIANTO DI INIEZIONE	51.V0002-1646
4		1	ANSCHLUSSTEILE F.2-ZYL.-REIHENLUFT-PRESSER	CONNECTING PIECE F. 2 CYL.-LINE AIR COMPRESSOR		COMPRESSERE DI ARIA PURA	51.V0002-5332
5		1	STEUERGEHAEUSE NI.NA. FUER KRANOESE	TIMING CASE	CARTER	SCATOLA GUIDA	51.V0002-7236
6		1	LENKHPP.21CM3, 160BAR, ANB.ZW.LPR./EPP	POWER-STEERING PUMP			51.V0002-9190
7		1	ANSAUGSTUTZEN SENKRECHT NA. OBEN	INDUCTION PIPE	TURBOLARE D' ADMISSION VERTICAL	RACCORDO DI ASPIRAZIONE	51.V0003-0332 AUSFUHRUNG HYDROSTAT
8		1	OHNE HZGSVORL., BEI RETAR.B.AGR.-VORL				51.V0003-1173
9		1	OELMEßSTAB, LUFTPR.-SEITIG	OIL DIPSTICK	JAUGE D' HUILE	PER CONTROLLARE IL LIVELLO DELL' OLIO	51.V0003-8218
10		1	OHNE EINFÜLLROHR				51.V0003-8611
11		1	MOTORAUFHAENGUNG OHNE MOTORTRÄGER	ENGINE SUSPENSION WITHOUT ENGINE BRACKET	SUSPENSION DU MONTEUR	MOTORE SOPPORTO	51.V0004-1513
12		1	FLAMMSTARTANLAGE M. VGR	FLAME STARTING SYSTEM	DISPOSITIF DE DÉMERGAGE À FLAMME	FERMOAVVIATORE	51.V0004-3380
13		1	MOTORENTLUEFTUNG F. ANSAUGSTUTZEN	ENGINE AERATION F. INDUCTION PIPE	ORIFICE D' ASPIRATION	COLLETTORE	51.V0004-4220
14		1	KUEHLMITTELAUSTRITT OELKUEHLERSEITIG	COOLANT OUTLET OIL COOLERSIDE			51.V0004-6134
15		1	KUEHLWASSEREINTRITT NI.B.04-479	COOLING WATER INLET	TUBULURE D' ENTREE D' EAU DE REFOIDISSMENT	BOCCHETTONE DI RIEMPIMENTO DEL RADIATORE	51.V0004-7296
16		1	KUEHLM.-PP. (3-FLANSCH) B.AGR (2X13)	COOLANT PUMP		POMPA PER REFRIGERATE	51.V0004-7483
17		1	FAHRZEUGDATENSCHILD AUF STEUERGERAET	VEHICLE DATA SHIELD AN CONTROL UNIT	VAHICULE DONNESS PLAQUE	VEICOLO SCUDO	51.V0004-9068
18		1	MOTORUEBERWACHUNG B.EDC U.AGR	ENGINE MONITORING	MOTEUR SUVEILLANCE	MOTORE ISPEZIONE	51.V0006-0310
19		1	KABELSTRANG F.MS5.5-EDC, L=2000	CABLE LOOM	TRONE DE CABLAGE	TROCO DI CARO	51.V0006-3161
20		1	MOTORLACKG. GRAU RAL7031 DC2076786	ENGINE PAINTWORK GREY	MONTEUR PEINTURE	MOTORE VERNICIATURA	51.V0007-0023
21		1	OHNE OELFUELLUNG	WITHOUT OIL-FILLING	DU TYPE BAIN D' HUILE		51.V0007-4019
22		1	MOTORTRANSPORTGESTELL ALLE HECK D28.	TRANSPORT-RACK			51.V0007-5008
23		1	KONSERVG. NACH WERKNORM M3069; D28R	PRESERVATION	CONSERVATION	PRESERVAZIONE	51.V0007-5122
24		1	VERP. IN PE-FOLIENHAUBE 0,05MM	PACKAGING	CONDITIONNEMENT	CONFEZIONAMENTO	51.V0007-5145
25		1	MOTOR D 2876 LOH02/3/4/5/4 OHNE TEILE				51.V0000-0396
26		1	GRUNDUMFANG D2866KIG29/34, OHNE.EVB	BASIC SCOPE			51.V0000-1619
27		1	KURBELGEHAEUSE, NI.F.NA.SS	CRANKCASE	CARTER DE VILEBRE-QUIN	DEL MANORELLISMO	51.V0000-3120
28		1	OHNE LIMA U. ANBAUTEILE (OHNE TEILE)	WITHOUT GENERATOR			51.V0000-4639
29		1	ANLASSER 24V/6, 5KW NORMAL	STARTER	DEMARREUR	AVVIATORE	51.V0000-5162
30		1	2-ZYL.REIHENLUFTPRESSER 600CM3	AIR COMPRESSOR	2-CYL. SERIE COMPRESSEUR D'AIR	2-CILINDRO COMPRESSERE INLIMA	51.V0000-6360
31		1	ABGASTURBOLADER	EXHAUST-GAS TURBOCHARGER	TURBOCOMPRESSEUR A GAZ D' ECHAPPEMENT	TURBOCOMPRESSERE A GAS DI SCARICO	51.V0000-7445
32		1	THERMOSTATEINSATZ 83 GRAD	THERMOSTAT APPLICATION	THERMOSTAT CARTOUCHE	TERMOSTATO IMPIGO	51.V0000-9156
33		1	SCHWUNGRAD FUER MFZ 430 (ZWEIMASSEN)	FLYWHEEL	VOLANT	VOLANO	51.V0001-0802
34		1	LADELUFANL. (AGR) KRUEMMER RE. OBEN	CHARGE AIR INSTALLATION	AIR DE SURALIMENTATION	ARIA IMPIANTO	51.V0001-1632
35		1	OELFILTER UND OELKUEHLER, 9 RIPPEN	OIL FILTER AND OIL COOLER	FILTRE A HUILE ET RADIATEUR D' HUILE	FILTRO DELL' OLIO E RADIATORE DELL' OLIO	51.V0001-2223

MOTORENTEILE D2876 LOH02  
GENERAL ENGINE PARTS  
PIECES DES MOTUER  
RICAMBI MOTORE

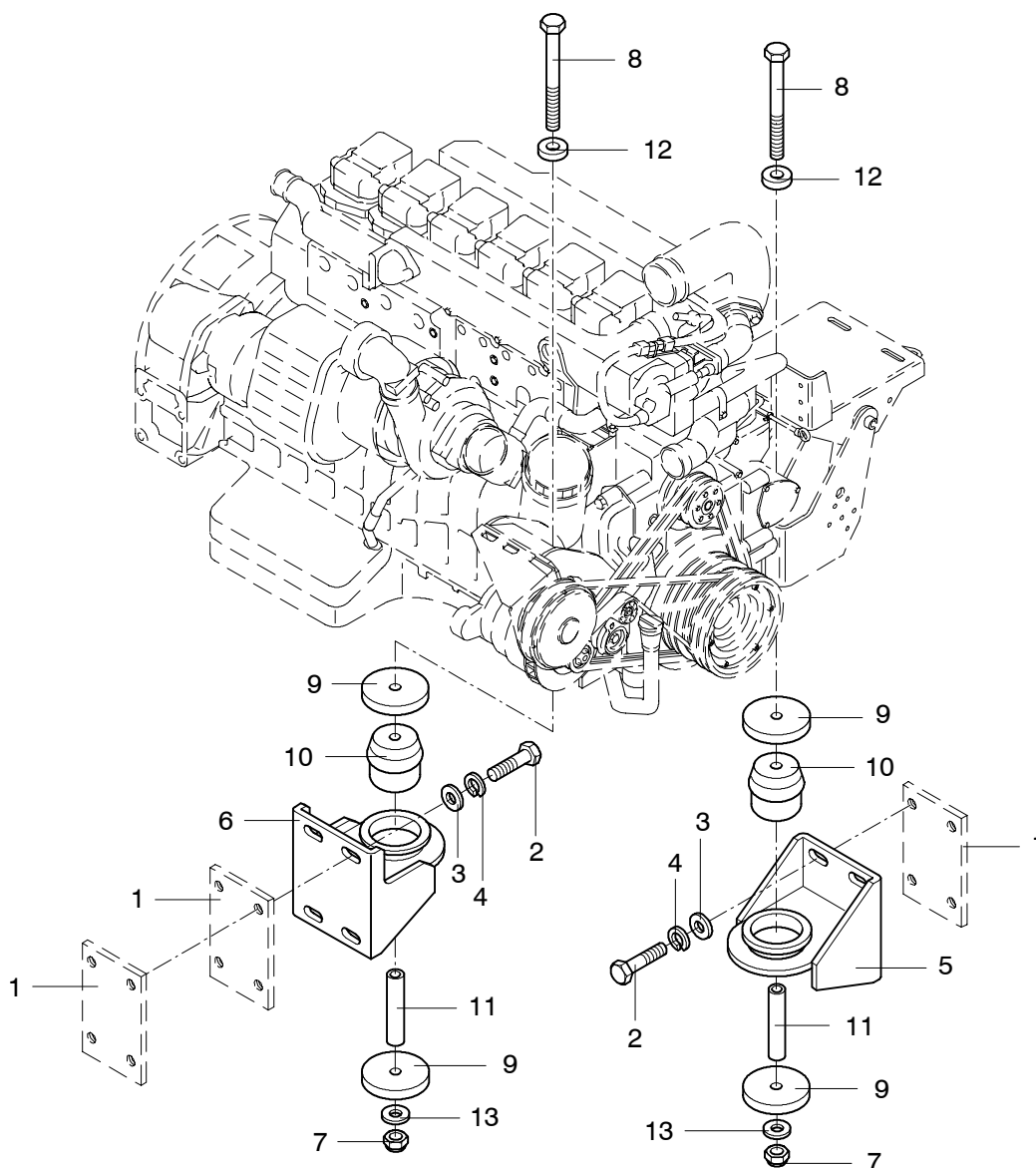
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 09/02

0121

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
36		1	OELWANNE UNBE- SCHICHTET 30 L, FLACH OEL-ERSTEINFUELL- MENGE	OIL PAN UNCOATED	AUGET Á HUILE NON ENDUIT	COPPA DELL' OLIO NON RIVESTITO	51.V0001-3345
37		1	OHNE KRAFTSTOFFL., HANDP., VORR., M.LTG	WITHOUT FUEL LINE, HAND PUMP	POMPE T Á MAIN	POMPA A MANO	51.V0001-5826
38		1	ZUBEHÖR FUER AGR-MO- DUL (LOSE)	SUPPLIES	ACCESSOIRES	ACCESSORI	51.V0001-6324
38		1	ABGASANLAGE M.AGR.	EXHAUST SYSTEM		IMPIANTO DI SCARICO DEI GAS	51.V0001-6353

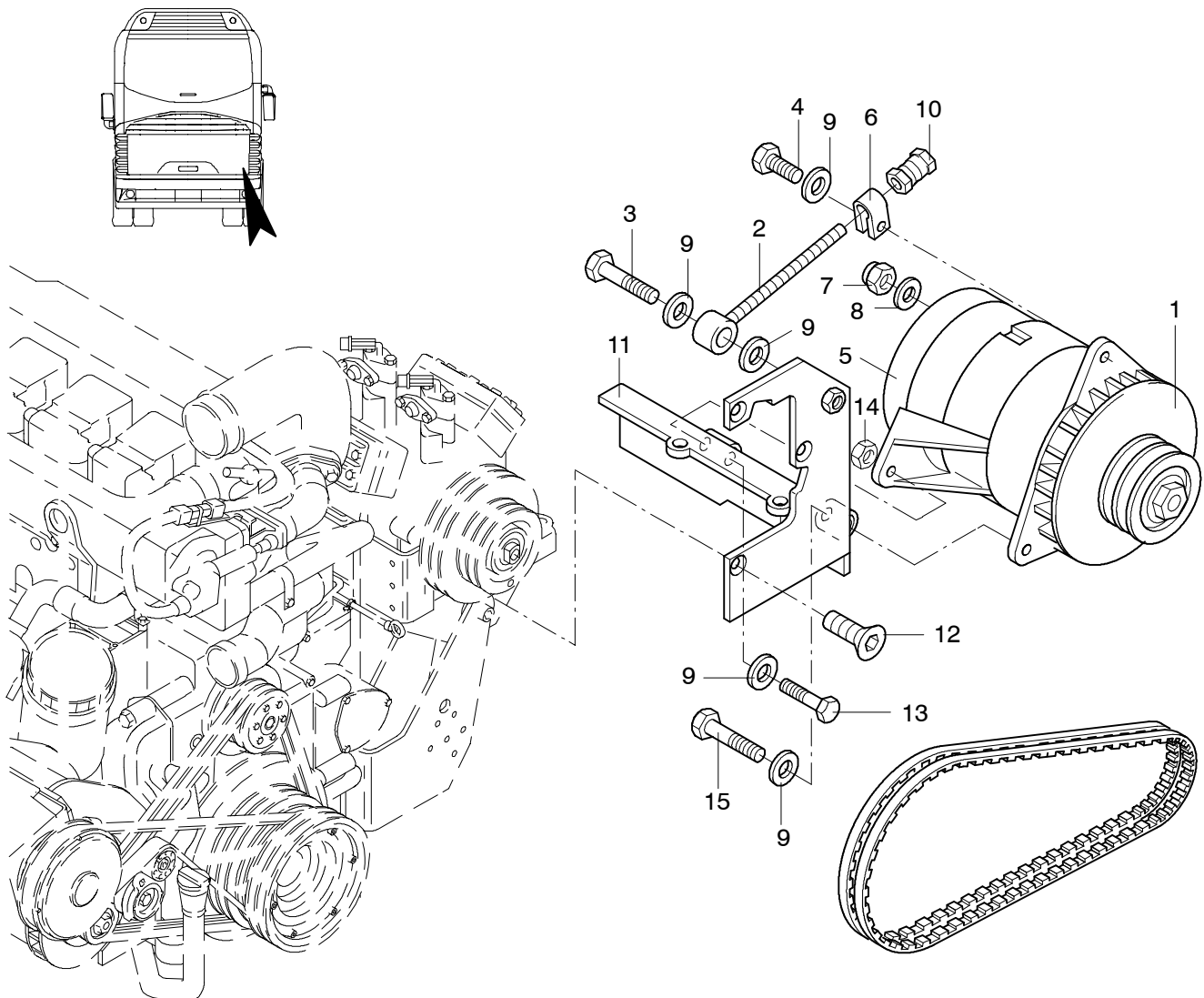
Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



0122-S0003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11004755	2	GEWINDEPLATTE	THREADED PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0122025301
2	11055657	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 14X25 8.8
3	11054605	8	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M 14 VERZINKT
4	11054716	8	FEDERSCHIEBE GEWELT	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 137 M 14
5	11004669	1	HALTER-GUMMIPUFFER RECHTS	HOLDER-RUBBER BUF- FER RIGHT	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0122025500 RECHTS
6	11004668	1	HALTER-GUMMIPUFFER LINKS	HOLDER-RUBBER BUF- FER LEFT	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0122025400 LINKS
7	11056457	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 16 DIN 985 8VERZINKT
8	11055255	2	SCHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M 16X160 10.9
9	11005079	4	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	ZN 0100000601 M16 D=90MM, 8MM DICK
10	11004583	2	MOTORLAGER MAN 65 SHORE	ENGINE BEARING	SUPPORT EN CAOUT- CHOU	SOSPENSIONE IN GOMMA	
11	11005986	2	DISTANZHÜLSE	DISTANCE SLEEVE	DOUILLE	BUSSOLA	ZN 0100000603
12	11000399	4	SCHIEBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	30X16,5X6A2 301 990 06 40
13	11054718	2	FEDERSCHIEBE	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 137 M16

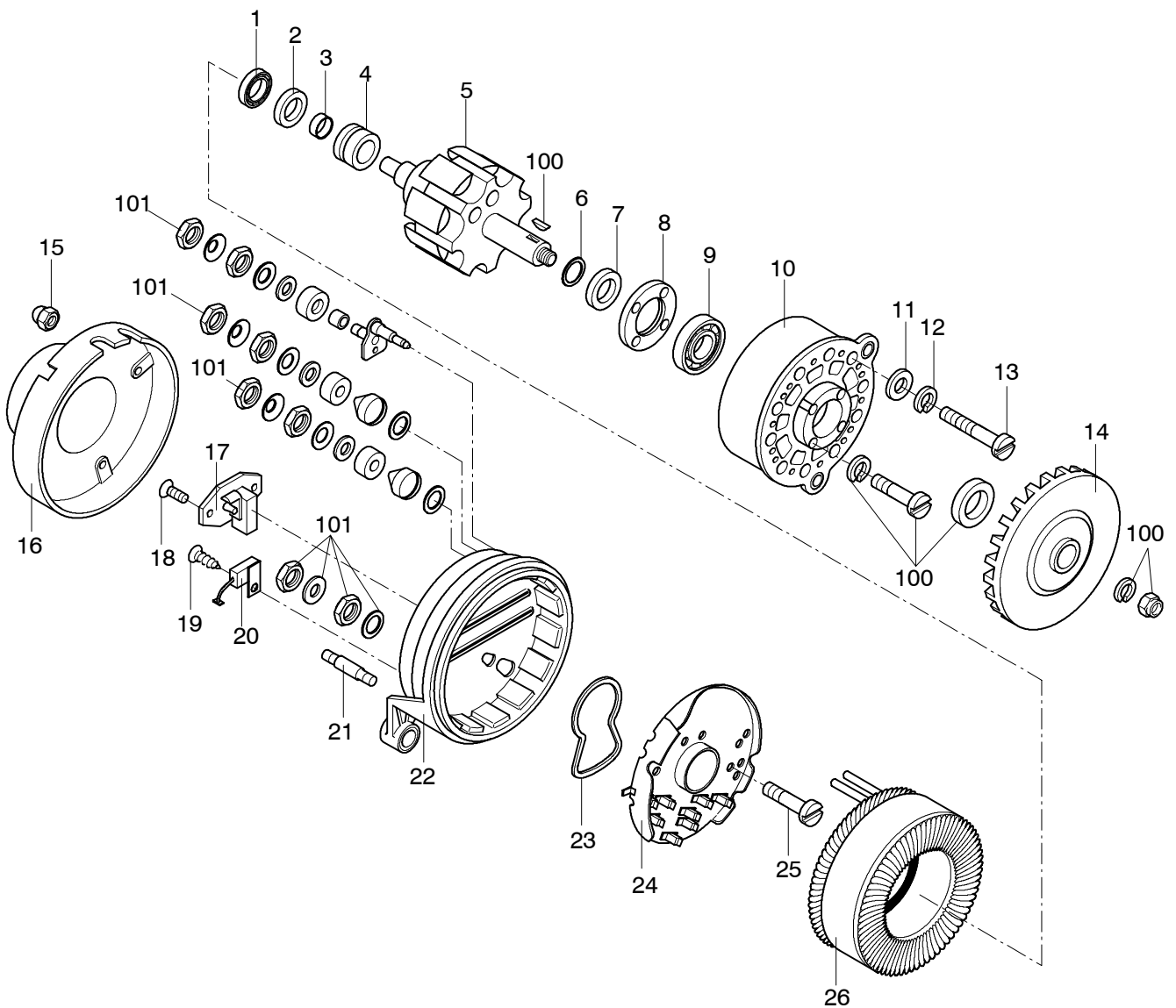
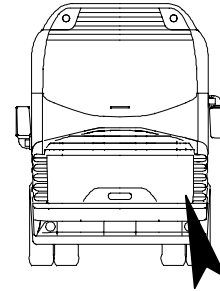
Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



0123-S0008

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11004796	1	LICHTMASCHINE 140A	GENERATOR	DYNAMO	DINAMO	
2	11001213	1	SPANNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	ZN 0123000070
3	11055140	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M12X65 8,8 VERZINKT
4	11055995	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960 M12X1,5X45 10,9 VERZINKT
5	11001160	1	LUFTANSAUGDECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	
6	11001211	1	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	PIECE DE SERRAGE	FASCETTA	
7	11056440	4	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M6 DIN 985 8 VERZINKT
8	11054592	4	U-SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M6
9	11054603	6	U- SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M12 VERZINKT
10	11004900	1	SPANNMUTTER	TENSION NUT	ECROU TENDEUR	DADO DI SERRAGGIO	ZN 0123001500
11	11005149	1	LICHTMASCHINENHALTER	GENERATOR SUPPORT	SUPPORT DE DYNAMO	FISSAGIO DELLA DINAMO	ZN 0125007600
12	11069240	3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M 10 X 30 DIN 7991
13	11056005	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X70 DIN 960 10.9
14	11056478	1	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M12X1,5 DIN 985.10
15	11056000	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X55 DIN 960 10.9

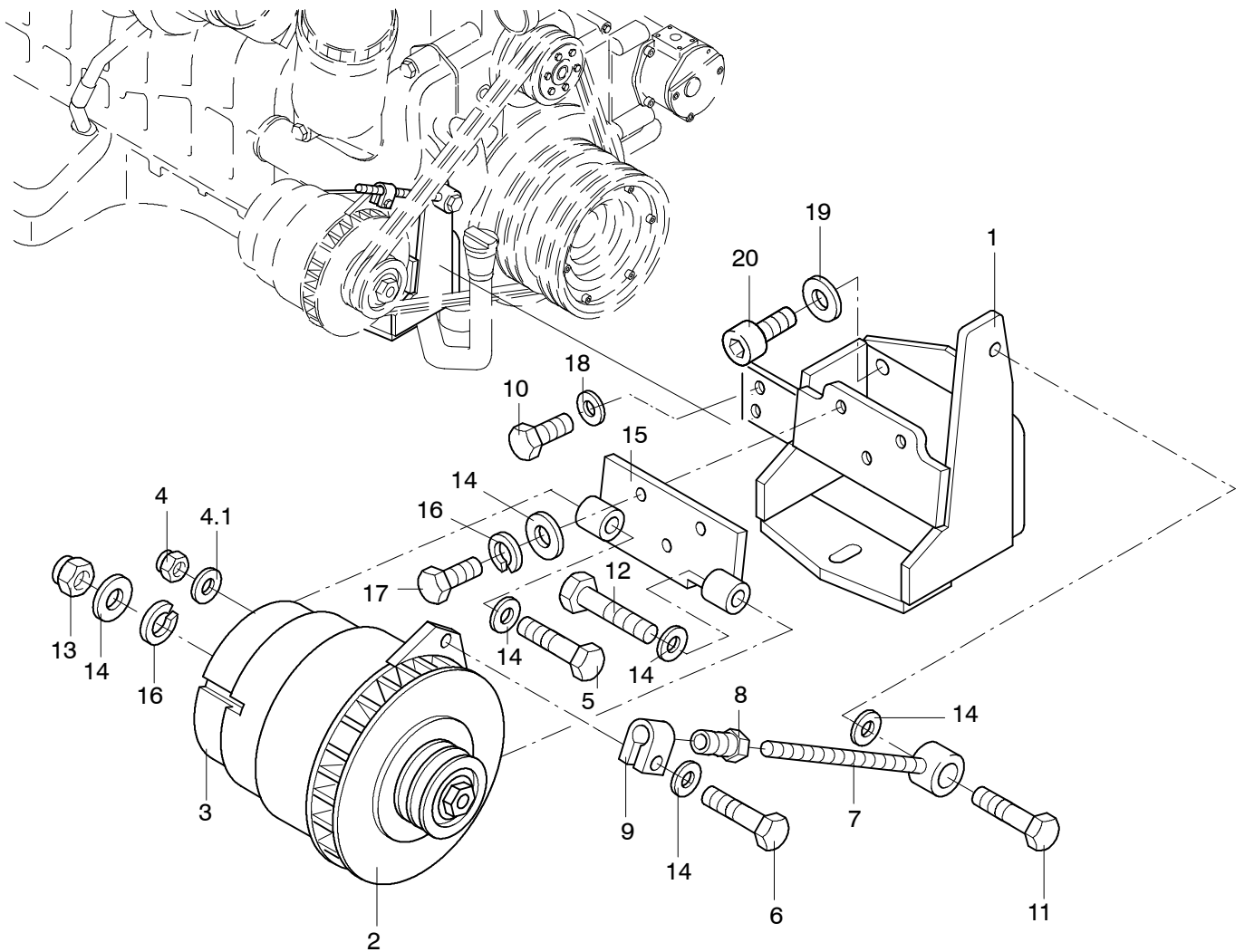
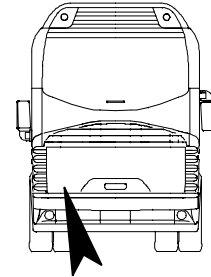
Lichtmaschine/generator 0 120 689 571 140A





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11004796	1	LICHTMASCHINE	ALTERNATOR	DYNAMO	DINAMO	
1	11004909	1	ZYLINDERROLLENLAGER	CYL. ROLLER BEARING	ROULEMENT	CUSCINETTO	DIN 5412-NU 202/C3
2	11001141	1	RADIALDICHRING	RADIAL SEAL	RONDELLE	ANELLO	
3	11004791	1	DISTANZRING	SPACER RING	COLLERETTE	ANELLO DISTANIALE	
4	11004775	1	SCHLEIFRING	COLLECTOR RING	BAGUE	COLLARE	
5	11004774	1	LÄUFER	ROTOR	ROTOR	ROTARE	
6	14000960	1	SPRENGRING	RETAINER	ANNEAU	ANELLO	DIN 9045-30
7	11004790	1	STÜTZRING	SUPPORT RING	ANNEAU	ANELLO	
8	11061447	1	ABDECKPLATTE	COVER PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
9	11004794	1	RILLENKUGELLAGER	DEEP-GROOVE BALL	ROULEMENT	CUSCINETTO	
10	11004793	1	ANTRIEBSLAGER	DRIVE END SHIELD	ENTRAINEMENT	SUPPORTO	
11	11004783	4	UNTERLEGSCHLEIBE	PLAIN WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 433-6.4-ST 50
12	11004782	4	FEDERRING	SPRING LOCK WASHER	RONDELLE	ROSETTA	6 MM
13	11004784	4	LINSENSCHRAUBE	OVAL-HEAD SCREW	VIS	VITE	
14	11061446	1	LÜFTER	FAN	VENTILATEUR	VENTOLA	
15	11029096	1	TÜLLE	GROMMET	GAINÉ	BECCUCCIO	
16	11001160	1	LUFTANSAUGDECKEL	AIR INTAKE COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	
17	11060008	1	FELDRGLER	TRANSISTOR REGULATOR	REGULATEUR	REGOLATORE	
18	11061445	3	KOMBI-SCHRAUBE	WASHER AND SCREW AS	VIS	VITE	
19	11004787	1	LINSENSCHRAUBE	OVAL-HEAD SCREW	VIS	VITE	DIN 7985-M6X10-5.8
20	11004786	1	ENTSTÖRKONDENSATOR	SUPPRESSION CAPACIT.	CONDENSATEUR	CONDENSATORE	
21	11004788	4	STIFTSCHRAUBE	STUD	VIS	VITE	DIN 835-M6X35-5.6
22	11004776	1	SCHLEIFRINGLAGER	COLLECTOR RING END	BAGUE	CUSCINETTO	
23	11004778	1	DICHTUNG	SEAL	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	
24	11004777	1	GLEICHRICHTERGERÄT	RECTIFIER	REDRESSEUR	RADDRIZZATORE	
25	11004785	3	KOMBI-SCHRAUBE	WASHER AND SCREW AS	VIS	VITE	
26	11004781	1	STÄNDER	STATOR	STATOR	AVVOLGIMENTO	
100	11004906	1	TEILESATZ	PARTS SET	JEU	SERIE	(LÄUFERTEILE)
101	11004792		TEILESATZ	PARTS SET	JEU	SERIE	

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb



LICHTMASCHINE  
ALTERNATOR  
ALTERNATEUR  
ALTERNATORE

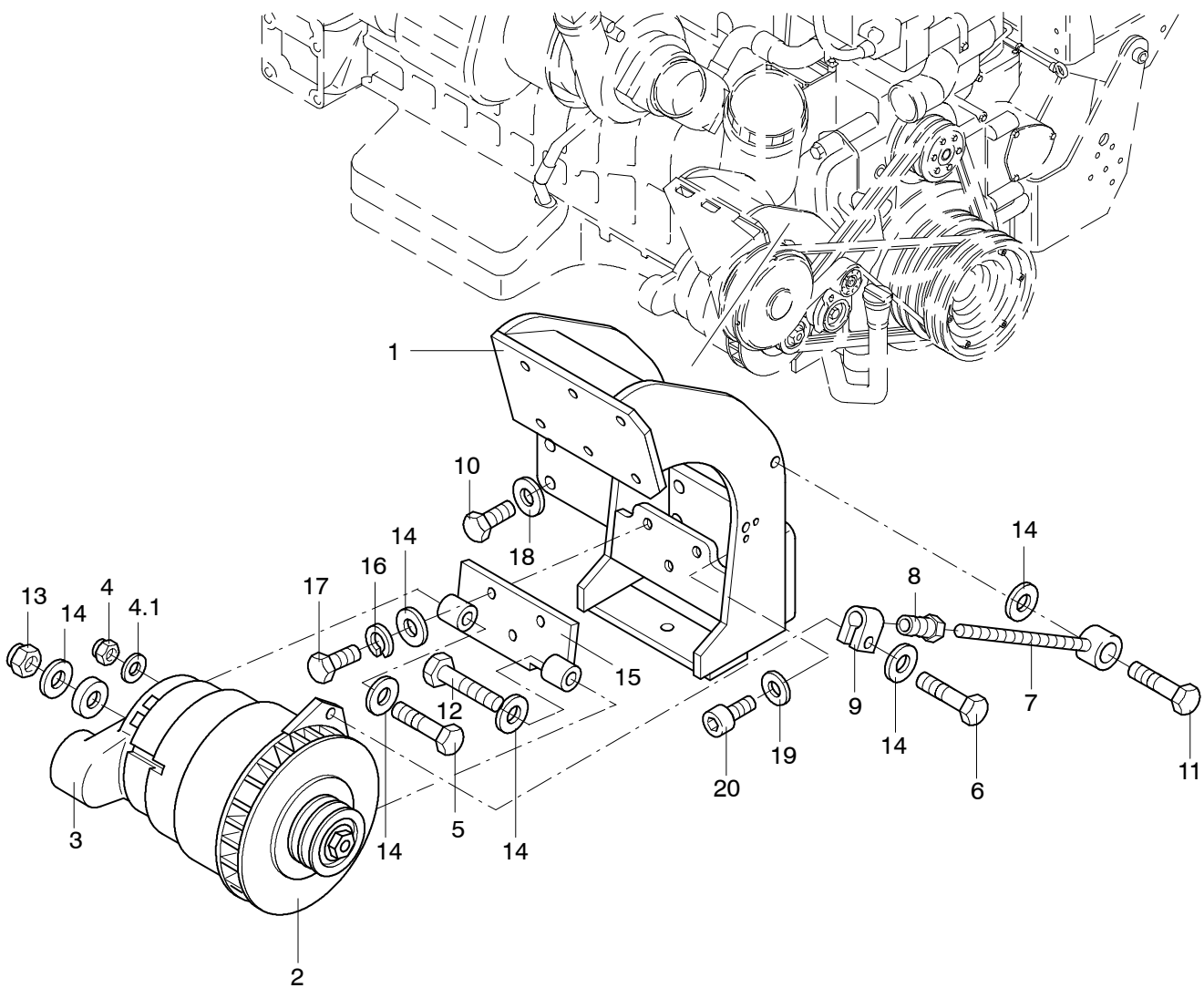
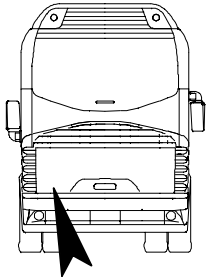
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 09/02

0123

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11082840	1	MOTORBOCK LINKS	HOLDER	SUPPORT DU MOTEUR	CASTELLO DEL MOTORE	ZN 0122036800
2	11004800	1	LICHTMASCHINE 140 A MAN MOTOR	GENERATOR	DYNAMO	DINAMO	
3	11001160	1	LUFTANSAUGDECKEL DC / MAN	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	ZN 0123006900
4	11056440	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M6 DIN 985 8 VERZINKT
4.1	11054589	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M6 VERZINKT
5	11055147	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M12X80 8,8 VER- ZINKT
6	11055995	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 960 M12X1,5X45 10,9 BLANK
7	11001214	1	SPANNSCHRAUBE	TENSIONING SCREW	VIS	VITE	ZN 012300080
8	11004900	1	SPANNMUTTER-LIMA	NUT	ECROU TENEUR	DADO DI SERRAGGIO	ZN 0123001500
9	11001211	1	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	PIECE DE SERIAGE	FASCETTA	
10	11000858	5	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 14X40-12,9
11	11055140	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M12X65 8,8 VER- ZINKT
12	11056000	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN960 M12X1,5X55 10,9 BLANK
13	11056450	1	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROE	DADO	M 12 DIN 985 8 VERZINKT
14	11054603	5	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M12 VERZINKT
15	11075443	1	LICHTMASCHINENHALTER	GENERATOR SUPPORT	SUPPORT DE DYNAMO	FISSAGIO DELLA DINAMO	ZN 0123008900
16	11054683	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 M12 VERZINKT
17	11055613	3	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 12X30 10,9 VERZINKT
18	11054717	5	FEDERSCHLEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE	ROSETTA	DIN 137 M 14
19	11054571	4	SCHRAUB.SICH.SCHLEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE	ROSETTA	NORDLOCK M14
20	11076825	4	INNENSECHSKANTSCHR.	SPRING WASHER	RONDELLE	ROSETTA	DIN 912 14X35

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



LICHTMASCHINE  
ALTERNATOR  
ALTERNATEUR  
ALTERNATORE

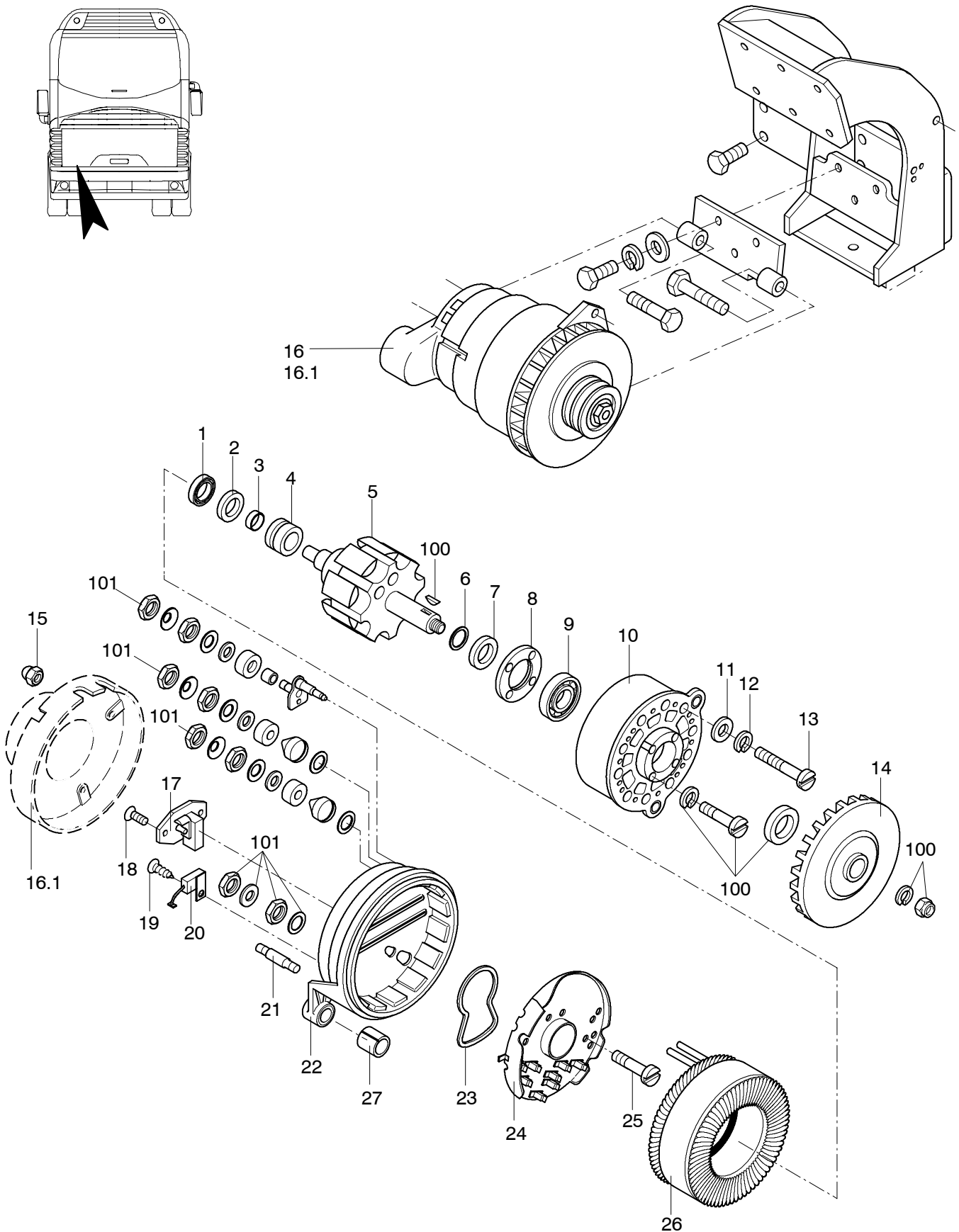
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0123

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11067399	1	MOTORBOCK LINKS	HOLDER	SUPPORT DU MOTEUR	CASTELLO DEL MOTORE	ZN 0123031300
2	11004800	1	LICHTMASCHINE 140 A MAN MOTOR	GENERATOR	DYNAMO	DINAMO	
3	11001162	1	LUFTANSAUGDECKEL DC / MAN 4 LOCH	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	ZN 0123006900 BEARB.
4	11056440	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M6 DIN 985 8 VERZINKT
4.1	11054589	4	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M6 VERZINKT
5	11055147	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M12X80 8,8 VER- ZINKT
6	11055995	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 960 M12X1,5X45 10,9 BLANK
7	11001214	1	SPANNSCHRAUBE	TENSIONING SCREW	VIS	VITE	ZN 012300080
8	11004900	1	SPANNMUTTER-LIMA	NUT	ECROU TENEUR	DADO DI SERRAGGIO	ZN 0123001500
9	11001211	1	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	PIECE DE SERIAGE	FASCETTA	
10	11000858	5	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 14X40-12,9
11	11055140	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M12X65 8,8 VER- ZINKT
12	11056000	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN960 M12X1,5X55 10,9 BLANK
13	11056450	1	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROE	DADO	M 12 DIN 985 8 VERZINKT
14	11054603	5	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M12 VERZINKT
15	11075443	1	LICHTMASCHINENHALTER	GENERATOR SUPPORT	SUPPORT DE DYNAMO	FISSAGIO DELLA DINAMO	ZN 0123008900
16	11054683	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 M12 VERZINKT
17	11055613	3	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 12X30 10,9 VERZINKT
18	11054717	5	FEDERSCHIEBE	SPRING WASHER	RONDELLE	ROSETTA	DIN 137 M 14
19	11054571	4	SCHRAUB.SICH.SCHIEBE	SPRING WASHER	RONDELLE	ROSETTA	NORDLOCK M14
20	11076825	4	INNENSECHSKANTSCHR.	SPRING WASHER	RONDELLE	ROSETTA	DIN 912 14X35

Lichtmaschine/generator 0 120 689 569 140A



LICHTMASCHINE  
ALTERNATOR  
ALTERNATEUR  
ALTERNATORE

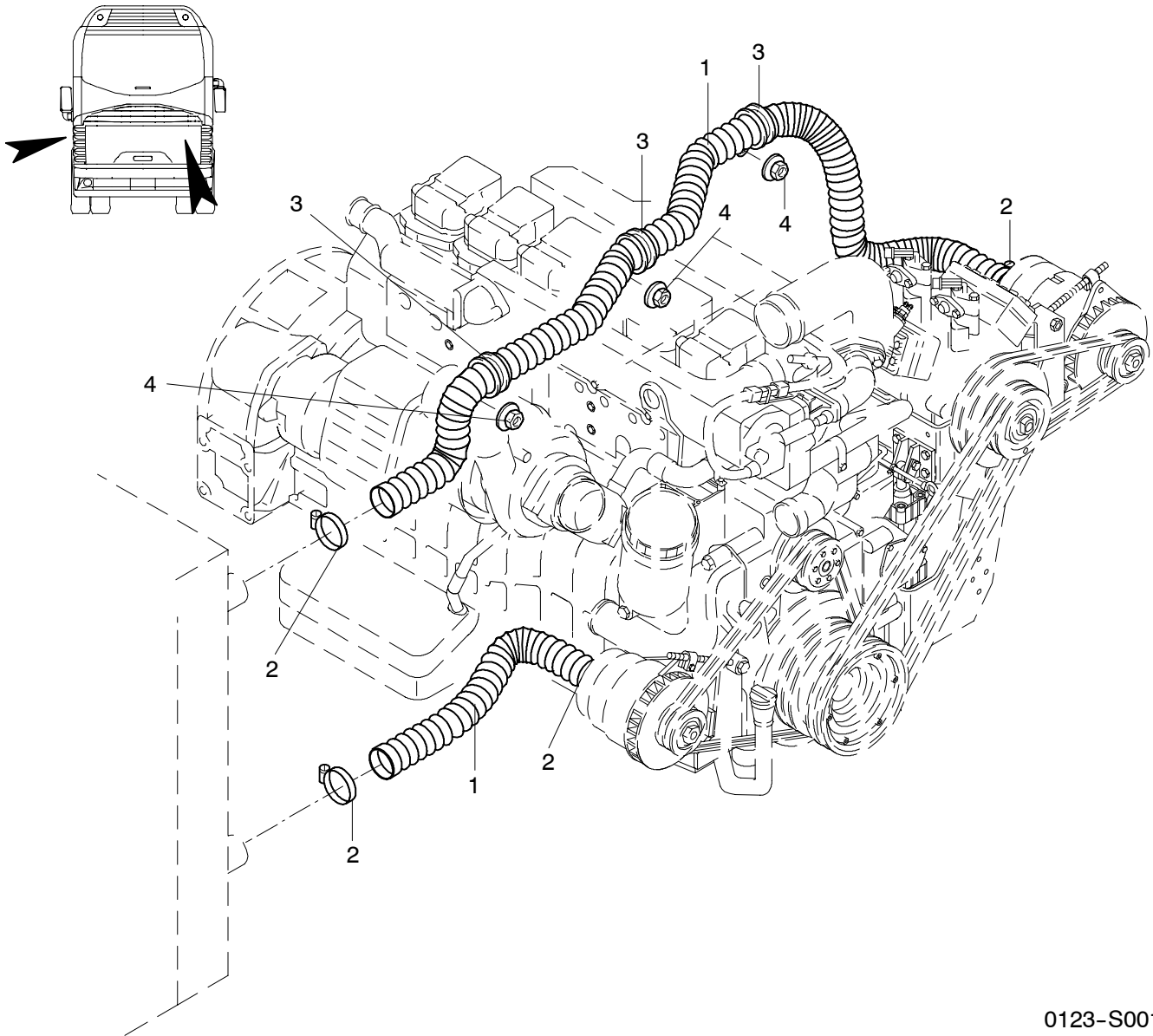
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0123

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11004800	1	LICHTMASCHINE	ALTERNATOR	DYNAMO	DINAMO	
1	11004909	1	ZYLINDERROLLENLAGER	CYL. ROLLER BEARING	ROULEMENT	CUSCINETTO	DIN 5412-NU 202/C3
2	11001141	1	RADIALDICHRING	RADIAL SEAL	RONDELLE	ANELLO	
3	11004791	1	DISTANZRING	SPACER RING	COLLERETTE	ANELLO DISTANIALE	
4	11004775	1	SCHLEIFRING	COLLECTOR RING	BAGUE	COLLARE	
5	11004774	1	LÄUFER	ROTOR	ROTOR	ROTARE	
6	14000960	1	SPRENGRING	RETAINER	ANNEAU	ANELLO	DIN 9045-30
7	11004790	1	STÜTZRING	SUPPORT RING	ANNEAU	ANELLO	
8	11061447	1	ABDECKPLATTE	COVER PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
9	11004794	1	RILLENKUGELLAGER	DEEP-GROOVE BALL	ROULEMENT	CUSCINETTO	
10	11004793	1	ANTRIEBSLAGER	DRIVE END SHIELD	ENTRAINEMENT	SUPPORTO	
11	11004783	4	UNTERLEGSCHLEIBE	PLAIN WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 433-6.4-ST 50
12	11004782	4	FEDERRING	SPRING LOCK WASHER	RONDELLE	ROSETTA	6 MM
13	11004784	4	LINSENSCHRAUBE	OVAL-HEAD SCREW	VIS	VITE	
14	11061446	1	LÜFTER	FAN	VENTILATEUR	VENTOLA	
15	11029096	1	ISOLIERBÜCHSE	GROMMET	GAINÉ	BECCUCCIO	K1-N1-T1
16	11001162	1	LUFTANSAUGDECKEL	AIR INTAKE COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	SIEHE POS.16.1
16.1	11001160	1	LUFTANSAUGDECKEL	AIR INTAKE COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	SIEHE POS.16.1
17	11060008	1	FELDREGLER	TRANSITOR REGULATOR	REGULATEUR	REGOLATORE	
18	11061445	3	KOMBI-SCHRAUBE	WASHER AND SCREW AS	VIS	VITE	
19	11004787	1	LINSENSCHRAUBE	OVAL-HEAD SCREW	VIS	VITE	DIN 7985-M6X10-5.8
20	11004786	1	ENTSTÖRKONDENSATOR	SUPPRESSION CAPACIT.	CONDENSATEUR	CONDENSATORE	
21	11004788	4	STIFTSCHRAUBE	STUD	VIS	VITE	DIN 835-M6X35-5.6
22	11004776	1	SCHLEIFRINGLAGER	COLLECTOR RING END	BAGUE	CUSCINETTO	
23	11004778	1	DICHTUNG	SEAL	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	
24	11004777	1	GLEICHRICHTERGERÄT	RECTIFIER	REDRESSEUR	RADDRIZZATORE	
25	11004785	3	KOMBI-SCHRAUBE	WASHER AND SCREW AS	VIS	VITE	
26	11004781	1	STÄNDER	STATOR	STATOR	AVVOLGIMENTO	
27	14005821	1	SPREIZBUCHSE	EXPANDER BUSHING	DOUILLE D'EXPANSION	BARATTOLO	
100	11001155	1	TEILESATZ	PARTS SET	JEU	SERIE	(LÄUFERTEILE)
101	11004792		TEILESATZ	PARTS SET	JEU	SERIE	

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit mit hydrostatischem Lüfterantrieb

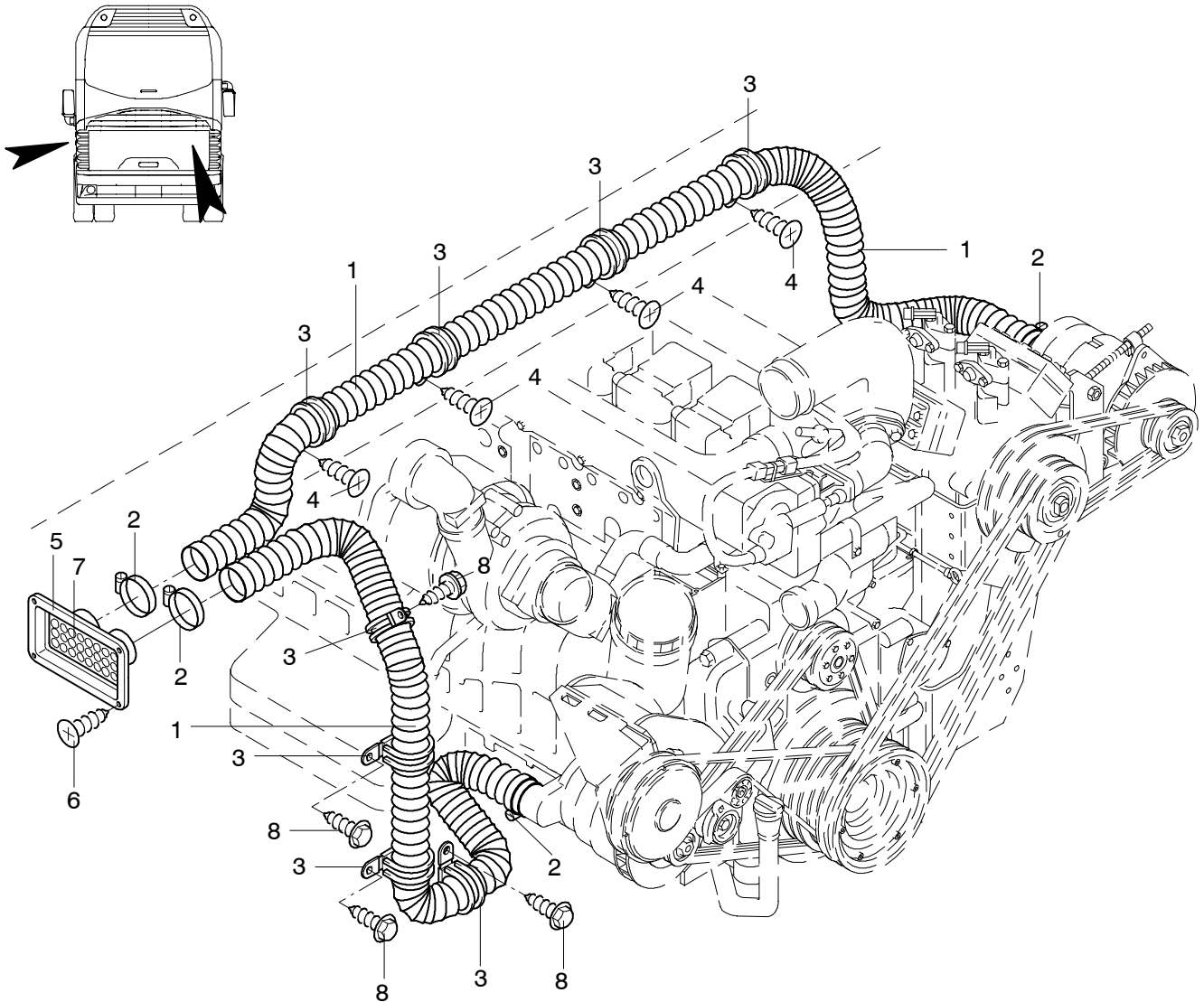


0123-S0013

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11034221	MTR	WARMLUFTSCHLAUCH	WARM-AIR HOSE	TUYAU	TUBO	D= 70MM
2	11000846	4	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	AERO D= 64-71
3	11053125	8	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	RSGU 1100 D= 70/25
4	11057231	4	MUTTER COMBY-S	NUT	ECROU	DADO	M8 VERZINKT 0219E



Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



0123-S0010

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11034221	MTR	WARMLUFTSCHLAUCH	WARM-AIR HOSE	TUYAU	TUBO	D= 70MM
2	11000846	4	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	AERO D= 64-71
3	11053125	8	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	RSQU 1100 D= 70/25
4	11056771	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN7981 6,3X19 VERZINKT
5	11038304	1	KÜHLLUFTANSAUGSTUTZEN	COOLING AIR INTAKE NECK	TUBULURE	COLLETTORE	
6	11054623	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4,2X16 ZEBRA-PIAS VZ FL.KOPF
7	11032167	1	LOCHBLECH	HOLE SHEET	TROU TOLE	LAMIERA	GRÖÖE CA. 195X95
8	11053090	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	6,3X19 GELB VERZINKT

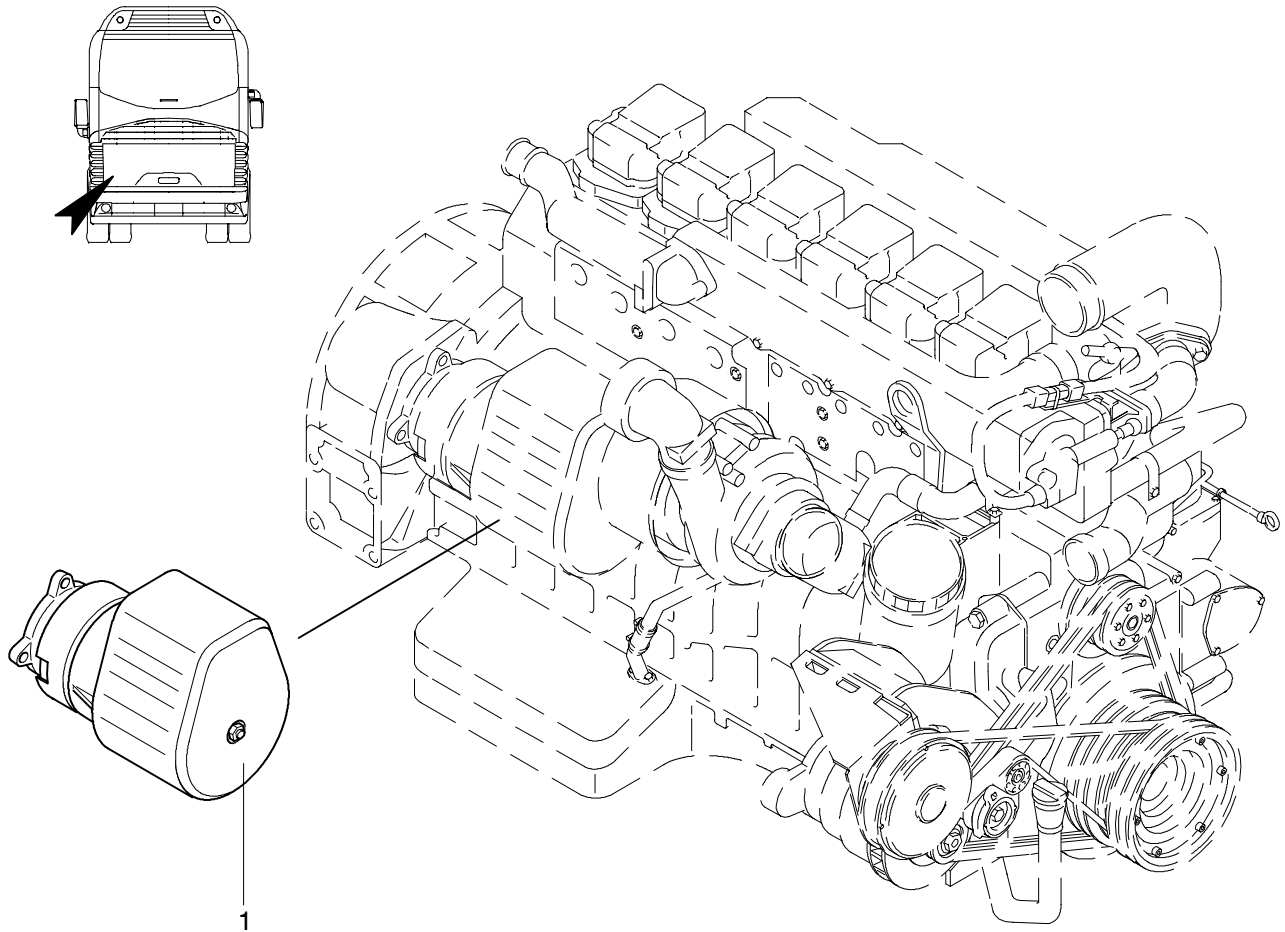
ANLASSER  
 STARTER  
 DEMARREUR  
 MOTORE AVVIAMENTO

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 08/02

0124

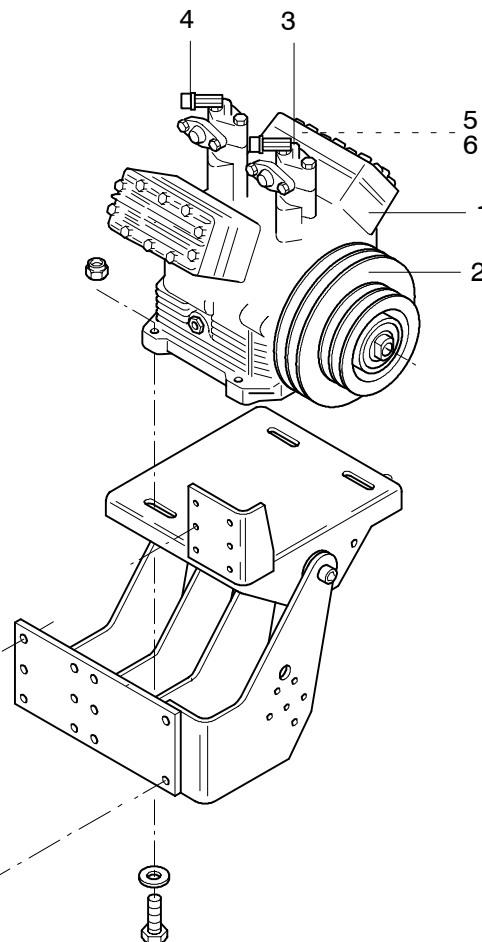
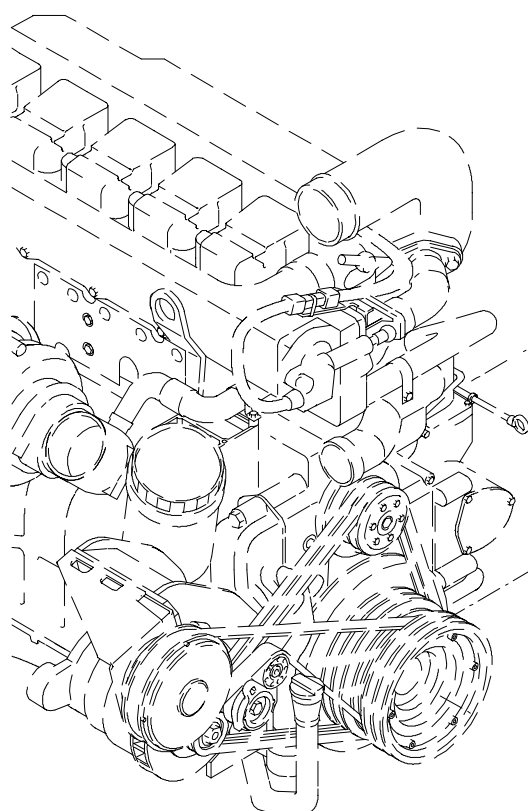
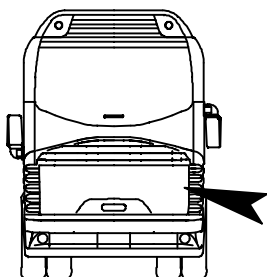
**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



0124-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	ANLASSER  SIEHE TEILEKATALOG MAN-DIESEL MOTOR	STARTER  SEE PARTS CATALOGUE MAN DIESEL ENGINE	AVVIATORE  VOIR CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE DE MOTEURS MAN DIE- SEL	DE'MARREUR  VEDI CATALOGO MOTORE A DIESEL (PEZZI DI RI- CAMBIO)	24V/ 6,5KW NORMAL 51.V0000-5162

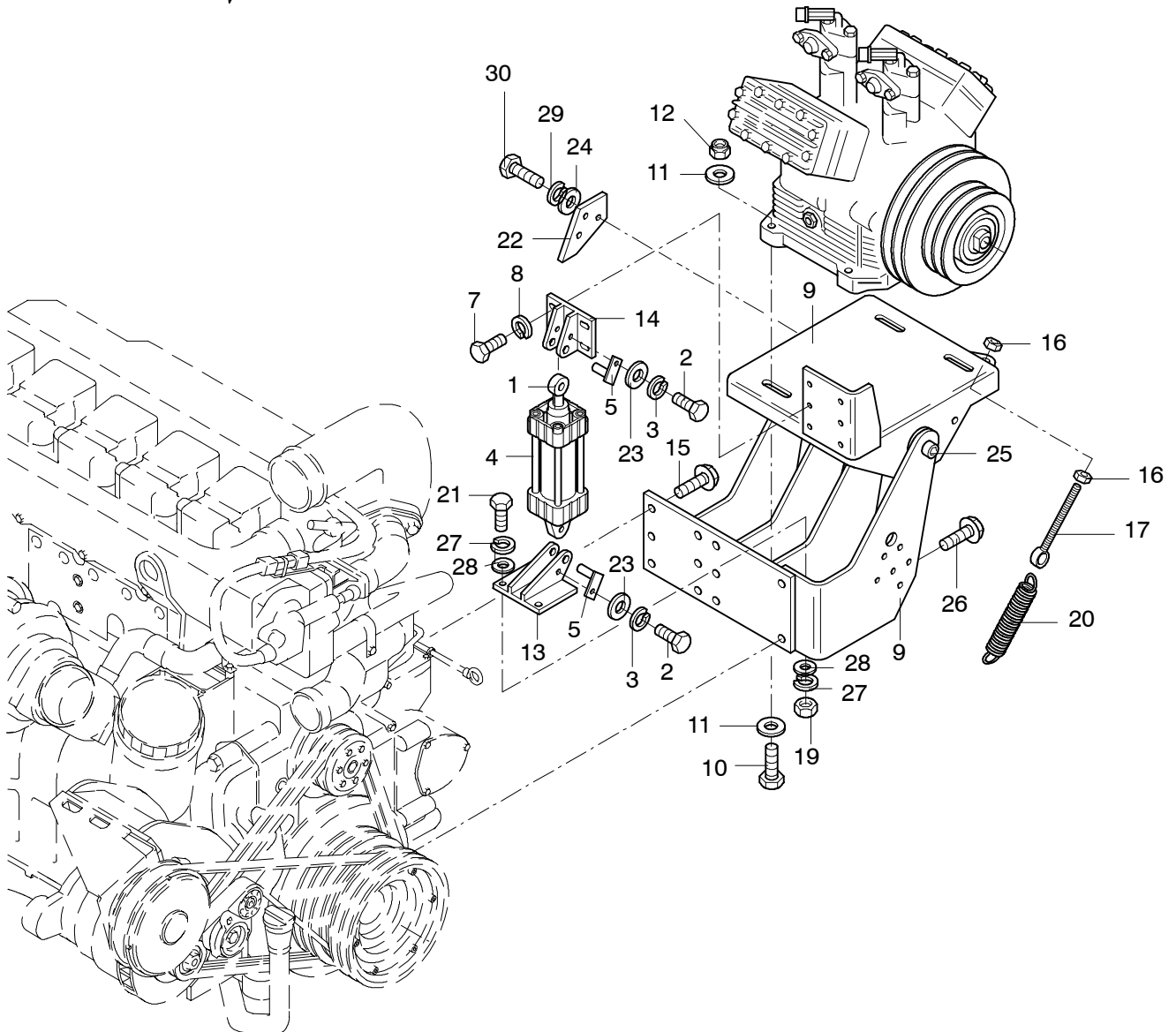
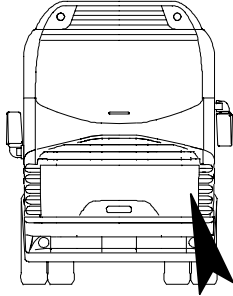


0125-S0007

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11033538	1	KOMPRESSOR KPL.	COMPRESSOR CPL.	COMPRESSEUR	COMPRESSORE	FKX 40/470K R134A
	11033653	1	KLIMAKOMPRESSOR	COMPRESSOR CPL.	COMPRESSEUR	COMPRESSORE	FKX 40/465 R134A
	11033655	1	KOMPRESSOR KPL.	COMPRESSOR CPL.	COMPRESSEUR	COMPRESSORE	FKX 40/555 R134A
2	11033196	1	MAGNETKUPPLUNG M. RIEMENSCHLEIBE	MAGNETIC CLUTCH	EMBAYAGE MAGNETIQUE	INNESTO ELLETROMAGN.	
3	11033507	1	NIEDERDRUCKPRESSO-STAT	LP SWITCH 2 CONNECTOR	CONNECTEUR	CONNETTORE	
4	11033505	1	HOCHDRUCKPRESSO-STAT	HP SWITCH 2 CONNECTOR	CONNECTEUR	CONNETTORE	
5	11033546	1	MAGNETSPULE LEI-STUNGSREGULIERUNG	SOLENOID VALVE	ÉLECTROVANNE	VALVOLA ELETTRROMAGNETICA	07526, 24V/DC
6		1	KABELSATZ	CABLE HARNESS	FAISCEAU DE CÂBLES		30.04.01.834

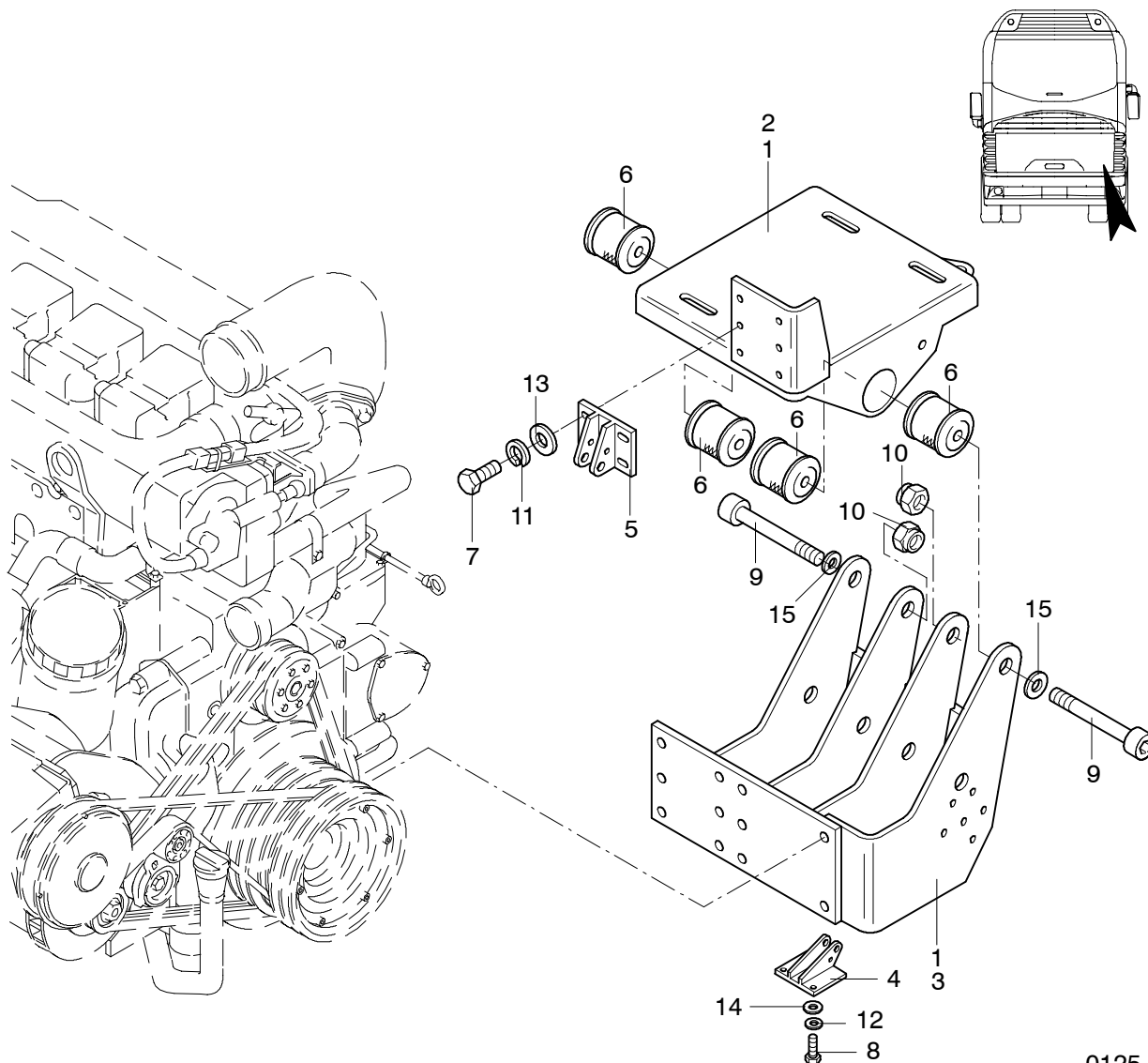
**Achtung:** Kompressertyp bitte aus dem Bauzeugnis entnehmen.  
 Please take the details out of the building construction.  
 Prenez les details du certificat de construcion, s'il vous plaît.  
 Per favore predete i dettagli del certificato di costruzione.

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11005059	1	GELENKKKOPF	SWIVEL HEAD	JOINT DESSUS	TESTA A SONDA	
2	11055483	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 6X16 DIN 933
3	11054677	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	M6 DIN 127
4	11005054	1	DRUCKLUFTZYLINDER	AIR CYLINDER	CYLINDRE D'AIR COM-PRIMÉ	CILINDRO AD ARIA COM-PRESSA	
5	11005069	1	BOLZEN MIT PLATTE	BOLT WITH PLATE	BOULON AVEC PLAQUE	LAMIERA	ZN 0125004700
6	11017830	1	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULLONNAGE	COLLEGAMENTO	15-01/L 8 RB 3/8 A3C
7	11055511	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X16 DIN 933
8	11054679	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	M 8 DIN 127
9	11071464	1	KOMPRESSORTRÄGER FK 40 KPL.PNEU- MAT.SPANN.	COMPRESSOR SUPPORT	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 0125011300
10	11055135	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M 12 X 55
11	11054603	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	ROSETTA	DIN 125 M 12 VERZINKT
12	11056450	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 12 DIN 985
13	11005065	1	PNEUMATIKZYLINDER- HALTER UNTEN	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0125007006 (ZN 0125007010)
14	11005066	1	KUGELKOPFHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0125008100
15	11000858	7	SECHKANTSCHRAUBE VERBUS-RIPP.	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 14X40 -12.9 06.02816.2613
16	11055820	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 10 DIN 934
17	11053189	1	GEWINDESTANGE	ROD	BARRE	STELO	8.8 DIN 976 M 10 X 100 MM
18	11001765	1	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPÉZO- IDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	XPB X 1900 FLANKENOF- FENGEZAHN
19	11056445	5	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 10 DIN 985
20	11005055	1	ZUGFEDER	SPRING	RESSORT	MOLLA	5X30X154X23
21	11055564	5	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 10X 35 DIN 933
22		1	ABSTÜTZUNG	SUPPORT	APPUI	SOSTEGNO	LIEFERUMFANG POS.1
23	11054592	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M6 DIN 125
24	11054594	3	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	ROSETTA	DIN 125 M 8
25	14010063	2	INNENSECHKANT- SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M 14 X 120 DIN 912-10.9
26	11057373	2	SECHSKANTSCHRAUBE VERBUS RIPP.	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M14 X 40-12.9
27	11054681	5	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 10 DIN 127
28	11054600	5	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M10 DIN 125
29	11054678	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 8 DIN 127
30	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8 X 25 DIN 933

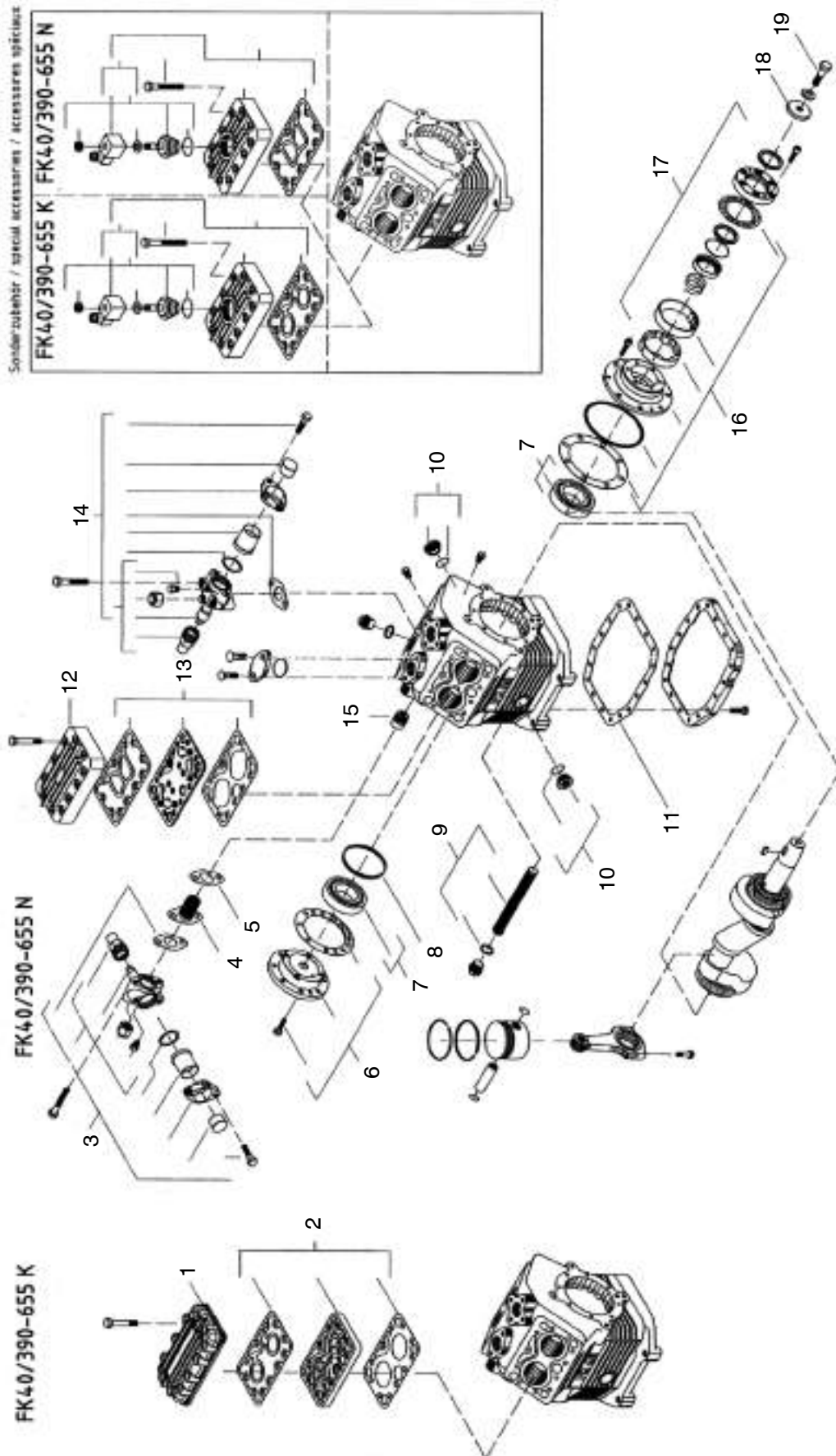
Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



0125-S008

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11071464	1	KOMPRESSORTRÄGER	COMPRESSOR SUPPORT	FIXATION	SOSTEGNO	KOMPLETT ZN 0125011300
2	SIEHE POS.1	1	KOMPRESSORPLATTE	COMPRESSOR PLATE	PLAQUETTE	PIASTRA	ZN 0125006900 NUR ALS KOMPLETTTEIL SIEHE POS.1
3	SIEHE POS.1	1	KONSOLE KOMPRESSOR	CONSOLE	CONSOLE	SUPPORT	ZN 0125011301 NUR ALS KOMPLETTTEIL SIEHE POS.1
4	11005065	1	PNEUMATIKZYLINDERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0125007010 (ZN 0125007006)
5	11005066	1	KUGELKOPFHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0125008100
6	11005153	4	GUMMIPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPON	TAMPONE	ZN 0125005504
7	11055511	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X16 DIN 933
8	11055564	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X35 DIN 933
9	14010063	2	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M14X120 DIN 912-10
10	11055833	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M14 DIN 934-14.8
11	11054679	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
12	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M10 DIN 127
13	11054594	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M8 DIN 125
14	11054600	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M10 DIN 125
15		2	TELLERFEDER	DIAPHRAGM SPRING	RONDELLE	RONDELLA	M14 DIN 2093

Ausführung beachten: FK40/..... R134A



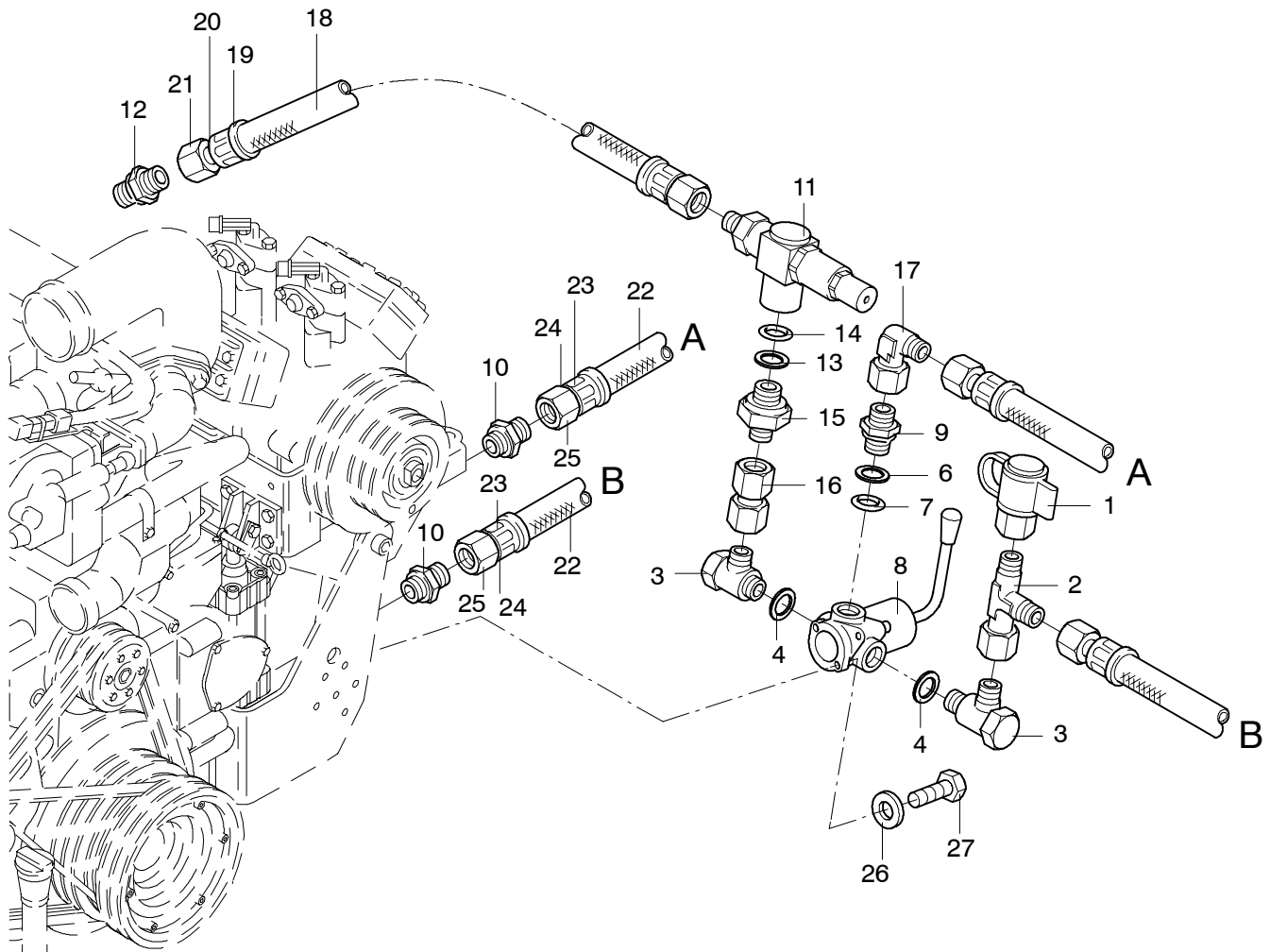
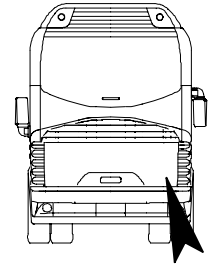
Fahrzeugverdichter / Vehicle Compressor / Compresseur pour automobiles

Typ	Nr.	Typ	Nr.	Typ	Nr.
FK40/390 K	13978	FK40/390 K	13986	FK40/568 K	13990
FK40/390 N	13979	FK40/390 N	13987	FK40/568 N	13991
FK40/470 K	13980	FK40/470 K	13988	FK40/655 K	13992
FK40/470 N	13979	FK40/470 N	13983	FK40/655 N	13991

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	14014007	2	ZYLINDERDECKEL FÜR FK(X) 40/555 K	CYLINDER COVER	CULASSE	TESTA CILINDRI	
2	11033781	2	BS-VENTILPLATTE FÜR FK(X) 40/555 K	VALVE PLATE	PLAQUE A CLAPETS	PIASTRA DELLE VALVOLE	
3	11033780	1	BS-FLANSCHABSPERR- VENTIL	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	NW32
4	11033776	1	SIEB SAUGSEITE	SCREEN	TAMIS	RETICELLA	
5	1103345	3	DICHTUNG-VENTIL- FLANSCH	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
6	14010762	1	BS-ÖLPUMPE	OIL PUMP	POMPE A HUILE	POMPA DELL OLIO	
7	14014014	2	BS-ZYLINDERROLLENLA- GER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	ROULEMENT À ROU- LEAUX CYLINDRIQUES	A RULLI CILINDRICI	
8	14014005	1	TOLERANZRING F. LAGER DM90	SEAL RING	ANNEAU	GUARNIZIONE	
9	14014012	1	BS-ÖLSIEB	SCREEN	TAMIS À HUILE	RETICELLA	
10	14014011	2	BS-SCHAUGLAS	INSPECTION GLASS	VOYANT LIQUIDE	VETRO SPIA	
11	14013579	1	DICHTUNG-BODEN- PLATTE	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
12	14014004	2	ZYLINDERDECKEL FÜR FK(X) 40/555 N	CYLINDER COVER	CULASSE	TESTA CILINDRI	
13.1	14014008	2	BS-VENTILPLATTE FÜR FK(X) 40/555 N	VALVE PLATE	PLAQUE A CLAPETS	PIASTRA DELLE VALVOLE	FK40/390 FK40/470
13.2	14014009	2	BS-VENTILPLATTE FÜR FK(X) 40/555 N	VALVE PLATE	PLAQUE A CLAPETS	PIASTRA DELLE VALVOLE	FK40/560 FK40/655
14.1	14014010	1	BS-FLANSCHABSPERR- VENTIL	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	NW25; FK40/390
14.2	11033780	1	BS-FLANSCHABSPERR- VENTIL	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	NW25; FK40/470 FK40/560
15	14014003	1	SICHERHEITSENTIL	SAFETY VALVE	SOUPAPE DE SURETE	VALVOLA DI SICUREZZA	M24X1,5
16	14014013	1	BS-LAGERFLANSCH	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	
17	11033477	1	BS-GLEITRINGDICHTUNG	PISTON RING TYPE OIL SEAL	SEGMENT RACLEUR	GUARNIZIONE	
18	14014006	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA D APPOGGIO	50X12,5X8
19	11013971	1	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12X40

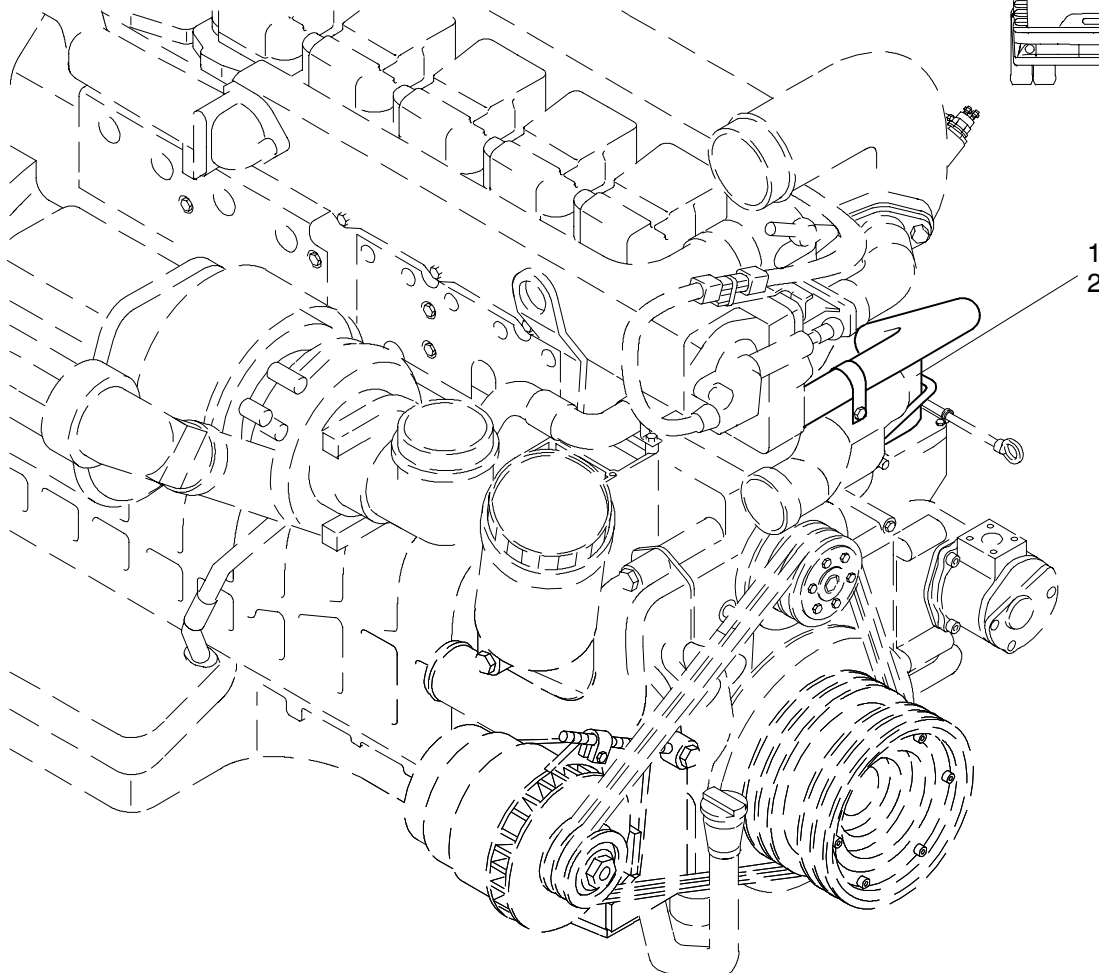
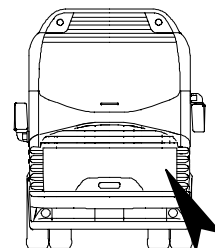


Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018293	1	PRUEFANSCHLUSS	TEST CONNECTION	RACCORD DE MESURE	RACCORDA	PR/IM12X1,5-3A3C
2	11018000	1	STUTZEN	L-SCREWING (ADJUSTABLE)	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/3-290/L8VA3C
3	11018072	2	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15-07/L8MA3C
4	11018266	2	KUPFERDICHTRING	COPPER RING	ANELLO DI TENUTA	ANELLO DI TENUTA	12X18X1,5
5	11017818	1	VERSCHRAUBUNG K 46-4/1 VERZINKT	SCREWING K46-4/1	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
6	11017729	2	MESSINGRING	BRASS-RING 12MM	ANNEAU DE LAITON	ANELLO OTTONE	12MM
7	11017714	2	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUT-CHOU	ANELLO DI GOMMA	12MM
8	11047753	1	VIER-ZWEIWEGEHAHN	FOUR-TWO-WAY COCK	ROBINET A DEUX VOIES	RUBINETTO A DUE VIE	
9	11017877	1	STUTZEN K 420/3 A3C	SCREWING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	15-01/L8MBA3C
10	11017830	2	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15-01/L8RB3/8A3C
11	11004481	1	DRUCKBEGRENZUNGS-VENTIL	VALVE	VALVE LIMITATION DE PRESSION	VALVOLA LIMITATRICE DELLA PRESSIONE	
12	11017740	1	STUTZEN K 41/2 A3C	SCREWING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	K41/2A3C
13	11017730	1	MESSINGRING 14X1,5 K 403/72	BRASS-RING 14MM	ANNEAU DE LAITON	ANELLO OTTONE	14X1,5K403/72
14	11017715	2	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUT-CHOU	ANELLO DI GOMMA	RU/12X2,5
15	11017939	1	STUTZEN	SCREWING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	15-01/LRBA3C
16	11018868	1	GERADE-VERSCHRAUBUNG M. O-RING 8ER	VALVE	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	14/8-10/L8
17	11018008	1	WINKEL EVW 8ER	L-CONNECTOR M8	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/1-290/L8VA3C
18	11002226	1	PANZERSCHLAUCH PZSG 5/6 MM	ARMORED HOSE	TUYAU	FASCETA	L=270MM
19	11002227	2	SCHLAUCHHÜLSE H 6/12	HOSE SLEEVE	DOVILLE	MANICOTTA	
20	11002230	2	SCHLAUCHNIPPEL S6/6	HOSE NIPPLE			
21	11002228	2	ÜBERWURFMUTTER UM 6/12	SCREW CAP	ECROU	ACALOTTA	
22	11002226	1	PANZERSCHLAUCH PZSG 5/6 MM	ARMORED HOSE	TUYAU	FASCETA	A= L: 190 MM B= L: 210 MM
23	11002241	2	SCHLAUCHHÜLSE H 8/14	HOSE SLEEVE	DOVILLE	MANICOTTA	
24	11002244	2	SCHLAUCHNIPPEL S8	HOSE NIPPLE			
25	11002242	2	ÜBERWURFMUTTER UM 8/14	SCREW CAP	ECROU	ACALOTTA	
26	11054589	2	U-SCHEIBE VERZINKT	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M6 DIN 125
27	11055491	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 6 X 25 8.8

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb



0125-S0011

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	2-ZYLINDER REIHEN-LUFTPRESSER FÜR ANTRIEB HYDRO. UND LENK-HILSPUMPE	AIR COMPRESSOR	COMPRESSEUR DE FREIN	COMPRESSORE D'ARIA	51.V0000-6522
2		2	ZYLINDERKOPF SIEHE TEILEKATALOG MAN- DIESEL MOTOR	CYLINDER HEAD SEE PARTS CATALOGUE MAN- DIESEL ENGINE	CULASSE DE CYLINDRE VOIR CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE DE MOTEURS MAN- DIESEL	TESTA DEL CILINDRO VEDI CATALOGO MOTORE A DIESEL (PEZZI DI RICAMBIO)	ZB 4275 BEI BESTELLUNG DES LUFTPRESSERS, BITTE DIE MOTORNUMMER ANGEBEN !

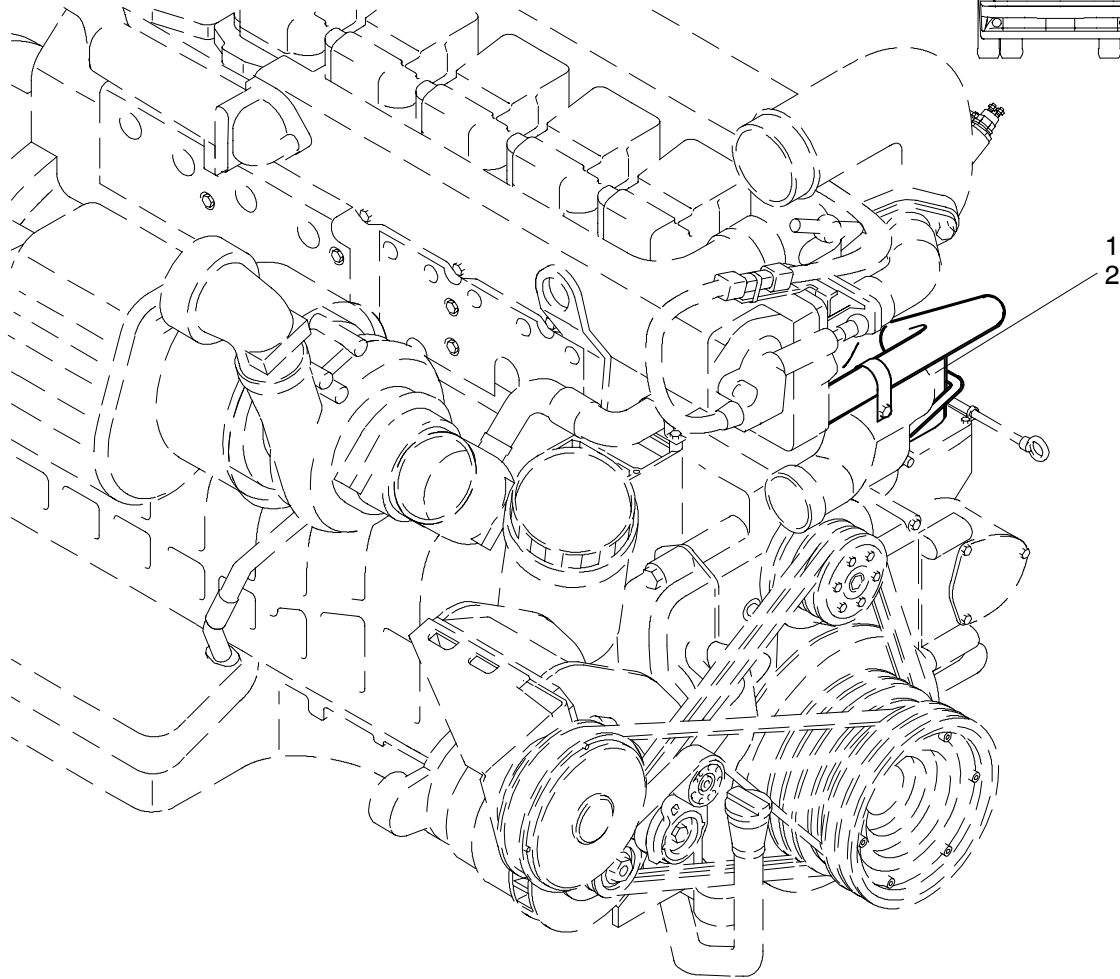
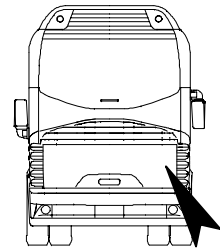
KOMPRESSOREN  
 COMPRESSOR  
 COMPRESSEUR  
 COMPRESSORI

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 06/02

0125

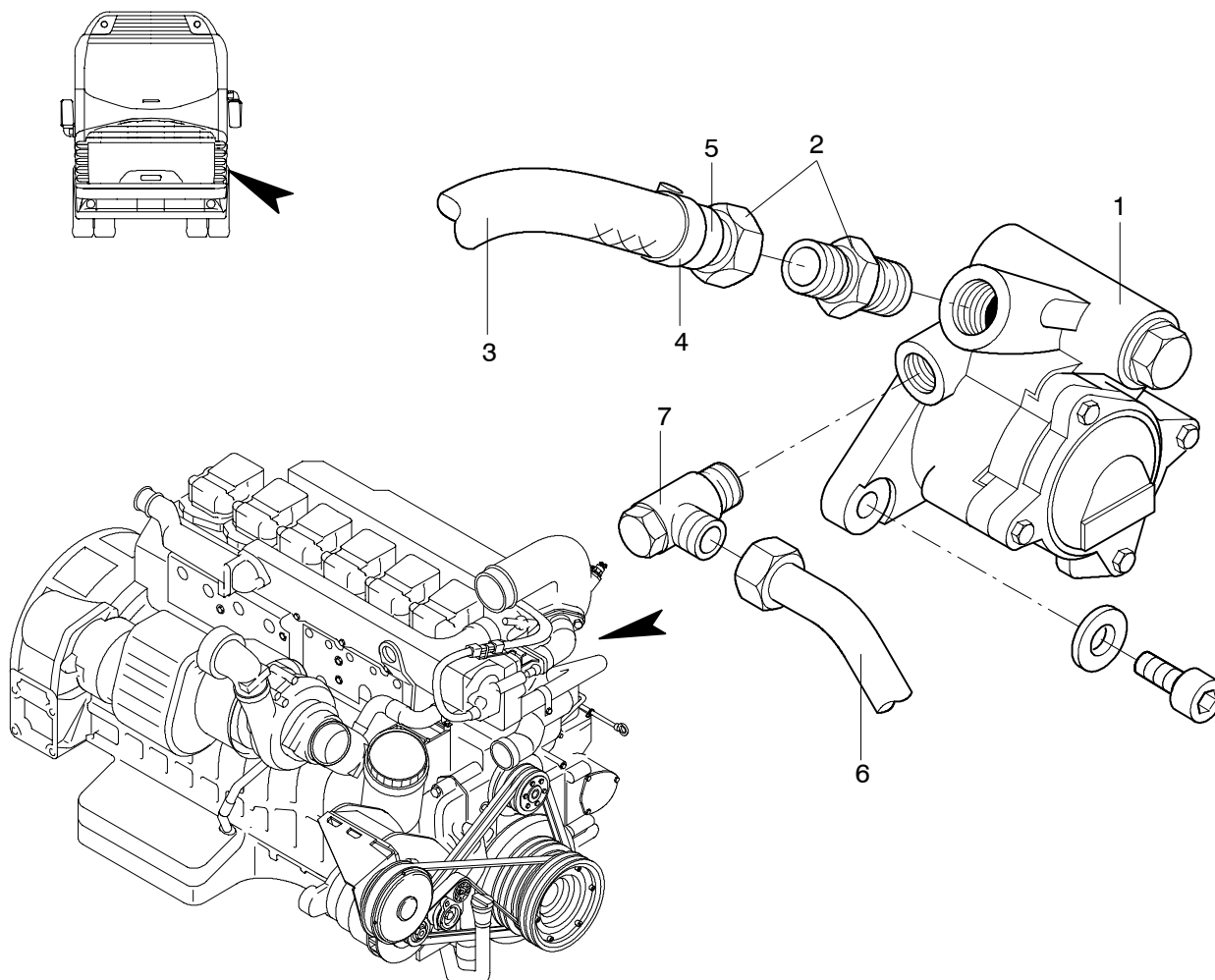
**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



0125-S0010

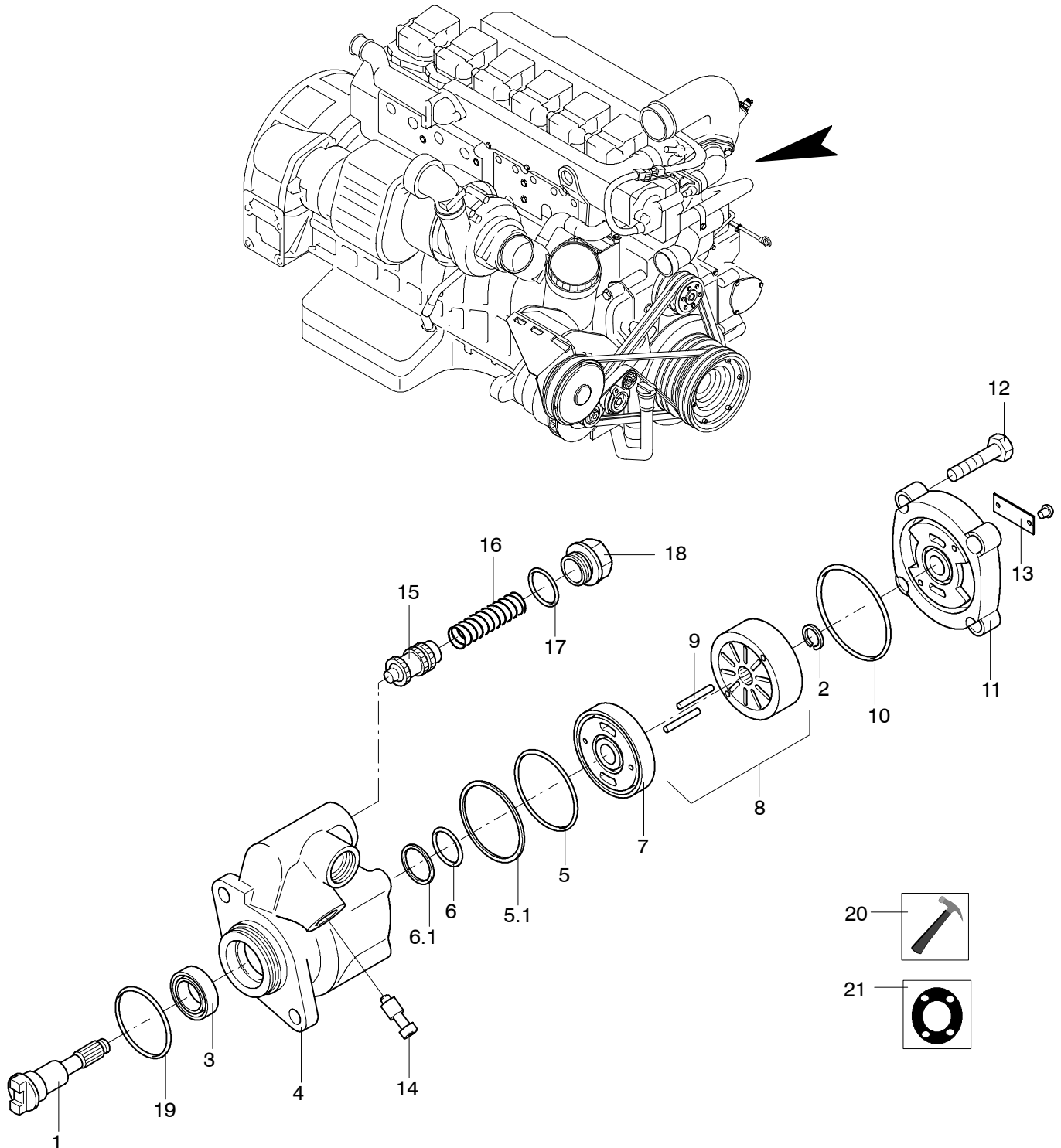
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	2-ZYLINDER REIHEN- LUFTPRESSER 600 CM3	AIR COMPRESSOR	COMPRESSEUR DE FREIN	COMPRESSORE D'ARIA	51.V0000-6360
2		2	ZYLINDERKOPF  SIEHE TEILEKATALOG MAN- DIESEL MOTOR	CYLINDER HEAD  SEE PARTS CATALOGUE MAN- DIESEL ENGINE	CULASSE DE CYLINDRE  VOIR CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE DE MOTEURS MAN- DIE- SEL	TESTA DEL CILINDRO  VEDI CATALOGO MOTORE A DIESEL (PEZZI DI RI- CAMBIO)	ZB 4275  BEI BESTELLUNG DES LUFTPRESSERS, BITTE DIE MOTORNUMMER AN- GEBEN !



0126-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	14014313	1	LENKUNGSPUMPE SIEHE TEILEKATALOG MAN MOTOR	POWER-STEERING PUMP SEE PATRS CATALOGUE MAN ENGINE	POMPE PALETTES VOIR CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE DE MOTEURS MAN DIE- SEL	CAPSULISMO VEDI CATALOGO MOTORE A DIESEL (PEZZI DI RI- CAMBIO)	
2	11017898	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW NECK	MANCHON VISSÉ	AVVITAMENTO	15-01/L22MB A3C
3	11005305	1	NIEDERDRUCKSCHLA.	LOW-PRESSURE HOSE	TUYAU	TUBO	2X5MM LG. 800MM
4	11000841	2	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	JD 27-35MM
5	11016858	1	HYDRAULIKROHR	HYDRAULIC PIPE	CONDUITE HYDRAULIQUE	TUBO IDRAULICO	D=22X2MM VERZINKT
6	11019383	1	DEHNSCHLAUCH	EXPANSION HOSE	TUYAU	TUBO	15MM GTS 104/70
7	11018080	1	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15-07/L15M A3C

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



LENKUNGSPUMPEN  
STEERING SYSTEM PUMP  
POMPE DE DIRECTION  
POMPE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 05/02

0126

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	14014313	1	LENKUNGSPUMPE	POWER-STEERING PUMP	POMPE PALETTES	CAPSULISMO	
1	14008223	1	WELLE	SHAFT	ARBRE	ALBERO	
2	14008224	1	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONG D'ARRET	ANELLO DI FERMO	
3	14008225	1	WELLENDICHRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.	PARAOTIO	DFD 20X35X8TF01
4	14008226	1	GEHÄUSE	HOUSING	CARTER	INVOLUCRO	FN4
5	14008227	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	52,07X2,62 FPM-70-10
5.1	14008244	1	STÜTZRING	SUPPORT RING	BAGUE D'APPUI	ESPANSORE A MOLA	FN4
6	14008245	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	21,89X2,62 FPM-70-10
6.1	14008246	1	STÜTZRING	SUPPORT RING	BAGUE D'APPUI	ESPANSORE A MOLA	FN4
7	14008247	1	STIRNPLATTE	PRESSURE PLATE	PLAQUE FRONTALE	SEZIONE MAESTRA	FN4 RECHTS
8	14008248	1	LÄUFERSATZ	ROTOR SET	JEU DE ROTORS	GIRANTE CORREDO	
9	14008273	2	NADELROLLE	NEEDLE ROLLER	ROULEAU A AIG.	CUSCINETTO AD AGHI	DIN 5402-B5X34,8G5-5-10
10	14008274	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	76X2 NBR-90-10
11	14008275	1	DECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	FN RECHTS
12	14008276	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X40-10.9
			BAUGRUPPEN	ASSEMBLY GROUPS	SOUS-ENSEMBLES	GRUPPO	
		1	FLÜGELPUMPE (NICHT ALS ERSATZTEIL ERHÄLT- LICH)	VANE PUMP (NOT AVAILA- BLE AS SPARE PART)	POMPE PALETTES	CAPSULISMO A PALETTE	
			ERGÄNZUNGSTEILE	SUPPLEM. PARTS	PIECES COMPLEM.		
13	14008278	1	TYPENSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALLET	TARGHETTA DI IDENIFICA- ZIONE	OBERFLÄCHE SILBER- MATTIERT
14	14008279	1	DROSSELEINSATZ	THROTTLE INSERT	GARNIT. ETRANGL.	FARFALLA IMPIEGO	FN4
15	14008280	1	VENTILKOLBEN	VALVE SPOOL	PISTON DE VALVE	STANTUFFO VALVOLA	160 BIS 175 BAR
16	14008281	1	DRUCKFEDER	COMPR. SPRING	RESSORT PRESS.	MOLLA DI COMPRESS	
17	14008282	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	21X12 NBR-90-10
18	14008283	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
19	11005212	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	46X3 ACM-80-10
			REPARATURSÄTZE	REPAIR SETS	JEUX PIECE REPAR.	CORREDO RIPARAZIONE	
20	14008284	1	DICHTSATZ	SEALING SET	JEU JOINTS	DENSO CORREDO	FN4 STANDARD
21	14008285	1	KLEINTEILESATZ	SMALL COMP. SET	JEU PTES PIECES	MIUTERIA CORREDO	

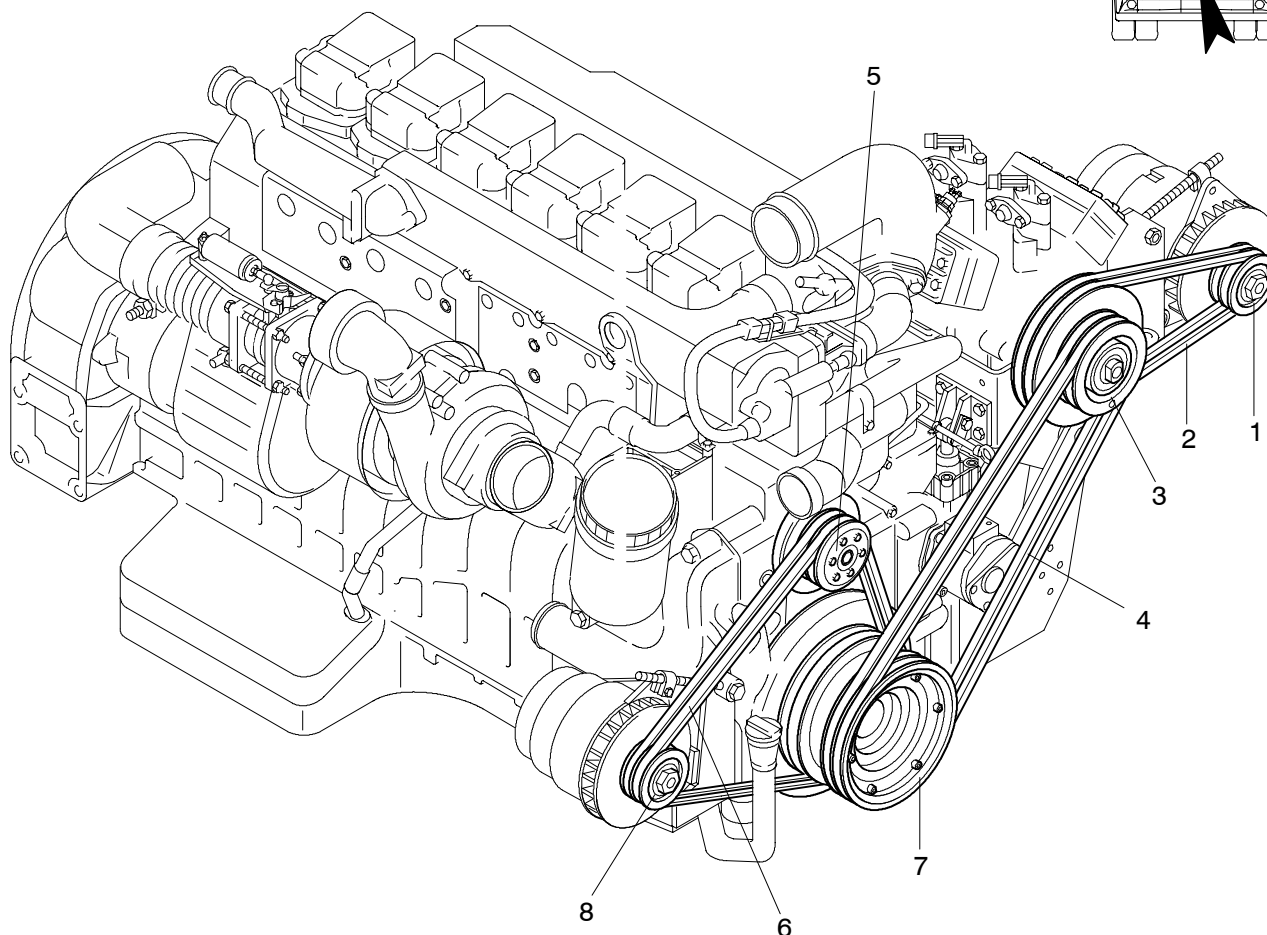
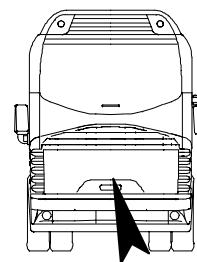
KEILRIEMENSCHLEIBEN, KEILRIEMEN  
 BELT PULLEYS, DRIVE BELTS  
 POULIE POUR COURROIE TRAPEZOIDE  
 PULEGGIA DELLA CINGHIA, CINGHIE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 10/02

0127

**NEOPLAN**

Ausföhrung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem L f ferantrieb



0127-S0006

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11001449	1	RIEMENSCHLEIBE	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	2 RILLIG, D=125MM ZN 0127000400
2	11001594	2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAEZOIDALE	AVX 13X1200LA GEZAHNT
3	11033196	1	MAGNETKUPPLUNG MIT RIEMENSCHLEIBE	MAGNETIC CLUTCH WITH V-BELT PULLEY	EMBAYAGE MAGNETI- QUE	NNESTO ELLETROMAGN.	LA 16.173Y
4	11001765	2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAEZOIDALE	XPB 1900LP GEZAHNT
5	-	1	RIEMENSCHLEIBE	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	2 RILLIG, D= 149  BESTANDTEIL MAN ER- SATZTEILKATALOG, COMPONENT PART OF MAN SPARE PART CATA- LOGUE
6	11001632	2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAEZOIDALE	AVX 13X1625LA GEZAHNT SIEHE BAUGRUPPE 0121
7		1	RIEMENSCHLEIBEN MO- TOR	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	SIEHE BAUGRUPPE 0121
8	11003364	1	RIEMENSCHLEIBE LIMA	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	2 RILLIG, D= 88 MM ZN 0127020300



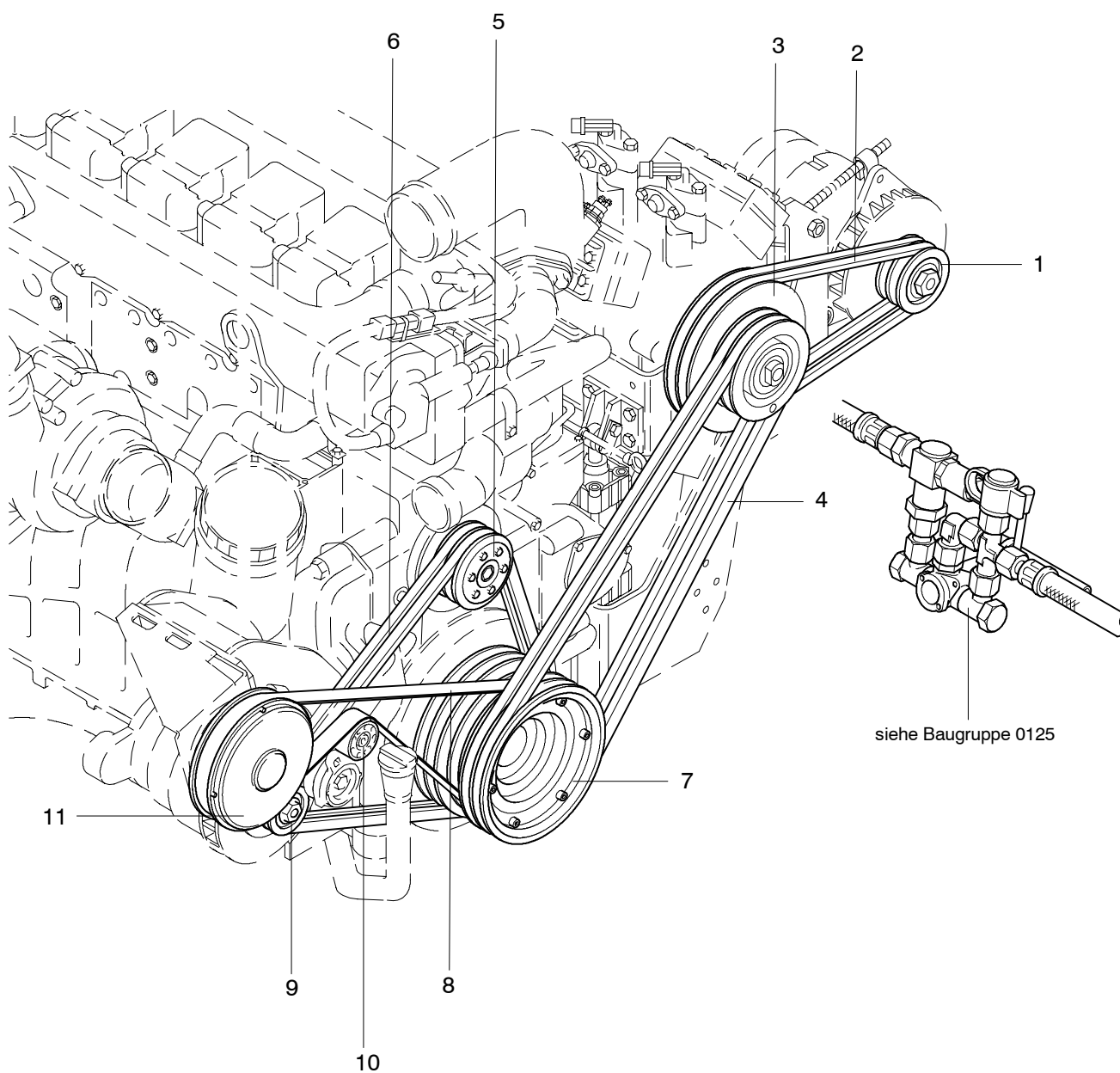
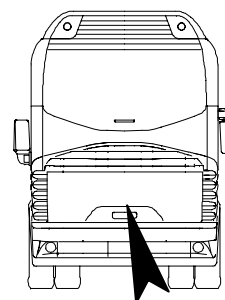
KEILRIEMENSCHLEIBEN, KEILRIEMEN  
BELT PULLEYS, DRIVE BELTS  
POULIE POUR COURROIE TRAPEZOIDE  
PULEGGIA DELLA CINGHIA, CINGHIE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 06/02

0127

**NEOPLAN**

Ausföhrung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



KEILRIEMENSCHLEIBEN, KEILRIEMEN  
 BELT PULLEYS, DRIVE BELTS  
 POULIE POUR COURROIE TRAPEZOIDE  
 PULEGGIA DELLA CINGHIA, CINGHIE

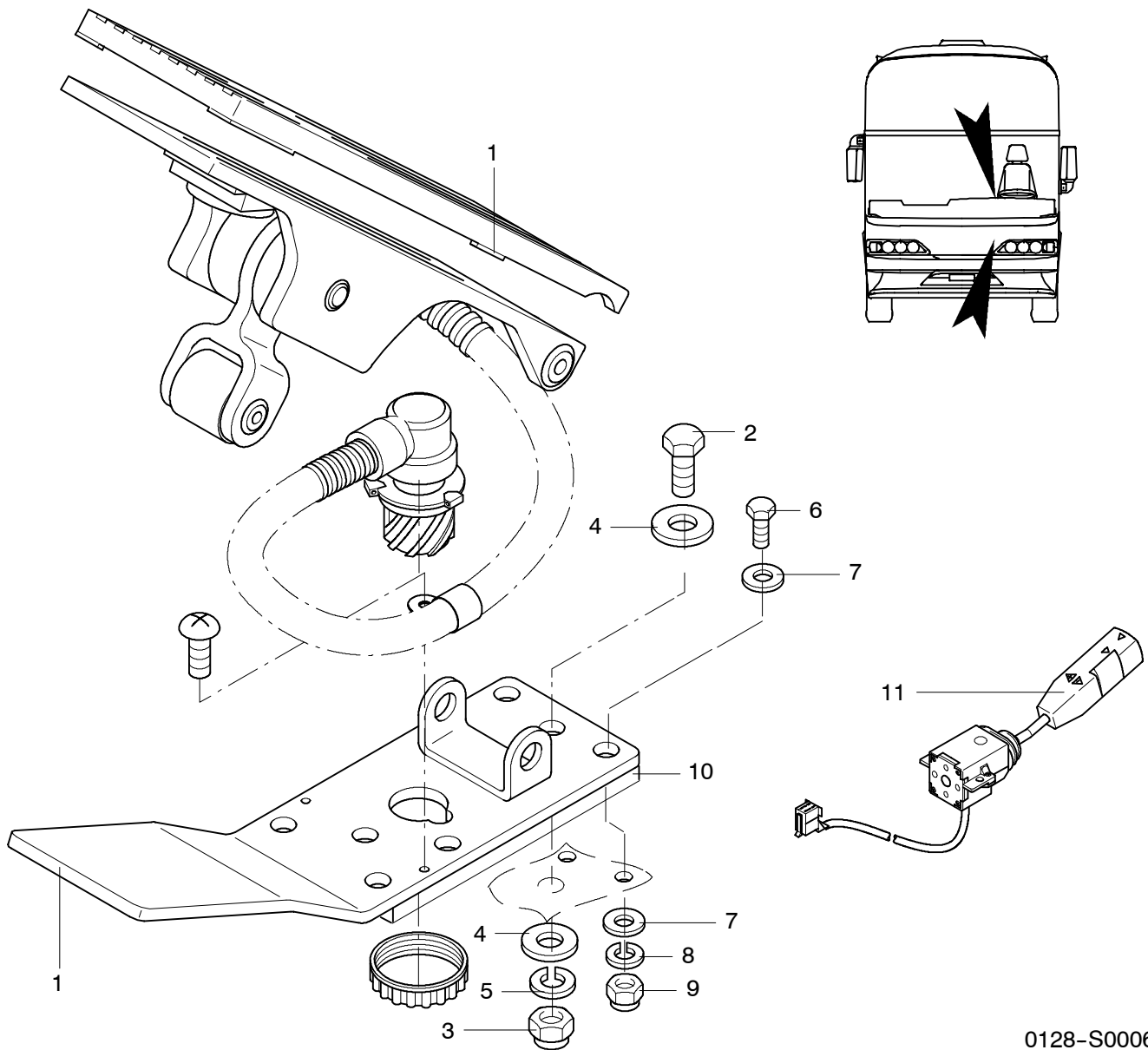
N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 06/02

0127

**NEOPLAN**

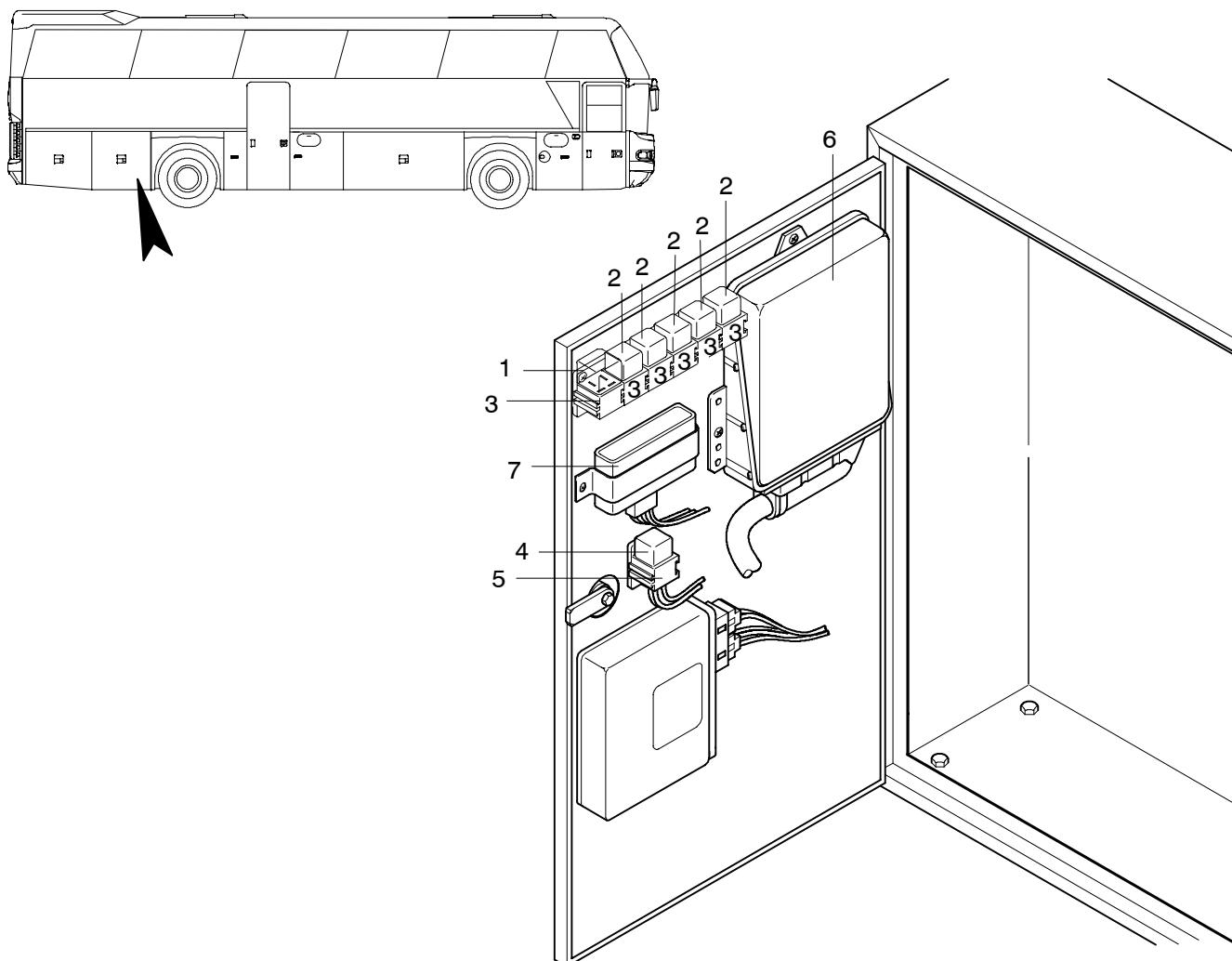
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11001449	1	RIEMENSCHLEIBE	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	2 RILLIG, D=125MM ZN 0127000400
2	11001594	2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAEZOIDALE	AVX 13X1200LA GEZAHNT
3	11033196	1	MAGNETKUPPLUNG MIT RIEMENSCHLEIBE	MAGNETIC CLUTCH WITH V-BELT PULLEY	EMBAYAGE MAGNETI- QUE	NNESTO ELLETROMAGN.	LA 16.173Y
4	11001765	2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAEZOIDALE	XPB 1900LP GEZAHNT
5	-	1	RIEMENSCHLEIBE	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	2 RILLIG, D= 149  BESTANDTEIL MAN ER- SATZTEILKATALOG, COMPONENT PART OF MAN SPARE PART CATA- LOGUE
6	11001632	2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAEZOIDALE	AVX 13X1625LA GEZAHNT SIEHE BAUGRUPPE 0121
7		1	RIEMENSCHLEIBEN MO- TOR	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	SIEHE BAUGRUPPE 0121
8	11074209	1	BANDKEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDA.	CINGHIA TRAEZOIDALE	9 PK 1925
9	11003364	1	RIEMENSCHLEIBE LIMA	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	2 RILLIG, D= 88 MM ZN 0127020300
10	11005092	1	RIEMENSCHLEIBER	BELT TENSIONER	TENDEUR DE COURROIE	TENDICINGHIA	SIEHE BAUGRUPPE 0121
11	11072025	1	RIEMENSCHLEIBE KPL.	V-BELT PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	SPR 0035 D= 207MM, L= 90MM

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



0128-S0006

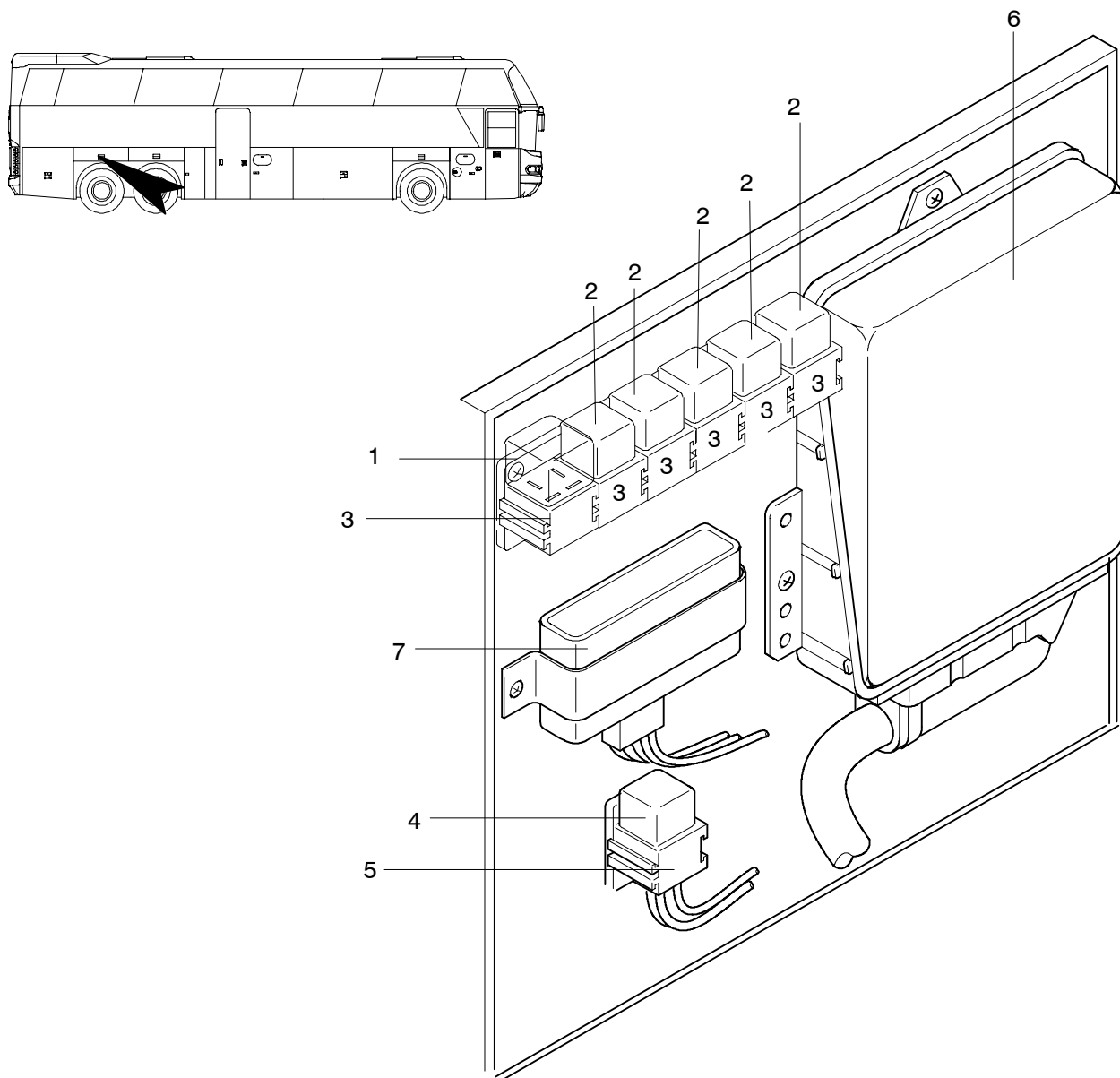
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11071161	1	GASPEDAL MAN EDC MS5	ACCELERATOR PEDAL	ACCÉLÉRATEUR	PEDALE DELL'ACCELERATORE	
2	11055517	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8 X 25 DIN 933
3	11056443	2	SELBSTSICHERNDE-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU	DADO	M 8 DIN 985
4	11054594	4	UNTERLEGSCHIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M 8 DIN 125
5	11054679	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 8 DIN 127
6	11055491	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 6 X 25 DIN 933
7	11054592	8	UNTERLEGSCHIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M 6 DIN 125
8	11054677	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 6 DIN 127
9	11056440	4	SELBSTSICHERNDE MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU	DADO	M 6 DIN 985
10	11076325	1	ADAPTERPLATTE	ADAPTERPLATE	DÉPAISSEUR	PIASTRA	
11	11005751	1	TEMPOMATSCHALTER MAN - MOTOR	TEMPOMAT SWITCH	COMMUNTEUR DU REGULATEUR DE VITESSE	INTERRUT. REGOLAZIONE	SIEHE BAUGRUPPE 1220 LENKRADSCHALTER



0128-S0007

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11004166	1	WIDERSTAND RELAIS	RELAY	RELAIS	RELE	
2	11025696	5	KLEINRELAIS 10/20A	RELAY	RELAIS	RELE	
3	11027090	6	STECKSOKELE	RELAY SOCKET	SOCLE À FICHES	RELE ZOCCOLO	
4	11025716	1	LASTRELAIS	RELAY	RELAIS	RELE	
5	11027088	1	STECKSOCKEL	RELAY SOCKET	SOCLE À FICHES	RELE ZOCCOLO	
6	11003245	1	EDC-STEUERGERÄT MAN-MOTOR	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COM- MANDE	CIRCUITO ELETTRONICO	STEUERGERÄT NR.51.11615- 0281010241 STEUERGERÄTNUMMER BITTE AUS DEM BAUZEU- GNIS ENTNEHMEN. PLEASE TAKE THE DE- TAILS OUT OF THE BUIL- DING CONSTRUCTION.
7	11004072	1	VORGLÜHELEKTRONIK	TIME-LAG RELAY FOR PREHEATING	SYSTEME DE PRECHAUF- FAGE	SISTEMA DI PRERISCAL- DAMENTO	

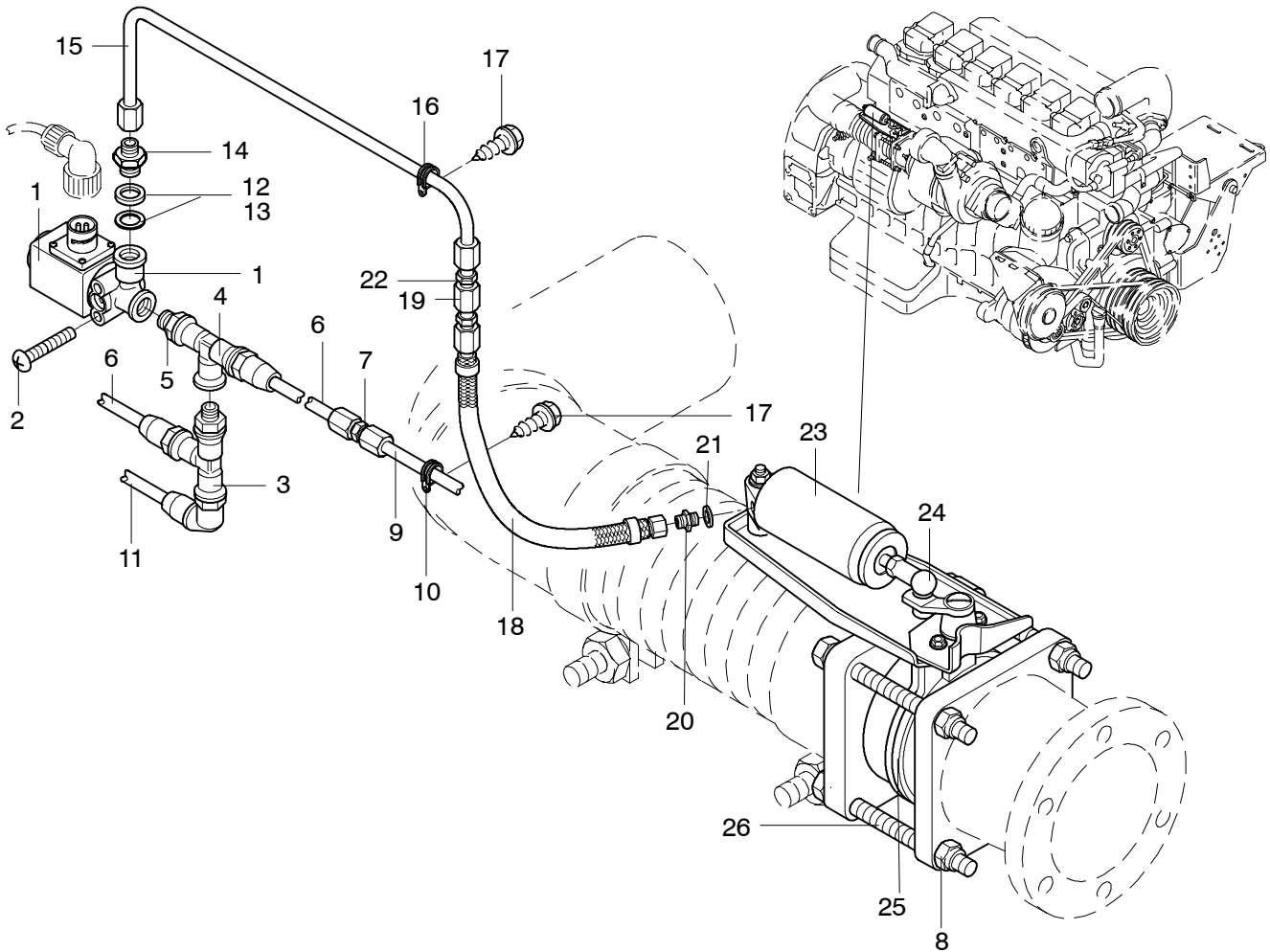
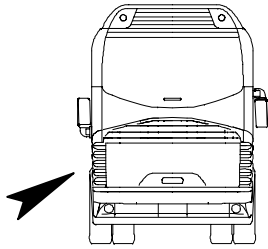
Ausführung N 1116/ H/HC/HL



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11004166	1	WIDERSTAND RELAIS	RELAY	RELAIS	RELE	
2	11025696	5	KLEINRELAIS 10/20A	RELAY	RELAIS	RELE	
3	11027090	6	STECKSOKEKEL	RELAY SOCKET	SOCLE À FICHES	RELE ZOCCOLO	
4	11025716	1	LASTRELAIS	RELAY	RELAIS	RELE	
5	11027088	1	STECKSOCKEL	RELAY SOCKET	SOCLE À FICHES	RELE ZOCCOLO	
6	11003245	1	EDC-STEUERGERÄT MAN-MOTOR	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COM- MANDE	CIRCUITO ELETTRONICO	STEUERGERÄT NR.51.11615- 0281010241 STEUERGERÄTNUMMER BITTE AUS DEM BAUZEU- GNIS ENTNEHMEN. PLEASE TAKE THE DE- TAILS OUT OF THE BUIL- DING CONSTRUCTION.
7	11004072	1	VORGLÜHELEKTRONIK	TIME-LAG RELAY FOR PREHETING	SYSTEME DE PRECHAUF- FAGE	SISTEMA DI PRERISCAL- DAMENTO	

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3

► 09/2002



MOTORBREMSE  
ENGINE BRAKE  
FREIN-MOTEUR  
FRENO-MOTORE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0129

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018715	1	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	
2	11057021	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	6,3X70 DIN 7983
3	12002647	1	L-STÜCK KOMPLETT KRAFTSTOFF MIT WINKEL	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
4	12002633	1	L-STÜCK KOMPLETT	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
5	11018998	1	SCHNELLANSCHLUß P5	PLUG IN	RACCORDEMENT RAPIDE	RACCORDO GIREVOLE	M16X1,5
6	11016872	MTR	POLYLEITUNG	POLY BRAKE AIR LINE TUBE	CONDUITE DE FREIN	TUBAZIONE FRENO TUBO	PAW 6X1MM
7	11017740	1	STUTZEN K41/2A3C	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	6ER VERBINDER
8	11057239	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M12 DIN 14441
9	11016843	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE	CONDUITE	CONDOTTO	6X1MM VERZINKT
10	11053092	3	GUMMIROHRSHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	6/12MM
11	11016879	MTR	POLYLEITUNG	POLY BRAKE AIR LINE TUBE	CONDUITE DE FREIN	TUBAZIONE FRENO TUBO	PAW 10X1,5SWLT
12	11017716	1	DICHTUNG	GASKET RING	RONDELLE	ANELLO DI TENUTA	RU/14X2,5
13	11017731	1	MESSINGRING	GASKET RING	RONDELLE	ANELLO DI TENUTA	DR/R 16X21
14	11017781	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW NECK	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15-010/L8MA 16X1,5
15	11016844	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE	CONDUITE	CONDOTTO	8X1MM VERZINKT
16	11053094	2	GUMMIROHRSHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	RSGU 1100 8MM
17	11054639	8	PIAS-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4,8X25
18	11016964	1	TEFLONSCHLAUCH M. HITZESCHLAUCH UND KLEMME	TEFLON HOSE WITH HEAT HOSE AND CLAMP	TEFLON TUYAUX	TUBO DI TEFLON	PWT1-6X350DKL12X1,5
19	11018199	1	REDUZIERUNG VORM.	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	8/6
20	11017874	1	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15-01/L6MA 12X1,5
21	11056635	1	AL-DICHTRING	SEALING RING	RONDELLE	ANELLO	A12X18 DIN 7603
22	11017743	1	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	15-10/L8A3C
23	11017579	1	ZYLINDER	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
24	11053210	1	FAUDIGELENK	JOINT	JOINT	GIUNTO A SFERE	M8
25	11000948	1	ABGASDROSSEL	THROTTLE	FREIN MOTEUR	VALVOLA A FARFALLA	
26	11055156	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X110 DIN 931

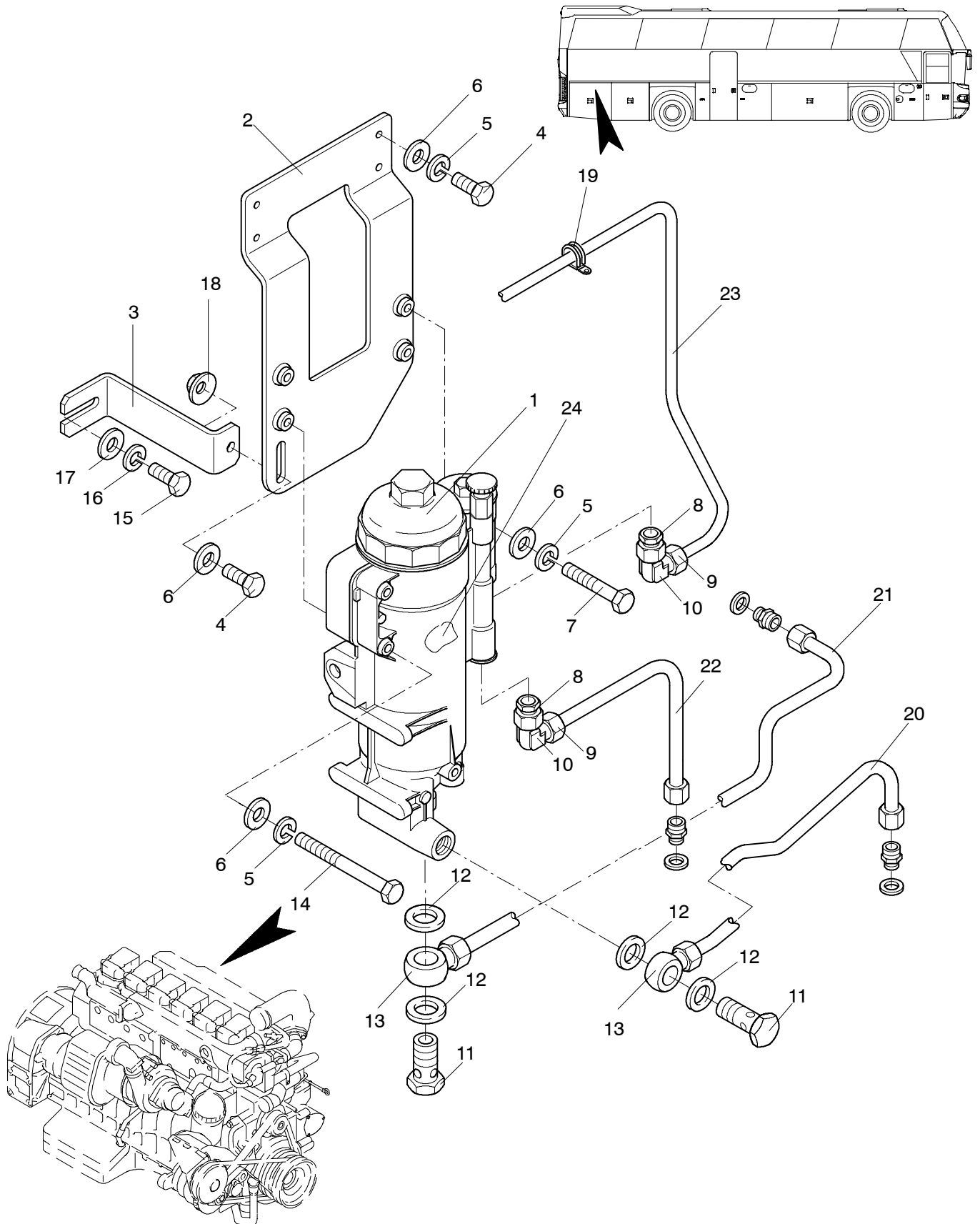
KRAFTSTOFFFILTER UND ÖLFILTER  
FUEL FILTER  
FILTRE A CARBURANT  
FILTRO GASOLIO

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 06/02

0130



Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 05/2002 ▶





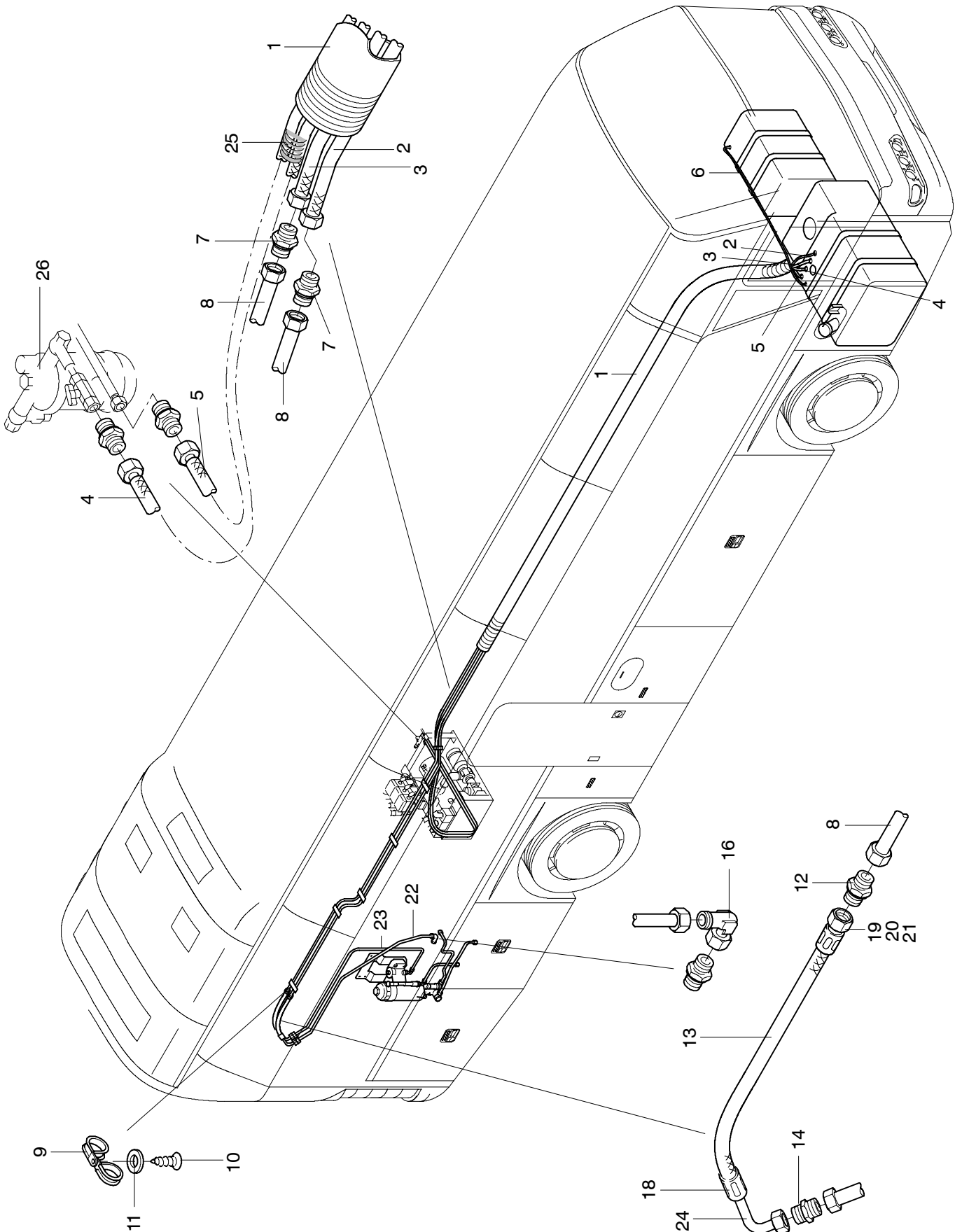
KRAFTSTOFFFILTER UND ÖLFILTER  
 FUEL FILTER  
 FILTRE A CARBURANT  
 FILTRO GASOLIO

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 06/02

0130

**NEOPLAN**

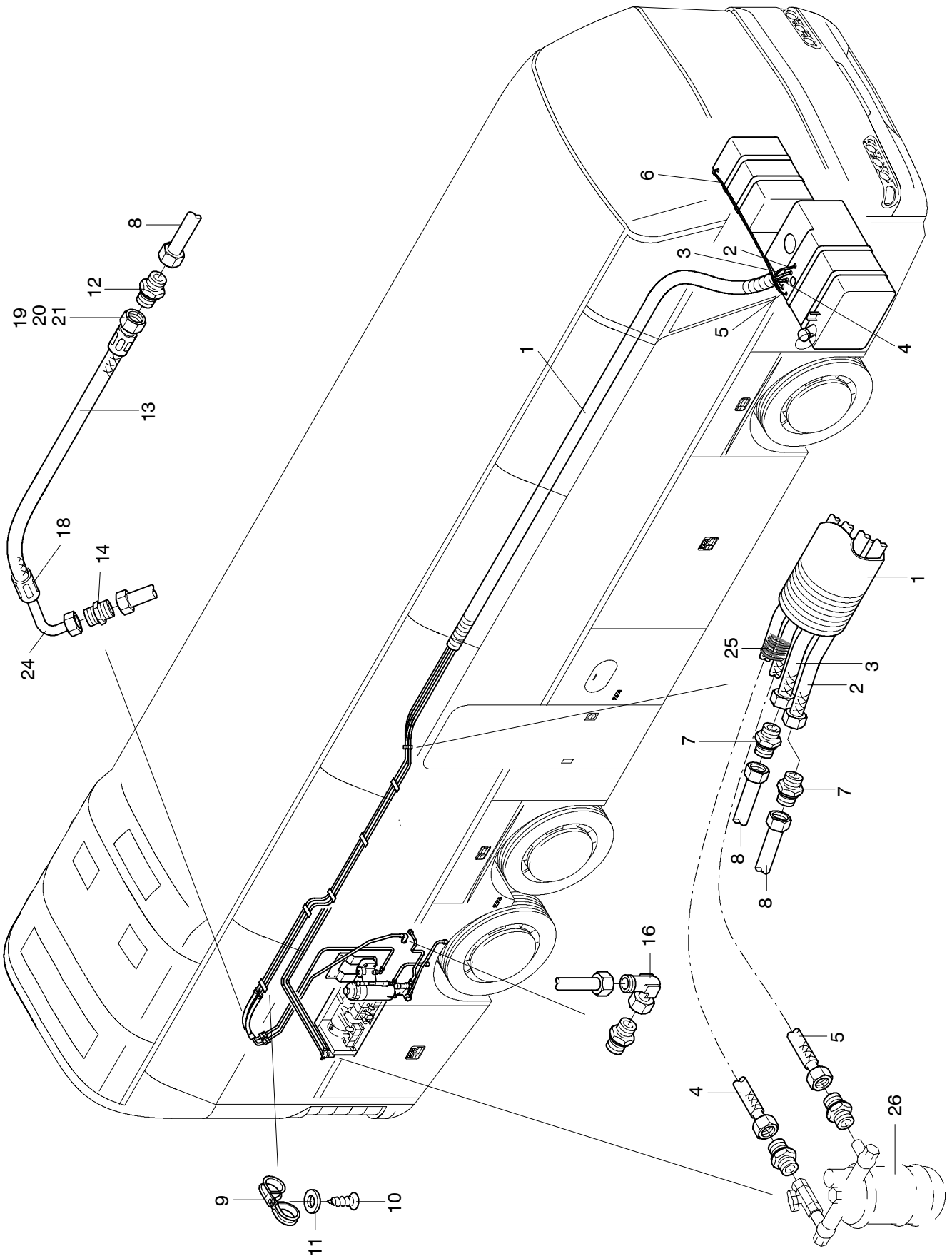
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11078253	1	KSC-KOMPAKT-EINHEIT	COMPACT UNIT	FILTRE A CARBURANT CPL.	FILTRO DEL CARBU- RANTE	
2	11077575	1	HALTER FÜR POS. 1	BRACKET F FUEL FILTER	SUPPORT	SOSTEGNO	ZN 0131021200
3	11077576	1	STÜTZE FÜR HALTER	SUPPORTS	SOUTIENT	SOSTEGNO	ZN 0131021201
4	11055520	5	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 8 X 30 8.8 VZ
5	11054679	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127 M 8 FORM B VZ
6	11054751		U-SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ROSETTA	DIN522 M8 25X8,5X1,25 VZ
7	11055530	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 8 X 50 8.8 VZ
8	11017882	1	G-EINSCHRAUBVERSCH	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	M 14X1,5
9	11018232	10	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ECROU DE RACCORD	CALOTTA	M10
10	11018011	4	EINST. WINKELVERSCHR	ANGLE SCREWING	ANGLE BOULONNAGE	AVVITAMENTO	M 16X1,5-Ø10
11	11002370	4	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS CREUSE	VITE	14 X 25
12	11018268	8	KUPFERDICHRING	COPPER RING	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	14 X 20 X 1,5
13	11018207	2	RINGSCHRAUBSTUTZEN	RING NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	DIN 7621
14	11055054	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M 8 X 100 8.8 VZ
15	11055564	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 10 X 35 8.8 VZ
16	11054681	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127 M10 FORM B VZ
17	11054753	1	U-SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ROSETTA	M 10 30X10,5X1,5 VZ.
18	11057231	5	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
19	11053096	3	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	
20	11081875	1	KRAFTSTOFFLEITUNG VON FÖRDERPUMPE ZUM FILTER	FUEL LINE	CONDUITE DE CARBU- RANT	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	ZN 0131022602
21	11081876	1	KRAFTSTOFFLEITUNG VON FILTER ZUR EIN- SPRITZPUMPE	FUEL LINE	CONDUITE DE CARBU- RANT	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	ZN 0131022603
22	11081877	1	KRAFTSTOFFLEITUNG	FUEL LINE	CONDUITE DE CARBU- RANT	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	ZN 0131022604 VORFILTER/ FÖRDER- PUMPE
23	11081874	1	KRAFTSTOFFLEITUNG	FUEL LINE	CONDUITE DE CARBU- RANT	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	ZN 0131022601 TANK/ HANDPUMPE
24		1	KRAFTSTOFFFILTER-EIN- SATZ	FUEL FILTER ELEMENT	ELEMENT FILTRANT	ELEMENTO FILTRANTO	51.12503-0037 KX 73-064



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11079269	1	KRAFTSTOFFKABEL-STRANG KOMPLETT	CABLE LOOM CPL.	FAISCEAU DE CÂBLES	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	N 1116/ 12MTR
1	11028636	MTR	WELLROHR SCHWARZ	CORRUGATED PLASTIC PIPE BLACK	TUBO NOIR	TUBO A SUPERFICIE NERO	37 MM POLYAMID 6
2	11016887	MTR	POLYLEITUNG ROT	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	15 X 1,5 DIN 74342 MOTOR VORLAUF
3	11016889	MTR	POLYBREMSLEITUNGS-ROHR SCHWARZ	POLY BRAKE LINE TUBE	CONDUIT	CONDOTTO	15 X 1,5 RÜCKLAUF MOTOR
4	11016876	MTR	POLYLEITUNG ROT	POLY PIPE RED	CONDUIT ROUGE	CONDOTTO ROSSO	8 X 1,0 VORLAUF HEIZUNG
5	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS-ROHR SCHWARZ	POLY BRAKE LINE TUBE BLACK	CONDUITE DE FREIN NOIR	TUBAZIONE FRENO TUBO NERO	8 X 1,0 RÜCKLAUF HEIZUNG
6	11016921	MTR	POLYBREMSLEITUNGS-ROHR SCHWARZ	POLY BRAKE LINE TUBE	CONDUIT	CONDOTTO	12 X 1,5 TANKVERBINDUNG
7	11017751	NBD	GERADER VERBINDER 15	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	L15-10/L15A3C
8	11078222	2	KRAFTSTOFFLEITUNG MOTORRAUM VOR/RÜCKLAUF	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	D = 15MM ZN 0131021600
9	11053100	NBD.	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	RSKU 1100 15MM
10	11055523		SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8 X 40 DIN 933
11	11054751	NBD.	UNTERLEGSCHIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M8 DIN 522 25X8,5X1,25
12	11018106	NBD	GERADER VERBINDER 15/10	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	GR15/10LA3C
13	11002256	MTR	PANZERSCHLAUCH	PANZER HOSE	TUYAU ARME	TUBO FLESSIBILE	10 MM 3-TEILIG
14	11017746		GERADER VERBINDER 10	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	15-10/L10A3C
15	11069321	1	KRAFTSTOFFLEITUNG FÖRDERPUMPE RÜCKLAUF	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	ZN 01310017300
16	11018011	1	WINKEL EVW 10ER	ANGLE SCREWING STUD	ANGLE-MANCHON	ANGELO RACCORDO	15/1-290/L10V A3C
17	11069320	1	KRAFTSTOFFLEITUNG FÖRDERPUMPE VORLAUF	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	ZN 0131017200
18	11002257	NBD	SCHLAUCHHÜLSE	HOSE SLEEVE	TUYAU DOUILLE	MANICOTTO	H10/16
19	11002333	NBD	ROHRNIPPEL	TUBE-PIECE	TUYAU	TUBO	
20	11018334	NBD	SCHNEIDRING	CUT RING	ANNEAU DE MATRICE		
21	11018233	NBD	ÜBERWURFMUTTER L10	NUT	ECROU	DADO	
22		1	KRAFTSTOFFLEITUNG	FUEL LINE	CONDUITE DE CARBURANT	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	1200059493 SENERG
23		1	KRAFTSTOFFLEITUNG	FUEL LINE	CONDUITE DE CARBURANT	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	ZN 0131022601
24	11024916	NBD.	BOGEN MIT ÜBERWURFMUTTER	ELBOW WITH UNION NUT	COUDE AVEC ECROU DE RACCORD	TRONCO DI TUBO CURVO CON DADO A CALOTTA	
25	11028633	MTR	WELLROHR SCHWARZ	CORRUGATED PLASTIC PIPE BLACK	TUBO NOIR	TUBO A SUPERFICIE NERO	17MM
26	11032646	1	FILTER F. HEIZUNG	FUEL FILTER	FILTRE A COMBUSTIBLE	FILTRO DEL COMBUSTIBILE	SIEHE BAUGRUPPE 1802 STANDHEIZUNG

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3

N 116/3H



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11079269	1	KRAFTSTOFFKABEL-STRANG KOMPLETT	CABLE LOOM CPL.	FAISCEAU DE CÂBLES	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	N 1116/ 12MTR
1	11028636	MTR	WELLROHR SCHWARZ	CORRUGATED PLASTIC PIPE BLACK	TUBO NOIR	TUBO A SUPERFICIE NERO	37 MM POLYAMID 6
2	11016887	MTR	POLYLEITUNG ROT	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	15 X 1,5 DIN 74342 MOTOR VORLAUF
3	11016889	MTR	POLYBREMSLEITUNGS-ROHR SCHWARZ	POLY BRAKE LINE TUBE	CONDUIT	CONDOTTO	15 X 1,5 RÜCKLAUF MOTOR
4	11016876	MTR	POLYLEITUNG ROT	POLY PIPE RED	CONDUIT ROUGE	CONDOTTO ROSSO	8 X 1,0 VORLAUF HEIZUNG
5	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS-ROHR SCHWARZ	POLY BRAKE LINE TUBE BLACK	CONDUITE DE FREIN NOIR	TUBAZIONE FRENO TUBO NERO	8 X 1,0 RÜCKLAUF HEIZUNG
6	11016921	MTR	POLYBREMSLEITUNGS-ROHR SCHWARZ	POLY BRAKE LINE TUBE	CONDUIT	CONDOTTO	12 X 1,5 TANKVERBINDUNG
7	11017751	NBD	GERADER VERBINDER 15	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	L15-10/L15A3C
8	11016851	2	KRAFTSTOFFLEITUNG MOTORRAUM VOR/RÜCKLAUF	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	D = 15MM KRAFTSTOFFLEITUNG GEBOGEN
9	11053100	NBD.	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	RSQU 1100 15MM
10	11055523		SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8 X 40 DIN 933
11	11054751	NBD.	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M8 DIN 522 25X8,5X1,25
12	11018106	NBD	GERADER VERBINDER 15/10	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	GR15/10LA3C
13	11002256	MTR	PANZERSCHLAUCH	PANZER HOSE	TUYAU ARME	TUBO FLESSIBILE	10 MM 3-TEILIG
14	11017746		GERADER VERBINDER 10	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	15-10/L10A3C
15	11069321	1	KRAFTSTOFFLEITUNG FÖRDERPUMPE RÜCKLAUF	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	ZN 01310017300
16	11018011	1	WINKEL EVW 10ER	ANGLE SCREWING STUD	ANGLE-MANCHON	ANGELO RACCORDO	15/1-290/L10V A3C
17	11069320	1	KRAFTSTOFFLEITUNG FÖRDERPUMPE VORLAUF	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	ZN 0131017200
18	11002257	NBD	SCHLAUCHHÜLSE	HOSE SLEEVE	TUYAU DOUILLE	MANICOTTO	H10/16
19	11002333	NBD	ROHRNIPPEL	TUBE-PIECE	TUYAU	TUBO	
20	11018334	NBD	SCHNEIDRING	CUT RING	ANNEAU DE MATRICE		
21	11018233	NBD	ÜBERWURFMUTTER L10	NUT	ECROU	DADO	
22		1	KRAFTSTOFFLEITUNG	FUEL LINE	CONDUITE DE CARBURANT	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	1200059493 SENERG
23		1	KRAFTSTOFFLEITUNG	FUEL LINE	CONDUITE DE CARBURANT	TUBO DI ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE	ZN 0131022601
24	11024916	NBD.	BOGEN MIT ÜBERWURFMUTTER	ELBOW WITH UNION NUT	COUDE AVEC ECROU DE RACCORD	TRONCO DI TUBO CURVO CON DADO A CALOTTA	
25	11028633	MTR	WELLROHR SCHWARZ	CORRUGATED PLASTIC PIPE BLACK	TUBO NOIR	TUBO A SUPERFICIE NERO	17MM
26	11032646	1	FILTER F. HEIZUNG	FUEL FILTER	FILTRE A COMBUSTIBLE	FILTRO DEL COMBUSTIBILE	SIEHE BAUGRUPPE 1802 STANDHEIZUNG

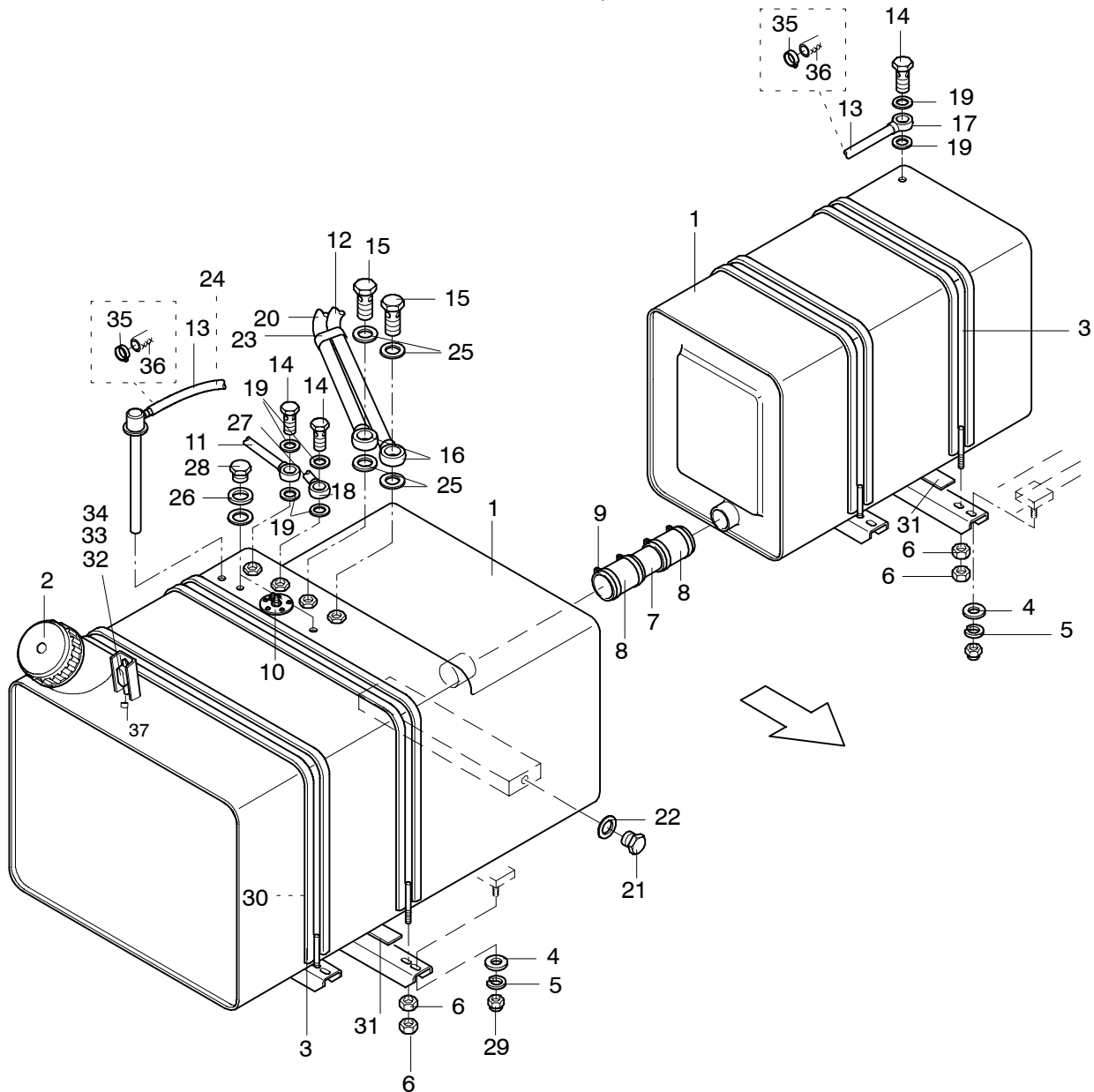
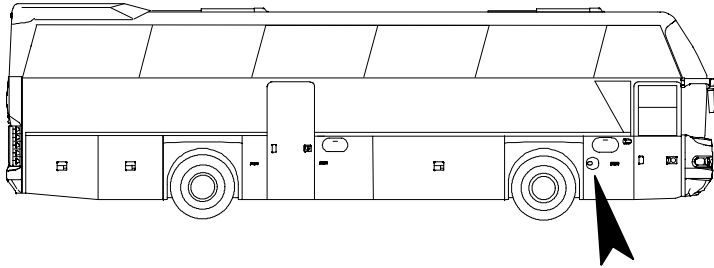
KRAFTSTOFFBEHÄLTER, HEIZÖLTANK  
FUEL TANK, FUEL OIL TANK  
RESERVOIR DE CARBURANT  
SERBATOIO DEL CARBURANTE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0132

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



KRAFTSTOFFBEHÄLTER, HEIZÖLTANK  
 FUEL TANK, FUEL OIL TANK  
 RESERVOIR DE CARBURANT  
 SERBATOIO DEL CARBURANTE

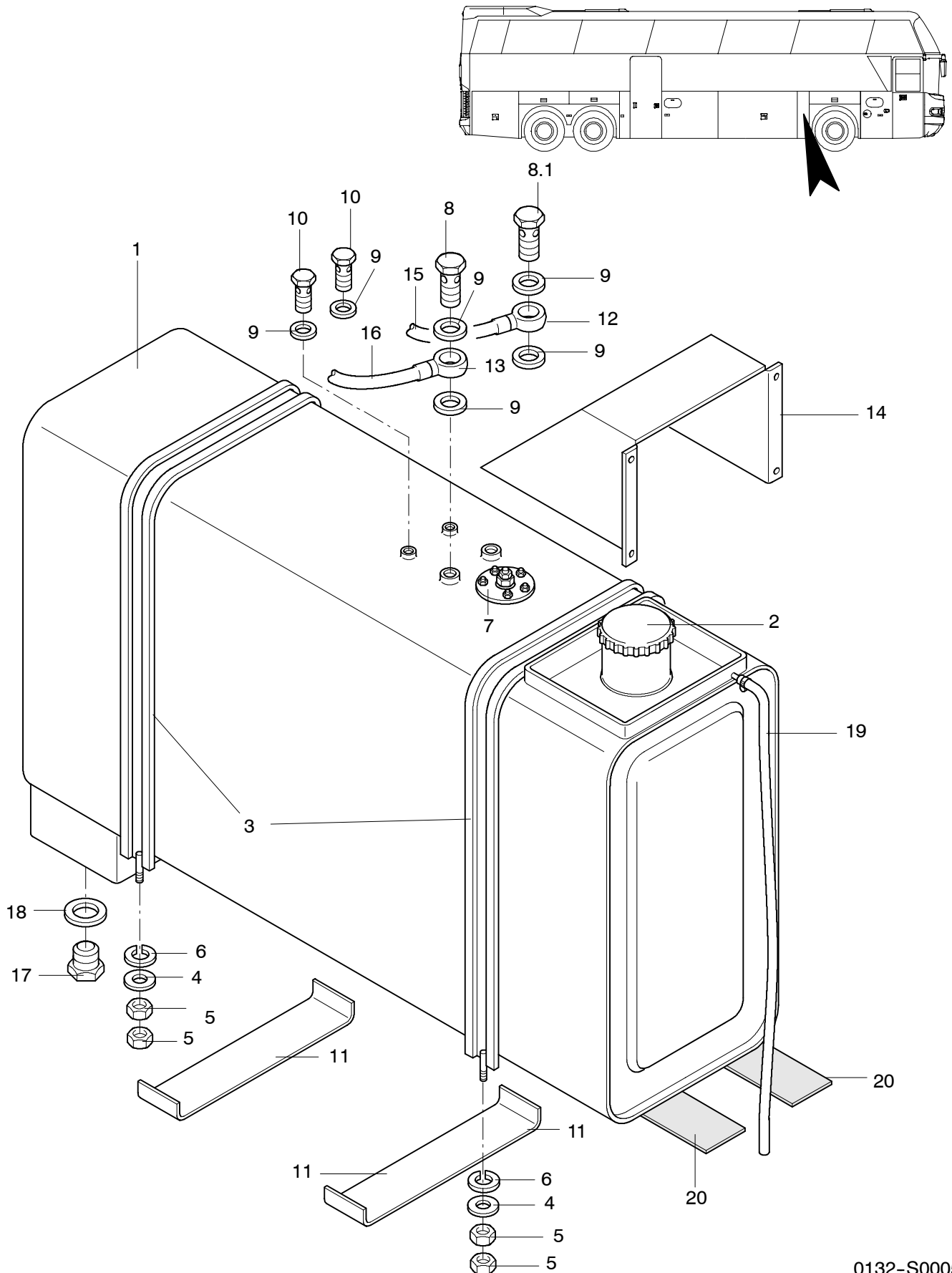
N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 12/01

0132

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11002385	1	KRAFTSTOFFTANK KOMPL. METALL	FUELTANK COMPLETE METAL	RESERVOIR DE CARB.	SERBATOIO DEL CARB.	ZN 0132003200
1.1	11002469	1	KRAFTSTOFFTANK KOMPL. KUNSTSTOFF	FUELTANK COMPLETE PLASTIC	RESERVOIR DE CARB.	SERBATOIO DEL CARB.	ZN 0132003200
2	11002174	1	TANKDECKEL MIT LÜFT.	FILLER CAP	BOUCHON DE RESERVOIR	TAPPO DEL SERBATOIO	TYP: DT-80 O.L
3	-	1	TANKBAND	TANK RIBBON	FIXATION DE RESERVOIR	CINQHIA DI FISSAGGIO	INKL. POS.1
4	11054600	NBD	U-SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 125 M 10
5	11054681	8	FEDERRING	SPRINGRING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127 B 10
6	11055820	16	SECHSKANTMUTTER	NUT GALVANIZED	ECROU GALVANISER	DADO GALVANIZZARE	M 10 DIN 934 8
7	11002423	1	VERBINDUNGSROHR	CONNECTION PIPE	TUYAN' DE RACCORD.	TUBO DI COLLEGAMENTO	D = 60 MM INKL. POS. 1
8	11002346	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 60 MM INKL. POS. 1
9	11032370	NBD	SCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	50 - 70 MM
10	11002189	1	TAUCHROHRGEBER FÜR KUNSTSTOFFTANK	FUEL SNEDER	PALPEUR	ELEMENTO SENSIBILE	226.801/015/001
11	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR SCHWARZ	POLY BRAKE LINE TUBE BLACK	CONDUITE DE FREIN NOIR	TUBAZIONE FRENO TUBO NERO	8 X 1,0 RÜCKLAUF HEIZUNG
12	11016887	MTR	POLYLEITUNG ROT	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	15 X 1,5 DIN 74342 MOTOR VORLAUF
13	11016921	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR SCHWARZ	POLY BRAKE LINE TUBE	CONDUIT	CONDOTTO	12 X 1,5
14	11002370	3	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS	VITE	M 14 X 25 205.008
15	11018187	2	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS	VITE	DIN 7643 18 X 1,5
16	11005829	2	EINSCHLAGRINGSTÜCK	RING PIECE	BOULONNAGE	COLLEGAMENTO	M 18 X 1,5-NW12
17	11005822	3	EINSCHLAGRINGSTÜCK	RING PIECE	BOULONNAGE	COLLEGAMENTO	M 14 X 105-NW8
18	11005821	2	EINSCHLAGRINGSTÜCK	RING PIECE	BOULONNAGE	COLLEGAMENTO	R8 - 8 X 1
19	11018268	6	KUPFERDICHRING	COPPER SEAL RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	GUAMIZIONE	L 14/20 KN
20	11016889	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	POLY BRAKE LINE TUBE	CONDUIT	CONDOTTO	15 X 1,5 RÜCKLAUF MOTOR
21	11017705	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	PLUG	VIS	VITE	M26X1,5 DIN 7604
22	11018269	1	KUPFERDICHRING	COPPER SEAL RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	GUAMIZIONE	L 26/30 KN
23	11028636	MTR	WELLROHR SCHWARZ	CORRUGATED METAL PIPE BLACK	TUBE NOIR	TUBO A SUPERFICIE NERO	37 MM POLYAMID 6
24	11028630	MTR	WELLROHR SCHWARZ	CORRUGATED METAL PIPE BLACK	TUBE NOIR	TUBO A SUPERFICIE NERO	13 MM POLYAMID 6
25	11018270	4	KUPFERDICHRING	COPPER SEAL RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	GUAMIZIONE	18 X 24X1,5
26	11018267	1	KUPFERDICHRING	COPPER SEAL RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	GUAMIZIONE	18 X 22X1,5
27	11016876	MTR	POLYLEITUNG ROT	POLY PIPE RED	CONDUIT ROUGE	CONDOTTO ROSSO	8 X 1,0 VORLAUF HEIZUNG
28	11017700	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	BLIND PLUG	BOUCHON	TAPPO	DIN 7604 M 22 X 1,5
29	11056444	8	MUTTER VERZINKT	NUT GALVANIZED	ECROU GALVANISER	DADO GALVANIZZARE	M 10 DIN 985 8
30	11002452	MTR	GUMMI FÜR SPANNBAND	RUBBER STRAP	CAOUTCHOUC POUR FIXATION DE RESERVOIR	ELASTICO PER CINQHIA DI FISSAGGIO	
31	11002452	MTR	UNTERLAGE TANKTRAVVERSE	BASE TANK CROSSRAIL	RESERVOIR TRAVERSE	SERBATOIO TRAVERSA	
32	11002477	1	BELÜFTUNGSVENTIL	BLEEDER VALVE	SOUQAQE DE VENTILATION	VALVOLA DI SCARICO ARIA	
33	11002226	MTR	PANZERSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	PZSG 6MM
34	11032387	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	15/9MM
35	11032388	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	17/9MM
36	11002315	MTR	KRAFTSTOFFSCHLAUCH	FUEL HOSE	TUYAU FLEXIBLE	TUBO FLESSIBILE DEL CARBURANTE	12MM CA. 2M LANG
37	11002479	1	ABDECKKAPPE VENTIL	COVERING CAP	CAPUCHON	COPERCHIO	

Sonderausstattung





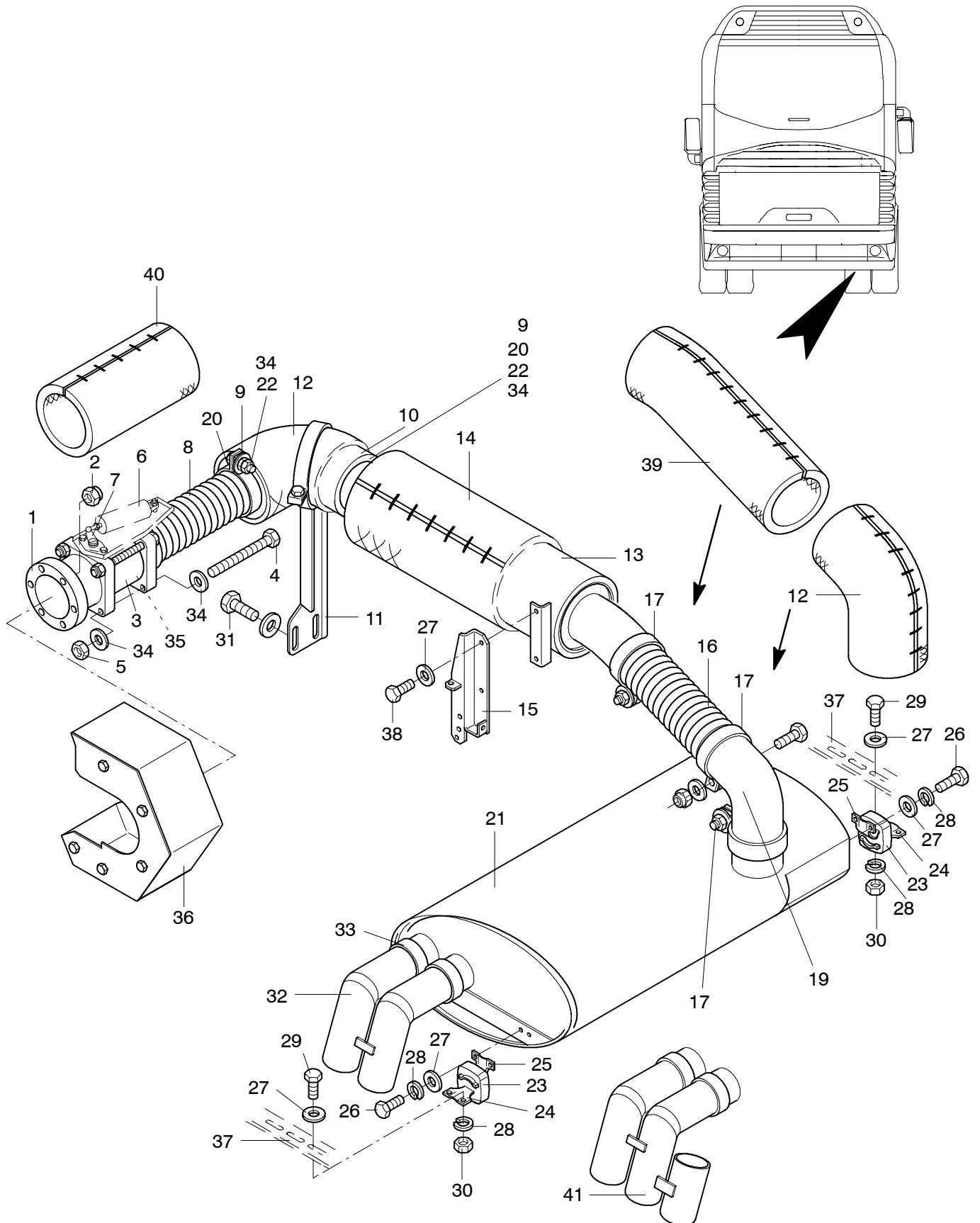
KRAFTSTOFFBEHÄLTER, FUEL OIL TANK N 116,  
 FUEL TANK, FUEL OIL TANK N 116/3 H/HC/HL 12/01  
 RESERVOIR DE CARBURANT  
 SERBATOIO DEL CARBURANTE

0132

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11002365	1	KRAFTSTOFFZUSATZ-TANK	AUXILIARY FUEL TANK	RESERVOIR AUXILIAIRE	SERBATOIO SUPPLEMENTARO	ZN 23 141 10 2,5M 600 LITER
2	11002363	1	TANKVERSCHLUSS	FILLER CAP	BOUCHON DE RESERVOIR	TAPPO DEL SERVATOIO	D=110MM
3		2	TANKBAND	TANK RIBBON	FIXATION DE RESERVOIR	CINQHIA DI FISSAGIO	LIEFERUMFANG POS. 1 TANK 1100MMX50MM
4	11054600	4	UNTERLEGSCHNEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M10 DIN125
5	11055820	8	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M10 DIN934
6	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M10 DIN125
7		1	TANKGEBER	FUEL SNEDER	PALPEUR	ELEMENTO SENSIBILE	LIEFERUMFANG POS.1
8	11002370	1	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS	VITE	MM14X25
8.1		1	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS	VITE	MM14X15
9	11018268	8	KUPFERDICHTRING	COPPER SEAL RING	RONDELLE	GUAMIZIONE	14X20X1,5
10	11017691	2	BLINDSTOPFEN	PLUG	BOUCHON	TAPPO	M14X1,5
11		2	TANKTRAVERSE	TANK CROSSRAIL	RESERVOIR TRAVERSE	SERBATOIO TRAVERSA	LIEFERUMFANG POS.1
12	11005822	1	RINGSTUTZEN	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	10X1/R14-8
13	11005823	1	RINGSTUTZEN	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	12X1,5/R14-9
14	11037652	1	ABDECKUNG	COVERING	RECouvreMENT	COPERTURA	
15	11016879	MTR	POLYLEITUNG	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	10X1,5 DIN73378
16	11016884	MTR	POLYLEITUNG	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	12X1,6 DIN73378
17	11017705	1	BLINDSTOPFEN	PLUG	BOUCHON	TAPPO	M26X1,5 DIN7604
18	11018269	1	KUPFERDICHTRING	COPPER SEAL RING	RONDELLE	GUAMIZIONE	26X32X2
19	11016879	MTR	POLYLEITUNG	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	10X1,5
20	11031454	2	PE SCHAUMSTREIFEN	RUBBER SEAL	BUTEE EN CAOUTCHOUC	TAMPONE IN GOMMA	2305MMX60MM

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



AUSPUFFANLAGE  
EXHAUST SYSTEM  
SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT  
IMPIANTO DI SCARICO

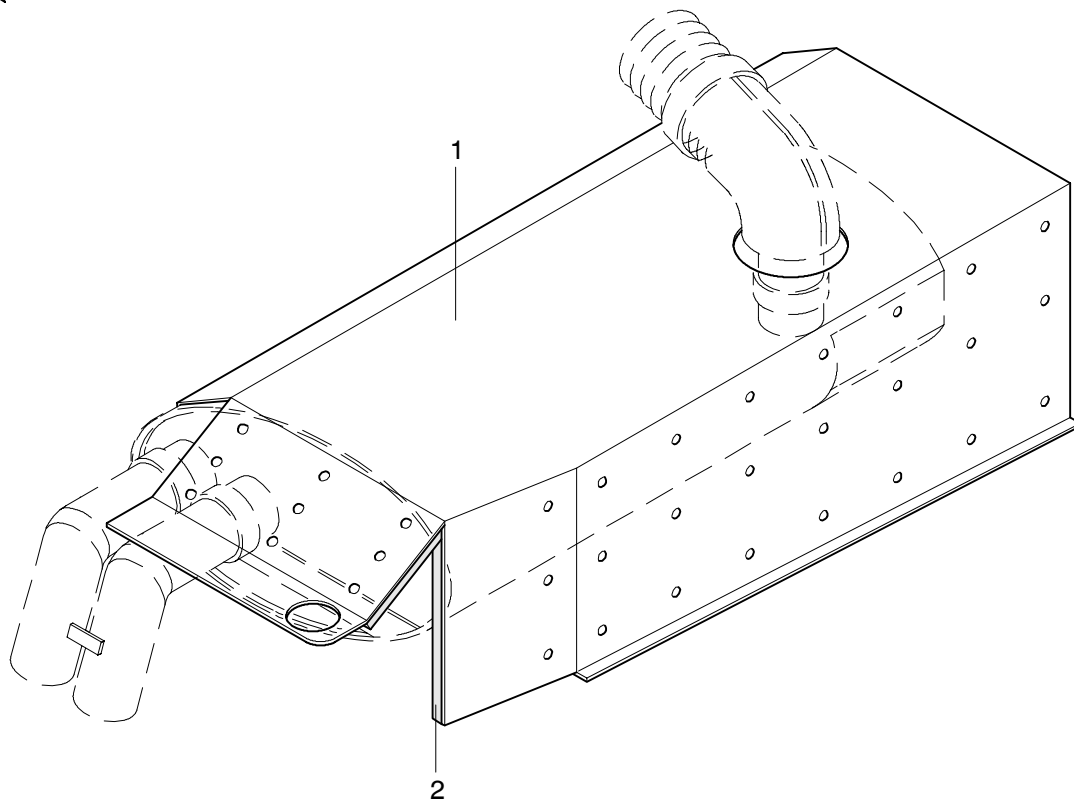
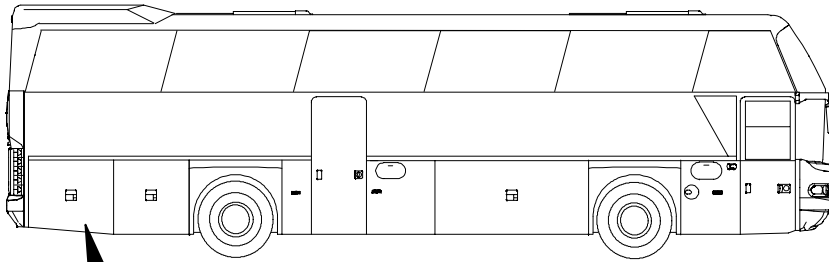
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 06/02

0221

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11006809	1	AUSPUFFROHR	EXHAUST PIPE	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	TUBO DI SCARICO	
2	11057236	6	SELBSTSICHERNDE MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M10 DIN 982 KUPFER
3	11000948	1	ABGASDROSSEL	THROTTLE	FREIN MOTEUR	VALVOLA A FARFALLA	
4	11055156	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X110 DIN 931
5	11057239	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M12 DIN14441 KUPFER
6	11017579	1	ZYLINDER	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
7	11053210	1	FAUDIGELENK	JOINT	JOINT	GIUNTO A SFERE	M8
8	11006854	1	FLEXIBLES ABGASROHR EDELSTAHL	EXHAUST PIPE STAINLESS STEEL	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	TUBO METALLICO	
9	11006057	2	SCHELLE NORMA	CLAMP	COLLIER	COLLARE	124,5MM NORMA
10	11006884	2	ÜBERGANGSSTÜCK	ADAPTER	RACCORD CONIQUE	RIDUTTORE	ZN 0221005400"A"
11	11006016	1	STÜTZE AUF DEM BLOCK	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0121009400
12	11062225	1	WÄRMEDÄMMUNG ISOLIERMATTE TERMAMAX	INSULATION MAT	TAPIS ISOLANT	MATERIALE ISOLANTE	
13	11073119	1	VORSCHALLDÄMPFER	FRONT MUFFLER	SILENCIEUX	SILENZIATURE DI SCARICO	
14	11074254	1	ISOLIERMATTE VORSCHALLDÄMPFER	INSULATION MAT	TAPIS ISOLANT	MATERIALE ISOLANTE	
15	11073866	1	HALTER VORSCHALLDÄMPFER	HOLDER	FIXATION	SUPPORTO	ZN 022101000
16	11000944	1	FLEXIBLES ROHR	TUBE FLEXIBLE	TUYAU METALLIQUE	TUBO METALLICO	ZN 010198121
17	11075485	2	SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	123-128 MMM NORMA
18	11007024	1	ISOLIERFORMTEIL TERMAMAX	INSULATION MAT	TAPIS ISOLANT	MATERIALE ISOLANTE	174 FORMA
19	11075470	1	ROHRBOGEN ZUM SCHALLDÄMPFER	EXHAUST PIPE	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	TUBO DI SCARICO	ZN 0221011800 D=120MM LG: 906MM
20	11055616	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X35 DIN 933
21	11073118	1	ENDSCHALLDÄMPFER	REAR MUFFLER	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	SILENZIATURE DI SCARICO	16 19 401 01 000 (16.07.299.01) A 629 491 03 00
22	11057239	1	SELBSTSICHERNDE MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M 12 KUPFER
23	11006116	4	DÄMPFERBEILAGE ROT	DAMPER ENCLOSURE	SUPPORT CAOUTCHOUC	SOSPENSIONE IN GAMMA	
24	11006070	4	KONSOLE GERADE	ATTACHMENT STRAIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	
25	11006071	4	KONSOLE ABGEWINKELT	ATTACHMENT ANGLED	SUPPORT	SUPPORTO	
26	11055511	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8 X16 DIN 933
27	11054593	16	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 125
28	11054678	16	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
29	11055517	8	SECHSKANTSCHRAUBE	SPRING RING	VIS	VITO	M8 X25 DIN 933
30	11055815	8	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M8 DIN 934
31	11055697	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITO	M16 X 35 DIN 933
32	11074066	1	ENDROHR	TAILPIPE	TUBULURE ARRIERE	TUBO DI SCARICO	ZN 0221010100
33	11006996	2	SCHELLE FÜR ENDROHR	CLAMP	COLLIER	COLLARE	106-115MM
34	11054603	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M12 DIN 125
35	11006883	1	AUSPUFFROHR ABGASKRÜMMER	EXHAUST PIPE EXHAUST MANIFOLD	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	TUBO DI SCARICO	ZN 022153710
36	11064698	1	ABSCHIRMBLECH	SCREEN	TÔLE DE PROTECTION	SCHERMATURA DI LAMIERA	
37	11023232	1	WINKEL FÜR AUSPUFF	ANGLE PIECE	SUPPORT	SUPPORTO	
38	11055514	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8 X 20 DIN 933
39	11007024	1	ISOLIERFORMTEIL	INSULATION MAT	TAPIS ISOLANT	MATERIALE ISOLANTE	1-TEILG40
40	11057590	1	ISOLIERFORMTEIL	INSULATION MAT	TAPIS ISOLANT	MATERIALE ISOLANTE	KURZ
41	11076671	1	ENDROHR	TAILPIPE	TUBULURE ARRIERE	TUBO DI SCARICO	3-ROHRE 3-ACHSER

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



0221-S0003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11074229	1	SCHALLDÄMPFERABDEKUNG KOMPLETT MIT DÄMMATTE	SILENCER HEAT SHIELD CPL.	COUVERTURE	COPERTURA	ZN 0221010301 LIEFERUMFANG MIT MATTE
2	11031432	1	DÄMMATTE PLASTOFELT KERAMIK EINZELN	HEAT INSULATION MAT	TAPIS ISOLANT	MATERIALE ISOLANTE	

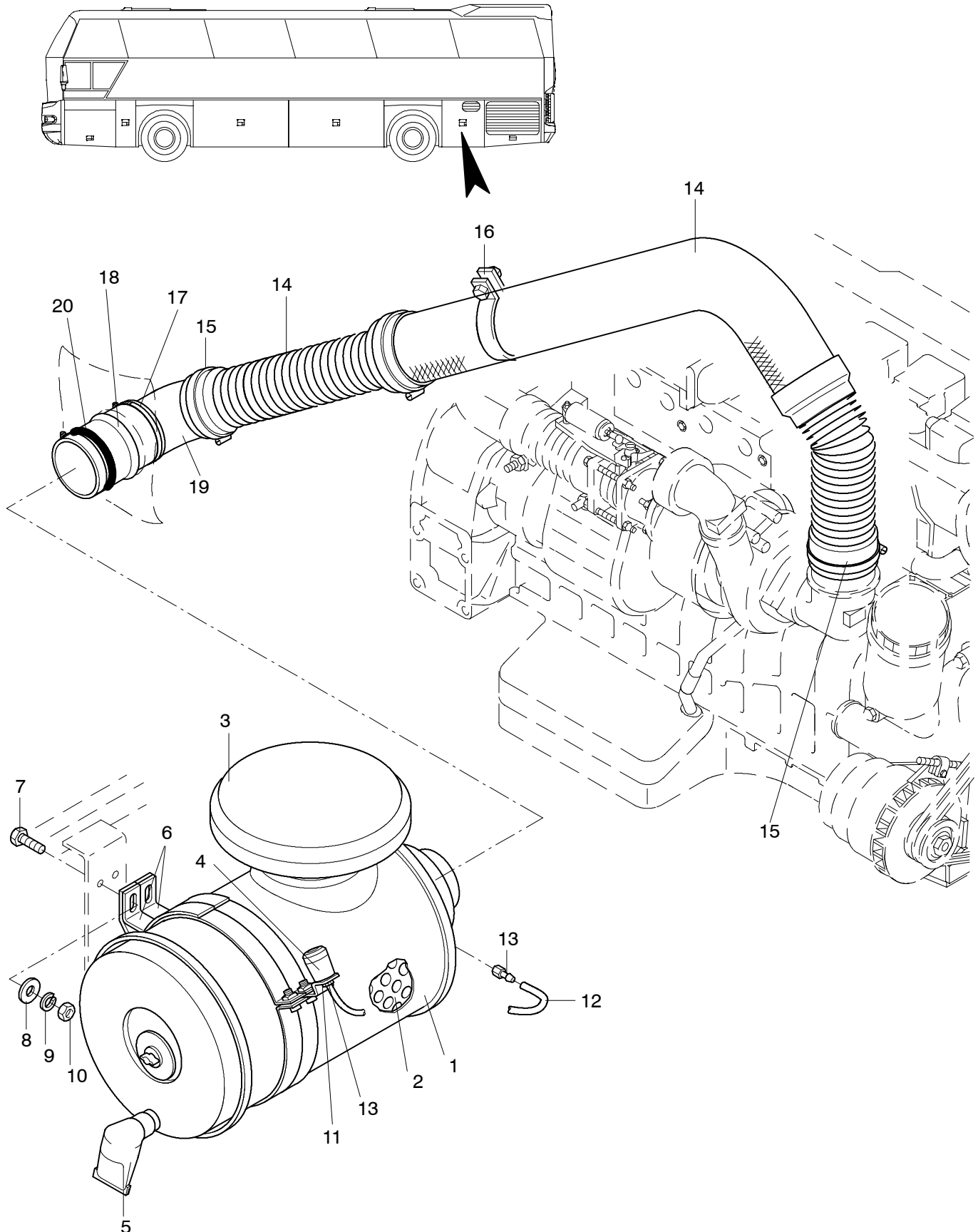
LUFTFILTER  
AIR FILTER  
FILTRE A AIR  
FILTRO ARIA

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0223

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb



0223-S0006

LUFTFILTER  
AIR FILTER  
FILTRE A AIR  
FILTRO ARIA

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0223

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11007052	1	LUFTFILTER "NLF 40"	AIR FILTER	FILTRE A AIR	FILTRO ARIA	
2	11007119	1	LUFTFILTERPATRONE	AUR CLEANER ELEMENT	CARTOUCHE	ELEMENTO	
3	11073539	1	REGENKAPPE	RAIN CAP	RECOUVREMENT	COPERCHIO	
4	11007215	1	WARTUNGSANZEIGER	MAINTEN. INDICATOR	INDICATEUR	INDICATORE	50MBAR.
5	11006566	1	STAUBENTLEERVENTIL	DUST-CLEAR OUT VALVE	CHAPEAU DE VALVE	COPERCHIO PARAPOL- VERE	
6	11007110	2	HALTERUNG LUFTFILTER	ATTACHMENT	SUPPORT	SUPPORTO	
7	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X25 DIN 933
8	11054594	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 125
9	11054678	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
10	11055815	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECCROU	DADO	M8 DIN 934
11	11006661	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	
12	11016877	MTR	POLYLEITUNG	POLY PIPE	CONDUITE	POLI CONDOTTO	8X1,5MM SCHWARZ
13	11007193	2	SCHLAUCHNIPPEL	NIPPLE	NIPPLE	TERMINALE FILETTATO	
13.1	11007192	2	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ECROU	ACALOTTA	
13.2	11007207	2	GEWINDESTÜCK	THREADED PART	EMERILLON	PARTE FILETTATA	
14	11074875	1	ROHRLEITUNG FÜR ROH-/REINLUFT	CHARGE-AIR PIPE	TUBE D'ASPIRATION D'AIR	TUBAZIONE	130X1980
15	11000851	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	AERO A118-140
16	11032365	2	NORMA SCLAUCH- SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	150/20
17	11000852	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	AERO A141-160
18	11006478	1	REDUZIER/FALTEN- SCHLAUCH	REDUCTION HOSE	TUYAU	TUBO	
19	11006407	1	BLECHROHRBOGEN	SHEET-HOSE-ARCH	CONDE	TUBO	D=130 MM
20	11034986	MTR	KANTENSCHUTZ	SEALING PROFILE	CAOTCHOUC	PROFILATO DI TENUTO	

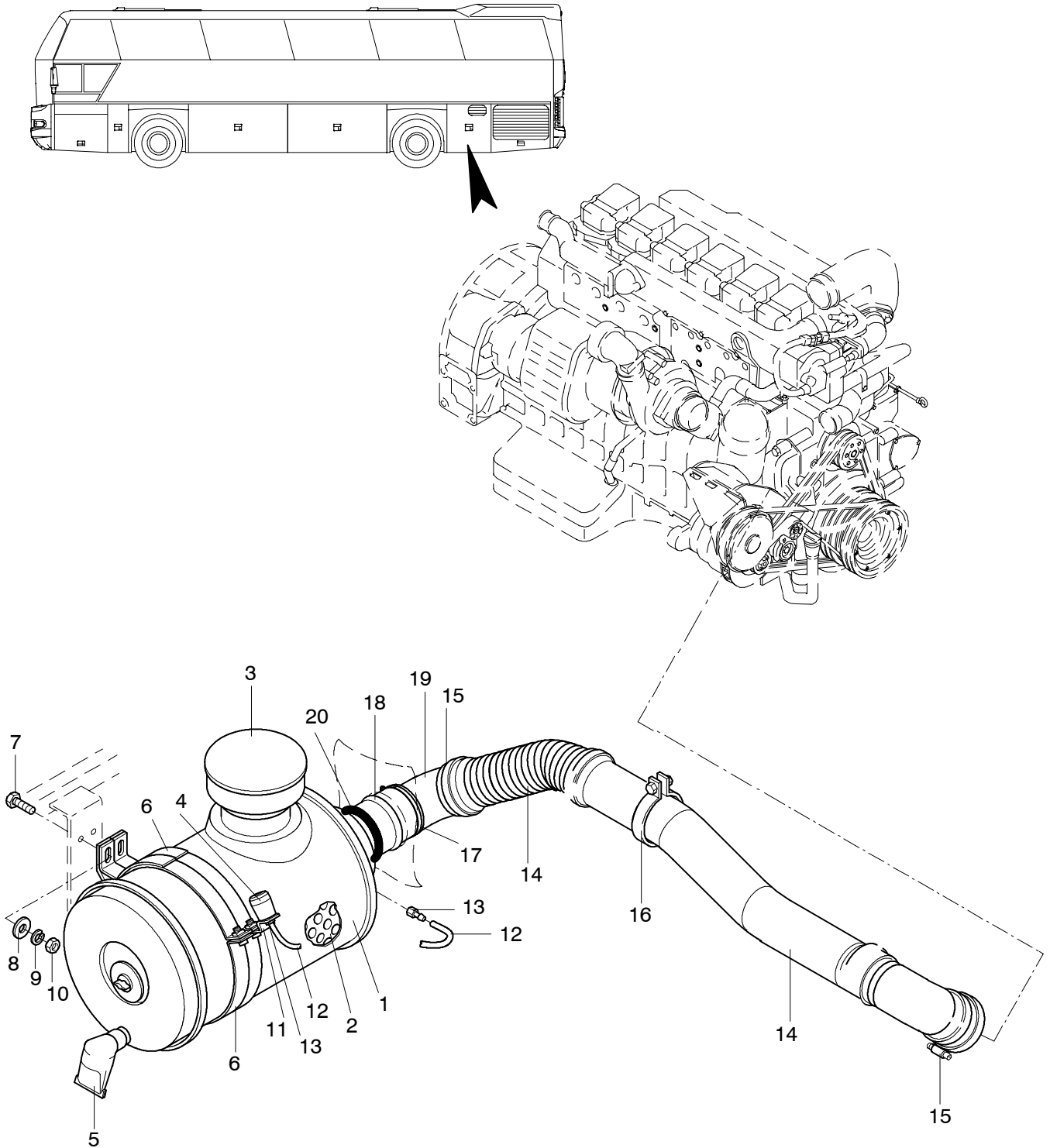
LUFTFILTER  
AIR FILTER  
FILTRE A AIR  
FILTRO ARIA

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 06/02

0223

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



0223-S0004

LUFTFILTER  
AIR FILTER  
FILTRE A AIR  
FILTRO ARIA

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 06/02

0223

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11007052	1	LUFTFILTER "NLF 40"	AIR FILTER	FILTRE A AIR	FILTRO ARIA	
2	11007119	1	LUFTFILTERPATRONE	AUR CLEANER ELEMENT	CARTOUCHE	ELEMENTO	
3	11073539	1	REGENKAPPE	RAIN CAP	RECOUVREMENT	COPERCHIO	
4	11007215	1	WARTUNGSANZEIGER	MAINTEN. INDICATOR	INDICATEUR	INDICATORE	50MBAR.
5	11006566	1	STAUBENTLEERVENTIL	DUST-CLEAR OUT VALVE	CHAPEAU DE VALVE	COPERCHIO PARAPOL- VERE	
6	11007110	2	HALTERUNG LUFTFILTER	ATTACHMENT	SUPPORT	SUPPORTO	
7	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X25 DIN 933
8	11054594	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 125
9	11054678	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
10	11055815	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECCROU	DADO	M8 DIN 934
11	11006661	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	
12	11016877	MTR	POLYLEITUNG	POLY PIPE	CONDUITE	POLI CONDOTTO	8X1,5MM SCHWARZ
13	11007193	2	SCHLAUCHNIPPEL	NIPPLE	NIPPLE	TERMINALE FILETTATO	
13.1	11007192	2	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ECROU	ACALOTTA	
13.2	11007207	2	GEWINDESTÜCK	THREADED PART	EMERILLON	PARTE FILETTATA	
14	11074875	1	ROHRLEITUNG FÜR ROH-/REINLUFT	CHARGE-AIR PIPE	TUBE D'ASPIRATION D'AIR	TUBAZIONE	130X1980
15	11000851	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	AERO A118-140
16	11032365	2	NORMA SCLAUCH- SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	150/20
17	11000852	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	AERO A141-160
18	11006478	1	REDUZIER/FALTEN- SCHLAUCH	REDUCTION HOSE	TUYAU	TUBO	
19	11006407	1	BLECHROHRBOGEN	SHEET-HOSE-ARCH	CONDE	TUBO	D=130 MM
20	11034986	MTR	KANTENSCHUTZ	SEALING PROFILE	CAOTCHOUC	PROFILATO DI TENUTO	



LUFTFILTER  
AIR FILTER  
FILTRE A AIR  
FILTRO ARIA

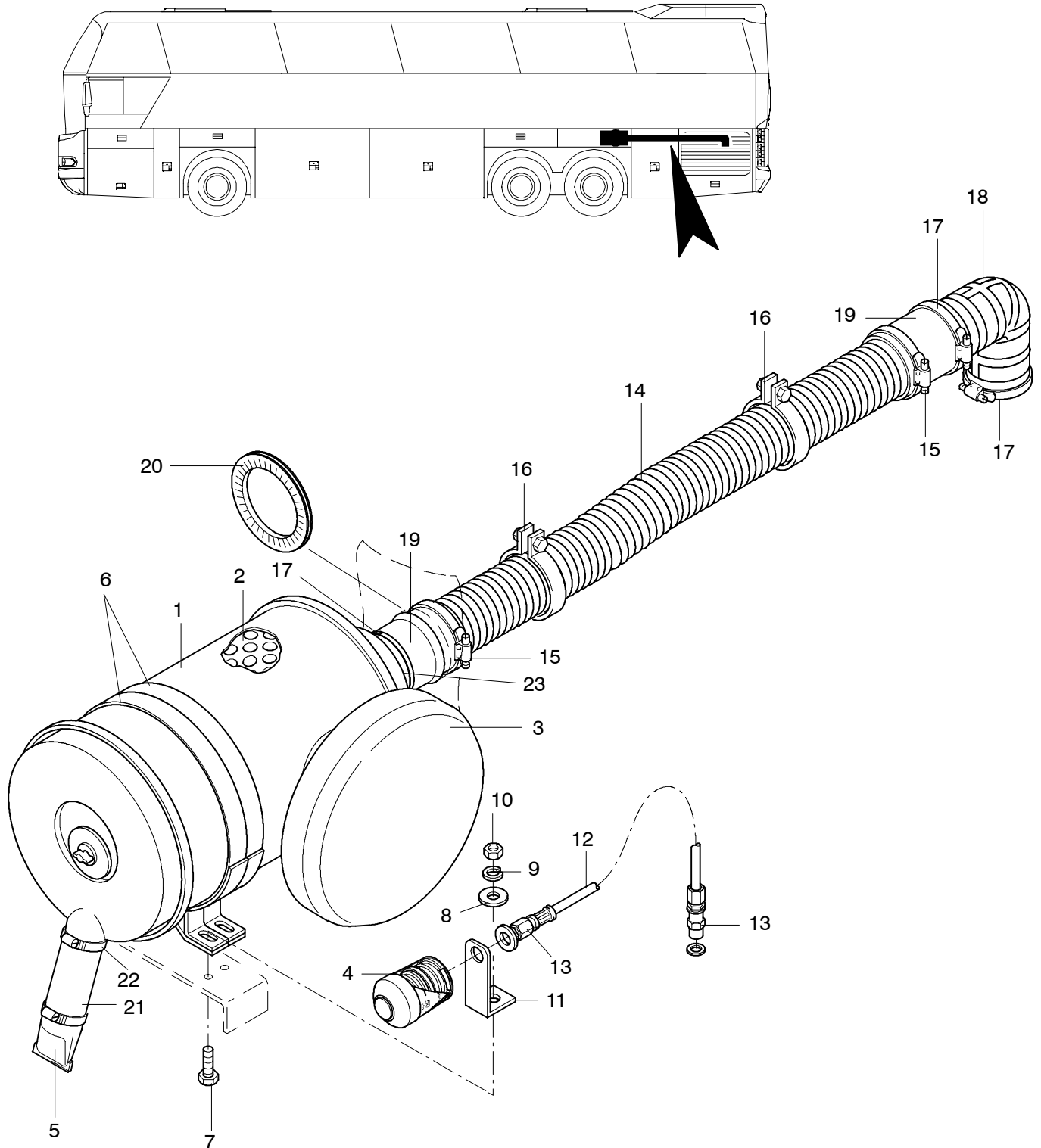
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0223

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3

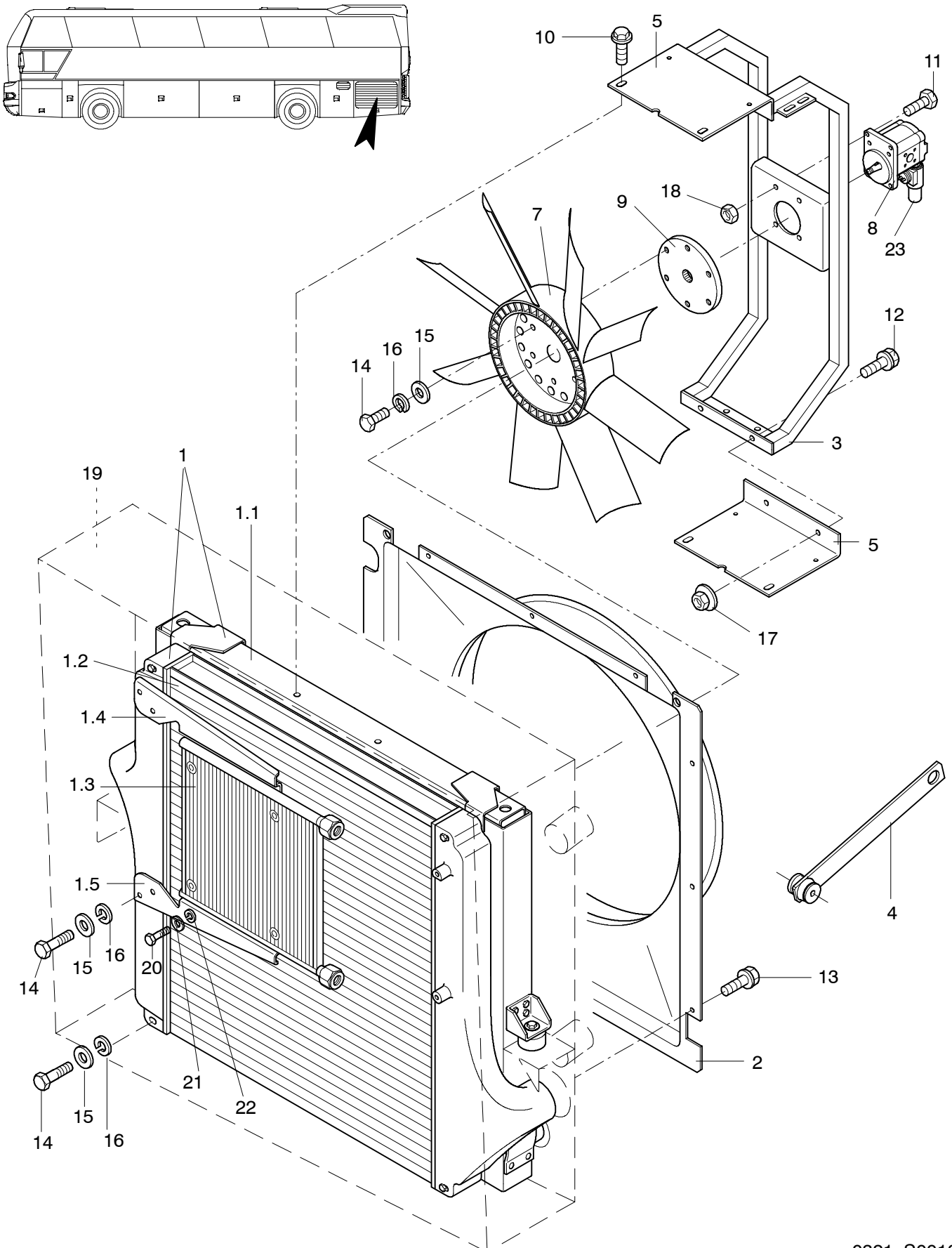
Fahrzeuge N 116/H, N 116/3 H/HL



0223-S0005

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11007052	1	LUFTFILTER "NLF 40"	AIR FILTER	FILTRE A AIR	FILTRO ARIA	
2	11007119	1	LUFTFILTERPATRONE	AUR CLEANER ELEMENT	CARTOUCHE	ELEMENTO	
3	11073539	1	REGENKAPPE	RAIN CAP	RECOUVREMENT	COPERCHIO	
4	11007215	1	WARTUNGSANZEIGER	MAINTEN. INDICATOR	INDICATEUR	INDICATORE	50MBAR.
5	11006566	1	STAUBENTLEERVENTIL	DUST-CLEAR OUT VALVE	CHAPEAU DE VALVE	COPERCHIO PARAPOL- VERE	
6	11007110	2	HALTERUNG LUFTFILTER	ATTACHMENT	SUPPORT	SUPPORTO	
7	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X25 DIN 933
8	11054594	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 125
9	11054678	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
10	11055815	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECCROU	DADO	M8 DIN 934
11	11006661	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	
12	11016877	MTR	POLYLEITUNG	POLY PIPE	CONDUITE	POLI CONDOTTO	8X1,5MM SCHWARZ
13	11007193	2	SCHLAUCHNIPPEL	NIPPLE	NIPPLE	TERMINALE FILETTATO	
13.1	11007192	2	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ECROU	ACALOTTA	
13.2	11007207	2	GEWINDESTÜCK	THREADED PART	EMERILLON	PARTE FILETTATA	
14	11006475	1	ANSAUGSCHLAUCH	CHARGE-AIR PIPE	TUBE D'ASPIRATION D'AIR	TUBAZIONE	130X1100MM
15	11000851	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	AERO A118-140
16	11032358	2	SCLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	130/20
17	11000851	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	AERO A141-160
18	11006556	1	GUMMISCHLAUCHBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO	D=130MM P10-7844
19	11006592	1	LADELUFTROHR	CHARGE-AIR PIPE	TUBE D'ASPIRATION D'AIR	TUBAZIONE	D=130 MM 150MM LANG
20	11034986	MTR	KANTENSCHUTZ	SEALING PROFILE	CAOTCHOUC	PROFILATO DI TENUTO	
21	11008478	1	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	GERADE 35MM
22	11000843	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	A 40-47MM
23	11006478	1	REDUZIER-FALTEN- SCHLAUCH	FOLDING HOSE	TUYAU	TUBO	

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11077704	1	WASSERKÜHLER/ LADE- LUFTKÜHLERANLAGE KOMPLETT	RADIATOR CPL.	RADIATEUR	RADIATORE	
1.1	11078079	1	WASSERKÜHLER MIT RAHMEN	RADIATOR	RADIATEUR	RADIATORE	
1.2	11078080	1	LADELUFTKÜHLER	CHARGE AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL ARIA	
1.3	11078091	1	ÖLKÜHLER	OIL COOLER	RADIATEUR D'HUILE	RADIATORE DELL'OLIO	
1.4	11080649	1	HALTER OBEN FÜR ÖL- KÜHLER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
1.5	11080650	1	HALTER UNTEN FÜR ÖL- KÜHLER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
2	11077703	1	LUFTTRICHTER	AIR DEFLECTOR	PROTEGE-RADIATEUR	LAMIERA DI PROTEZIONE	81.06620.0153
3	11077671	1	LÜFTERTRÄGER	RADIATOR MEMBER	SUPPORT DU RADITEUR		81.06640.5370
4	11077672	1	HALTER FÜR LÜFTERTRÄ- GER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	81.06640.0168
5	11077673	2	HALTER OBEN/ UNTEN LÜFTERTRÄGER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	81.06640.0169
6	11073688	4	HALTER FÜR KÜHLER- SPINNE UND LLK	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
7	11071908	1	LÜFTERRAD (MANDEL- LÜFTER)	FAN WHEEL	AILETTE	VENTOLLA	DMR 754
8	11071907	1	HYDROMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	HYDRAULIQUE MOTEUR	MOTORE IDRAULICO	81.06660.6058
9	11077706	1	FLANSCH FÜR HYDROMO- TOR	FLANGE	COLLET	FLANGIA	81.06604.0041
10	11055552	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M10X16 10.9 VZ
11	11055520	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M8X30 10.9 VZ
12	11055555	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M10X20 10.9 VZ
13	11055514	12	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M8X20 10.9 VZ
14	11055517	14	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M8X25 8.8 VZ
15	11054594	14	UNTERLEGSCHNEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 125 M8 VZ
16	11054678	14	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 M8 VZ
17	11067919	4	COMBYMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M10 MIT WELLEN- SCHEIBE, VZ
18	11056443	4	SECHSKANTMUTTER SELBSTSICHERND	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M8 VZ
19	11077940	1	KÜHLERBLECH	COOLER FRAME	CADRE DU RADIATEUR	LAMIERA	ZN 1416100300 N 116/117
19.1	11077939	1	KÜHLERBLECH	COOLER FRAME	CADRE DU RADIATEUR	LAMIERA	ZN 1416100200 N 116/3H/ 117/3H
20	11055483	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M6 X 16 DIN 933 ZV
21	11054594	4	UNTERLEGSCHNEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M6 DIN 125 VZ
22	11054677	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M6 DIN 127 VZ
23	14014779	1	VENTIL	VALVE	VALVE	VALVOLA	

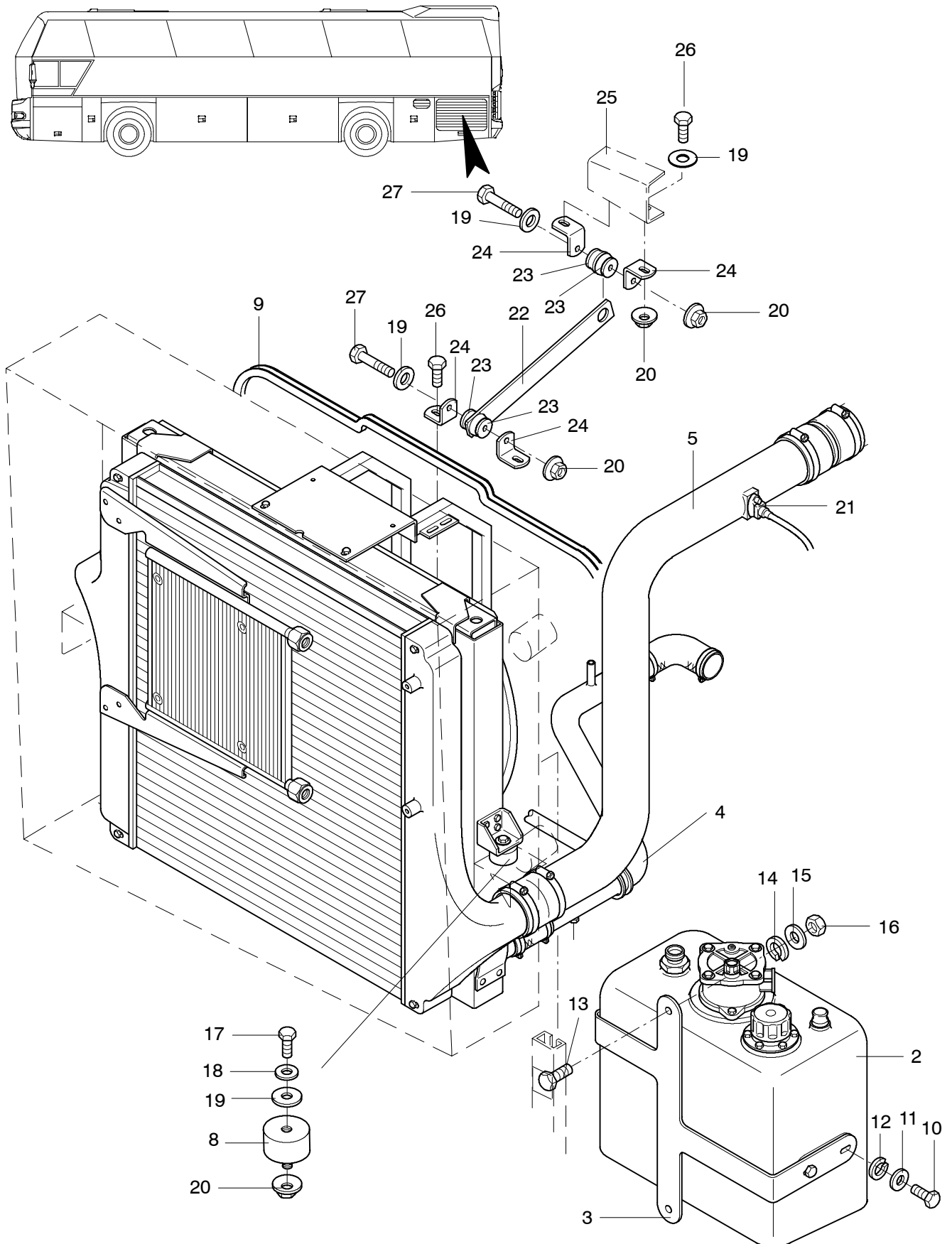
KÜHLER  
RADIATOR  
RADIATEUR  
RADIATORE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0321

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb



0321-S0011

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11082199	1	ZUSAMMENBAU KÜHLANLAGE	ASSEMBLY RADIATOR CPL.	RADIATEUR	RADIATORE	81.06000.6184
2	11082200	1	ÖLBEHÄLTER	OIL RESERVOIR	RÉSERVOIR À HUILE	SERBATOIO DELL OLIO	81.06664.6024
3	11080826	1	HALTER FÜR HYDRAULIK-BEHÄLTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0329006500
4	11081862	1	RÜKLAUF BEHR-KÜHLER	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0324006001 60MM
5	11081865	1	LADELUFTROHR KALTE SEITE	CHARGE-AIR PIPE	TUBE	TUBO	ZN 0326005502 90MM
6	11081868	1	MONTAGEDECKEL	MOUNTING COVER	COUVERCLE	CAPELLO	220X120MM 1416114502
7	11081869	1	MONTAGEDECKEL	MOUNTING COVER	COUVERCLE	CAPELLO	250X100MM 1416114503
8	11007284	2	GUMMI-METALL-PUFFER	SILENT BEARING	SUPPORT EN CAOUT-CHOUIC	SOSPENSIONE IN GOMMA	M10 60X30 75 SHORE
9	11041460	MTR	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	CAOTCHOUIC	PROFILATO DI TENUTO	
10	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M8X25 VZ
11	11054678	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127 VZ
12	11054594	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 125 VZ
13	11055612	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X30 DIN 933 AUF PALTTE AUFGE- SCHWEIßT
14	11054603	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M12 DIN 125 VZ
15	11054683	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127 VZ
16	11055824	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M12 DIN 934 VZ
17	11055555	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M10X20 10.9 VZ
18	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M10 DIN 127 VZ
19	11054753	14	UNTERLEGSCHLEIBE GROß	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	10X30 DIN 522
20	11067919	4	COMBYMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M10 MIT WELLEN- SCHEIBE, VZ
21	11009369	1	SENSOR FÜR LADELUFT	TEMPERATURE SENSOR	PALPEUR DE TEMPERA- TURE	SENSOR DELLA TEMPE- RATURE	
22	11077672	1	HALTER FÜR LÜFTERTRÄ- GER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	81.06640.0168
23	11083111	4	GUMMI-METALL-PUFFER	SILENT BEARING	SUPPORT EN CAOUT- CHOUIC	SOSPENSIONE IN GOMMA	M10 81.96210.6057
24	11082329	4	WINKEL MIT LANGLOCH UND LOCH	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	81.97488.0306
25	11083110	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	81.72010.0186
26	11055562	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M10X30 10.9 VZ
27	11055580	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M10X60 10.9 VZ

KÜHLER  
RADIATOR  
RADIATEUR  
RADIATORE

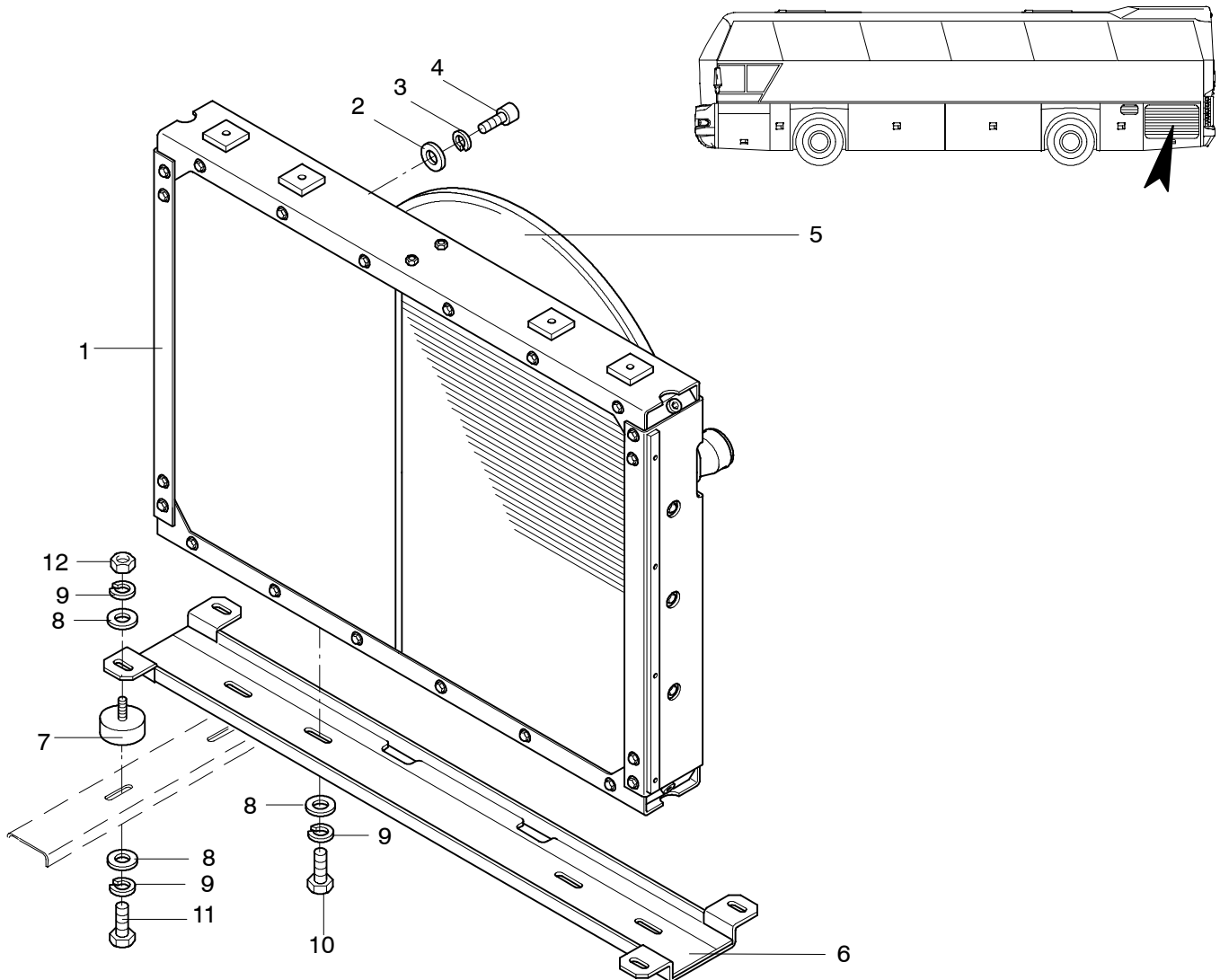
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 06/02

0321

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb

Ausführung 2 05.2002 ►



0321-S008

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11074738	1	EINBAU JUMBOKUEHLER NACH ZN 0300015900 WASSERKÜHLER EIN- ZELN	MOUNTING DRAWING RADIATOR	DÉLINÉATION RADIATEUR	DISEGNO DI INSTALLA- ZIONE RADIATORE	EURO III MAN
2	11057245	16	UNTERLEGSCHIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 7934 VERZ.
3	11055815	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
4	11054811	16	INNENSECHSKANT- SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8 X16 DIN 912 VERZ.
5	11077761	1	LÜFTERBLECH	FANSHEET METAL	PROTEGE-RADIATEUR	LAMIERA DI PROTEZIONE	ZN 0321024500
6	11077770	1	TRAVERSE FÜR JUMBO- KÜHLER	CROSS MEMBER FOR RA- DIATOR	TRAVERSE		
7	11007277	4	GUMMIMETALLPUFFER	SILENT BEARING	SUPPORT EN CAOUT- CHOU	SOSPENSIONE IN GOMMA	75X40; 75 SHORE
8	11054603	12	UNTERLEGSCHIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M12 DIN 125 13X24X2,5
9	11054683	12	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127
10	11055616	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X35 DIN 933
11	11055610	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X35 DIN 933
12	11056444	2	SECHSKANTMUTTER SELBSTSICHERND	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M12 DIN 985

KÜHLER  
RADIATOR  
RADIATEUR  
RADIATORE

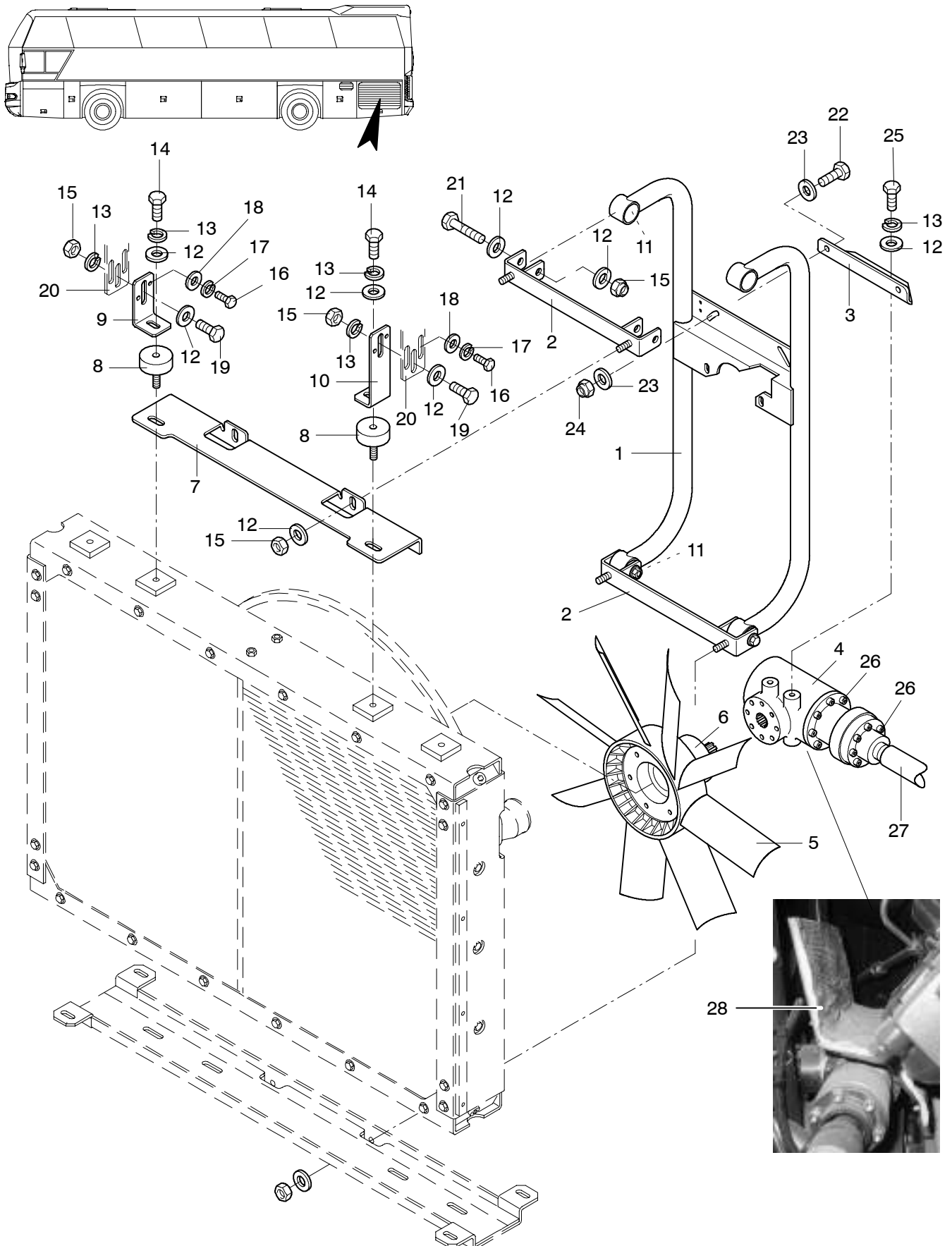
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 06/02

0321

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb

Ausführung 2 05.2002 ▶



0321-S009



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11077763	1	EINBAU JUMBOKUEHLER NACH ZN 0300015900 KÜHLERSPINNE Ø35X3 FÜR JUMBOKÜHLER	MOUNTING DRAWING RADIATOR MEMBER	DÉLINÉATION SUPPORT DU RADIATEUR	DISEGNO DI INSTALLA- ZIONE	
2	11077766	1	HALTER FÜR KÜHLER- SPINNE JUMBOKÜHLER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
3	11077767	1	HALTER FÜR WINKELGE- TRIEBE JUMBOKÜHLER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
4	11072027	1	LUEFTERKUPPLUNG M. WINKELGETRIEBE	FAN CLUTCH	ENGRENAGE CONIQUE	MECCANISMO A RUOTA	300X250
5	11009431	1	LUEFTERFLÜGEL	FAN WHEEL	AILETTE	VENTOLLA	D=760MM 8-FLUEGEL 1 13750049
6	11009306	1	LÜFTERKUPPLUNG 3-SPEED	MAGNETIC CLUTCH	EMBAYAGE MAGNETIQU	INNESTO ELLETROMAGN.	
7	11077764	1	TRAVERSE FÜR KÜHLER- SPINNE JUMBOKÜHLER	CROSS MEMBER	TRAVERSE		
8	11007277	4	GUMMIMETALLPUFFER	SILENT BEARING	SUPPORT EN CAOUT- CHOU	SOSPENSIONE IN GOMMA	75X40; 75 SHORE
9	11073525	1	WINKEL UNTEN KURZ	BELOW ANGLE (SHORT) PIECE F. COOLER SUS- PENSION	ANGLE AU-DESSOUS	SOSTEGNO	
10	11074791	1	WINKEL UNTEN LANG FÜR KÜHLERAUFHÄN- GUNG	BELOW ANGLE (LONG) PIECE F. COOLER SUS- PENSION	ANGLE AU-DESSOUS	SOSTEGNO	
11	11009169	4	GUMMIPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPON EN CAOUT- CHOU	TAMPONE DI GOMMA	
12	11054603	12	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M12 DIN 125 13X24X2,5
13	11054683	12	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127
14	11055609	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X40 DIN 933
15	11056444	4	SECHSKANTMUTTER SELBSTSICHERND	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M10 DIN 985
16	11055520	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X30 DIN933
17	11055815	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
18	11054751	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 522 8,4X20X1,25
19	11055616	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X35 DIN 933
20	11073523	2	WINKEL OBEN	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 0321018809
21	11055644	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X80 DIN 933 10.9
22	11055562	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X30 DIN 933 10.9
23	11054600	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN 125
24	11056444	4	SECHSKANTMUTTER SELBSTSICHERND	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M10 DIN 985
25	11055613	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X30 DIN 933 10.9
26		NBD	INNENSECHSKANT- SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8X 40 LIEFERUMFANG GELENKWELLE POS. 16
27	11073368	1	GELENKWELLE MIT SCHRAUBEN UND BE- FESTIGUNGSBÜGEL	ARTICULATED SHAFT	ARBRE	ALBERO CARDANICO	B 0578 KPL.. D=50, L=458
28	11081468	1	WÄRMESCHUTZBLECH FÜR WINKELGETRIEBE	HEAT SHIELD	ISOLATION CALORIFUGE	ISOLAMENTO TERMICO	

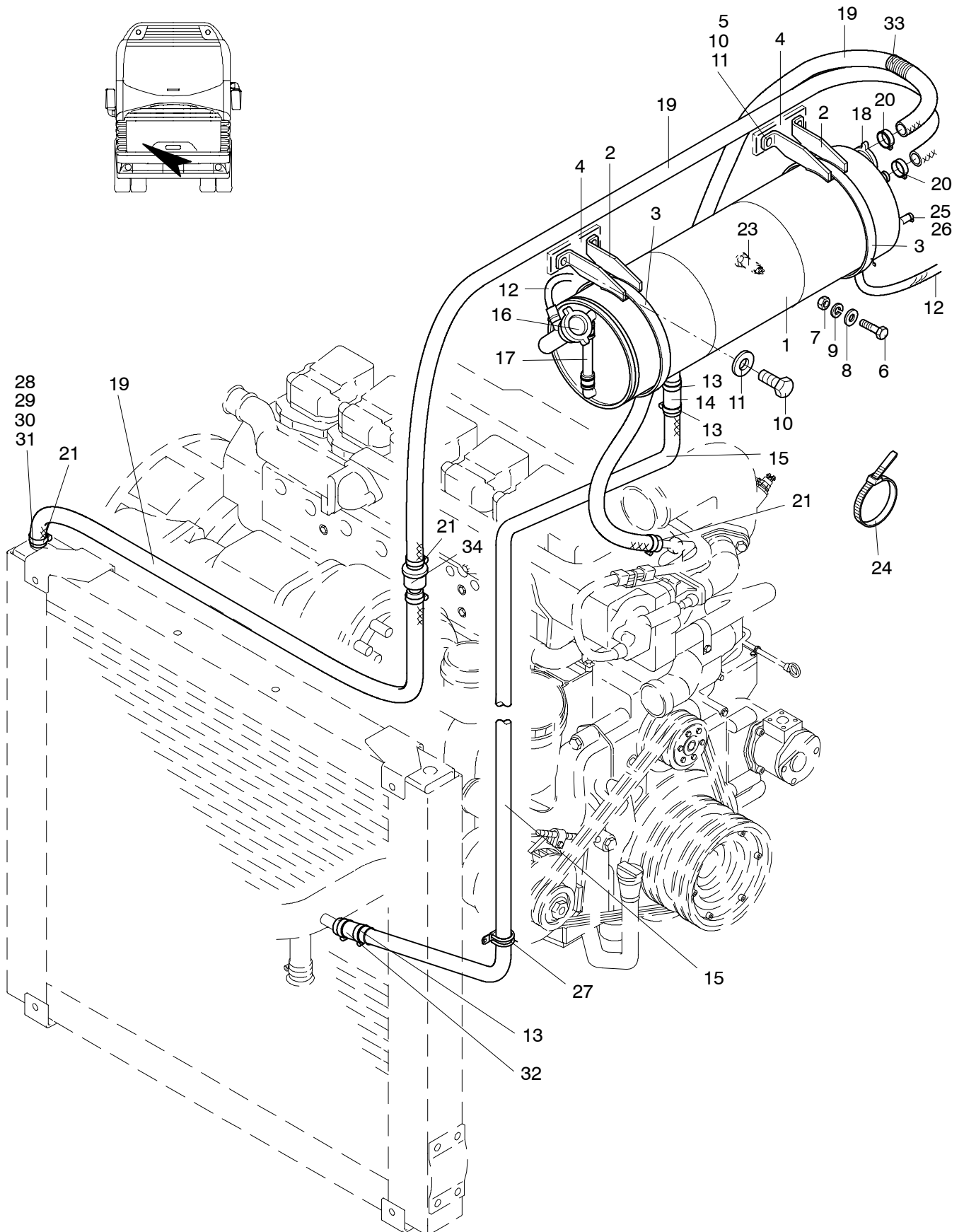
WASSERAUSGLEICHSBEHÄLTER  
 WATER RESERVOIR  
 RESERVOIR DE COMPENSATION D'EAU  
 SERBATOIO D'QUA

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 05/02

0323



Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



WASSERAUSGLEICHSBEHÄLTER  
 WATER RESERVOIR  
 RESERVOIR DE COMPENSATION D'EAU  
 SERBATOIO D'QUA

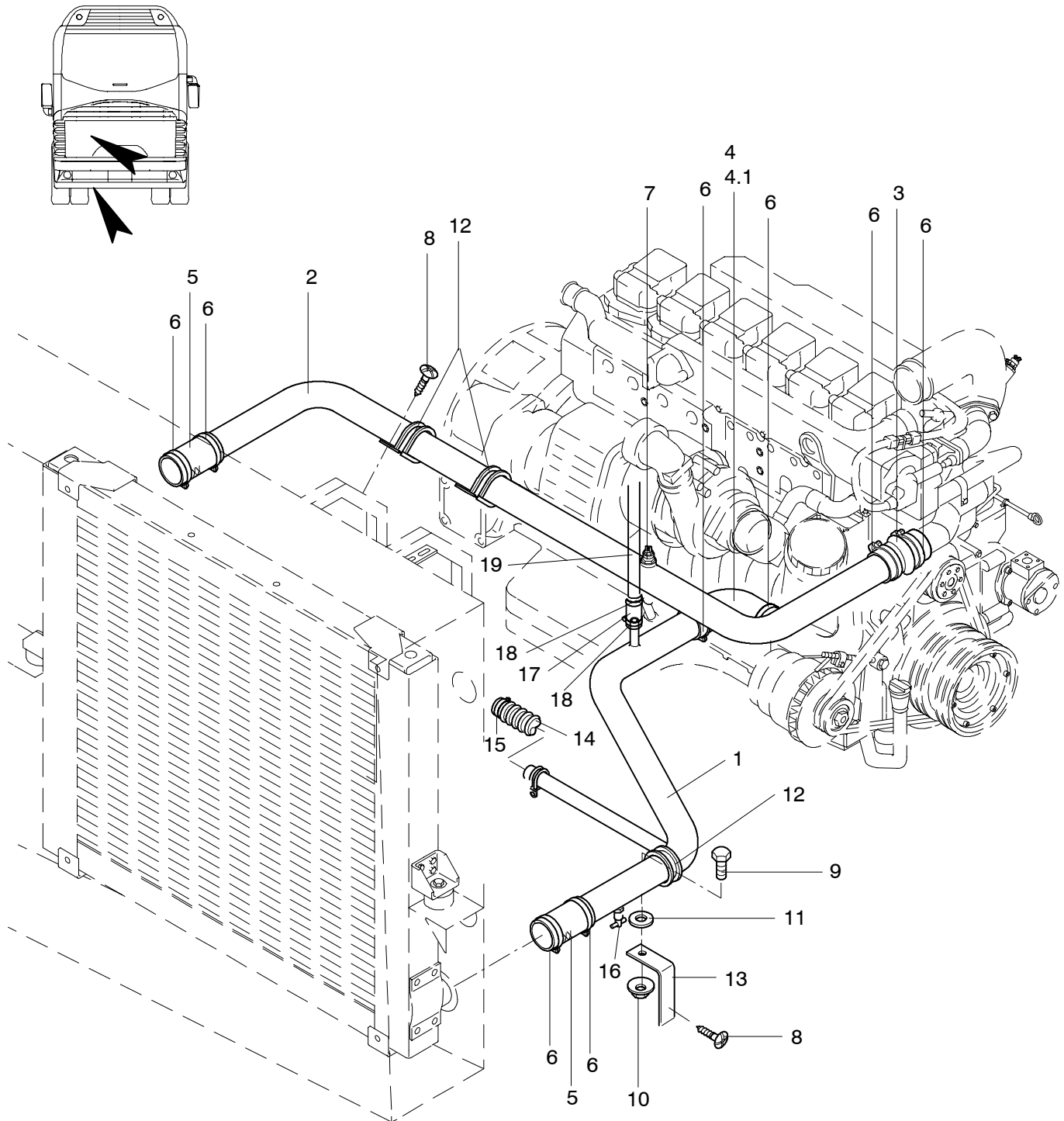
N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 05/02

0323

**NEOPLAN**

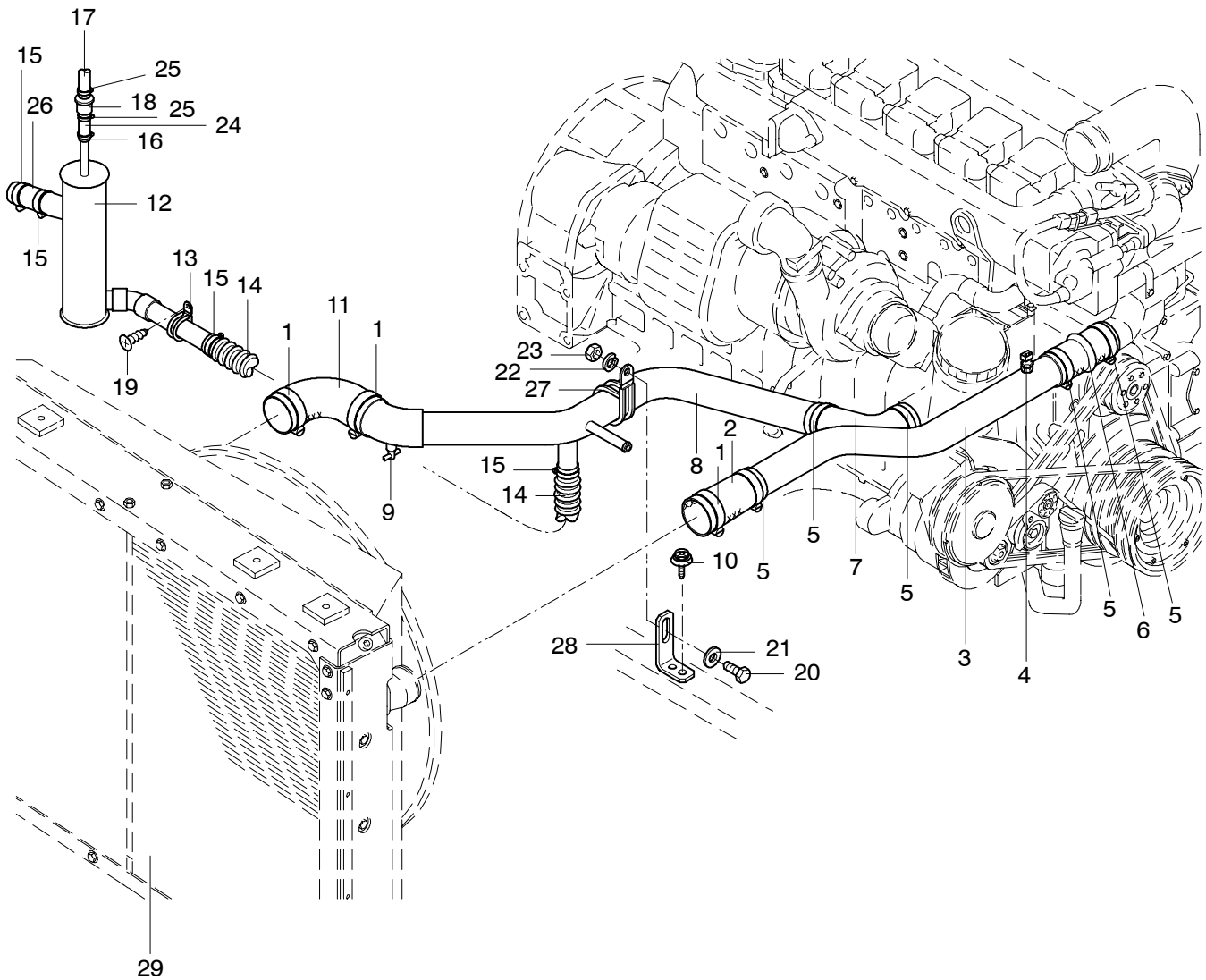
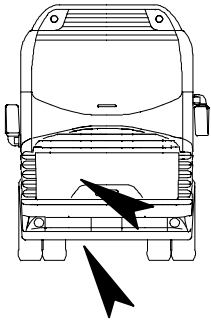
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11070909	1	WASSERBEHÄLTER	WATER RESERVOIR	VASE EXPANSION	RECIPIENTE	ZN 0323004000
2	11009566	2	AUSGLEICHSBEHÄLTER- RAUFHÄNGUNG	SUSPENSION	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0323003600
3	11009627	2	SHELLE FÜR AUS- GLEICHSBEHÄLTER	CLAMP	COLLIER	COLLARE	ZN 0323001405
4	11009616	2	GEWINDEPLATTE	THREADED PLATE LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0323001401
5	11054600	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN 125
6	11055030	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X45 DIN 931 VERZ.
7	11059658	2	SPANNMUTTER	TENSIONING NUT	ECROU	DADO	ZN 0323003505
8	11054594	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 125 VERZ.
9	11054679	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127 VERZ.
10	11055555	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X20 DIN 933
11	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M10 DIN 127
12	11032471	MTR	PVC-SCHLAUCH KLAR	PVC-HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	TR 10 X2
13	11000840	2	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	A22-26
14	11008381	1	WASSERSCHLAUCH SILI- KON	WATER HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=18MM 100LG.(VOM BOGEN)
15	11032522	MTR	MESSINGROHR	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	D=18X1,5MM
16	11000498	1	VERSCHLUßDECKEL 1,0	CLOSING COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	MIT KETTE
17		1	SCHAUGLAS WASSERBEHÄLTER	INSPECTION GLASS	VERRE DE REGARD	TUBO DI LIVELLO	SIEHE POS. 1 LIEFERUM- FANG WASSERBEHÄLTER
18	11000502	1	VERSCHLUßDECKEL 70	CLOSING COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	
19	11008456	MTR	SILIKONSCHLAUCH	SILICONE HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=10MM BLAU
20	11032346	3	SHELLE NORMA	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=18/9 MM
21	11032388	2	SHELLE NORMA	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D= 17/9 MM
22	11000500	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON-RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR		
23	11007632	1	WASSERSTANDSSONDE	WATER LEVEL SENSOR	INDICATEUR D'EAU	INDICATORE DEL LIVELLO	DC9-36V BIS 03.2003 VERBAUT
23.1	11007636	1	WASSERSTANDSSONDE	WATER LEVEL SENSOR	INDICATEUR D'EAU	INDICATORE DEL LIVELLO	AB 03.2003 EINGEBAUT
24	11028568	NBD	KABELBINDER SCHWARZ	CABLE CLIP	COLLIER POUR CABLES NOIR	FASCETTA NERO	360X 4,8MM 502 161
25	11007549	1	GUMMISTOPFEN	RUBBER PLUG	BOUCHON	TAMPONE DI GOMMA	ZN 0323001801
26	11032391	1	SCHLAUCHSHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	22/12MM
27	11053105	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	18MM RSGU 1100
28	11002326	1	ÜBERWURFMUTTER	SCREW CAP	ECROU	ACALOTTA	10/16MM
29	11002261	1	SCHLAUCHNIPPEL	HOSE NIPPLE	RACCORD POUR TUYAU D'ARROSAGE	TERMINALE FILETTATO	S10
30	11017882	1	GERADER EINSCHRAU- BER	SCREW NECK	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	10 AUF 14X1,5
31	11018268	1	KUPFERDICHRING	COPPER SEAL RING	RONDELLE D'ETAN- CHEITE	ANELLO DI TENUTA	14X20X1,5
32	11008466	MTR	SILIKONSCHLAUCH	SILICONE HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	LW18X1000MM LG. CA:150MM
33	11028635	MTR	WELLROHR SCHWARZ	CORRUGATED METAL PIPE BLACK	TUBE NOIR	TUBO A SUPERFICIE NERO	
34	11000506	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA	

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11081862	1	RÜKLAUF BEHR-KÜHLER	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0324006001 60MM
2	11081863	1	VORLAUF BEHR-KÜHLER	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0324006002 60M
3	11009605	1	SILICONSCHLAUCH	SILICONE-HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=60 L=120MM
4	11008421	1	SILIKONBOGEN	SILICONE-HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	90GRAD D=60MM, SCHEN- KEL 200/200MM
4.1	11009584	1	SILIKONBOGEN	SILICONE-HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	90GRAD D=60MM
5	11008494	2	SILIKONSCHLAUCH	SILICONE-HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=60 GERADE
6	11000846	8	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	A64-71
7	11009367	1	SENSOR	TEMPERATURE SENSOR	PALPEUR DE TEMPERA- TURE	SENSOR DELLA TEMPE- RATURE	
8	11056775	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981 6.3X25 VZ
9	11055520	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M8X30 8.8 VZ
10	11057231	1	COMBYMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8 MIT WELLENSCHEIBE, VZ
11	11054594	1	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 125 M8 VZ
12	11053123	3	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=60/25MM
13	11068828	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	1416073900 GEÄNDERT
14	11010722	1	SILIKONFORMSCHLAUCH FLEXIBEL	MOLDED HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	LG:400MM D=35MM
15	11000843	4	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	A40-47
16	11032253	1	ABLAßHAHN	DRAIN COCK	ROBINET PURGEUR	RUBINETTO DI SCARICO	14 X 1,5
17	11008466	MTR	SILIKONSCHLAUCH	SILICONE HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	LW18X1000MM LG. CA:150MM
18	11000840	2	SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	A22-26
19	11032522	MTR	MESSINGROHR	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	D=18X1,5MM

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11000837	3	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	A72- 79
2	11009600	1	SILIKONREDUZIER- SCHLAUCH	REDUCTION HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=70X60MM LG:140MM
3	11073922	1	KÜHLWASSERROHR VOR- LAUF	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0324004300
4	11001285	1	TEMPERATURFÜHLER WASSER/ÖL	TEMPERATURE SENSOR WATER/OIL	PALPEUR DE TEMPERA- TURE	SENSOR DELLA TEMPE- RATURE	
5	11000846	5	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	A64-71
6	11009605	1	SILIKONZWIEBEL- SCHLAUCH	SILICONE-HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=60MM LG:120MM
7	11008421	1	SILIKONBOGEN	SILICONE-HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	90GRAD D=60MM, SCHEN- KEL 200/200MM
8	11073862	1	RÜCKLAUFROHR	WATER PIPE (RETURN PIPE)	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0324004200
9	11032253	1	ABLAßHAHN	DRAIN COCK	ROBINET PURGEUR	RUBINETTO DI SCARICO	14 X 1,5
10	11053090	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	6,3X19 GELB VERZINKT
11	11008444	1	SILIKONBOGEN	MOLDED HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	90GRAD D=70MM 210/210MM SCHENKEL
12	11074025	1	BLASENABSCHIEDER	BLISTER ABSORBER	SEPARATEUR	SEPARATORE	ZN 0324004500A
13	11053113	3	GUMMIROHRSCHELLE	RUBBER PIPE CLAMP	COLLIER	COLLARE	RSQU35MM
14	11010722	1	SILIKONFORMSCHLAUCH FLEXIBEL	MOLDED HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	LG:400MM D=35MM
15	11000843	4	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	A40-47
16	11032391	1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	22/12MM
17	11062751	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=12MM
18	11000500	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON-RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA	81.52120.0027
19	11056775	3	BLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	6,3X25 DIN 7981
20	11055517	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X25 DIN 933
21	11054593	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 125
22	11054678	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
23	11055815	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M8 DIN 934
24	11003856	1	REDUZIERERSCHLAUCH	REDUCING HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	VON D=15 AUF D=10MM
25	11032346	2	SCHELLE NORMA	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D= 18/9MM
26	11008478	1	SILIKONSCHLAUCH	WATER HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=35MM
27	11053123	1	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=60/25MM
28	11022884	1	WINKELBEFESTIGUNG	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
29	11074738	1	WASSERKÜHLER KOM- PLETT	RADIATOR	RADIATEUR	RADIATORE	

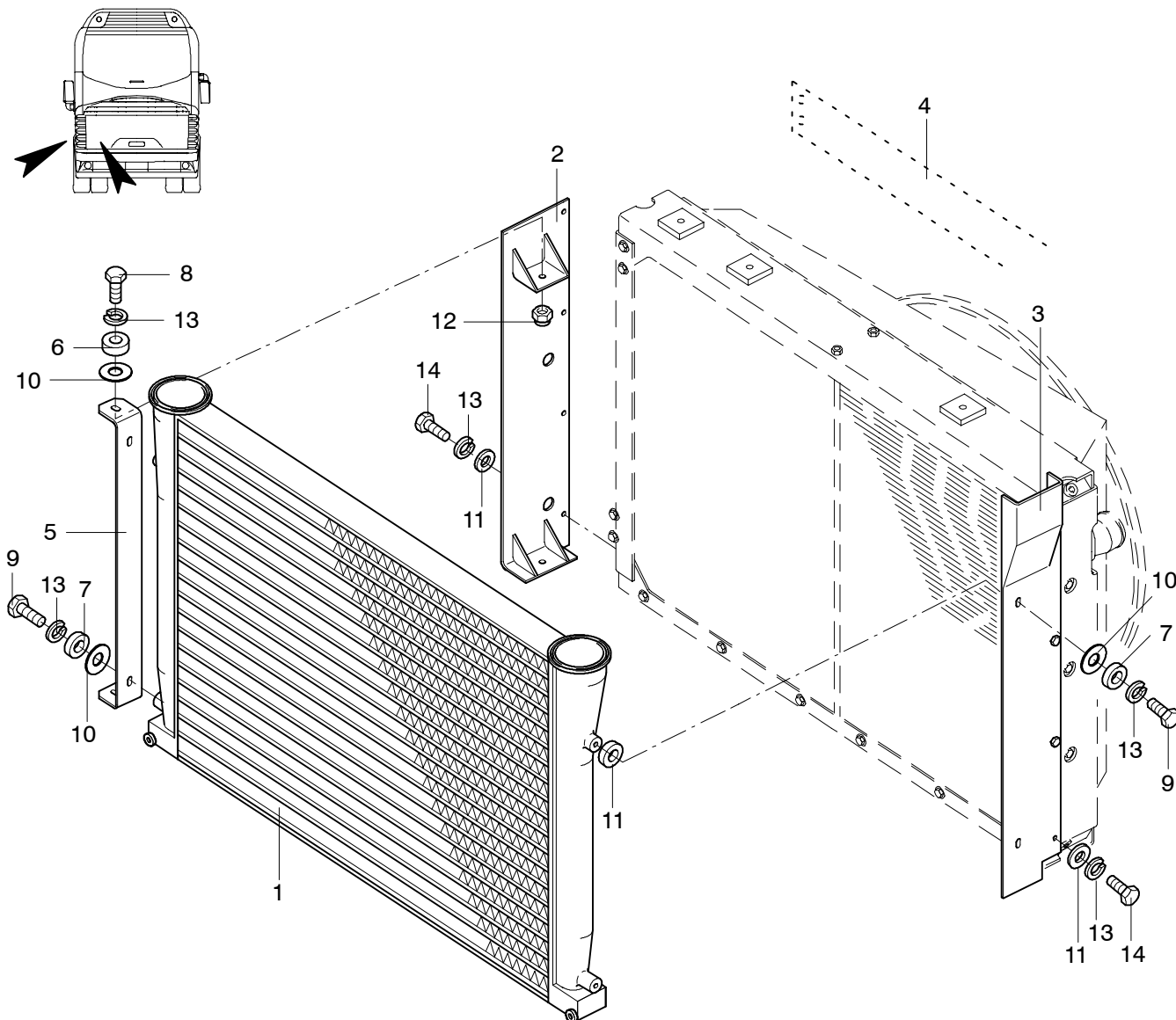
LADELUFTUMLAUF  
 AIR CIRCULATION  
 SYSTEME INTERCOOLER  
 ROTAZIONE ARIA D'ALIMENTAZIONE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 12/01

0326

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



0326-S003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11074739	1	LADELUFTKÜHLER	CHARGE AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL A	1664051-1774116.13
2	11074563	1	TRÄGER LADELUFTKÜHLER VORNE LINKS	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0321023201
3	11074564	1	TRÄGER LADELUFTKÜHLER HINTEN RECHTS	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0321023202
4	11074565	1	BLENDE OBEN	MASK (ABOVE)	ÉCRAN	COPERTURA	ZN 0321023204
5	11074566	1	TRAGEBÜGEL LLK	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0321023203
6	11075293	2	GLEITSTEIN HOCH	SLIDING BLOCK HIGH	COULISSEAU	CORSOIO	ZN 0321023207
7	11075312	4	GLEITSTEIN NIEDRIG	SLIDING BLOCK LOW	COULISSEAU	CORSOIO	ZN 0321023208
8	11055520	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 8X30 VERZINKT
9	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M 8X25 VERZINKT
10	11054717	6	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE	ROSETTA	M14 DIN 137 VERZINKT
11	11057245	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 7349 4 DICK
12	11057231	2	MUTTER MIT WELLSCH.	NUT	ECROU	DADO	M8 COMBY S VERZINKT
13	11055815	12	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127 VERZINKT
14	11055511	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X16 DIN 933 VERZINKT



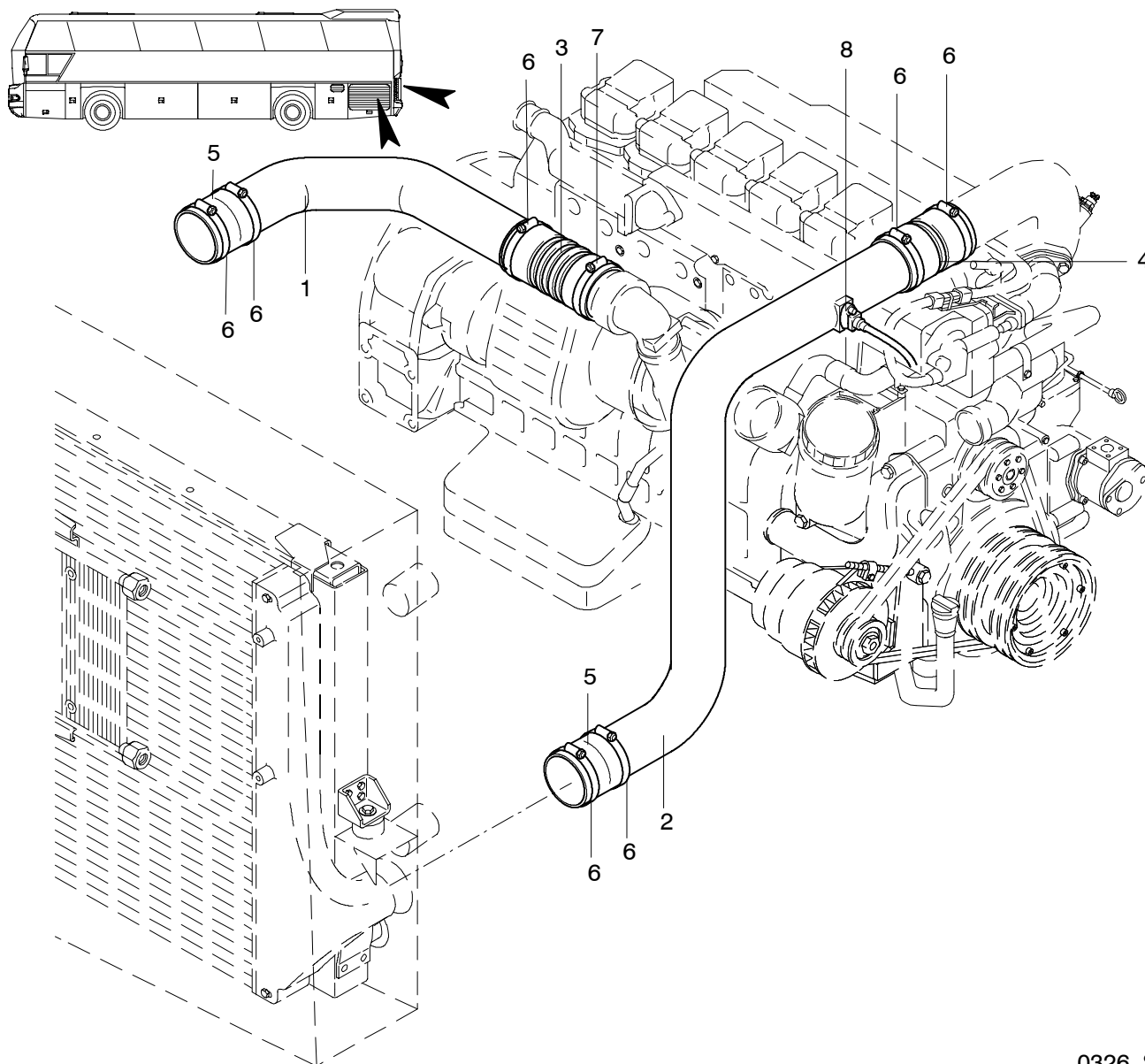
LADELUFTUMLAUF  
 AIR CIRCULATION  
 SYSTEME INTERCOOLER  
 ROTAZIONE ARIA D'ALIMENTAZIONE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 10/02

0326

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb



0326-S005

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11082815	1	LADELUFTROHR HEIßE SEITE	CHARGE-AIR PIPE	TUBE	TUBO	ZN 0326005800 90MM
2	11081865	1	LADELUFTROHR KALTE SEITE	CHARGE-AIR PIPE	TUBE	TUBO	ZN 0326005502 90MM
3	11007144	1	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	ZN 0326001200 100/90MM
4	11009053	1	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	90X150
5	11007174	2	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	90X110
6	11007204	8	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	HKF= 82-105
7	11007205	1	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	HKF= 95-117
8	11009369	1	SENSOR FÜR LADELUFT	TEMPERATURE SENSOR	PALPEUR DE TEMPERA- TURE	SENSOR DELLA TEMPE- RATURE	

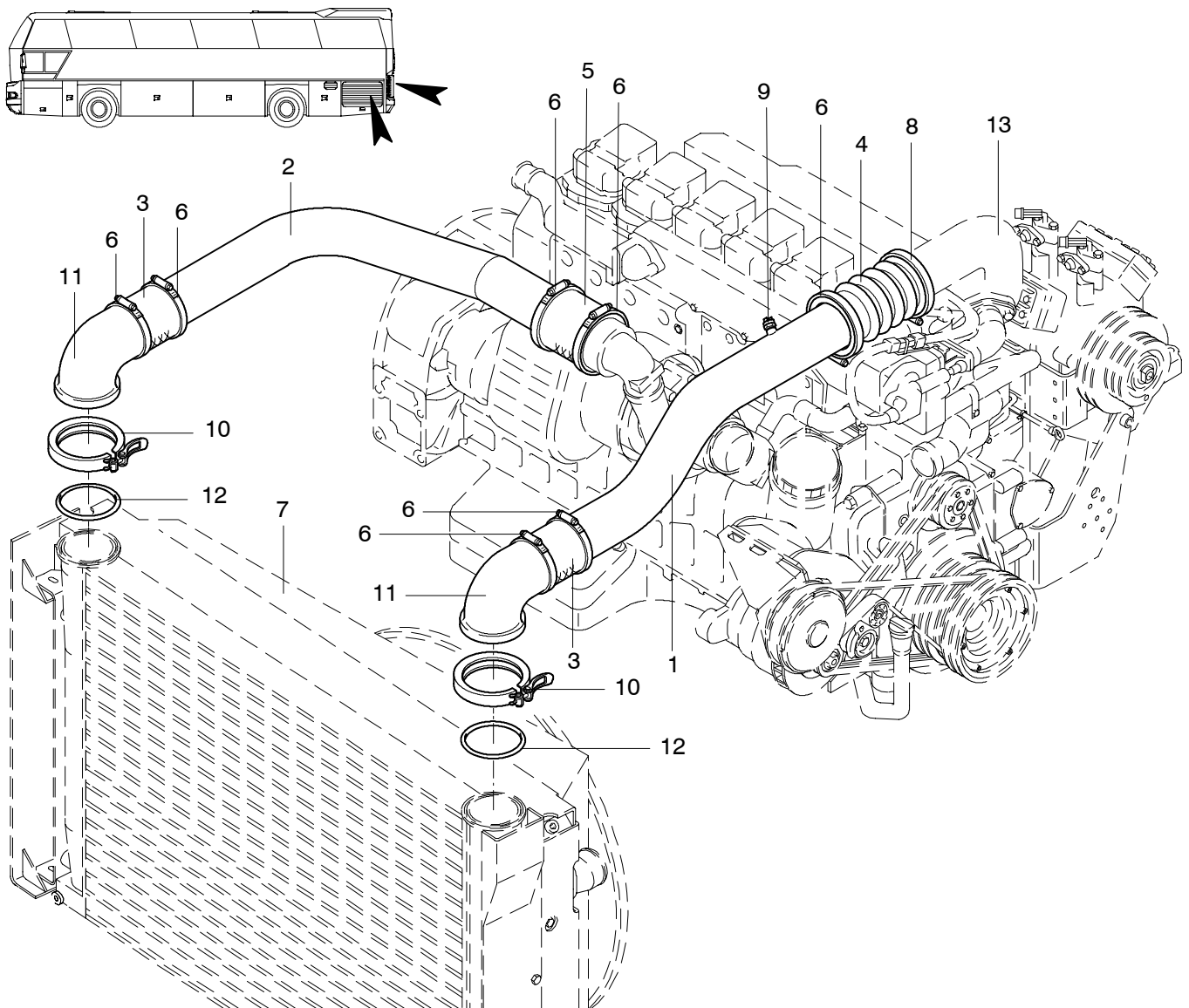
LADELUFTUMLAUF  
AIR CIRCULATION  
SYSTEME INTERCOOLER  
ROTAZIONE ARIA D'ALIMENTAZIONE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0326

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit Winkeltrieb



0326-S0004

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11073876	1	LADELUFTROHR VORLAUF MAN D=100 E3	CHARGE-AIR PIPE	TUBE	TUBO	ZN 0326003603
2	11073875	1	LADELUFTROHR RÜCKLAUF MAN D=100 E3	CHARGE-AIR PIPE	TUBE	TUBO	ZN 0326003602
3	11009047	2	SCHLAUCHMUFFE	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	100X100 MM
4	11007144	1	LADELUFTSCHLAUCH 100/90	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	ZN 0326001200
5	11000982	1	SCHLAUCHSTÜCK D=100	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	100X4X230
6	11007205	7	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	HKF= 95-117
7	11074739	1	LADELUFTKÜHLER JUMBO FÜR MAN/OM E3	CHARGE-AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL'ARIA	1664051-1774116.13
8	11007204	1	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	HKF= 82-105
9	11009314	1	TEMPERATURFÜHLER (LADELUFT)	TEMPERATURE SENSOR	PALPEUR DE TEMPERATURE	SENSOR DELLA TEMPERATURE	
10	11009029	2	SICKENSHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	NORMA 124/20 SVSP
11	11070453	2	ROHRBOGEN UNIVERSAL	ELBOW	TUYAU	TRONCO DI TUBO CURVO	ZN 0326004300
12	11010645	2	O-RING SILIKON	O-RING	O-RING	O-RING	70 SHORE 98X4MM
13		1	MOTORROHRBOGEN	(ENGINE) CHARGE-AIR PIPE	TUBE	TUBO	LIEFERUMFANG MOTOR 51.99411-3350

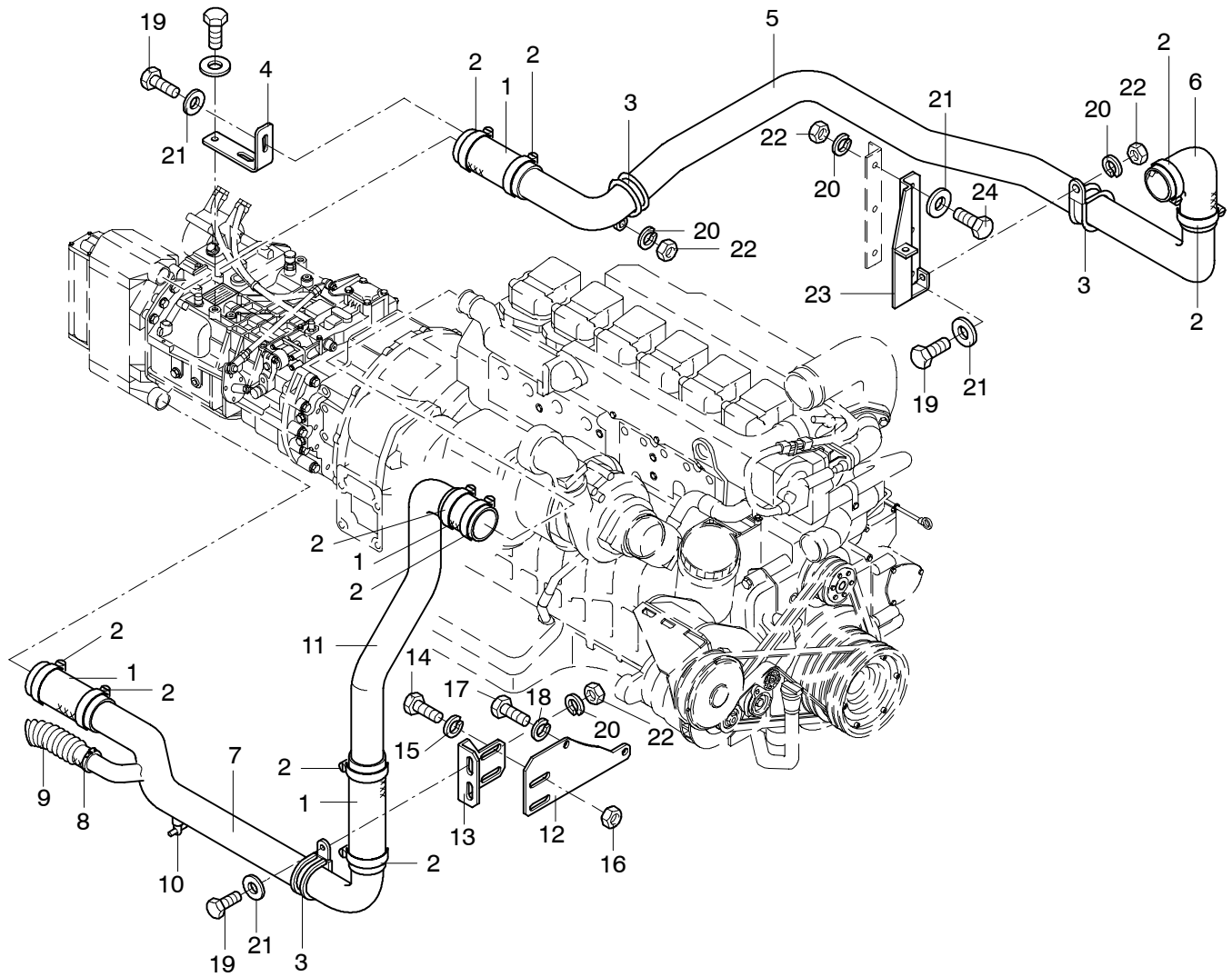
RETARDERKÜHLUNG  
RETARDER COOLING  
REFROIDISSEMENT DU RALENTISSEUR  
RALLENTATORE RAFFREDDAMENTO

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 02/02

0327

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29/ D2876 LOH 02 E3 mit Getriebe 8S-180 und Intarder



RETARDERKÜHLUNG  
 RETARDER COOLING  
 REFROIDISSEMENT DU RALENTISSEUR  
 RALLENTATORE RAFFREDDAMENTO

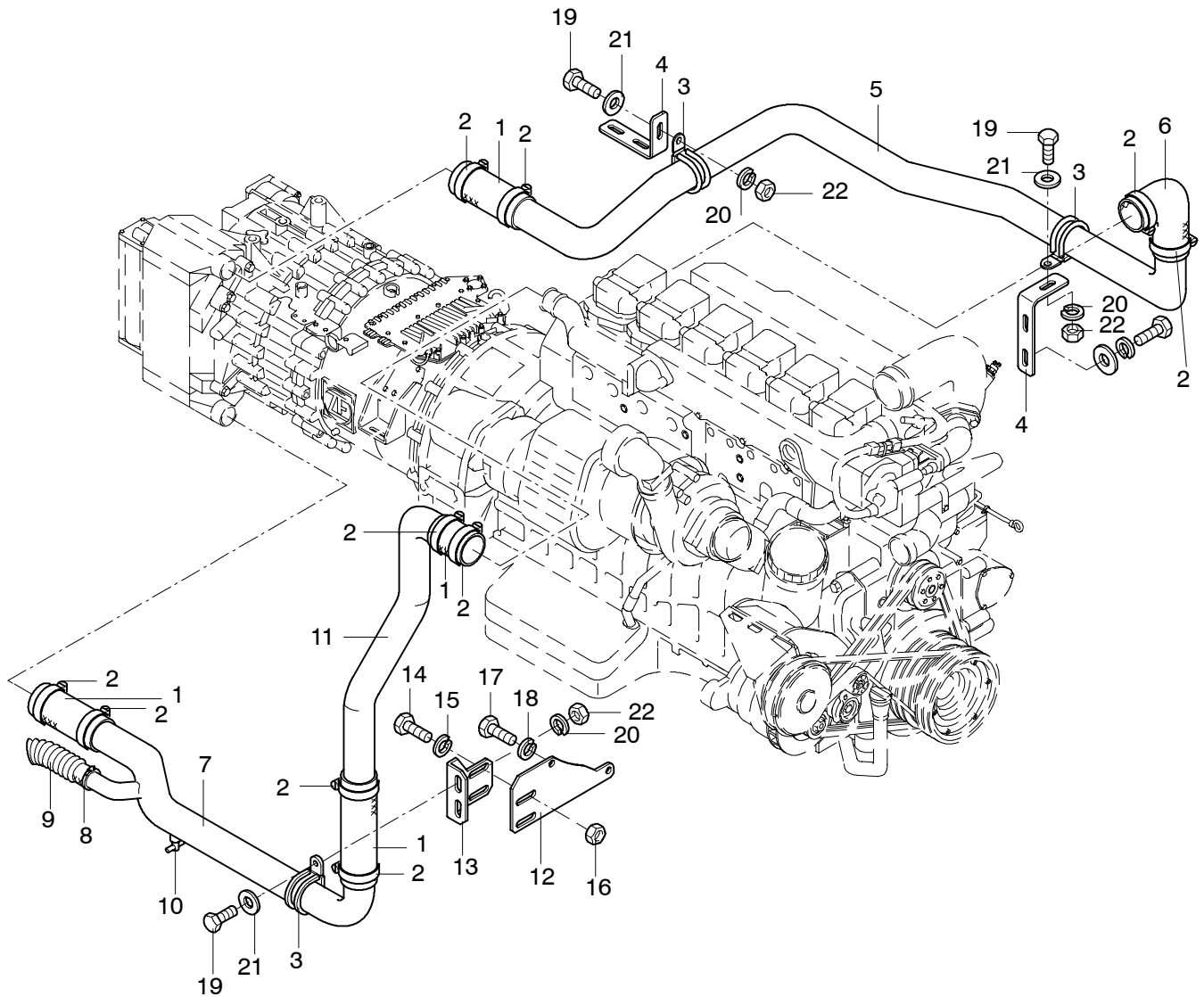
N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 02/02

0327

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11008494	4	SILIKONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D= 60MM LG: 150MM
2	11000846	10	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=64/ 71MM
3	11053123	4	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=60MM
4	11060052	1	HALTEWINKEL	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0329002300
5	11009647	1	INTARDEUROHR RECHTE SEITE	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0327000400
6	11009584	1	SILIKONSCHLAUCHBO- GEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=60MM 90GRAD
7	11062265	1	MESSINGROHR LINKE SEITE	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0327001200
8	11000843	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=40/47MM
9	11010722	1	SILIKONSCHLAUCH FLEXIBEL	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	LG:400MM D035MM
10	11032253	1	ABLABHAHN	DRAIN COCK	ROBINET PURGEUR	RUBINETTO DI SCARICO	14X1,5
11	11074024	1	MESSINGROHR RÜCK- LAUF	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 03214004600
12	11009646	1	HALTER GETRIEBEGE- HÄUSE	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0327000304
13	11009638	1	SCELLENHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0327000207
14	11055559	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10 X30 DIN 933
15	11054600	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN 125
16	11067919	2	COMBYMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M10 COMBYMUTTER
17	11055108	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 10X100 DIN 931
18	11054711	2	FEDERSCHLEIBE GEWELT	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M10 DIN 137
19	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X25 DIN 933
20	11054678	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 8 DIN 127
21	11054593	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M 8 DIN 125
22	11055815	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 8 DIN 934
23	11073866	1	HALTER VORSCHALLDÄMPFER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0221010000
24	11055514	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X20 DIN 933

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29/ D 2876 LOH02 E3 mit Getriebe AS-Tronic und Intarder



RETARDERKÜHLUNG  
RETARDER COOLING  
REFROIDISSEMENT DU RELANTISSEUR  
REFROIDISSEMENT DU RALENTISSEUR

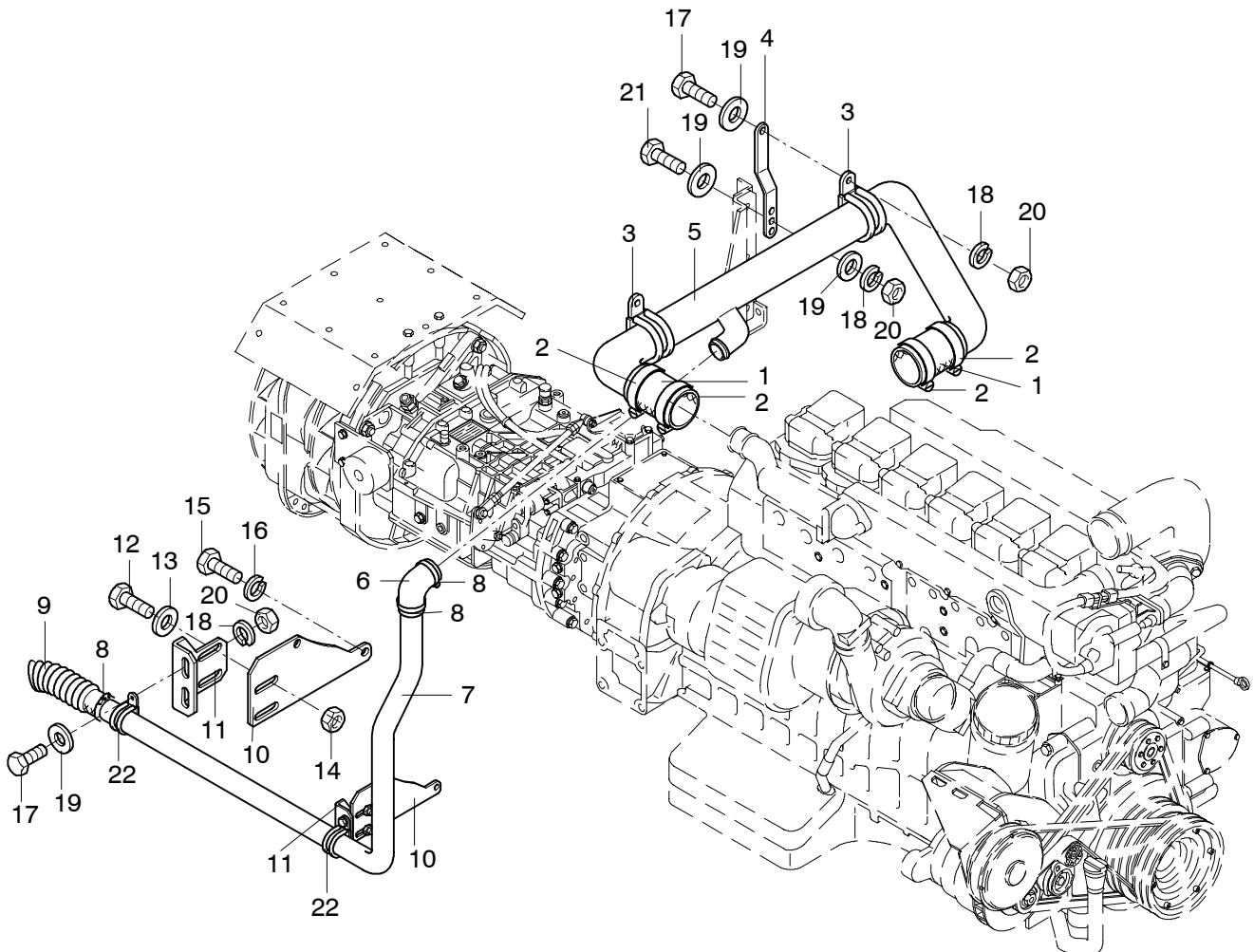
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0327

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11008494	4	SILIKONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D= 60MM LG: 150MM
2	11000846	10	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=64/ 71MM
3	11053123	4	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=60MM
4	11060052	2	HALTEWINKEL	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0329002300
5	11009647	1	INTARDERROHR RECHTE SEITE	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0327000400
6	11009584	1	SILIKONSCHLAUCHBO- GEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=60MM 90GRAD
7	11062265	1	MESSINGROHR LINKE SEITE	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0327001200
8	11000843	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=40/47MM
9	11010722	1	SILIKONSCHLAUCH FLEXIBEL	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	LG:400MM D035MM
10	11032253	1	ABLAßHAHN	DRAIN COCK	ROBINET PURGEUR	RUBINETTO DI SCARICO	14X1,5
11	11074024	1	MESSINGROHR RÜCK- LAUF	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 03214004600
12	11009646	1	HALTER GETRIEBEGE- HÄUSE	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0327000304
13	11009638	1	SCELLENHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0327000207
14	11055559	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10 X30 DIN 933
15	11054600	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN 125
16	11067919	2	COMBYMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M10 COMBYMUTTER
17	11055108	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 10X100 DIN 931
18	11054711	2	FEDERSCHLEIBE GEWELT	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M10 DIN 137
19	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X25 DIN 933
20	11054678	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 8 DIN 127
21	11054593	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M 8 DIN 125
22	11055815	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 8 DIN 934

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29/ D 2876 LOH02 E3 mit Getriebe 8S-180 und Telma



RETARDERKÜHLUNG  
 RETARDER COOLING  
 REFROIDISSEMENT DU RALENTISSEUR  
 RALLENTATORE RAFFREDDAMENTO

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 12/01

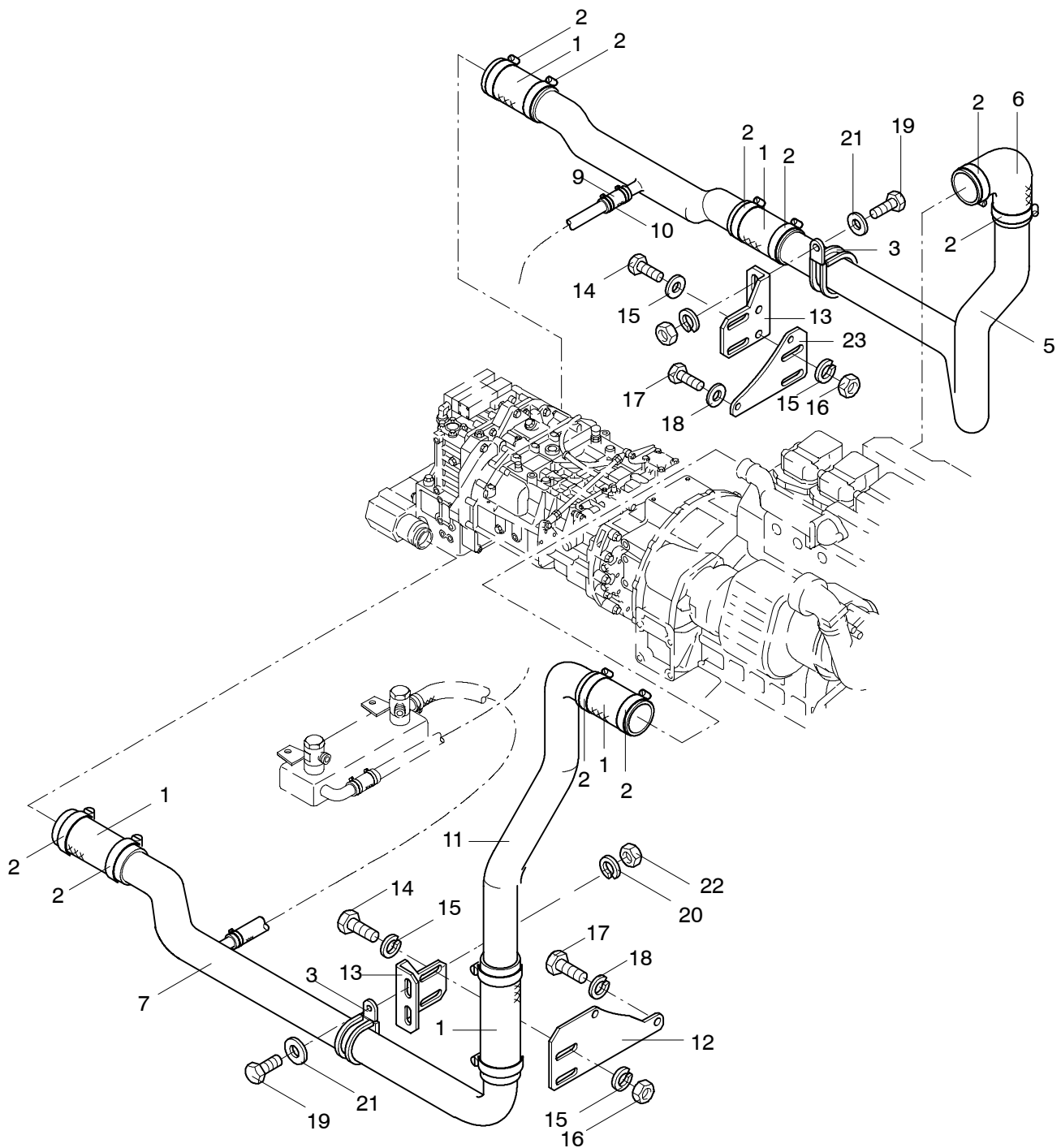
0327

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11008494	4	SILIKONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D= 60MM LG: 150MM
2	11000846	10	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=64/ 71MM
3	11053123	2	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=60MM
4	11023602	2	HALTEWINKEL	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1126000102
5	11078304	1	MESSINGROHR	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0321005700
6	11008389	1	SILIKONSCHLAUCHBO- GEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=35 MM
6.1	11008478	1	SILIKONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=35 MM
7	11032529	1	MESSINGROHR	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	D=325X1,5MM MEHRFACH GEBOGEN
8	11000843		SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=40/47MM
9	11010722	1	SILIKONSCHLAUCH FLEXIBEL	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	LG:400MM D035MM
10	11009646	1	HALTER GETRIEBEGE- HÄUSE	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0327000304
11	11009638	1	SCHELLENHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0327000207
12	11055559	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10 X30 DIN 933
13	11054600	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN 125
14	11067919	2	COMBYMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M10 COMBYMUTTER
15	11055108	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 10X100 DIN 931
16	11054711	2	FEDERSCHLEIBE GEWELT	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M10 DIN 137
17	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X25 DIN 933
18	11054678	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 8 DIN 127
19	11054593	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M 8 DIN 125
20	11055815	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 8 DIN 934
21	11055514	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X20 DIN 933
22	11053113	2	GUMMIROHRSCHELLE	RUBBER PIPE CLAMP	COLLIER	COLLARE	RSQU 35MM



Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29/ D 2876 LOH02 E3 mit Getriebe 8S-180 und Voith Retarder



RETARDERKÜHLUNG  
RETARDER COOLING  
REFROIDISSEMENT DU RALENTISSEUR  
RALLENTATORE RAFFREDDAMENTO

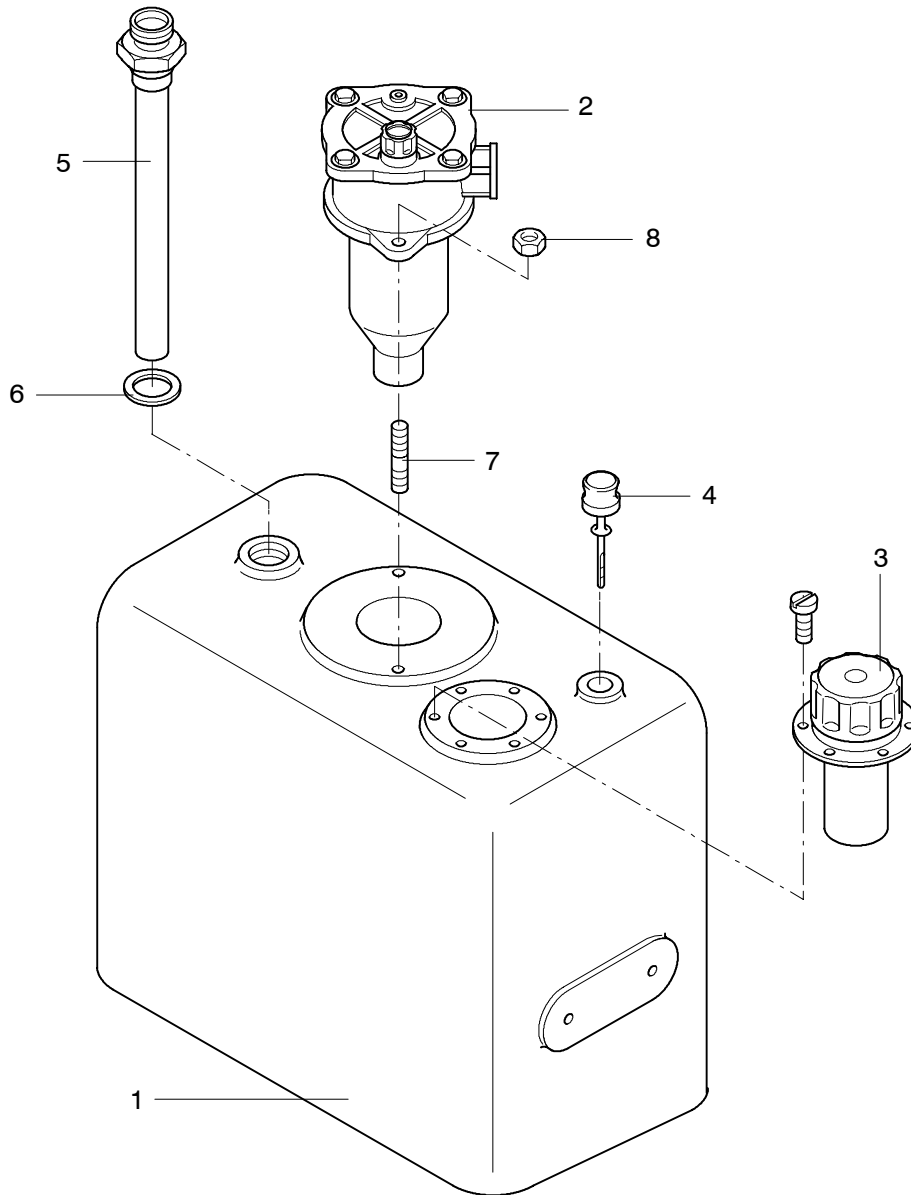
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0327

**NEOPLAN**

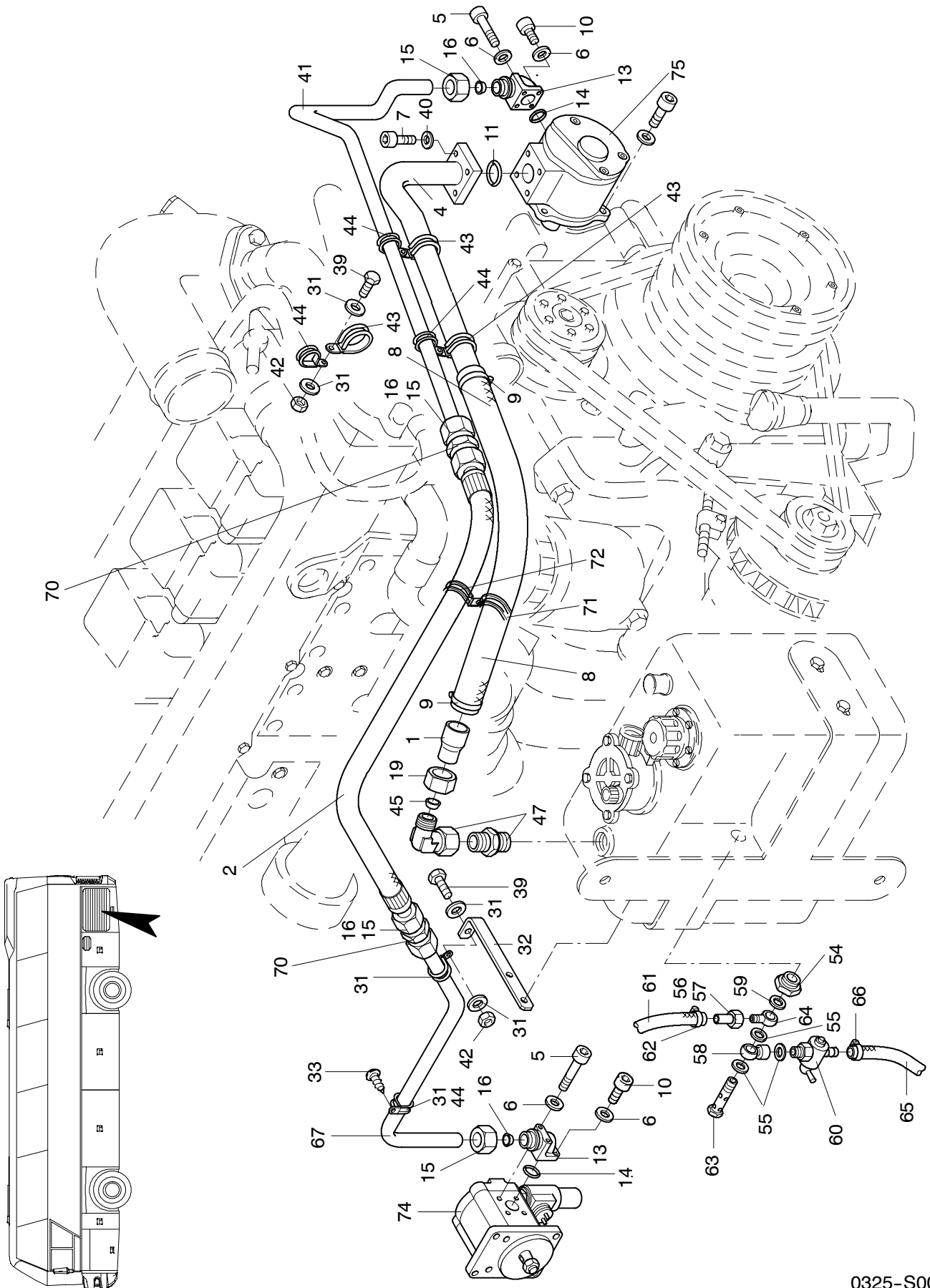
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11008494	4	SILIKONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D= 60MM LG: 150MM
2	11000846	10	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=64/ 71MM
3	11053123	4	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	RSKU 1100 D=60MM
4	11060052	2	HALTEWINKEL	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0329002300
5	11062955	1	RETARDERROHR RECHTE SEITE MAN MOTOR	WATER PIPE RIGHT SIDE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0327000500
6	11009584	1	SILIKONSCHLAUCHBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D=60MM 90GRAD
7	11062265	1	MESSINGROHR LINKE SEITE	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 0327001200
8	11000843	2	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=40/47MM
9	11000840	4	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D 22-26MM
10	11059879	MTR	ISOLIERSCHAUCH FÜR WASSERROHR	INSULATIN HOSE	GAINES ISOLANTE	MATERIALE ISOLANTE	9X18MM
11	11074024	1	MESSINGROHR RÜCKLAUF	WATER PIPE	TUYAU D'EAU	TUBO	ZN 03214004600
12	11009646	1	HALTER GETRIEBEGEHÄUSE	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0327000304
13	11009638	1	SCELLENHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0327000207
14	11055559	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10 X30 DIN 933
15	11054600	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN 125
16	11067919	2	COMBYMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M10 COMBYMUTTER
17	11055108	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 10X100 DIN 931
18	11054711	2	FEDERSCHLEIBE GEWELT	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M10 DIN 137
19	11055517	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X25 DIN 933
20	11054678	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 8 DIN 127
21	11054593	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M 8 DIN 125
22	11055815	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 8 DIN 934
23	11009637	1	HALTER - GETRIEBE VOITH/INTARDER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN0327000206

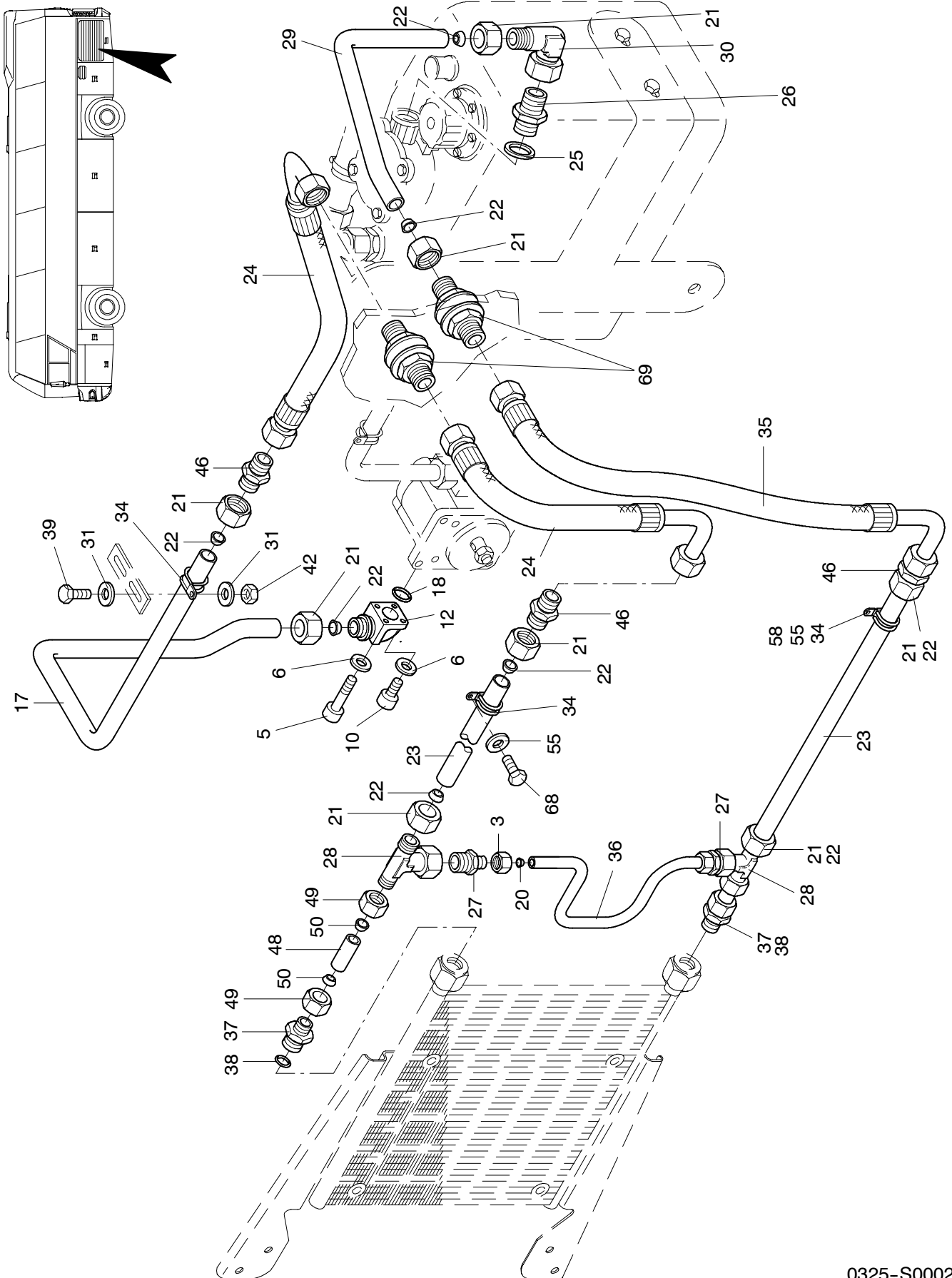
Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3 mit hydrostatischem Lüfterantrieb



0325-S0003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11082200	1	ÖLBEHÄLTER	OIL RESERVOIR	RÉSERVOIR À HUILE	SERBATOIO DELL OLIO	81.06664.6024
2	11019800	1	RÜCKLAUFFILTER	RETURN FILTER	FILTRE	FILTRO	81.06670.602
3	11019799	1	EINFÜLL- UND BELÜFTUNGSFILTER	FILLER FILTER	FILTRE	FILTRO	81.06670.6003
4	11019801	1	ÖLMEßSTAB	OIL DIPSTICK	RÉGLETTÉ-JAUGE	ASTINA DI LIVELLO	
5	11019802	1	STUTZEN	NECK			81.98130.0473
6	11056630	1	KUPFERDICHRING	COPPER SEALING RING	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	ANELLO DI GUARNIZIONE	A33X39 DIN 7603
7	11053251	2	STIFTSCHRAUBE	STUD	BOULON FILETÉ	PRIGIONIERO	M8X20 06.06225.8704
8		2	SECHSKANTMUTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M6 M7.112-60 B-H 6-8-A3C LIEFERUMFANG ÖLBEHÄLTER

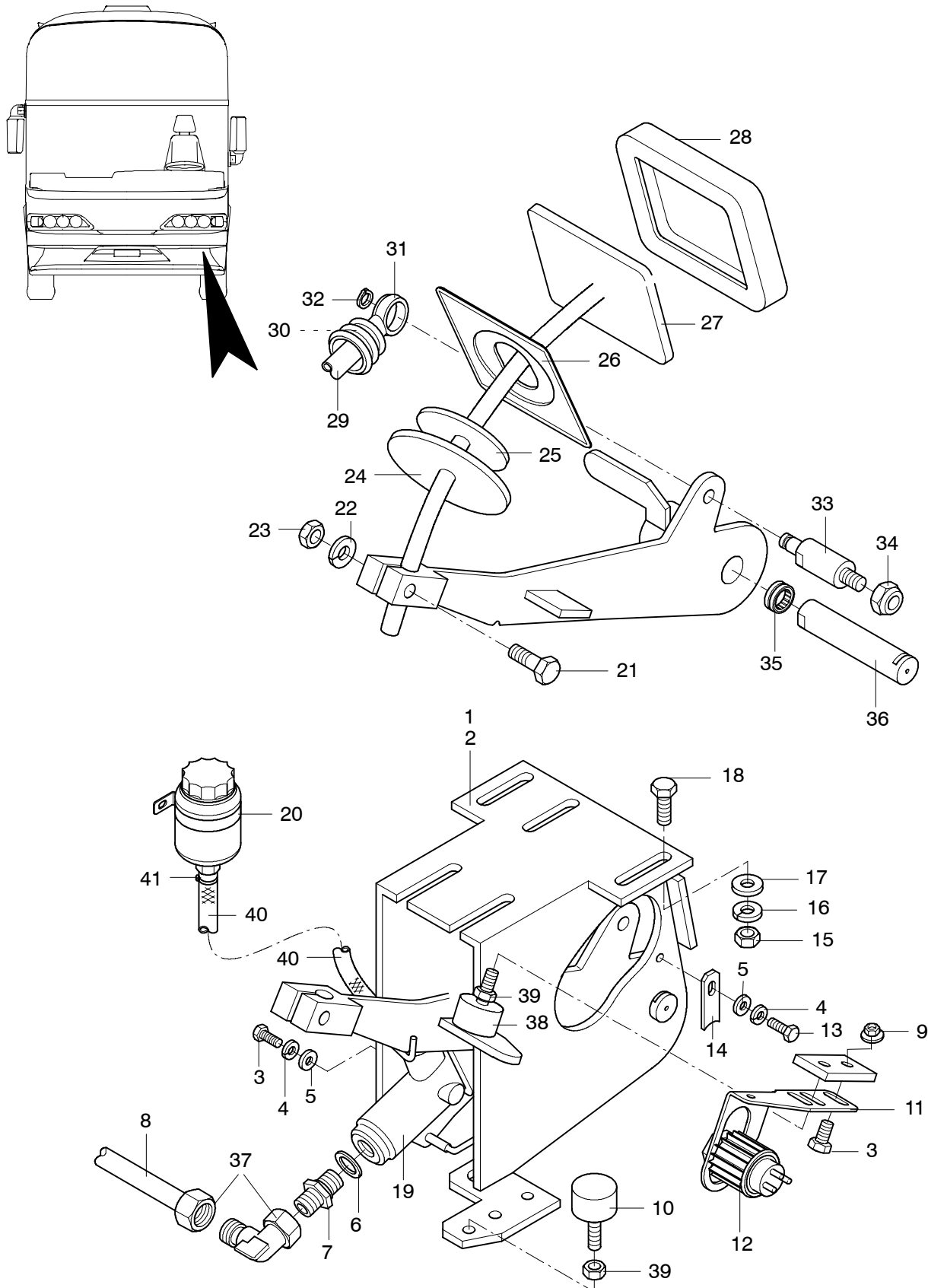




POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
			HYDRAULIKSCHEMA	HYDRAULIC DRAWING	DESSIN SCHÉMATIQUE	SCHEMA	ZN 0329006700 D=32X28MM
1	11082180	1	REDUZIERUNGSRÖHR	REDUCING TUBE	CONDUITE	TUBO	ZN 0329006702
2	11082174	1	SCHLAUCHLEITUNG	HOSE LINE	CONDUITE EN TUYAUX SOUPLES	CONDUTTURA FLESSIBILE	PHD 216X650
3	11003878	2	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ÉCROU-RACCORD	DADO PER RACCORDI	DIN 3870-AL12-FLPST-A4C
4	11057769	1	ZUSAMMENBAU-SAUGLEITUNG	SUCTION LINE	CONDUITE D'ASPIRATION	TUBO ASPIRANTE	D=32X1,5MM
5	11001428	4	ZYLINDER- SCHRAUBE	FILLISTER-HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	VITE A TESTA CILINDRICA	DIN 912 M6X45-8.8-A2C
6	11003945	12	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING SCREW	RONDELLE D'ARRÊT	ROSETTA DI SICUREZZA	M7.161-70
7	11054815	4	ZYLINDER- SCHRAUBE	FILLISTER-HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	VITE A TESTA CILINDRICA	DIN 912 M8X25
8	11004187	1	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	TUBO FLESSIBILE	700LG
9	11032368	2	SCHLAUCH- SCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	CONNESSIONE PER TUBO FLESSIBILE	40-60MM
10	11001404	8	ZYLINDER- SCHRAUBE	FILLISTER-HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	VITE A TESTA CILINDRICA	M6X20 DIN 912
11	11082268	1	O- RING	O-RING	ANNEAU TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ	GUARNIZIONE CIRCOLARE	36X2,5
12	11001416	1	WINKELSTUTZEN	ANGLE FLANGE	RACCORD EN ÉQUERRE	RACCORDO DI TUBAZIONE	L22
13	11001429	2	WINKELSTUTZEN	ANGLE FLANGE	RACCORD EN ÉQUERRE	RACCORDO DI TUBAZIONE	S20
14	11001430	2	O- RING RUNDDICHTUNG	O-RING	ANNEAU TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ	GUARNIZIONE CIRCOLARE	18X2,5-B-NBR3-70
15	11082279	4	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ÉCROU-RACCORD	DADO PER RACCORDI	AS20 DIN 3870
16	11082276	4	SCHNEIDRING	CUTTING RING	ANNEAU DE MATRICE	ANULARE	06.71020.0421
17	11082179	1	RÜCKLAUFLEITUNG	RETURN LINE	CANALISATION DESCENDANTE	TUBAZIONE DI RITORNO	ZN 0329006703
18	11010628	1	O- RING	O-RING	ANNEAU TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ	GUARNIZIONE CIRCOLARE	24X2,5
19	11082278	1	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ÉCROU-RACCORD	DADO PER RACCORDI	AL28 DIN 3870
20	11082273	2	SCHNEIDRING	CUTTING RING	BAGUE COUPANTE	ANULARE	AL12 DIN 3861
21	11082281	8	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ÉCROU-RACCORD	DADO PER RACCORDI	AL22 DIN 3870
22	11082274	8	SCHNEIDRING	CUTTING RING	ANNEAU DE MATRICE	ANULARE	
23	11016858	2	ROHRLEITUNG	PIPE	CONDUITE TUYAUTERIE	TUBAZIONE	D=22X1,5-420MM LANG
24	11082173	2	SCHLAUCHLEITUNG	HOSE LINE	CONDUITE EN TUYAUX SOUPLES	CONDUTTURA FLESSIBILE	320X350MM
25	11082264	1	DICHTUNG	SEALING RING	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	ANELLO DI GUARNIZIONE	A33X39 AL
26	11000866	1	GE- STUTZEN	SCREW NECK	BOULONNAGE	RACCORDO A VITE PER TUBI	L22A
27	11082286	2	GE- STUTZEN	SCREW NECK	BOULONNAGE	RACCORDO A VITE PER TUBI	
28	11082287	2	TV- STUTZEN	SCREWING	BOULONNAGE	RACCORDO FILETTATO A T	
29	11082178	1	RÜCKLAUFLEITUNG	RETURN LINE	CANALISATION DESCENDANTE	TUBAZIONE DI RITORNO	ZN 0329006704
30	11082283	1	WVE- STUTZEN	SCREWING	BOULONNAGE	GOMITO CON BOCCHETTONE	
31	14007986	12	SCHEIBE	DISK	DISQUE	ROSETTA	
32	11082177	1	WINKEL AM ÖLBEHÄLTER	ANGLE PIECE	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 0329006705
33	11056743	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4,8X16 DIN 7981
34	11082271	4	HALTERUNGSSCHELLE	ATTACHMENT CLAMP	COLLIER	FASCETTA	
35	11082172	1	SCHLAUCHLEITUNG	HOSE LINE	CONDUITE EN TUYAUX SOUPLES	CONDUTTURA FLESSIBILE	320X650MM
36	13019677	1	ROHRLEITUNG BYPASS ÖLHÜHLER	PIPE	CONDUITE TUYAUTERIE	TUBAZIONE	D=12X1,5
37	11082285	2	GE- STUTZEN	SCREW NECK	BOULONNAGE	RACCORDO A VITE PER TUBI	M2X2,5
38	11082266	2	O- RING	O-RING	ANNEAU TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ	GUARNIZIONE CIRCOLARE	
39	11082254	6	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M6X18-100
40	11082263	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D'ARRÊT	ROSETTA DI SICUREZZA	M7.161-70
41	11082176	1	DRUCKLEITUNG	PRESSURE LINE	CONDUITE D'ALIMENTATION	TUBO DI MANDATA	ZN 0329006706 20X2MM
42	11082260	6	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON SCREW	ECROU	DADO	M6 M7.112
43	11082272	3	HALTERUNGSSCHELLE	ATTACHMENT CLAMP	COLLIER	FASCETTA	

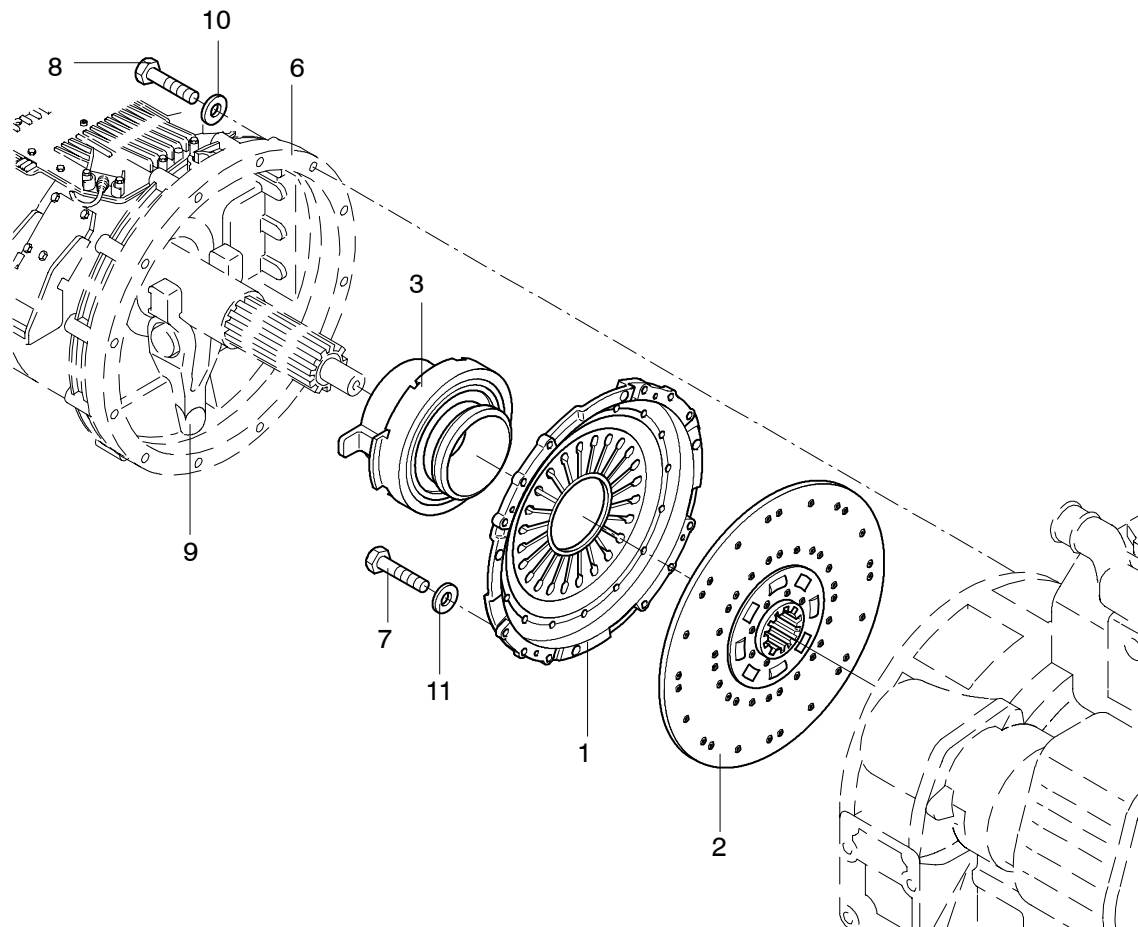
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
44	11053108	5	ROHRSCHELLE	TUBE CLAMP	COLLIER BOUT SIMPLE	STAFFA PER TUBI	FÜR D=20
45	11082275	1	SCHNEIDRING	CUTTING RING	ANNEAU DE MATRICE	ANULARE	BL28
46	11082282	3	GV- STUTZEN	SCREW NECK	BOULONNAGE	COLLEGAMENTO A VITE	L22
47	11082284	1	WVE- STUTZEN	SCREW NECK	BOULONNAGE	COLLEGAMENTO A VITE	
48	11016854	2	ROHRLEITUNG	PIPE	CONDUITE TUYAUTERIE	TUBAZIONE TUBOLATURA	D= 18X1,5-45MM LANG
49	11017712	4	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ÉCROU-RACCORD	DADO PER RACCORDI	L18 VERZINKT
50	11018259	4	SCHNEIDRING	CUTTING RING	ANNEAU DE MATRICE	ANULARE	K401/5L18
51	14004656	1	EINSCHLAGNIPPEL	NIPPLE	MANCHON FILETÉ	NIPPLE	M7
52	14004657	1	HOHLSCHRAUPE	HOLLOW SCREW	VIS À TÊTE CREUSE	VITE CAVA	DIN 7643
53	11082267	2	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	ANELLO DI GUARNIZIONE	BS 12,7X18,0
54	14004655	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW NECK	BOULONNAGE	COLLEGAMENTO A VITE	M22X1,5XM 14,5
55	11082262	3	SCHEIBE	DISK	RONDELLE	ROSETTA	A8,4- 200
56	13019683	1	EINSCHLAGDORN MIT DICHTKEGEL	SCREWING	BOULONNAGE	COLLEGAMENTO A VITE	
57	11082280	1	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	ÉCROU-RACCORD	DADO PER RACCORDI	AL10
58	11003821	1	RINGSTÜCK	RING PIECE	RACCORD ANNULAIRE	PEZZO DI RACCORDO	BS- 14X22
59	11005920	4	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	ANELLO DI GUARNIZIONE	14X22
60	12004123	1	ABLASSHAHN	DRAIN COCK	ROBINET PURGEUR	RUBINETTO DI SCARICO	81.06310.7001
61	11082321	0,8M	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	TUBO FLESSIBILE	
62	11082269	1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	FASCETTA SERRAMANI-COTTO	M7
63	14004659	1	DOPPELHOHLSCHRAUBE	DOUBLE HOLLOW SCREW	VIS À TÊTE CREUSE	VITE CAVA	M14X1,5
64	14004658	1	RINGSTÜCK	RING PIECE	RACCORD ANNULAIRE	PEZZO DI RACCORDO	
65	13019673	1,2M	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	TUBO FLESSIBILE	
66	11082269	2	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	FASCETTA SERRAMANI-COTTO	
67	11082175	1	DRUCKLEITUNG	PRESSURE LINE	CONDUITE D'ALIMENTATION	TUBO DI MANDATA	ZN 0329006707 D=20X2
68	11055514	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X20 DIN 933
69	11017831	2	SCHOTT- VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	COLLEGAMENTO A VITE	15-22/L22
70	11017773	2	GV- STUTZEN VERBINDER	SCREWING	BOULONNAGE	RACCORDO A VITE PER TUBI	L20
71	11053119	1	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D=43MM
72	11053111	3	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D=28MM
73	11053112	2	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D=32MM
74	11083212	1	HYDROZAHNMOTOR 24V	HYDRAULIC MOTOR	HYDRAULIQUE MOTEUR	MOTORE IDRAULICO	0 511 725 023
75	11060432	1	HYDRAULIKPUMPE	HYDRAULIC PUMP	POMPE	POMPA	51.06650-7003

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3





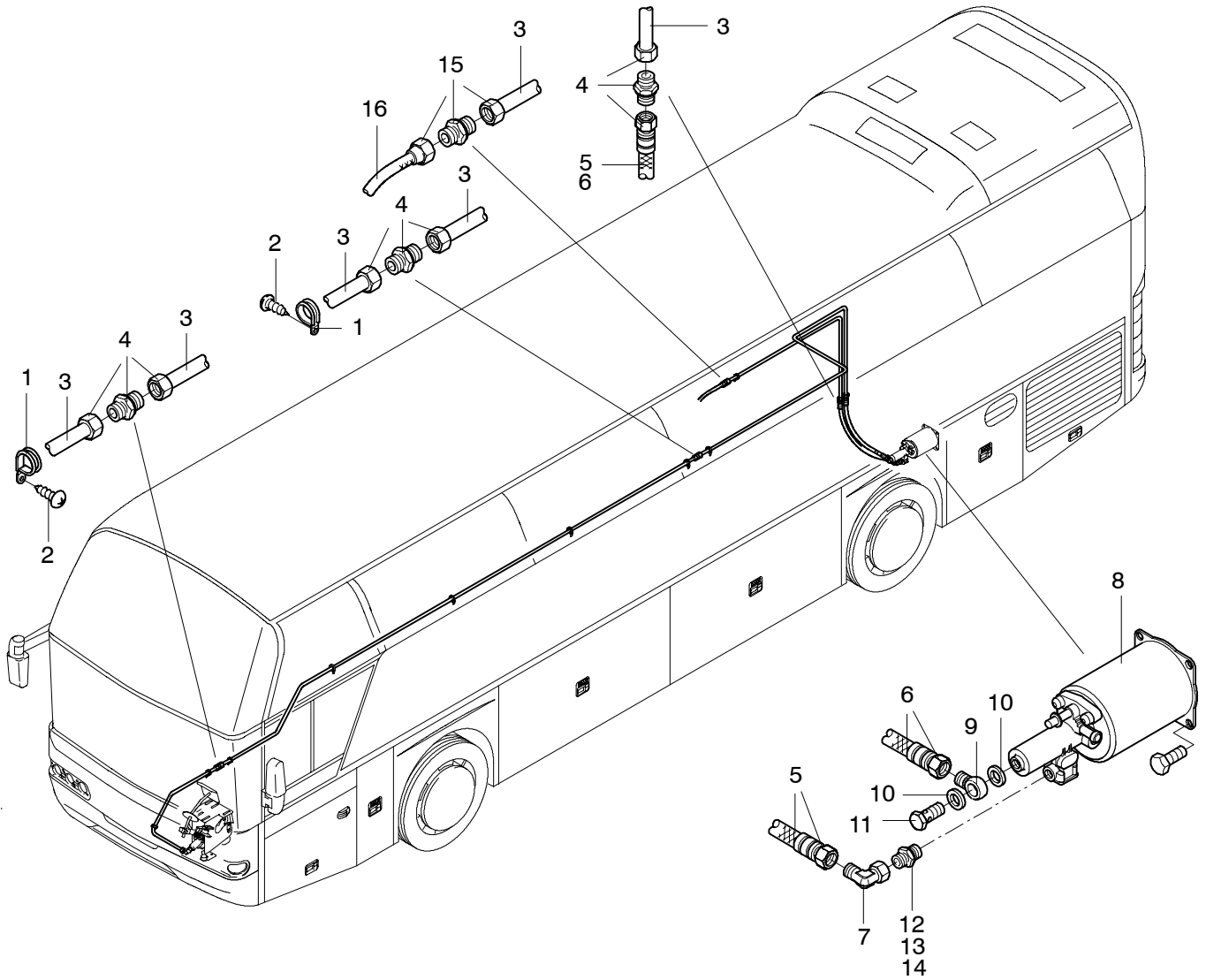
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	110110054	1	KUPPLUNGSBOCK KPL.	COUPLING	CONNEXION	GIUNTO DI COLLEGAMENTO	MIT GEBERZYLINDER D=20MM
2	110110055	1	KUPPLUNGSBOCK KPL.	COUPLING	CONNEXION	GIUNTO DI COLLEGAMENTO	MIT GEBERZYLINDER D=23MM ( >500 PS )
3	11055502	1	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M6X55
4	11054677	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ÉLASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127 B6
5	11054588	2	UNTERLEGSCHLEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125 M6
6	11018275	1	KUPFERRING	COPPER RING	ANNEAU DE CUIVRE	ANELLO DI RAINE	
7	11018055	1	GERADE EINSCHRAUBER	SCREW NECK	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	GE 10 L 14 X 1,0
8	11016846	1	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE LINE TUBE	TUYAU DE CONDUITE DE FREIN	TUBAZIONE DEL FRENO	10 X 1,0 MM VERZINKT
9	11057231	2	SECHSKANTMUTTER COMBY	NUT	ECROU	DADO	M8 VERZINKT
10	11007281	1	GUMMIPUFFER	RUBBER PUFFER	TAMPON CAOUTCHOUC	TAMPONE IN GOMMA	30X18 M8X23
11	11010064	1	HALTER - OBEN	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
12	11014259	1	SENSORSCHALTER	SENSOR	PALPEUR	SENSORE	
13	11055481	1	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M6X12
14	11009792	1	SICHERUNGSBLECH	TAB WASHER COUPLING	TOLE DE PROTECTION	PIASTRINA DI SICUREZZA	ZN 24 474
15	11057231	1	MUTTER COMBY	NUT	ECROU	DADO	M8 VERZINKT
16	11054679	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ÉLASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127 B8
17	11054594	1	UNTERLEGSCHLEIBE	DISC	RONDELLE	RONDELLA D'APPAGIO	DIN 125 B8
18	11055517	1	BOLZEN	BOLT	VIS	VITE	8X25; IM BODENBLECH EINGESCHWEIßT
19	11010067	1	KUPPLUNGSGEBER - ZYLINDER D= 20 MM	CLUTCH MASTER CYLINDER	CYLINDRE EMETTEUR D'EMBRAYAGE	GIUNTO ROLLEGAMENTO CILINDRO	
20	11009939	1	AUSGLEICHSBEHÄLTER	EXPANSION TANK	RÉSERVOIR DE COMPENSATION	BARILETTO	
21	11055081	1	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M10X45 8.8 VERZINKT
22	11054681	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ÉLASTIQUEEC	ROSETTA ELASTICA	DIN 127 B10
23	11056444	1	SECHSKANTMUTTER SELBSTSICHERND	NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M10
24	11009872	1	GUMMISCHEIBE	RUBBER PAD	DISQUE GOMME	DISCO GOMMA	80X14X3
25	11009873	1	GUMMISCHEIBE	RUBBER PAD	DISQUE GOMME	DISCO GOMMA	60X14X3MM
26	11037642	1	ABDECKUNG KUPPLUNGSPEDAL	COVER FOR CLUTCH PEDAL	RECOUVREMENT	COPERTURA	
27	11009869	1	KUPPLUNGSPEDAL	CLUTCH PEDAL	PEDALE D'EMBRAYAGE	PEDALE DELLA FRIZIONE	ZN 0401000403
28	11009871	1	PEDALGUMMI	PEDAL RUBBER	PATIN CAOUTCH.PEDALE	GOMMA	
29	11009812	1	DRUCKSTANGE	PRESSURE ROD	TIGE DE POUSSOIR	ASTA DI COMANDO	
30	11055815	1	SECHSKANTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M8
31	11009813	1	GELENKKOPF	SWEVEL HEAD	ARTICULATION	TESTA A SUODO	
32		1	SPRENGRING	CIRCLIP	CIRCLIPS	ANELLO	
33	11009834	1	BOLZEN-KUPPLUNG	SHARKLE	BOULON D'ATTELAGE	PERNO DI ACCOPIAMENTO	ZN 0401000603
34	11056449	1	SECHSKANTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M12
35	11009808	1	NADELLAGER	NEEDLE BEARING	ROULEMENT A AIGUILLES	CUSCINETTO AD AGHI	
36	11009831	1	ACHSBOLZEN	AXLE BOLT	BOULON D'ESSIER	PERNO	ZN 24 453
37	11018011	1	WINKEL EVW 10 ER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
38	11007281	1	GUMMIMETALLPUFFER	RUBBER PUFFER	TAMPON CAOUTCHOUC	TAMPONE IN GOMMA	
39	11055815	1	SECHSKANTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M8
40	11009782	MTR	PVC-SCHLAUCH MIT GEWEBE	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	20GRAD D=9X3MM 16BAR
41	11032387	2	SCHLAUCHBINDER NORMA	CLAMP	COLLIER	COLLARE	15/9MM



0421-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11009985	1	DRUCKPLATTE	CLUTCH PRESSURE PLATE	PLATEAU DE PRESSION D'EMBRAYAGE	SPINGIDISCO	
2	11079828	1	KUPPLUNGSSCHEIBE	CLUTCH DISC	DISQUE D'EMBRAYAGE	DISCO CONDOTTO	420 GTZ
3	11010042	1	AUSRÜCKLAGER KSZI-5	CLUTCH RELEASE BEARING	PALIER DE EMBRAYAGE	LEVA DISINNESTO FRIZIONE	
4	11010067	1	KUPPLUNGS- GEBERZYLINDER	CLUTCH MASTER CYLINDER	CYLINDRE EMETTEUR D'EMBRAYAGE	CILINDRO TRASMETTITORE	FAG KG 2007.1.1 OHNE ABBILDUNG, SIEHE BAUGRUPPE 0420
5		1	KUPPLUNGS- NEHMERZYLINDER	SLAVE CYLINDER	CYLINDRE RECEPTEUR D'EMBRAYAGE	CILINDRO RICEVITORE	OHNE ABBILDUNG, SIEHE BAUGRUPPE 0425 KUPPLUNGSTEILE
6	11066904	1	ZWISCHENRING SAE 1 FÜR SACHS ZMS	INTERMEDIATE RING	INTERMEDIATE RING	ANELLO DISTANZIATORE	ZN 0530000901
7	11055094	12	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X70 DIN 931 VERZ.
8	11055105	10	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X90 DIN 931 VERZ.
8.1	11055108	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X100 DIN 931 VERZ.
8.2	11055598	12	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X120 DIN 931 VERZ.
9		1	AUSRÜCKGABEL	RELEASE FORK	RELEASE FORK	FORC. DISINNESTO	SIEHE ZF-GETR.KATALOG
10	11054711	12	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 137 M10 GEWELLT
11	11054701	12	SCHNORRSCHLEIBE	WASHER	TAB WASHER	RONDELLA	SNM 10MM VERZ.

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



KUPPLUNGSTEILE  
CLUTCH PARTS  
ELEMENTS D'EMBRAYAGE  
PEZZI DI FRIZIONE

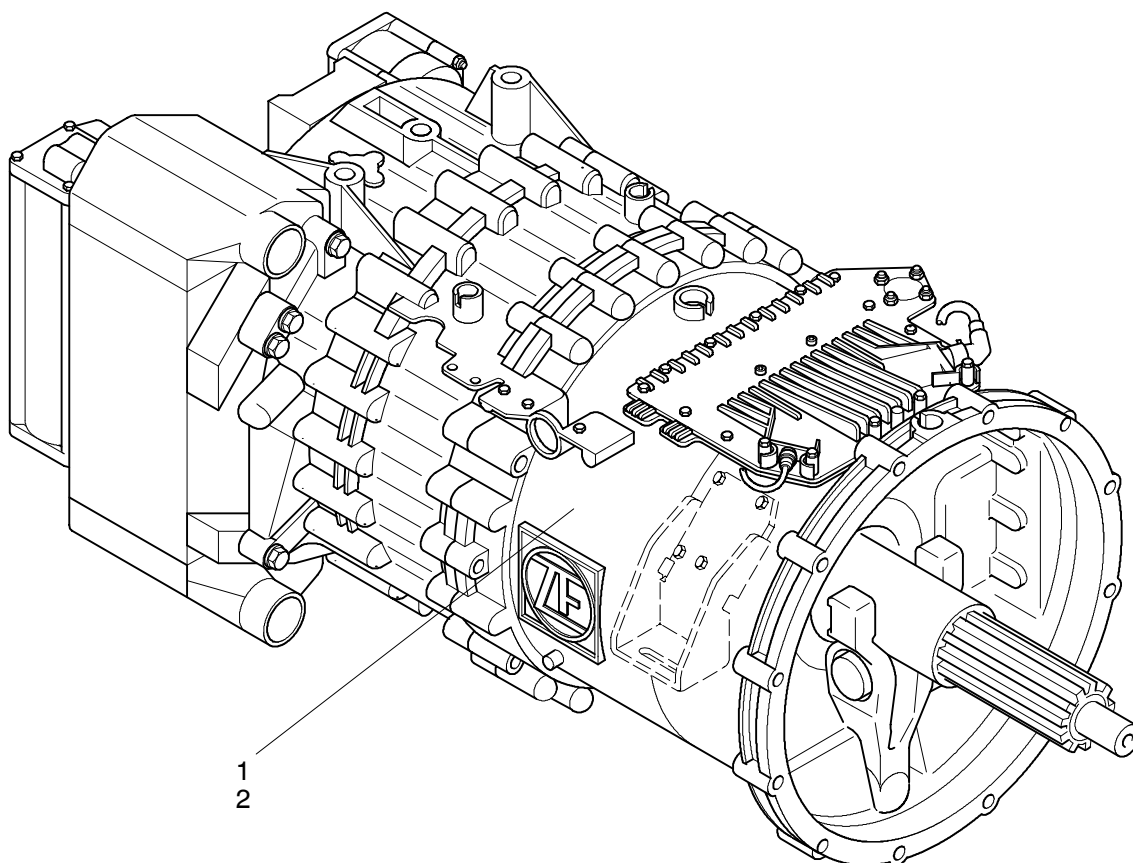
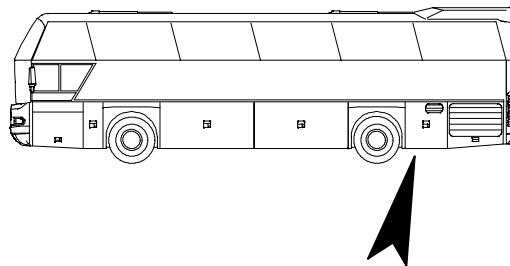
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0425

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11053095	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	10/12MM
2	11056992	NBD	LINSENENK-BLECH-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4,8X25 DIN 7983
3	11016846	MTR	HYDRAULIKROHR	HYDRAULIC PIPE	CONDUITE	CONDOTTO	10X1,0 MM
4	11017746	NBD	GERADER VERBINDER 10ER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15-10/L10A3C
5	11002299	1	PANZERSCHLAUCH	PANZER HOSE	TUYAU ARME	TUBO FLESSIBILE	10X400 MM
6	11010094	1	KUPPLUNGSSCHLAUCH	CLUTCH HOSE			8X420MM
7	11018011	1	VERSTELLBARER WINKEL	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/1-290/L10VA3C
8	14004250	1	KUPPLUNGS- NEHMER-ZYLINDER	CLUTCH BOOSTER	SERVODÉBRAYEUR		970 051 424 0 SIEHE ZF-GETRIEBE-STÜCKLISTE
9	11018207	1	RINGSCHRAUBSTUTZEN	RING NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	R14-CE10L
10	11018268	2	KUPFERDICHTRING	COPPER SEAL RING	RONDELLE DETANCHEITE	ANELLO DI TENUTA	14X20X1,5
11	11002370	1	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS À TÊTE CREUSE	VITE	14X25
12	11017934	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW NECK	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15-010/L10MA
13	11017716	1	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	ANELLO DI TENUTA	RU/14X2,5
14	11017731	1	MESSINGRING	BRASS-WRESTLE	BAGUE DE CUIVRE	CERCHIO DI OTTONE	DR/R 16X21
15	12002615	1	GE-STECKVERBINDER KOMPLETT	BARB FITTING	CONNECTEUR	RACCORDO	10 ER VERBINDUNG STAHL AUF POLYLEITUNG
16	11016879	MTR	POLYLEITUNG	POLY BRAKE AIR LINE TUBE	CONDUITE DE FREIN	TUBZIONE FRENO TUBO	PAW 10X1,5 SWLT

Motor "MAN D 2866LOH29/ D 2876 LOH 02 Euro 3" mit Getriebe "ASTronic -12 AS"



0520-S0002

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11075527		AS-TRONIC 12 AS 2301 IT MIT INTARDER  FÜR <b>MAN D2866 LOH 29</b>	TRANSMISSION TYPE  FOR MAN D2866 LOH 29	TYPE DE BOITE DE VITESSES  POUR MAN D2866 LOH 29	TIPO DEL CAMBIO  POR MAN D2866 LOH 29	STÜCKLISTENNR. 1337 042 001 TOTAL RATIO: 12,33-0,78 SPEEDO RATIO: IMP/U8,14
2	11077011		AS-TRONIC 12 AS 2301 IT  FÜR <b>MAN D2876 LOH 02</b>	TRANSMISSION TYPE  FOR MAN D2876 LOH 02	TYPE DE BOITE DE VITESSES  POUR MAN D2876 LOH 02	TIPO DEL CAMBIO  POR MAN D2876 LOH 02	STÜCKLISTENNR. 1337 042 002 TOTAL RATIO: 12,33-0,78 SPEEDO RATIO: IMP/U 8,14



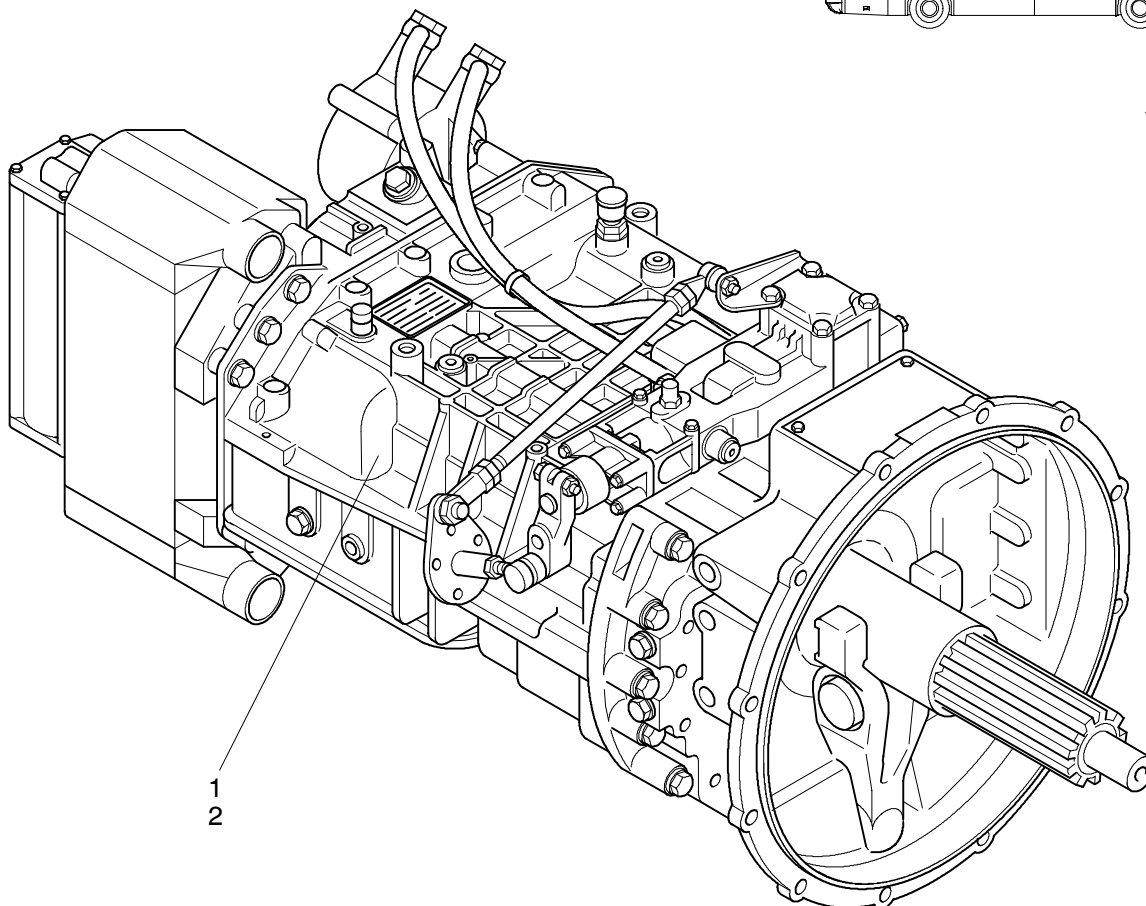
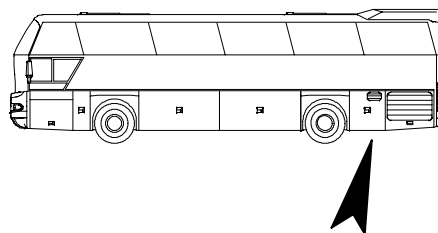
Bei Ersatzteilbestellungen bitte Getriebe- Benennung, Stücklistennummer und Seriennummer aus dem Bauzeugnis oder vom Typenschild am Getriebe angeben.

Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.

Per favore prendete i dettagli del cartificato di costruzione.

Motor "MAN D 2866LOH29/ D 2876 LOH 02 Euro 3" mit Getriebe "8S-180iT"



0520-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11076346		8S-180 INTARDER, OHNE AVS	TRANSMISSION TYPE	TYPE DE BOITE DE VITESSES	TIPO DEL CAMBIO	STÜCKLISTENNR. 1304 044 136 TOTAL RATIO: 8,73-1,00 SPEEDO RATIO: IMP/U 8,00
2	11011016		8S-180 INTARDER, OHNE AVS	TRANSMISSION TYPE	TYPE DE BOITE DE VITESSES	TIPO DEL CAMBIO	STÜCKLISTENNR. 1304 044 082 TOTAL RATIO: 8,73-1,00 SPEEDO RATIO: IMP/U 8,00



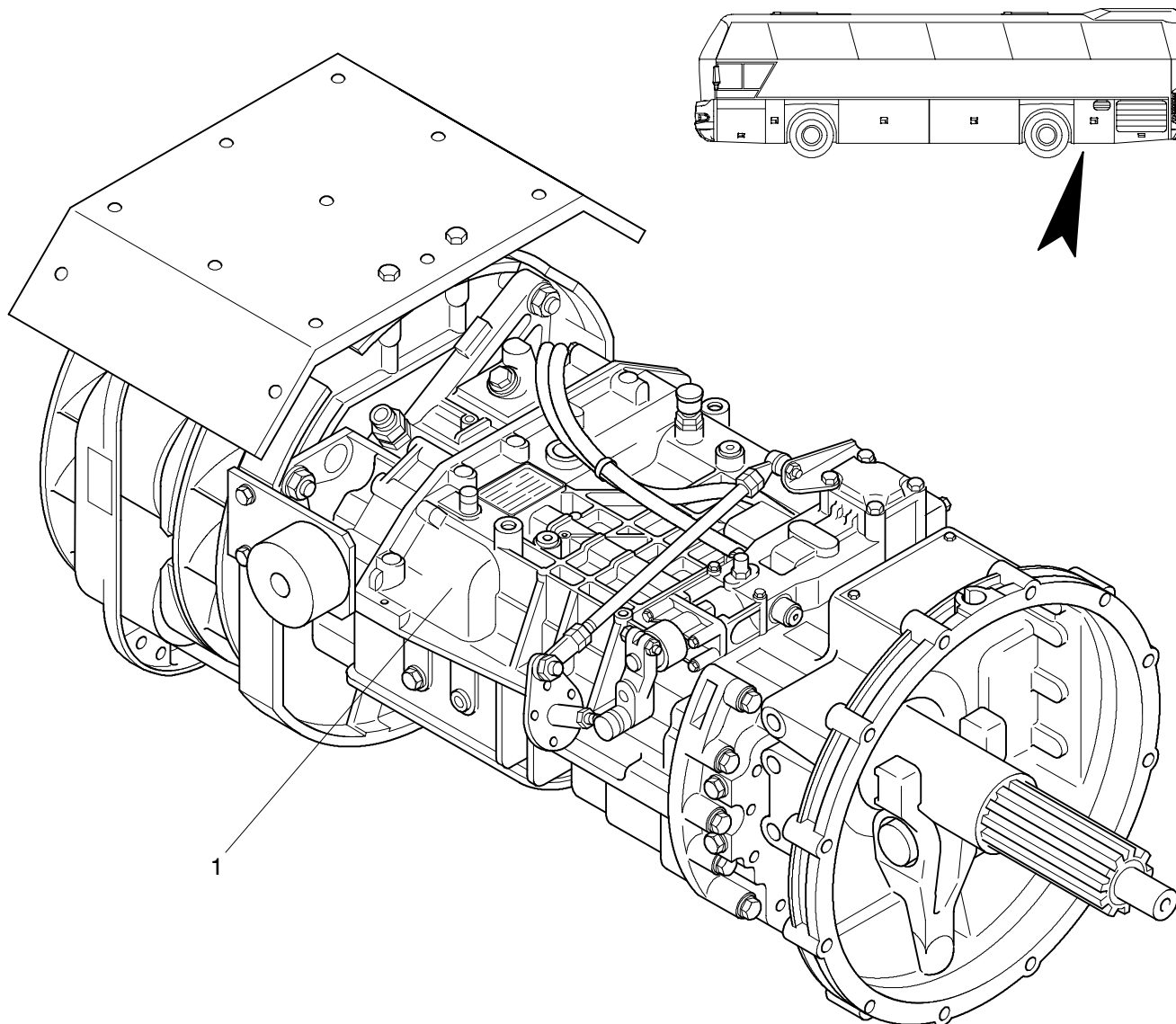
Bei Ersatzteilbestellungen bitte Getriebe- Benennung, Stücklistennummer und Seriennummer aus dem Bauzeugnis oder vom Typenschild am Getriebe angeben.

Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.

Per favore prendete i dettagli del cartificato di costruzione.

Motor "MAN D 2866LOH29/ D 2876 LOH 02 Euro 3" mit Getriebe "8S-180 ohne AVS mit Telma"



0520-S0003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11076349		8S-180 OHNE AVS MIT TELMA-ANSCHLUSS	TRANSMISSION TYPE	TYPE DE BOITE DE VITESSES	TIPO DEL CAMBIO	STÜCKLISTENNR. 1304 054 535 TOTAL RATIO: 8,73-1,00 SPEEDO RATIO: IMP/U 8,00



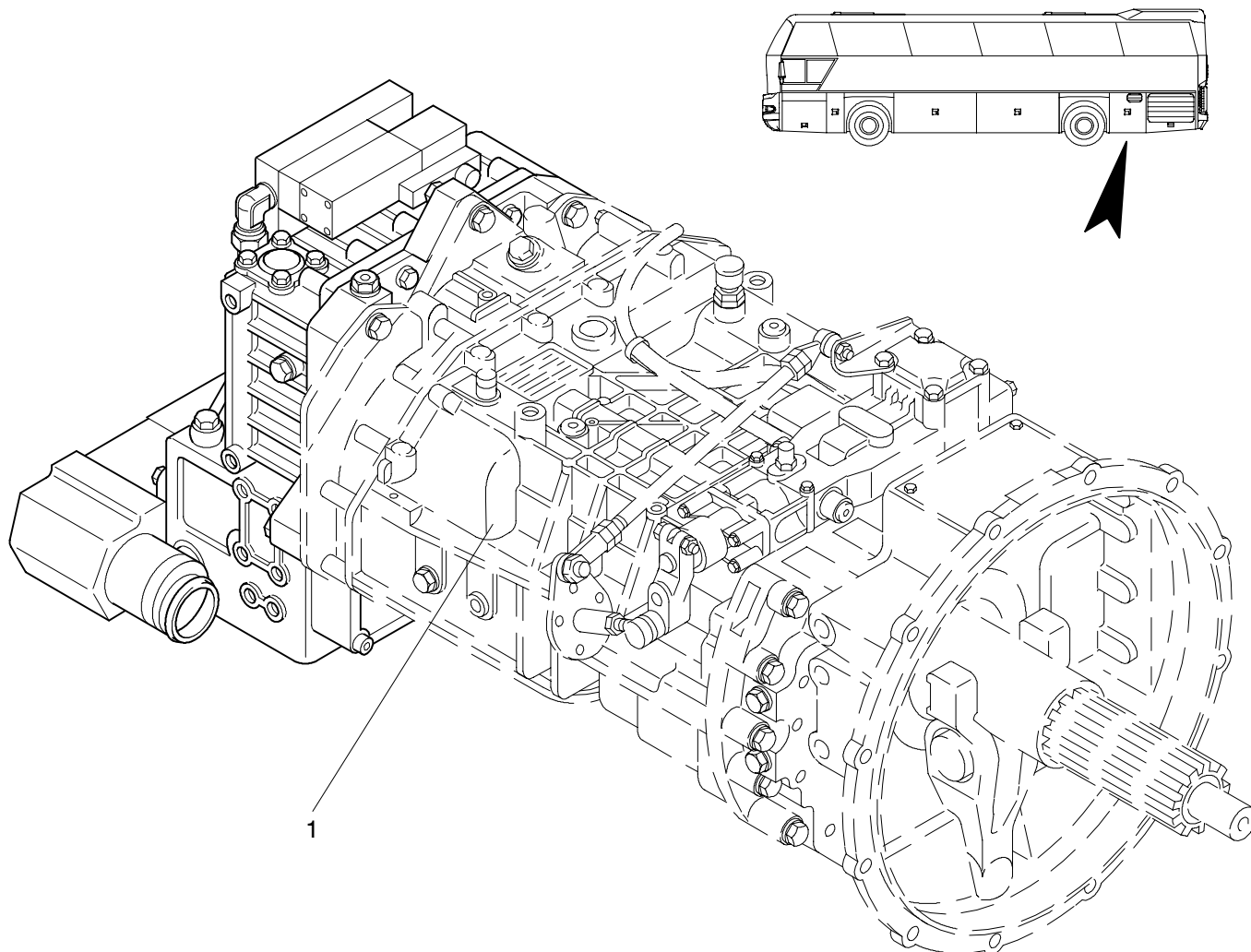
Bei Ersatzteilbestellungen bitte Getriebe- Benennung, Stücklistennummer und Seriennummer aus dem Bauzeugnis oder vom Typenschild am Getriebe angeben.

Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.

Per favore prendete i dettagli del cartificato di costruzione.

Motor "MAN D 2866LOH29/ D 2876 LOH 02 Euro 3" mit Getriebe "8S-180 ohne AVS mit Voith"



0528-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11076347		8S-180 OHNE AVS MIT VOITH-ANSCHLUSS	TRANSMISSION TYPE	TYPE DE BOITE DE VITESSES	TIPO DEL CAMBIO	STÜCKLISTENNR. 1304 054 534 TOTAL RATIO: 8,73-1,00 SPEEDO RATIO: IMP/U 8,00



Bei Ersatzteilbestellungen bitte Getriebe- Benennung, Stücklistennummer und Seriennummer aus dem Bauzeugnis oder vom Typenschild am Getriebe angeben.

Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.

Per favore prendete i dettagli del cartificato di costruzione.



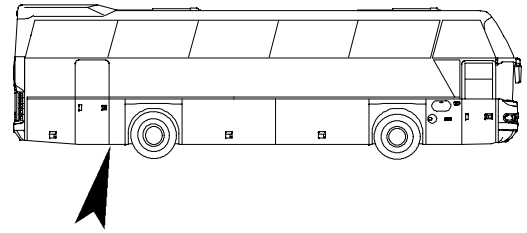
GETRIEBE  
GEARBOX  
BOITE DE VITESSES  
CAMBIO DI VELOCITA

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/02

0520

**NEOPLAN**

Ausführung: Getriebe "6S-1600 mit Telma"



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11076372		6S-1600 MIT TELMA-ANSCHLUSS	TRANSMISSION TYPE	TYPE DE BOITE DE VITESSES	TIPO DEL CAMBIO	STÜCKLISTENNR. 1310 054 129



Bei Ersatzteilbestellungen bitte Getriebe- Benennung, Stücklistennummer und Seriennummer aus dem Bauzeugnis oder vom Typenschild am Getriebe angeben.

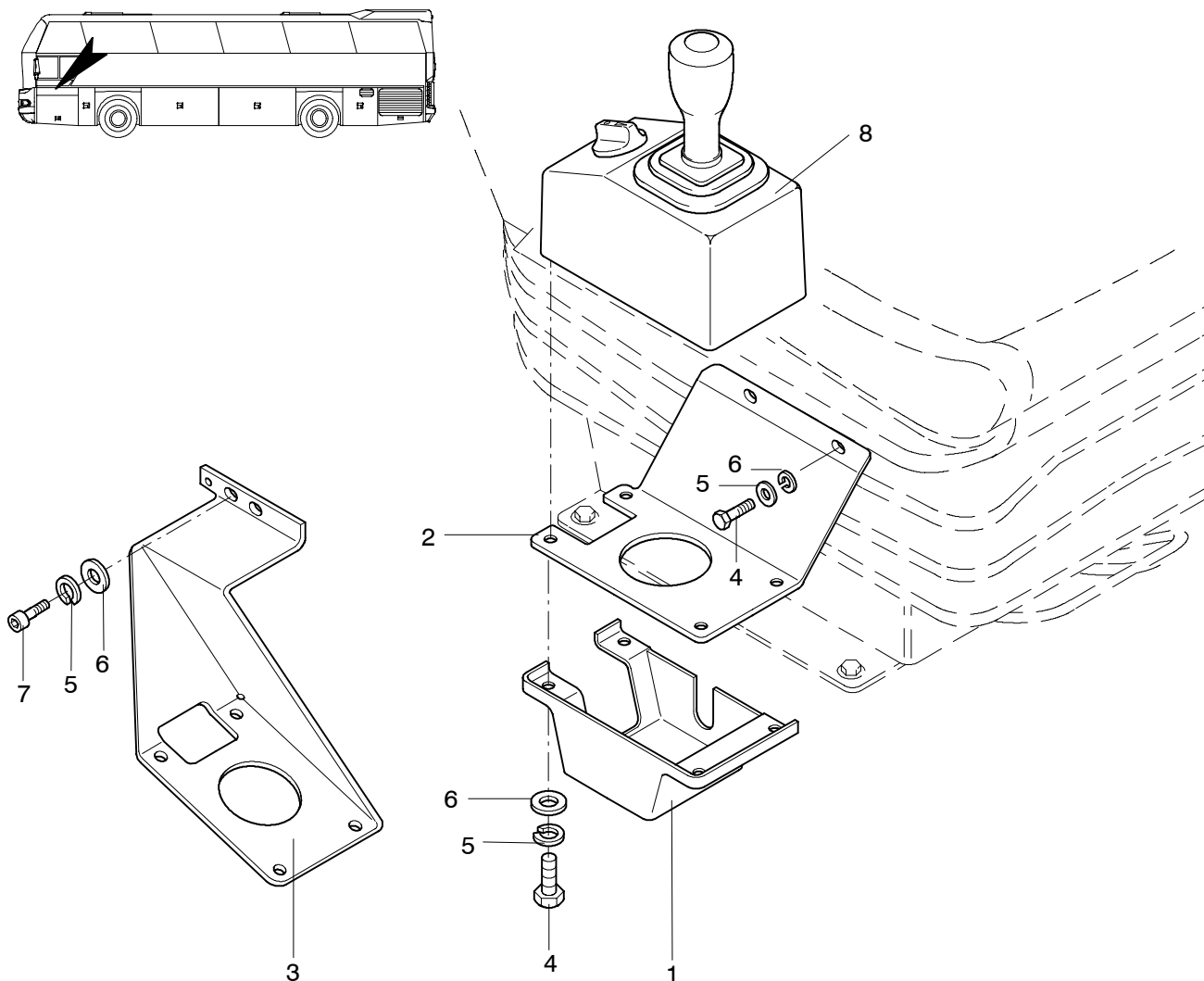
Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.

Per favore prendete i dettagli del cartificato di costruzione.

Ausführung bis

►02/2003



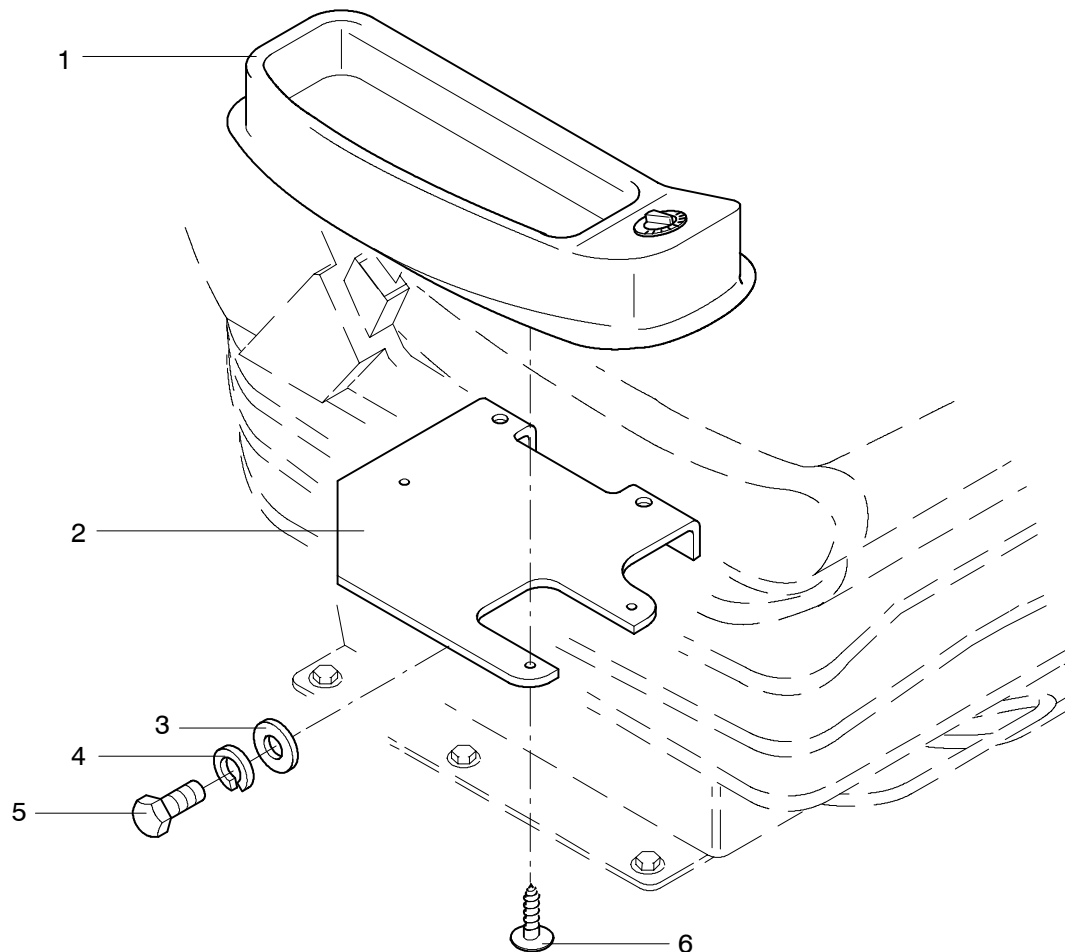
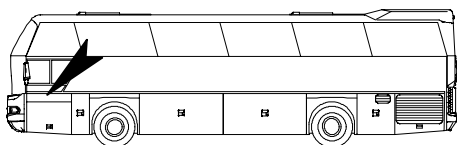
0521-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11038521	1	SCHALTSTOCKABDECKUNG AS TRONIC/AVS	COVERING	COUVERTURE	COPERTURA	KO 545
2	11023384	1	HALTER FÜR AS TRONIC/AVS SCHALTHEBEL	BRACKET	APPUI	SUPPORTO	SITZ FA. ISRI ZN 0521001400
3	11023385	1	HALTER FÜR AS TRONIC/AVS-SCHALTHEBEL	BRACKET	APPUI	SUPPORTO	SITZ FA. RECARO ZN 0521000099
4	11055517	6	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M8 X 25
5	11054679	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
6	11054594	8	UNTERLEGSSCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M8 DIN 125
7	11054813	2	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8 X 20 DIN 912
8	11011804	1	KONSOLENFAHRSCHALTER	DRIVING SWITCH	SELECTEUR	SELETT. MARCIA	

Ausführung bis

03/2003

Fahrersitz Isri



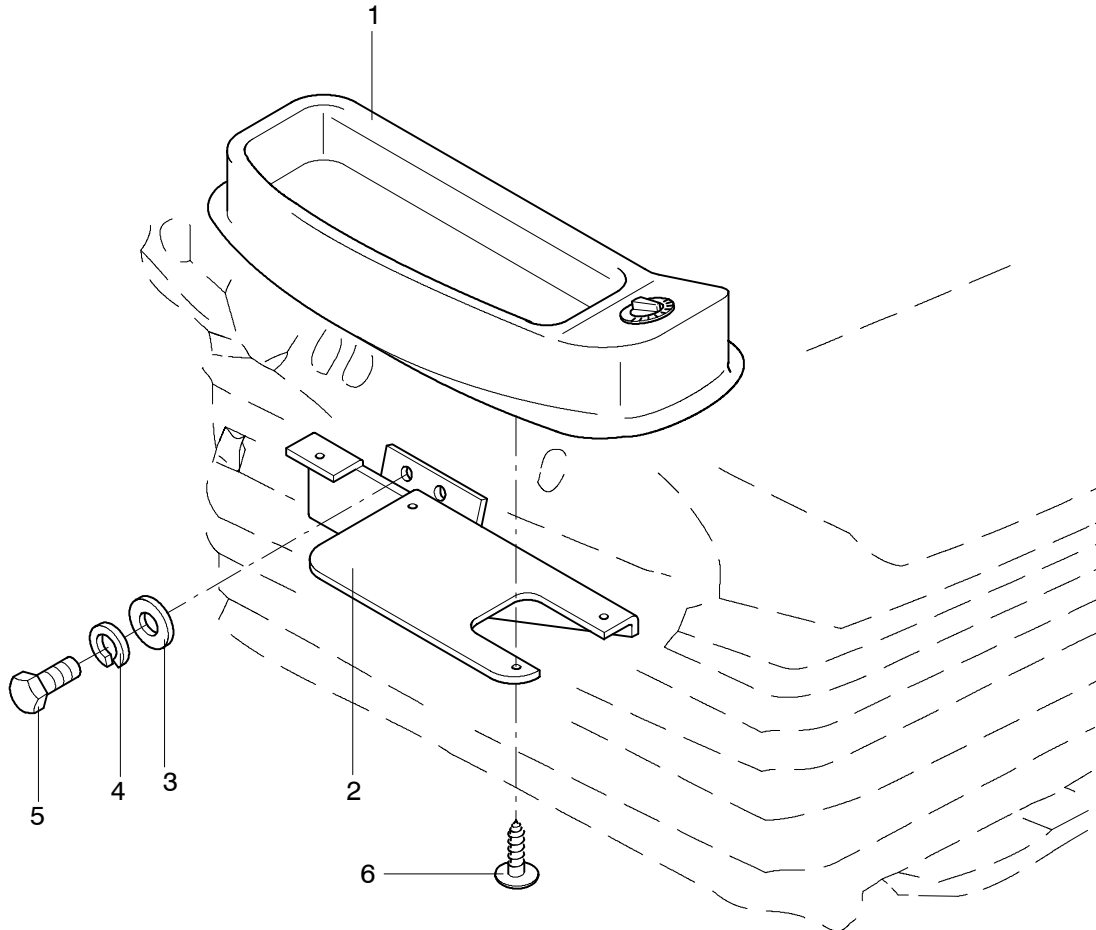
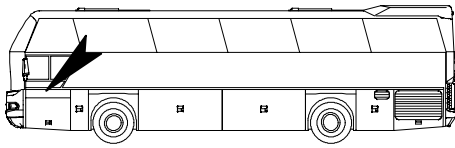
0521-S0004

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11081829	1	GANGWAHLSCHALTUNG MIT ABLAGEFACH	STORAGE BOX	VIDE-POCHES	CASSETTO PORTAOG- GETTI	
2	11110887	1	HALTER	BRACKET	APPUI	SUPPORTO	
3	11054594	2	SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	
4	11054678	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 M 8 FORM B VZ
5	11055524	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8 X 40 DIN 933 VZ
6	11109273	NBD	BLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981 3,9 X 19 SW

Ausführung bis

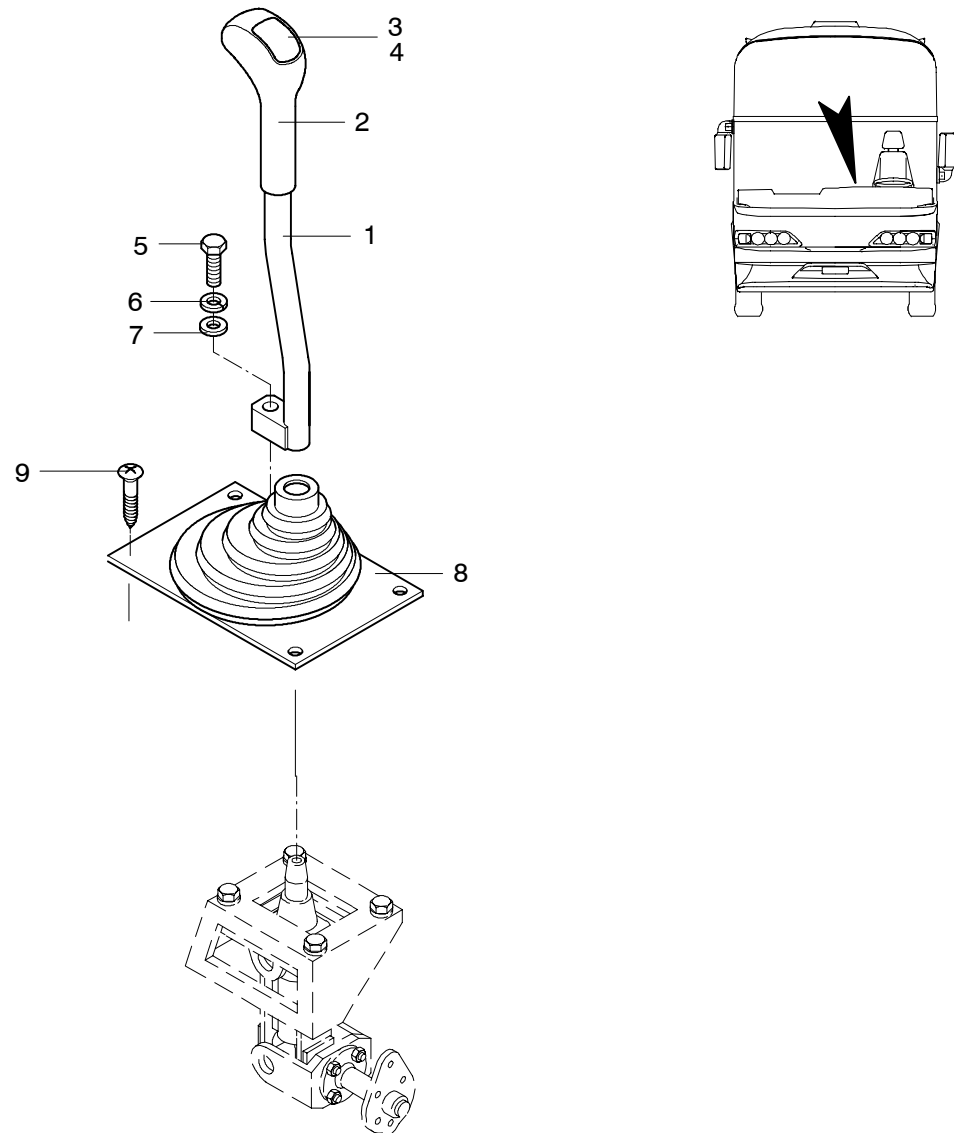
03/2003

Fahrersitz Recaro



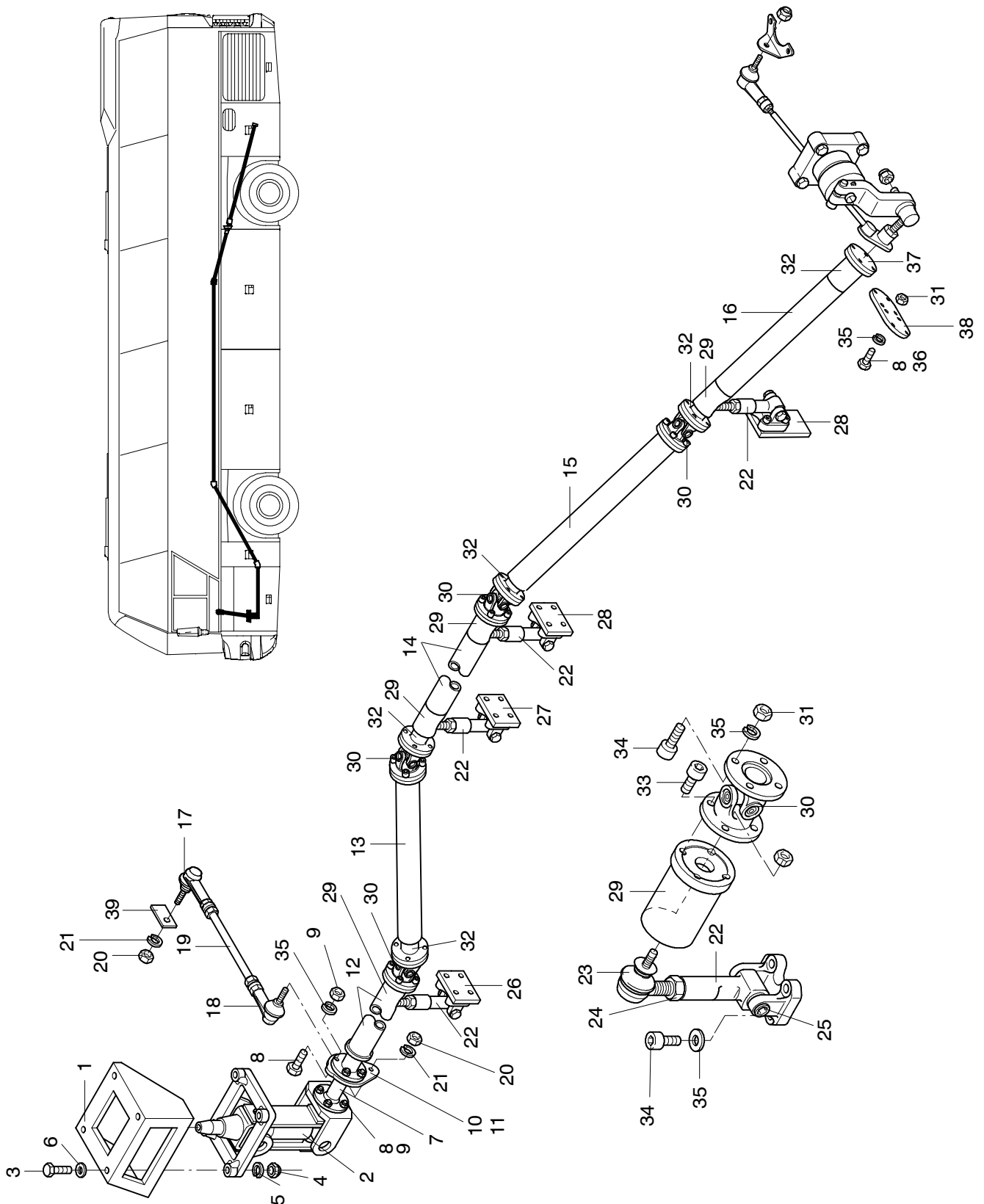
0521-S0003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11081829	1	GANGWAHLSCHALTUNG MIT ABLAGEFACH	STORAGE BOX	VIDE-POCHES	CASSETTO PORTAOG- GETTI	
2	11110903	1	HALTER FÜR RECARO- SITZ	BRACKET	APPUI	SUPPORTO	
3	11054594	2	SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	
4	11054678	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 M 8 FORM B VZ
5	11055524	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8 X 40 DIN 933 VZ
6	11109273	NBD	BLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981 3,9 X 19 SW



0522-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11010566	1	SCHALTHEBEL CITYLINER	GEARSHIFT LEAVER	LEVIER DE COMANDE DE VITESSES	LEVA DI COMMANDO	ZN 050000501
1.1	11010568	1	SCHALTHEBEL CITYLINER HOCH	GEARSHIFT LEAVER	LEVIER DE COMANDE DE VITESSES	LEVA DI COMMANDO	ZN 050001100
2	11010547	1	SCHALTGRIF	GEARSHIFT KNOB	POIGNEE CDE VIT	MANOPOLA COMAND	
3	11011388	1	DECKEL FÜR 8S-180 8-GANG	COVER TO 8S-180	COUVERCLE POUR 8S-180	COUVERCLE POUR 8S-180	
4	11010549	1	DECKEL FÜR 6 GANG GE-TRIEBE	COVER TO 6S-85	COUVERCLE POUR 6S-85	COUVERCLE POUR 6S-85	
5	11055556	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
6	11054681	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 1237-B10
7	11057127	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10
8	11010481	1	FALTENBALG MIT GRUND-PLATTE	GAITER		SOFFIETTO	
9	11056708	4	BLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	3,9X19 SCHWARZ DIN 7981



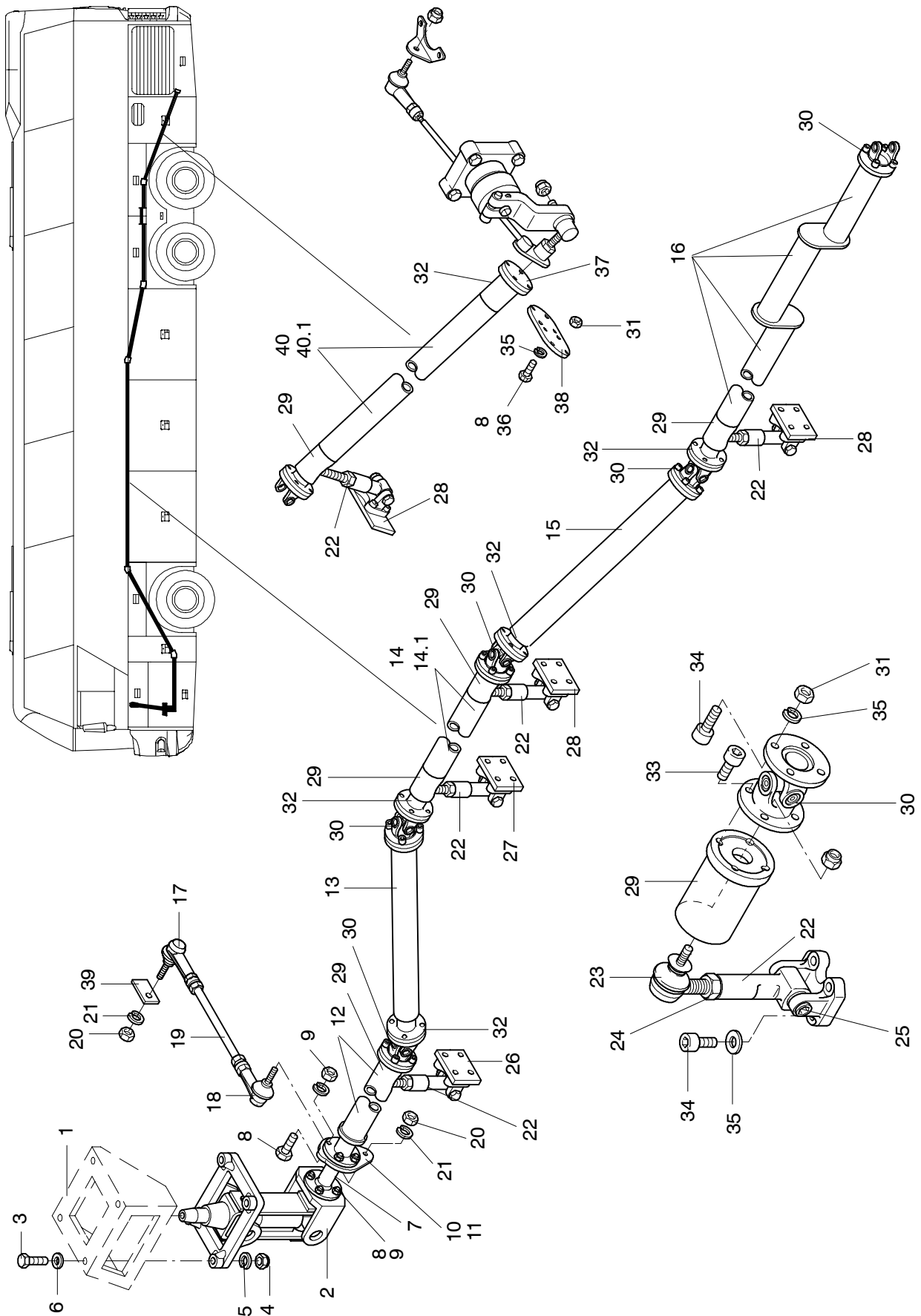
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11012064	1	BEFESTIGUNGSBOCK	CONSUMPTION	SUPPORT DU LEVIERDE	SUPPORTO	ZN 0502001001
2	11012026	1	FERNSCHALTBOCK	GEARSHIFT GATE	COULISSE DE GUIDAGE	GRIGLIA	
3	11055572	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X45 DIN933 VERZINKT
4	11056445	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M10 DIN 985 VERZINKT
5	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	M10 DIN 127 VERZINKT
6	11054600	4	UNTERLEGSSCHEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN 125 VERZINKT
7	11012074	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	
8	11055517	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X25 DIN933 VERZINKT
9	11056443	8	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M8 DIN 985 VERZINKT
10	11012074	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	
11	11012061	1	FLANSCH "A"	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	
12	11022377	1	SCHALTROHR 1	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 1170 MM
13	11022377	1	SCHALTROHR 2	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 1030 MM
14	11022377	1	SCHALTROHR 3	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 2950 MM
15	11022377	1	SCHALTROHR 4	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 1300 MM
16	11022377	1	SCHALTROHR 5	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 1920 MM
17	11010219	1	KUGELGELENK RECHTS	BALL JOINT RH	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
18	11010216	1	KUGELGELENK LINKS	BALL JOINT LH	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
19	11010217	1	ZUGSTANGE	DROW BAR	BARRE DE FORCE	BARRA DI TRAZIONE	L=350 MM 0736 620 071
20	11056445	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M10 DIN 985 VERZINKT
21	11054600	2	UNTERLEGSSCHEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN125 VERZINKT
22	11059541	4	SCHWINGE	SWINGING FORTE BEARING	PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	SUPPORTO	
23	11012055	4	KUGELGELENK FÜR SCHWINGE	BALL JOINT SWINGING FORTE BEARING	ROTULE PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	GIUNTO SFERICO SUPPORTO	
24	11055830	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M14 VERZINKT
25	1002299	4	BOLZEN MIT MUTTER	BOLT	BOULON	PERNO	6005 300 517 IMBUSS M10X65
26	11012069	1	FLANSCHPLATTE	FLANGE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0522001100
27	11012067	1	FLANSCHPLATTE	FLANGE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0502001004
28	11012066	2	FLANSCHPLATTE	FLANGE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0502001003
29	11012060	4	ROHRFLANSCH MIT GEWINDE	TUBE FLANGE	BRIDE DE TUYAU	FLANGIA DI UN TUBO	
30	11012063	4	KREUZGELENK	UNIVERSAL JOINT	JOINT DE CARDAN	GIUNTO CARDANICO	
31	11055815	16	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M8 DIN 985 VERZINKT
32	11012061	6	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANDIA	
33	11054810	16	IMBUSSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8X12 DIN912 VERZINKT
34	11054812	16	IMBUSSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8X20 DIN912 VERZINKT
35	11054679	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	M8 DIN127 VERZINKT
36	11055514	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X20 DIN933 VERZINKT
37	11000156	1	HARDY-SCHEIBE	HARDY DISC	DISQUE FLEXIBLE HARDY	CROCIERA HARDY	
38	11012056	1	ZWISCHENPLATTE FÜR SCHALTWELLE BEI INTARDE	INTERMEDIATE PLATE	PLAQUE	PIASTRA INTERMEZZO	ZN 0522000900
39	11012058	1	HALTEPLATTE-DREHSTÜTZE	HOLDER	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0522001400



Schaltrohre können unterschiedlich lang sein! (Bitte Länge angeben)

Attention: gear shift tubes are used in different lengths

Ausführung: Fahrzeuge N 116/3H, N 116/3HL





SCHALTUNGSTEILE, SCHALTWELLE  
 SELECTOR SHAFT AND PARTS  
 AXE DE COMMANDE DE VITESSES  
 PEZZI DI COMANDO DEL CAMBIO

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 02/02

0522

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11012064	1	BEFESTIGUNGSBOCK	CONSUMPTION	SUPPORT DU LEVIERDE	SUPPORTO	ZN 0502001001
2	11012026	1	FERNSCHALTBOCK	GEARSHIFT GATE	COULISSE DE GUIDAGE	GRIGLIA	
3	11055572	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X45 DIN933 VERZINKT
4	11056445	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M10 DIN 985 VERZINKT
5	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	M10 DIN 127 VERZINKT
6	11054600	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN 125 VERZINKT
7	11012074	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	
8	11055517	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X25 DIN933 VERZINKT
9	11056443	8	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M8 DIN 985 VERZINKT
10	11012074	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	
11	11012061	1	FLANSCH "A"	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	
12	11022377	1	SCHALTROHR 1	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 1170 MM
13	11022377	1	SCHALTROHR 2	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 1030 MM
14	11022377	1	SCHALTROHR 3	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM 1X LÄNGE CA. 2610 MM <b>AUSFÜHRUNG N 116/3H</b>
14.1	11022377	2	SCHALTROHR 3	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM AUS 2 TEILEN 1X LÄNGE CA. 1620 MM 1X LÄNGE CA. 1720 MM <b>AUSFÜHRUNG N 116/3HL</b>
15	11022377	1	SCHALTROHR 4	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 1330 MM
16	11022377	1	SCHALTROHR 5	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 1420 MM ZUSAMMENGESCHWEIBT
17	11010219	1	KUGELGELENK RECHTS	BALL JOINT RH	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
18	11010216	1	KUGELGELENK LINKS	BALL JOINT LH	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
19	11010217	1	ZUGSTANGE	DROW BAR	BARRE DE FORCE	BARRA DI TRAZIONE	L=350 MM 0736 620 071
20	11056445	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M10 DIN 985 VERZINKT
21	11054600	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M10 DIN125 VERZINKT
22	11059541	4	SCHWINGE	SWINGING FORTE BEARING	PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	SUPPORTO	
23	11012055	4	KUGELGELENK FÜR SCHWINGE	BALL JOINT SWINGING FORTE BEARING	ROTULE PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	GIUNTO SFERICO SUPPORTO	
24	11055830	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M14 VERZINKT
25	1002299	4	BOLZEN MIT MUTTER	BOLT	BOULON	PERNO	6005 300 517 IMBUSS M10X65
26	11012069	1	FLANSCHPLATTE	FLANGE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0522001100
27	11012067	1	FLANSCHPLATTE	FLANGE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0502001004
28	11012066	2	FLANSCHPLATTE	FLANGE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0502001003
29	11012060	4	ROHRFLANSCH MIT GEWINDE	TUBE FLANGE	BRIDE DE TUYAU	FLANGIA DI UN TUBO	
30	11012063	4	KREUZGELENK	UNIVERSAL JOINT	JOINT DE CARDAN	GIUNTO CARDANICO	
31	11055815	16	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M8 DIN 985 VERZINKT
32	11012061	6	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANDIA	
33	11054810	16	IMBUSSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8X12 DIN912 VERZINKT
34	11054812	16	IMBUSSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8X20 DIN912 VERZINKT
35	11054679	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	M8 DIN127 VERZINKT
36	11055514	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X20 DIN933 VERZINKT
37	11000156	1	HARDY-SCHLEIBE	HARDY DISC	DISQUE FLEXIBLE HARDY	CROCIERA HARDY	
38	11012056	1	ZWISCHENPLATTE FÜR SCHALTWELLE BEI INTARDE	INTERMEDIATE PLATE	PLAQUE	PIASTRA INTERMEZZO	ZN 0522000900
39	11012058	1	HALTEPLATTE-DREHSTÜTZE	HOLDER	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0522001400
40	11022377	1	SCHALTROHR 6	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 720 MM <b>AUSFÜHRUNG N 116/3H</b>

SCHALTUNGSTEILE, SCHALTWELLE  
SELECTOR SHAFT AND PARTS  
AXE DE COMMANDE DE VITESSES  
PEZZI DI COMANDO DEL CAMBIO

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 02/02

0522

**NEOPLAN**

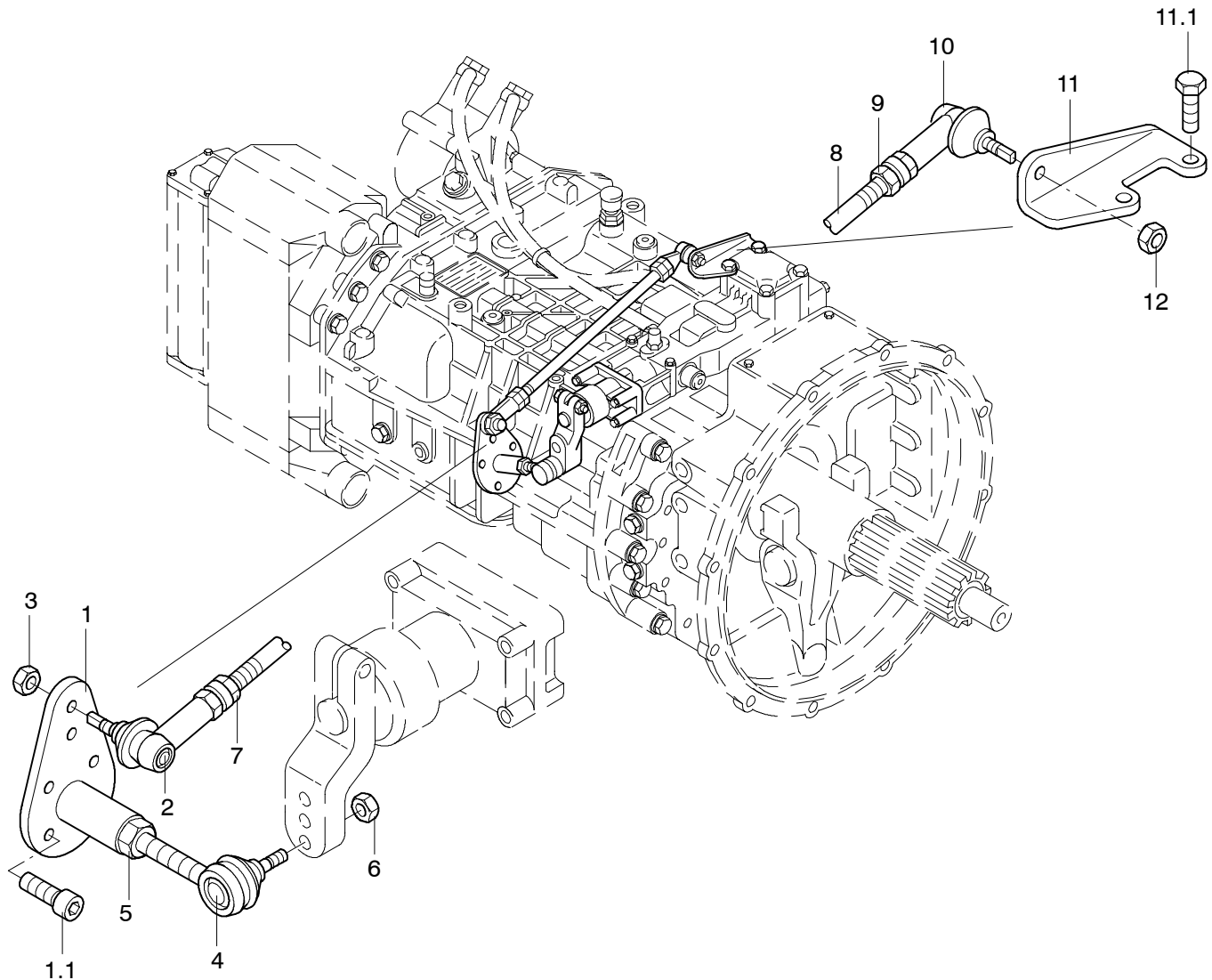
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
41	11022377	1	SCHALTROHR 6	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COM- MANDE MARCE	D:50X1,5MM LÄNGE CA. 1420 MM AUSFÜHRUNG N 116/3HL



Schaltröhre können unterschiedlich lang sein! (Bitte Länge angeben)

Attention: gear shift tubes are used in different lengths

Ausführung: Schaltgetriebe 8S-180



0522-S0003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11010299	1	ANSCHLUßSTÜCK	CONNECTION PART	RACCORD	RACCORDO	
1.1	11054813	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912- M8X20
	11054815	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X25
2	11010221	1	KUGELGELENK	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO A SFERE	M12 LI
3	11056444	1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU FREIN	CONTRODADO	M10
4	11010224	1	KUGELGELENK	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO A SFERE	
5	11055885	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	
6	11011304	1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU FREIN	CONTRODADO	M10*1
7	11055825	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M12 LH
8	11010302	1	ZUGSTANGE	DROW BAR	BARRE DE FORCE	BARRA	
9	11055908	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	
10	11010213	1	KUGELGELENK	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO A SFERE	
11	11010222	1	STÜTZBLECH	SUPPORT PLATE	TOLE SUPPORT	SUPPORTO	
11.1	11055042	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X75
12	11056444	1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU FREIN	CONTRODADO	M10

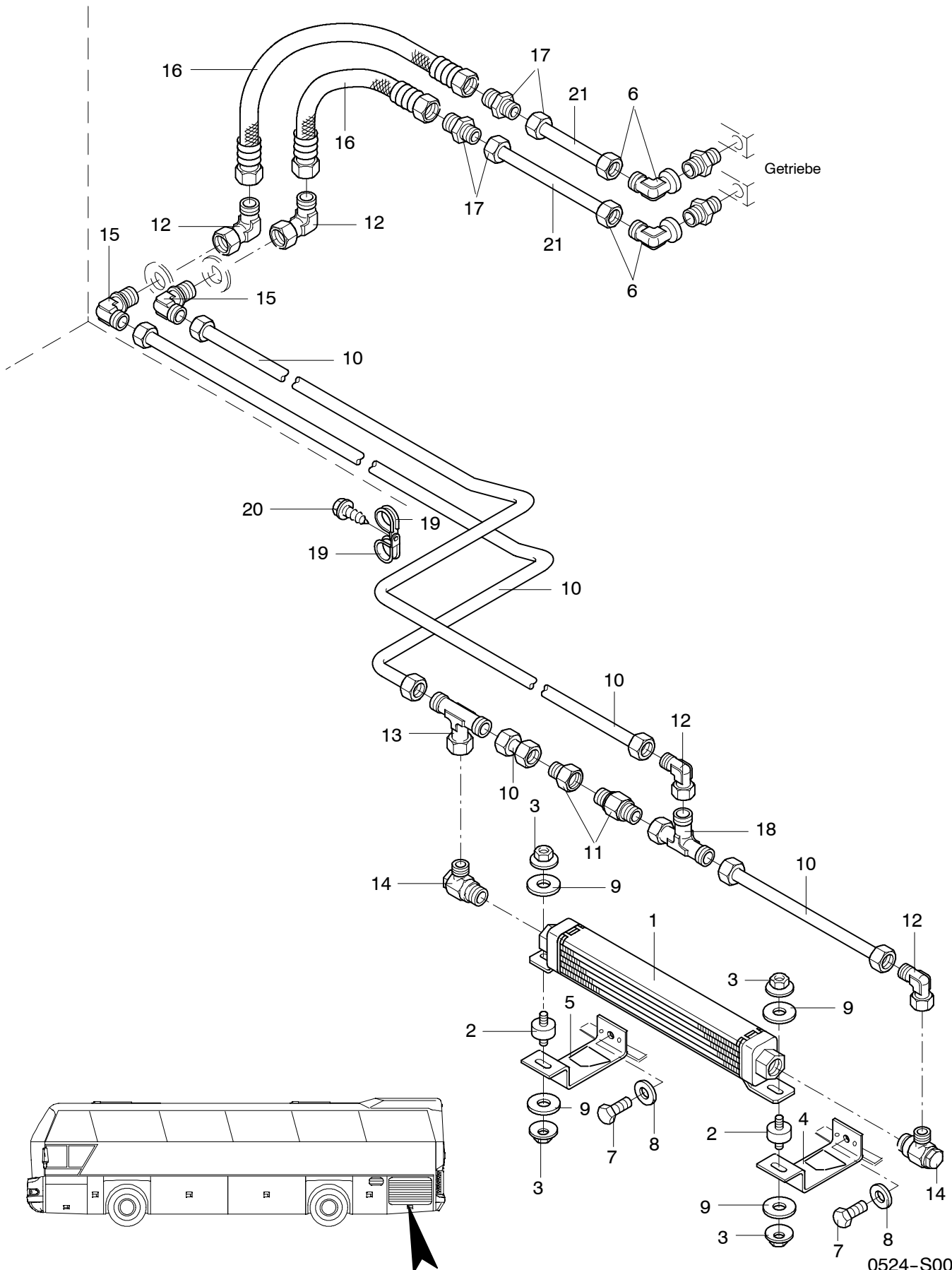
ÖLKÜHLSET  
 OIL COOLER  
 SYSTEME DE REFROIDISSEMENT D'HUILE  
 RADIOATORE DELL'OLIO

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 12/01

0524

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3



0524-S0002

ÖLKÜHLSET  
OIL COOLER  
SYSTEME DE REFROIDISSEMENT D'HUILE  
RADIOATORE DELL'OLIO

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0524

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11012273	1	ÖLKÜHLER	OIL COOLER	RADIATEUR D'HUILE	RADIATORE DELL'OLIO	
2	11006076	2	SILENTLAGER	RUBBER MOUNT	SUPPORT CAOUTCHOUC	SOSPENSIONE GOMMA	M8 30X15
3	11057231	2	KOMBIMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
4	11012326	1	BEFESTIGUNGSWINKEL RECHTS	MOUNTING ANGLE RIGHT	CORNIÈRE DE FIXATION DROITE	SQUADRETTA FISSAGGIO DESTRA	ZN 0524000502
5	11012325	1	BEFESTIGUNGSWINKEL LINKS	MOUNTING ANGLE LEFT	CORNIÈRE DE FIXATION GAUCHE	SQUADRETTA FISSAGGIO SINISTRA	ZN 0524000501
6	11018013	2	WINKEL 12MM	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/1-290/L12VA3C
7	11055517	2	SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 934 M8X25
8	11054597	2	UNTERLEGSCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M8
9	11057245	2	UNTERLEGSCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 7349 M8
10	11016855	MTR	HYDRAULIKLEITUNG	HYDRAULIC PIPE	CONDUITE HYDRAULIQUE	TUBO IDRAULICO	D=18X2MM
11	11010968	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON-RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNO	0,5 BAR, RHD18L
12	11010278	4	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/1 - 29/L 18V
13	11010380	2	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/2 - 29/L 18V
14	11010957	2	SCHWENKVERSCHRAU- BUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15-07 / L 18M
15	11017844	2	WINKELSCHOTTVER- SCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	WSV 18-PL
16	11017039	2	KÜHLSCHLAUCH	HYDRAULIC HOSE	TUYAU HYDRAULIQUE	TUBAZIONE IDRAULICA	NW 16X400
17	11017774	2	REDUZIERVERSCHRAU- BUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15-14/L 18-12
18	11010954	1	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/3-29/L18VA3C
19	11053105	4	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D=18/20MM
20	11056992	4	BLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4,8X25 DIN 7983
21	11016849	MTR	HYDRAULIKROHR	HYDRAULIC PIPE	CONDUITE HYDRAULIQUE	TUBO IDRAULICO	D=12X1,5MM

ÖLKÜHLSET  
OIL COOLER  
SYSTEME DE REFROIDISSEMENT D'HUILE  
RADIOATORE DELL'OLIO

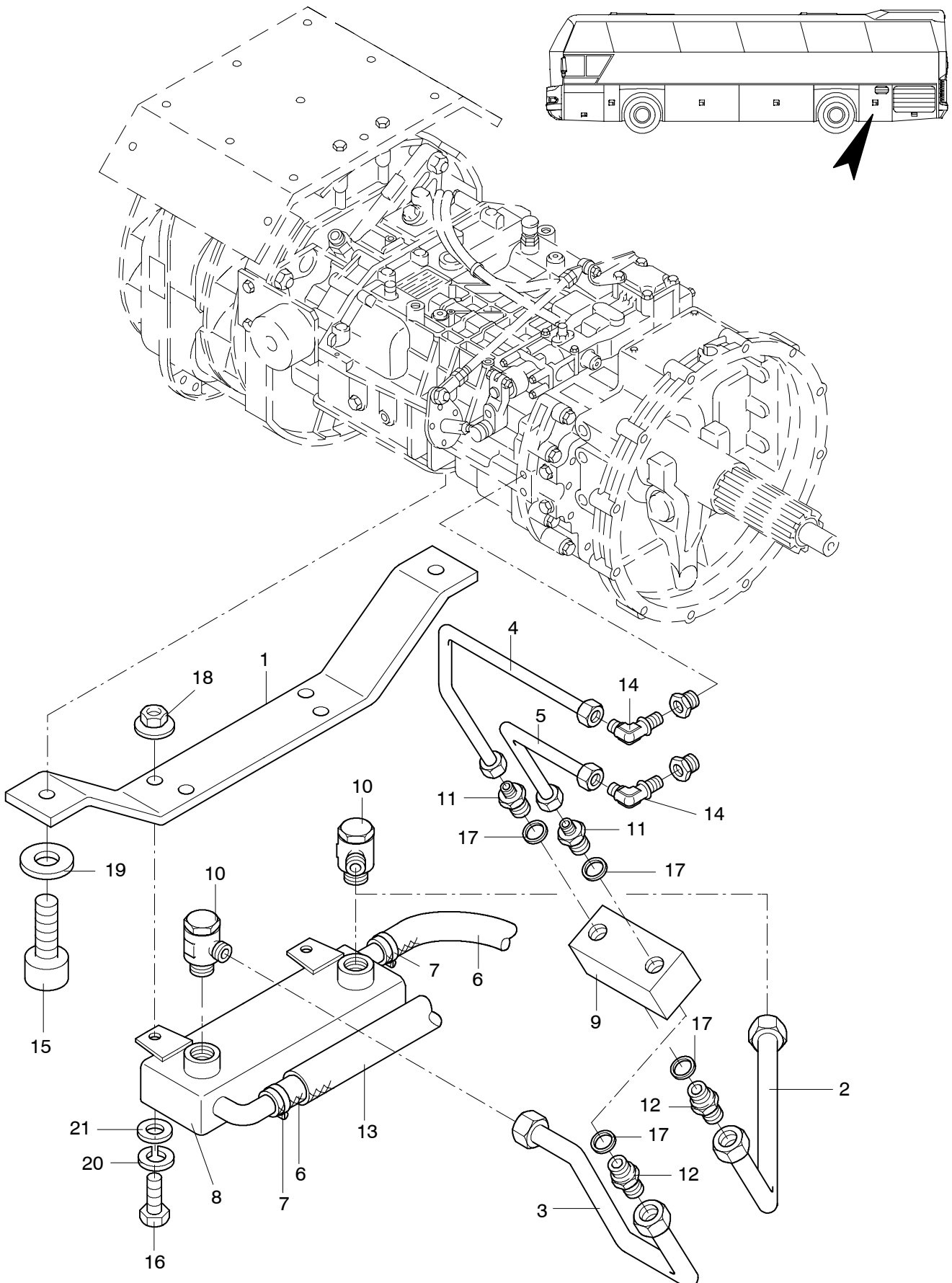
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0524

**NEOPLAN**

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29 / D 2876 LOH02 E3

10/2002 ▶



0524-S0003

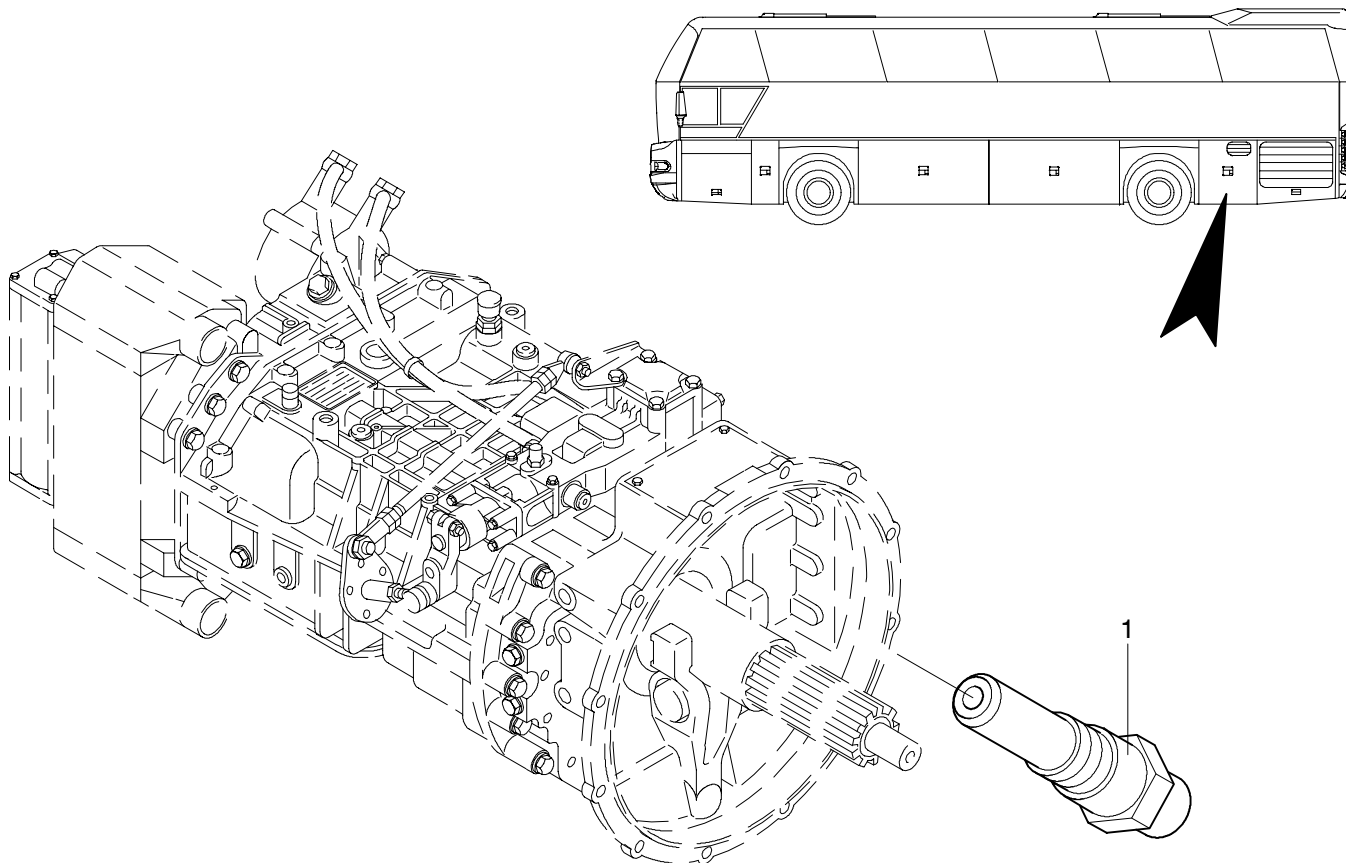
ÖLKÜHLSET  
OIL COOLER  
SYSTEME DE REFROIDISSEMENT D'HUILE  
RADIOATORE DELL'OLIO

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0524

**NEOPLAN**

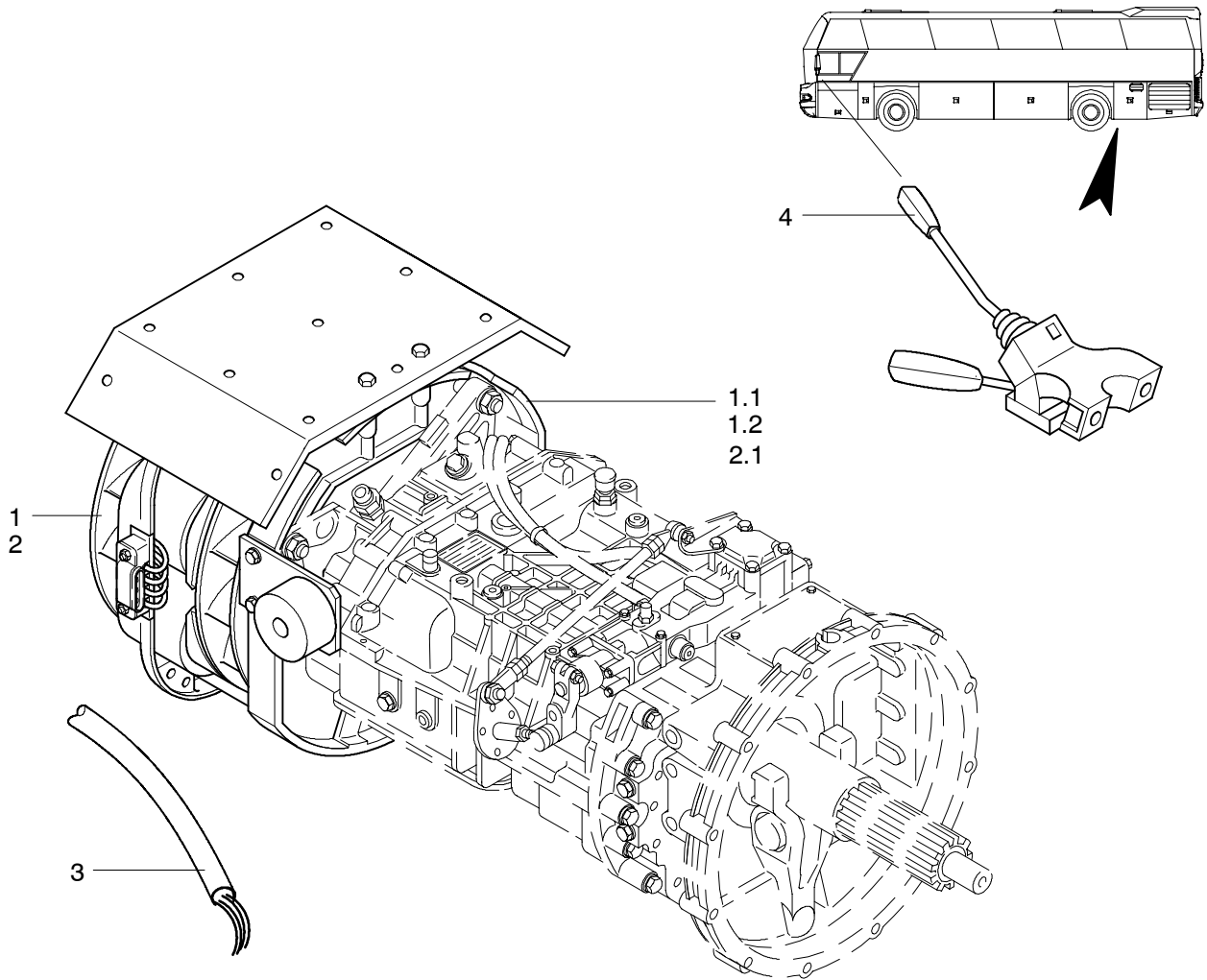
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11081398	1	HALTER FÜR ÖLKÜHLSET	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0524000601 TELMA U. VOITH
2	11081399	1	VORLAUF ÖLKÜHLSET	HYDRAULIK HOSE	CONDUITE HYDRAULIQUE	TUBO IDRAULICO	D 18X1,5 ZN 0524000602
3	11081400	1	RÜCKLAUF ÖLKÜHLSET	HYDRAULIK HOSE	CONDUITE HYDRAULIQUE	TUBO IDRAULICO	D 18X1,5 ZN 0524000603
4	11081402	1	VORLAUF ÖLKÜHLSET	HYDRAULIK HOSE	CONDUITE HYDRAULIQUE	TUBO IDRAULICO	D 12X1 ZN 0524000604
5	11081403	1	VORLAUF ÖLKÜHLSET	HYDRAULIK HOSE	CONDUITE HYDRAULIQUE	TUBO IDRAULICO	D 12X1 ZN 0524000605
6	11008466	MTR	SILIKONSCHLAUCH	WATER HOSE	TUYAU D'EAU	TUBO	D 18MM
7	11000840	4	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D 22-26MM
8	11078579	1	WÄRMETAUSCHER	HEAT EXCHANGER	ECHANGEUR THERMIQUE	SCAMBIATORE DI CALORE	
9	11078613	1	BYPASSVENTIL	BYPASS VALVE		VALVOLA DI DERIVAZIONE	
10	11010957	2	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	RACCORDO FILETTATO ORIENTABILE	18 ER
11	11017923	2	GE-STUTZEN	SCREWING	BOULONNAGE	BOCCHETTONE M FILETTATO	12/18X,15
12	11017905	2	GE-STUTZEN	SCREWING	BOULONNAGE	BOCCHETTONE M FILETTATO	18X18X1,5
13	11059879	MTR	ISOLIERSCHLAUCH FÜR WASSERROHR	INSULATIN HOSE	GAINÉ ISOLANTE	MATERIALE ISOLANTE	9X18MM
14	11018013	2	WINKEL	SCREWING	BOULONNAGE	GOMITO CON BOCCHETTONE	12 MM
15	11056192	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X1,5X35 10.9 DIN 961
16	11055517	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X25 DIN 933 VZ
17	11018270	4	KUPFERDICHRING	COPPER SEAL RING	RONDELLE DETANCHEITE	ANELLO DI TENUTA	18X24X1,5
18	11057231	2	COMBYMUTTER	NUT	ECROE	DADO	M8
19	11054563	2	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE- FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	NORDLOCK DIN 25201 M18
20	11054678	16	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN 127
21	11054593	16	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	DISQUE	DISCO	M8 DIN 125



0525-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11062344	1	IMPULSGEBER FÜR AS-TRONIC GETRIEBE 10 AS 2301 IT ODER 12 AS 2301 IT	PULSE SENSOR	CAPT. IMPULSIONS	TRASMET. IMPULSI	
1.1	11011405	1	IMPULSGEBER FÜR 8S-180 GETRIEBE, INTAR- DER STKLN:1304 044 136	PULSE SENSOR	CAPT. IMPULSIONS	TRASMET. IMPULSI	
1.2	11011406	1	IMPULSGEBER FÜR 8S-180 GETRIEBE, TEL- MAANSCHLUß STKLN:1304 054 535	PULSE SENSOR	CAPT. IMPULSIONS	TRASMET. IMPULSI	
1.3	11011412	1	IMPULSGEBER FÜR 8S-180 GETRIEBE, VOITH ANSCHLUß STKLN:1304 054 534	PULSE SENSOR	CAPT. IMPULSIONS	TRASMET. IMPULSI	
1.4	11024865	1	IMPULSGEBER FÜR 6S-1600 GETRIEBE, MIT TELMA STKLN:1310 054 129	PULSE SENSOR	CAPT. IMPULSIONS	TRASMET. IMPULSI	



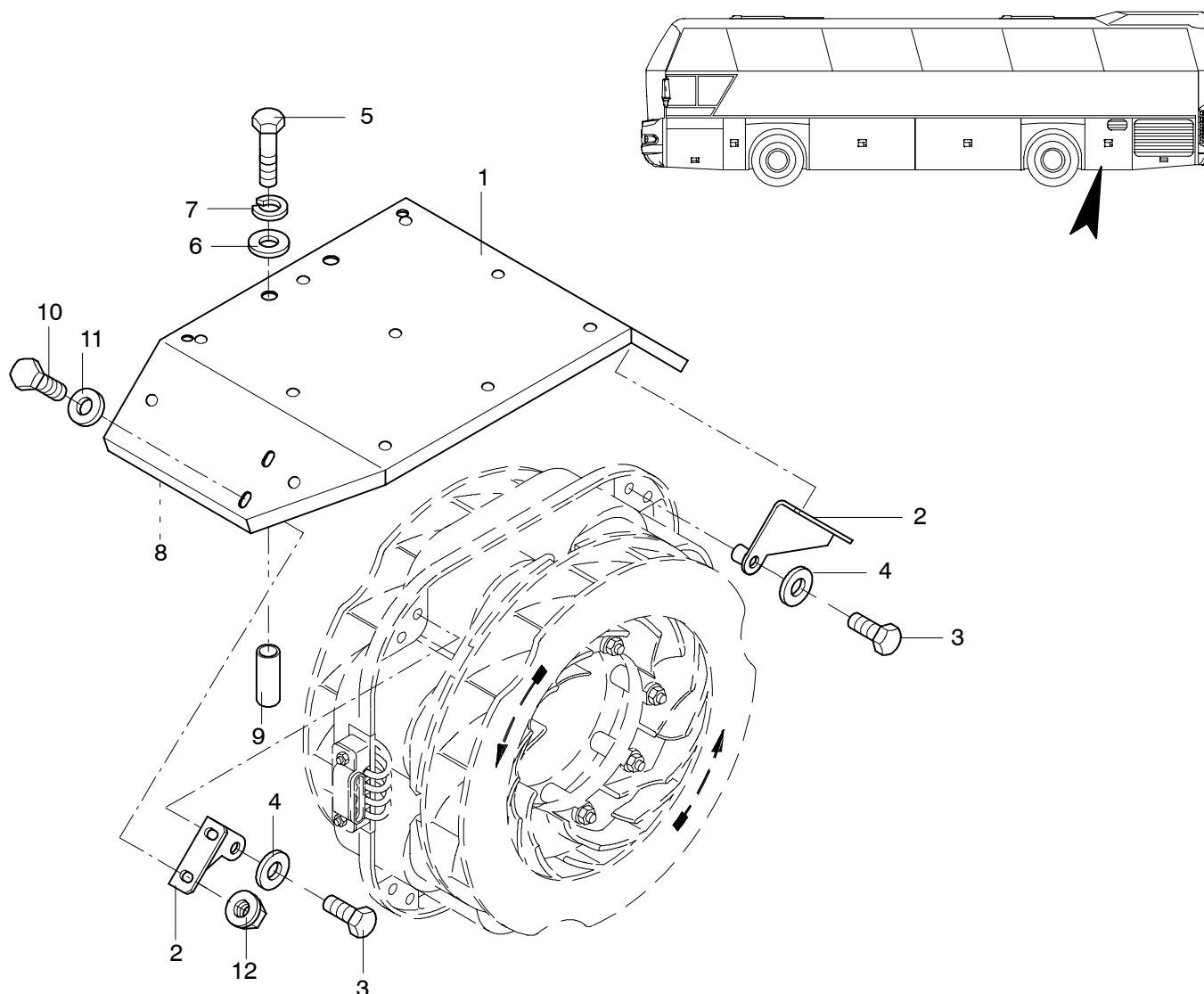


0527-S0003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11010659	1	RETARDER TELMA FOCAL F 2400 FN72-40	RETARDER	RALENTISSEUR-TELMA	RALLENTATORE-TELMA	DK 202100
1.1	11012098	1	TELMAKIT FÜR F 2400 FLANSCH 180KV	RETARDER	RALENTISSEUR-TELMA	RALLENTATORE-TELMA	FE 949264 (BESTEHEND AUS ABSCHIRMBLECH, SCHRAUBEN, MUTTERN, BOLZEN)
1.2	11010603	1	TELMAKIT FÜR F 2000 FLANSCH 180KV <b>GETRIEBE 6S-1600</b>	RETARDER	RALENTISSEUR-TELMA	RALLENTATORE-TELMA	FD 980264 (BESTEHEND AUS ABSCHIRMBLECH, SCHRAUBEN, MUTTERN, BOLZEN)
2	11072097	1	RETARDER TELMA FOCAL F 273 FP82-70	RETARDER	RALENTISSEUR-TELMA	RALLENTATORE-TELMA	DS 202100
2.1	11072096	1	TELMAKIT FÜR FOCAL F 273	RETARDER	RALENTISSEUR-TELMA	RALLENTATORE-TELMA	FF 978381 (BESTEHEND AUS ABSCHIRMBLECH, SCHRAUBEN, MUTTERN, BOLZEN)
3	11028075	1	TELMA- KABELSTRANG	CABLE HARNESS	FAISCEAU DE CABLES	CAVI FASCIATI	ZN 1509009500
4	11010666	1	HANDBREMSSCHALTER TELMA- RETARDER	HAND BRAK CONTROL	LEVIER DE FREIN À MAIN	FRENO A MANO	SIEHE BAUGRUPPE 1220 LENKRADSCHALTER



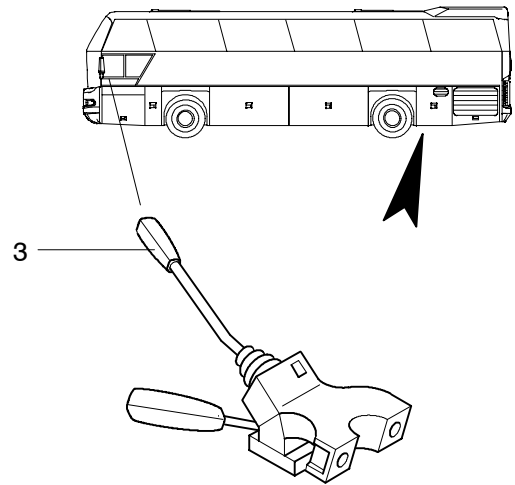
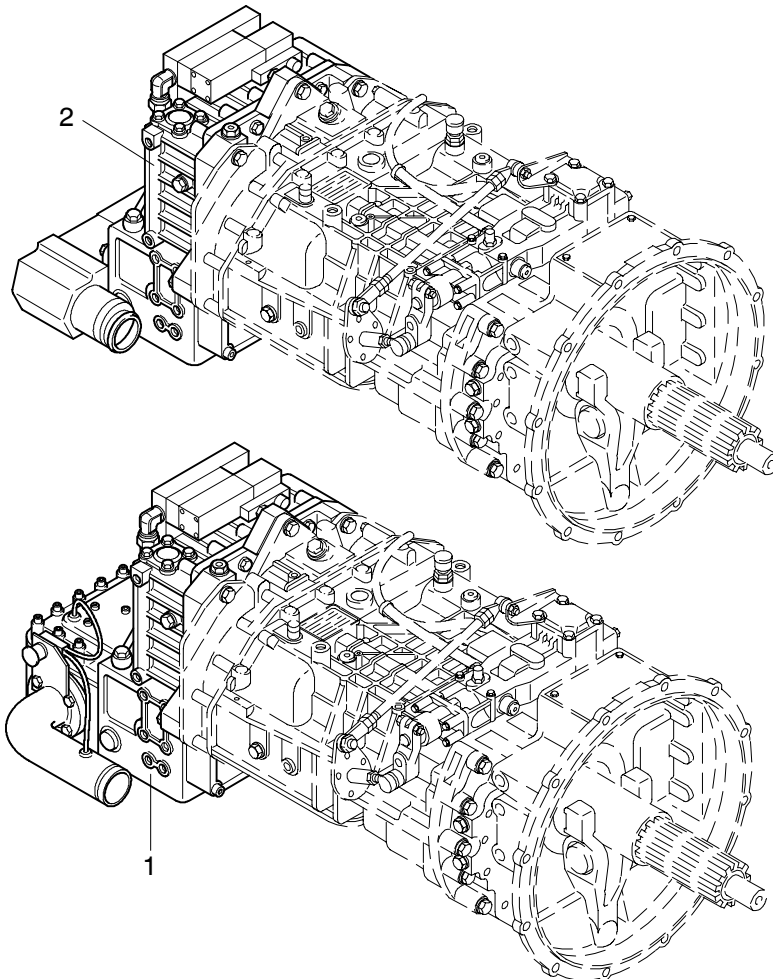
Daten wie Retardertyp und Stücklistennummer siehe Bauzeugnis.  
 Please take the details out of the building construction.  
 Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.  
 Per favore prendete i dettagli del cartificato di costruzione.



0527-S0002

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11012104	1	TELMA-ABDECKUNG	COVERING	RECouvreMENT	COPERTURA	ZN 052700050 M. ISOLIER-MATERIAL
2	11012106	2	HALTER-TELMA SCHUTZ-BLECH	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0527000070
3	11055154	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 12X100 DIN 931
4	11054714	4	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M12 DIN 137
5	11056022	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 14X1,5X50 DIN 960 10.9
6	11051605	4	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M 14 DIN 125
7	11054685	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 14 DIN 127
8	11031321	MTR	ISOLIERMATTE 570X280MM	INSULATING CARPET	TAPIS ISOLANT	MATERIALE ISOLANTE	
9	11012112	2	DISTANZROHR MB-GETRIEBE	SPACER TUBE	DOUILLE D'ÉCARTEMENT	DISTANZIATORE	ZN 0527000003
9.1	11012113	2	DISTANZROHR ZF-8S180 GETRIEBE	SPACER TUBE	DOUILLE D'ÉCARTEMENT	DISTANZIATORE	ZN 0527000004
10	11055514	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 8X20 DIN 933
11	11054751	4	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M 8 DIN 522
12	11057231	4	MUTTER COMBY-S	NUT	ECROU	DADO	M 8

Ausführung: MAN-Motor D 2866 LOH29/ D 2876 LOH 02 E3 mit Retarder Voith



0528-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11012157	1	VOITH-RETARDER 133-2 DIGIPROP SIEHE TEILEKATALOG VOITH RETARDER	RETARDER VOITH SEE PARTS CATALOGUE VOITH RETARDER	RALENTISSEUR-VOITH VOIR CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE DE RALENTISSEUR-VO- ITH	RALLENTATORE-VOITH VEDI CATALOGO (PEZZI DI RICAMBIO)	53.5531.40 STANDARD
2	11012158	1	VOITH RETARDER 133-2 DIGIPROP SIEHE TEILEKATALOG VOITH RETARDER	RETARDER VOITH NARROW SEE PARTS CATALOGUE VOITH RETARDER	RALENTISSEUR-VOITH ÉTROIT VOIR CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE DE RALENTISSEUR-VO- ITH	RALLENTATORE-VOITH STRETTO VEDI CATALOGO (PEZZI DI RICAMBIO)	53.5776.30 SCHMALER WÄRMETAU- SCHER
3	11012209	1	HANDBREMSSCHALTER RETARDER	HAND BRAK CONTROL	LEVIER DE FREIN À MAIN	FRENO A MANO	SIEHE BAUGR. 1220 LEN- KRADSCHALTER



Daten wie Retardertyp und Stücklistennummer siehe Bauzeugnis.  
 Bitte Daten aus dem Bauzeugnis entnehmen.  
 Please take the details out of the building construction.  
 Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.  
 Per favore prendete i dettagli del cartificato di costruzione.

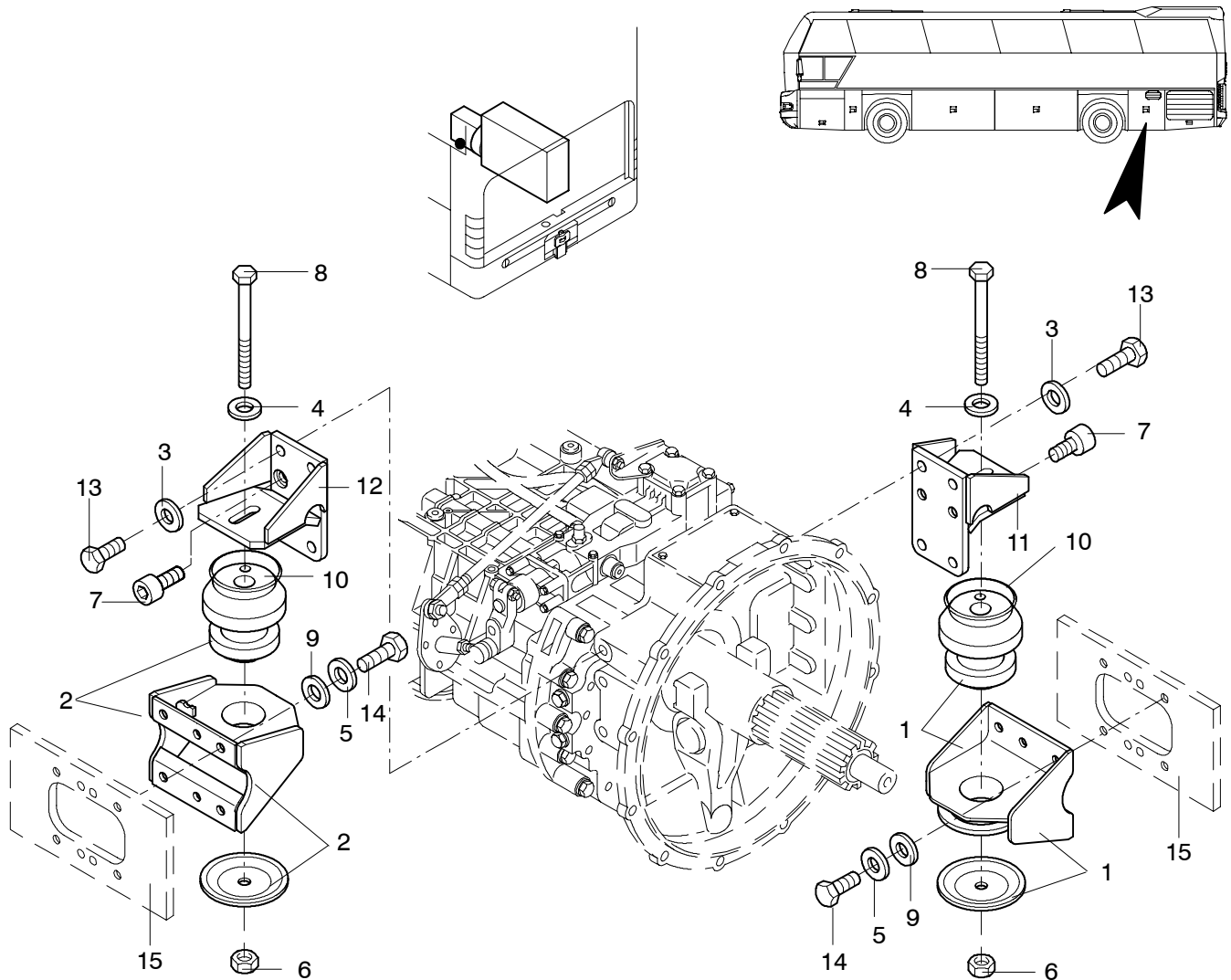
GETRIEBETRÄGER/ LAGERUNG  
 GEARBOX CARRIER/ MOUNTING  
 SUPPORT BOITE DE VITESSE  
 APPOGGIO DEL CAMBIO

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 10/02

0530

**NEOPLAN**

Ausführung: Getriebe 8S-180



0530-S006

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11004657	1	MOTORLAGER RECHTS	ENGINE BEARING	CHEVALET A DROITE	SOSTEGNO A DESTRA	
2	11004658	1	MOTORLAGER LINKS	ENGINE BEARING	CHEVALET A GAUCHE	SOSTEGNO A SINISTRA	
3	11054561	8	SCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 25201 M16
4	11054607	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M 16 VZ
5	11054716	8	FEDERSCHLEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 137 B 14
6	11056457	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 16 DIN 985 VERZINKT
7	11054924	4	INNENSECHSKANTSCHR.	SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M 16X35 10.9 B
8	11055255	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 16X160 DIN 931 10.9
9	11054605	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M 14 VERZINKT
10	11004592	2	ANSCHLAG	STOP			
11	11072010	1	GETRIEBETRÄGER RE	TRANSM. SUSPENS. RH	SUPPORT A DROITE	SUPPORTO A DESTRA	ZN 0530002401
12	11072011	1	GETRIEBETRÄGER LINKS	TRANSM. SUSPENS. LH	SUPPORT A GAUCHE	SUPPORTO A SINISTRA	ZN 0530002400
13	11055698	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X35 10.9
14	11056174	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 961 M14X1,5X30 10.9 BLANK
15	11071004	2	GEWINDEPLATTE	THREADED PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0122032100

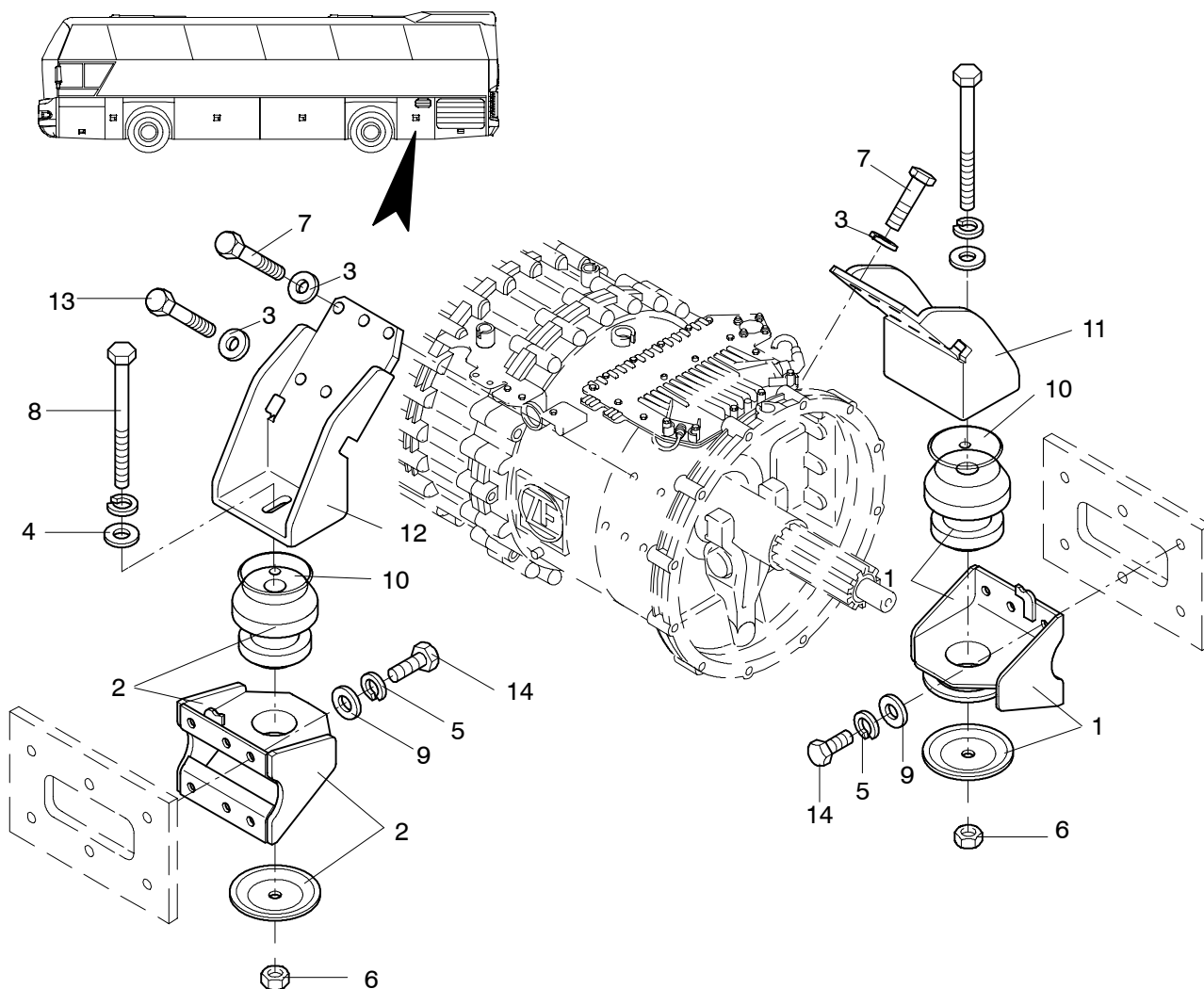
GETRIEBETRÄGER/ LAGERUNG  
 GEARBOX CARRIER/ MOUNTING  
 SUPPORT BOITE DE VITESSE  
 APPOGGIO DEL CAMBIO

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 10/02

0530

**NEOPLAN**

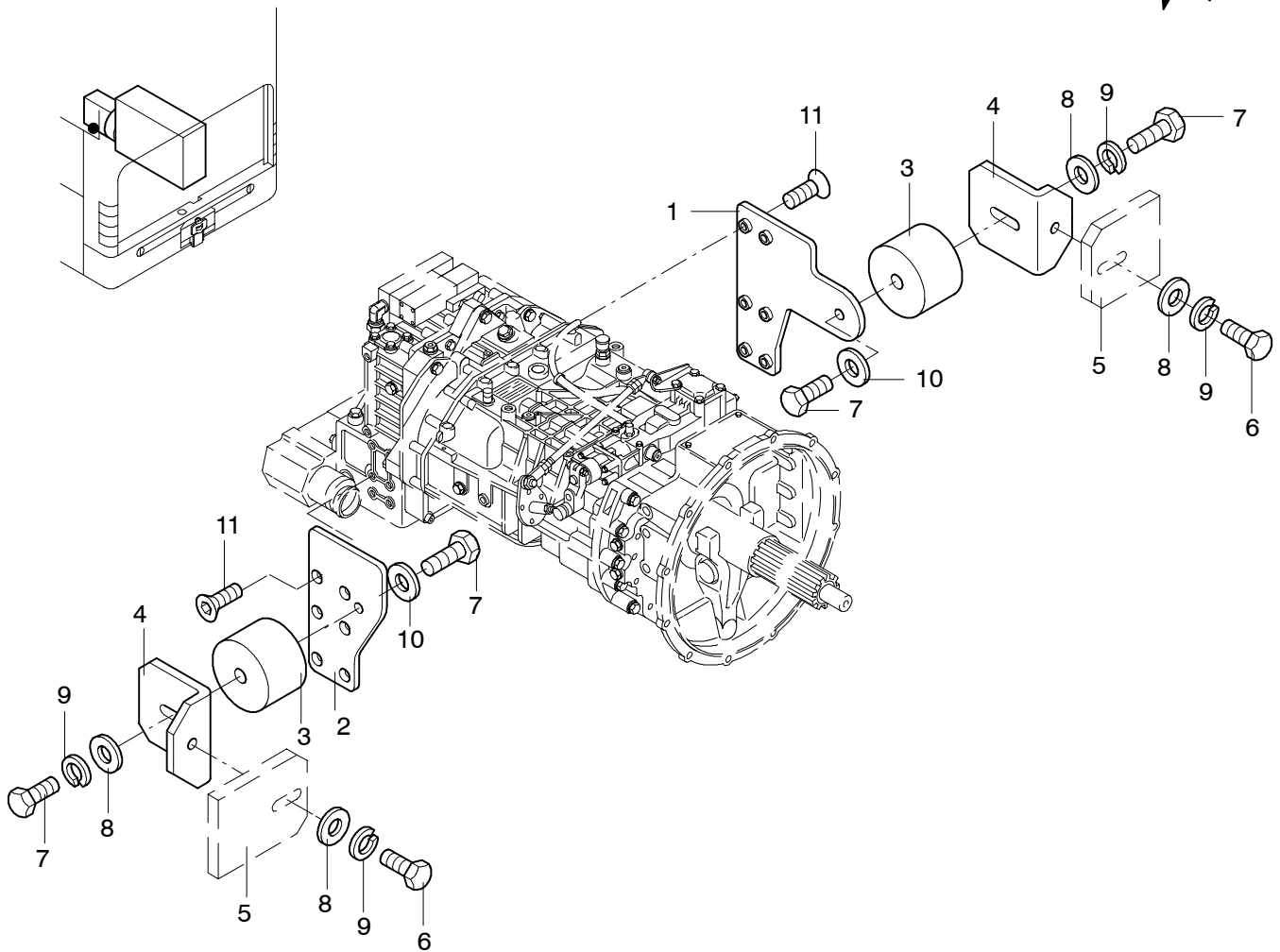
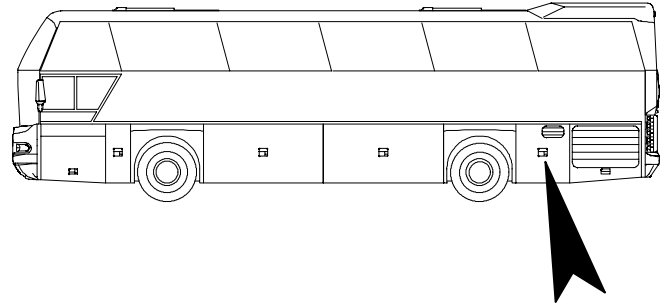
Ausführung : Getriebe AS-Tronic



0530-S0012

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11004657	1	MOTORLAGER RECHTS	ENGINE BEARING	CHEVALET A DROITE	SOSTEGNO A DESTRA	
2	11004658	1	MOTORLAGER LINKS	ENGINE BEARING	CHEVALET A GAUCHE	SOSTEGNO A SINISTRA	
3	11054561	8	SCHRAUBENSICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 25201 M16
4	11054607	2	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M 16 VERZINKT 17X30X3
5	11054716	8	FEDERSCHIEBE	SPRING WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 137 B 14
6	11056457	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M 16 VERZINKT
7	11056192	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X1.5X35 10.9
8	11055255	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931 1M 16X160 0.9
9	11054605	8	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 M 14 VERZINKT
10	11004592	2	ANSCHLAG	STOP			81.41506.0130
11	11071007	1	KONSOLE FÜR AS-TRONIC RECHTS	TRANSMISSION SUSPENSION RIGHT	SUPPORT A DROITE	SUPPORTO A DESTRA	ZN 0521001700
12	11071008	1	KONSOLE FÜR AS-TRONIC LINKS	TRANSMISSION SUSPENSION LEFT	SUPPORT A GAUCHE	SUPPORTO A SINISTRA	ZN 0521001800
13	11056200	6	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X1.5X50 10.9
14	11056174	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 961 M14X1.5X30 10.9 BLANK

Getriebe 8S-180 mit Voith Retarder



GETRIEBETRÄGER/ LAGERUNG  
 GEARBOX CARRIER/ MOUNTING  
 SUPPORT BOITE DE VITESSE  
 APPOGGIO DEL CAMBIO

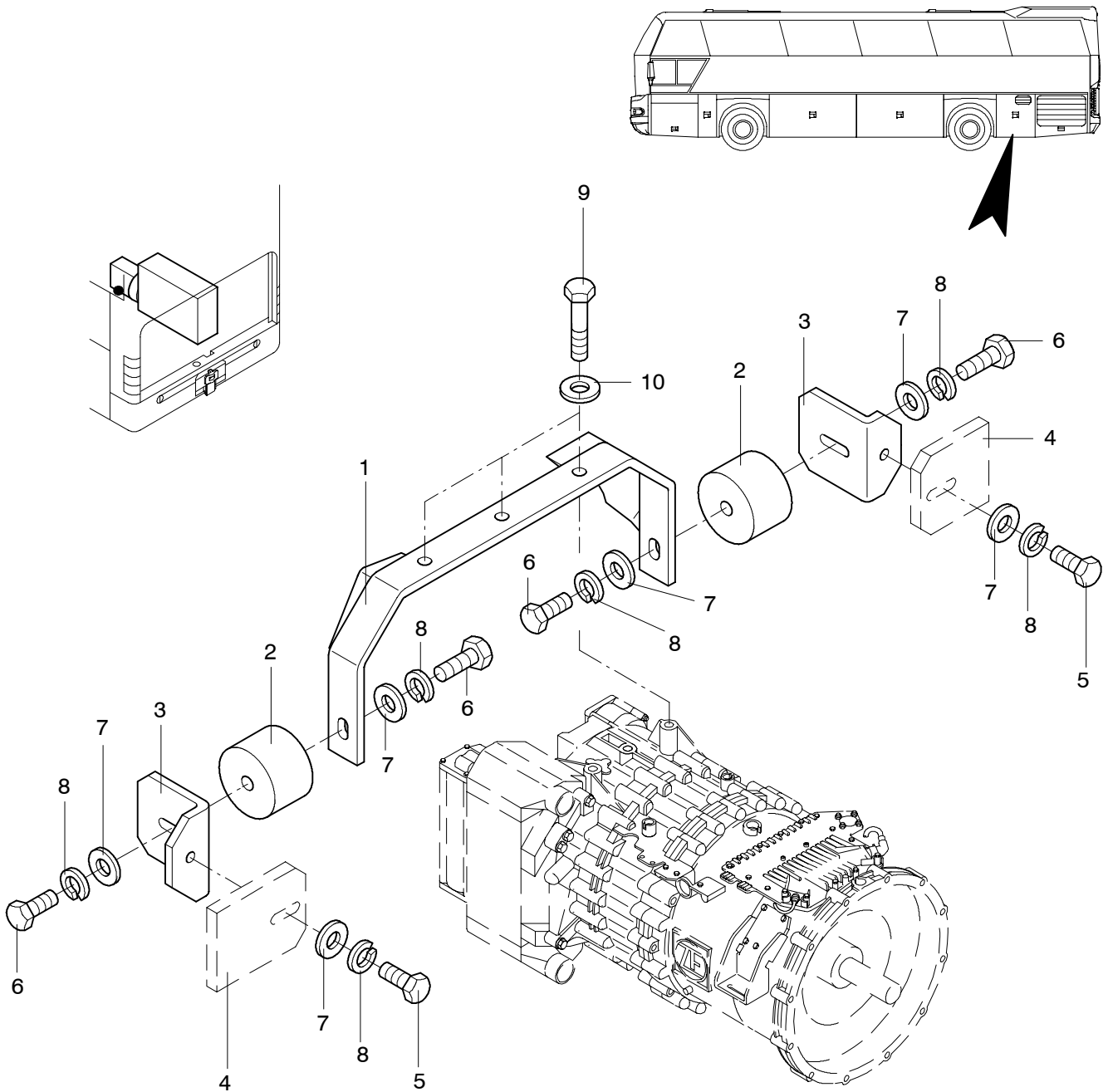
N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 02/02

0530

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11075552	1	ABSTÜTZUNG RECHTS FÜR VOITH RETARDER	SUPPORT RIGHT	SUPPORT	TRAVERSA	ZN 0528001002
2	11075550	1	ABSTÜTZUNG LINKS FÜR VOITH RETARDER	SUPPORT LEFT	SUPPORT	TRAVERSA	ZN 0528001001
3	11004558	2	GUMMIMETALLPUFFER	RUBBER BEARING	TAMPON EN CAOUT- CHOUC	TAMPONE IN GOMMA	81.96210.0001 D=100X55-M16X1,5
4	11012316	2	WINKEL-SILENTLAGER	ANGLE PIECE	FIXATION	ANGOLO	ZN 0527000402
5	11012315	2	PLATTE-GITTERSTEG	FASTENING PLATE	FIXATION	SUPPORTO	ZN 0527000401
6	11055698	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X35 10.9 DIN933
7	11056190	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X1,5X30 DIN961 10.9 BLANK 067 16 30
8	11054607	4	UNTERLEGSCHLEIFE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M16 DIN 125 VERZINKT
9	11054688	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M16 DIN 127 VERZINKT
10	11054561	2	SICHERUNGSSCHLEIFE- NORDLOCK	TAB WASHER	RONDELLE D'ARRÊT	RONDELLA	M16 DIN 25201
11	11055396	12	SECHSKANTSCHRAUBE-INNEN- SECHSKANT	SCREW	VIS	VITE	M10X25 DIN7991 VERZINKT

Getriebe AS-Tronic





GETRIEBETRÄGER/ LAGERUNG  
 GEARBOX CARRIER/ MOUNTING  
 SUPPORT BOITE DE VITESSE  
 APPOGGIO DEL CAMBIO

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 03/02

0530

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11063308	1	ABSTÜTZTRAVERSE AS TRONIC E3 (LANG)	SUPPORT LONG	SUPPORT	TRAVERSA	ZN 0527001202
2	11004558	2	GUMMIMETALLPUFFER	RUBBER BEARING	TAMPON EN CAOUT- CHOUC	TAMPONE IN GOMMA	D=100X55-M16X1,5
3	11012316	2	WINKEL-SILENTLAGER	ANGLE PIECE	FIXATION	ANGOLO	ZN 0527000402
4	11012315	2	PLATTE-GITTERSTEG	FASTENING PLATE	FIXATION	SUPPORTO	ZN 0527000401
5	11055698	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X35 10.9 DIN 933
6	11056190	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X1,5X30 DIN 961 10.9 BLANK
7	11054607	6	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M16 DIN 125 VERZINKT
8	11054688	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	B16 DIN 127 VERZINKT
9	11056192	3	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X1,5X35 DIN 961 10.9 BLANK
10	11054561	3	SICHERUNGSSCHIEBE- NORDLOCK	TAB WASHER	RONDELLE D'ARRET	RONDELLA	M16 DIN 25201

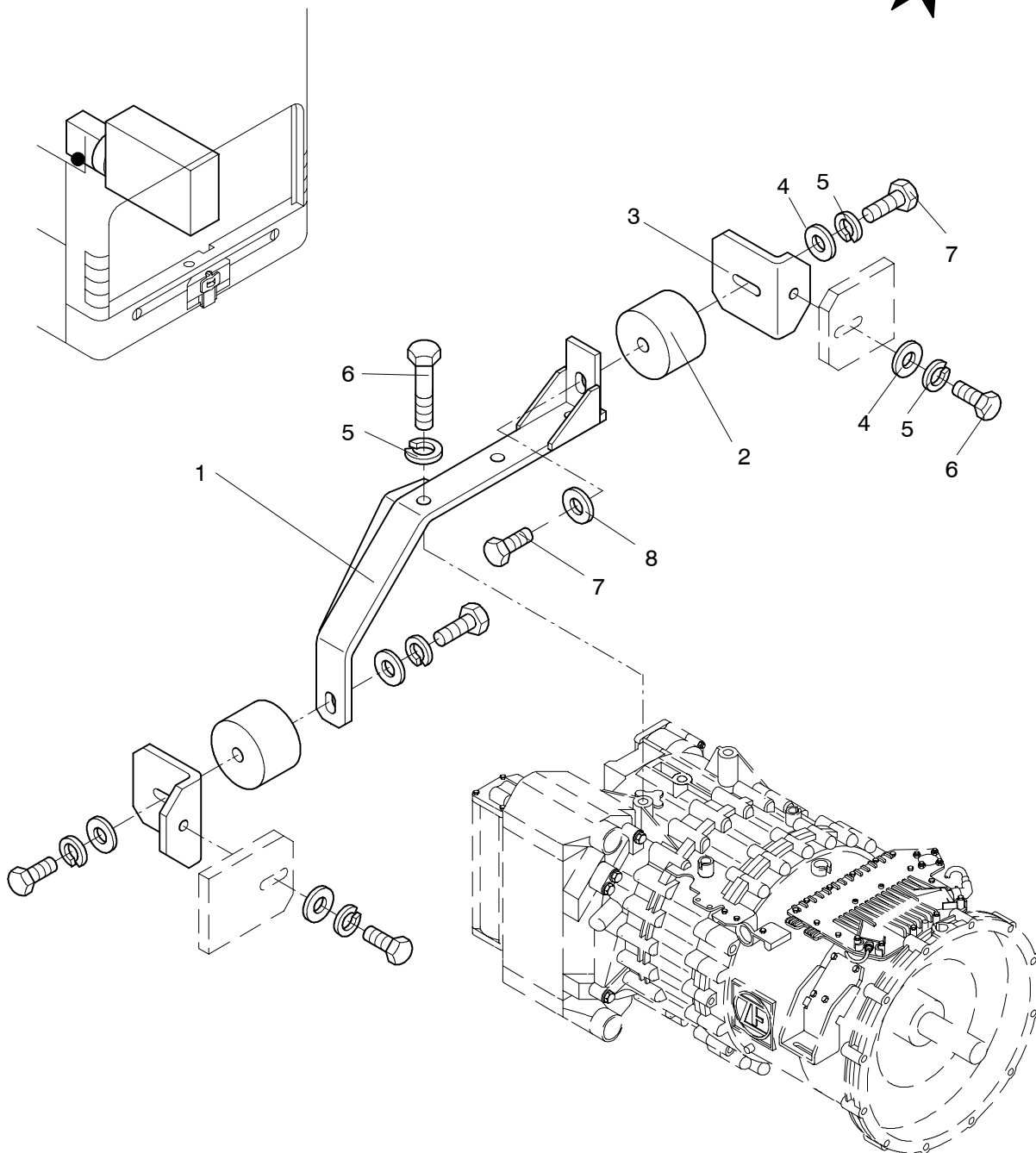
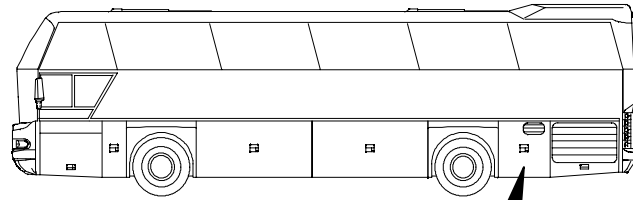
GETRIEBETRÄGER/ LAGERUNG  
GEARBOX CARRIER/ MOUNTING  
SUPPORT BOITE DE VITESSE  
APPOGGIO DEL CAMBIO

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 06/02

0530

**NEOPLAN**

Getriebe 12 AS 2301 B Intarder (Fahrzeuge N 116/3 H)



GETRIEBETRÄGER/ LAGERUNG  
GEARBOX CARRIER/ MOUNTING  
SUPPORT BOITE DE VITESSE  
APPOGGIO DEL CAMBIO

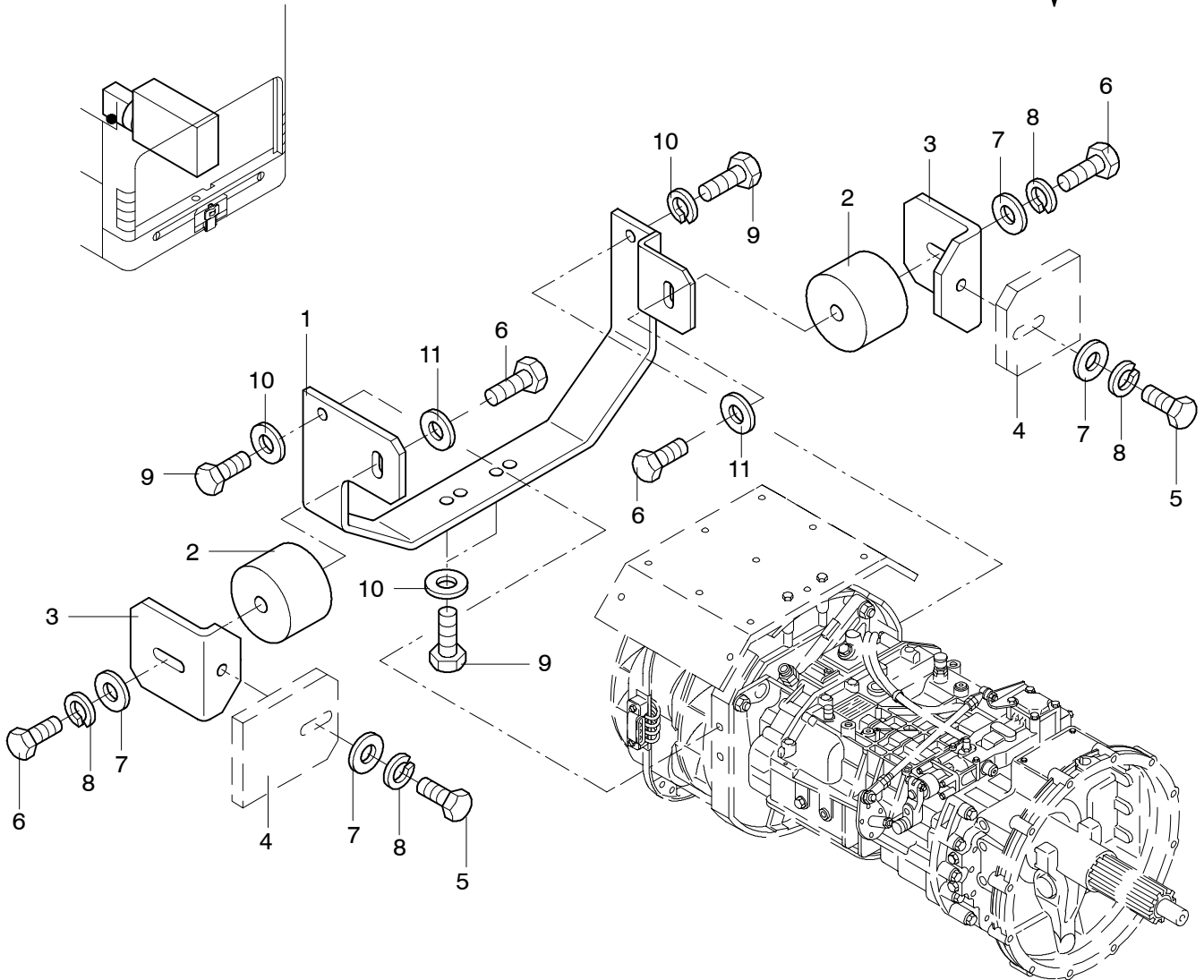
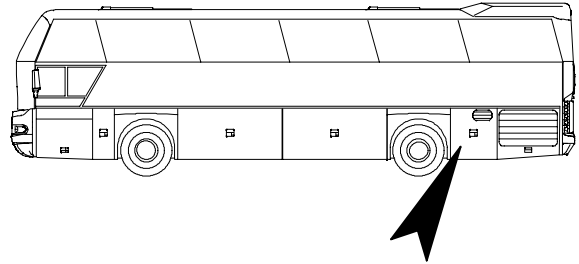
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 06/02

0530

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11076766	1	ABSTÜTZBOGEN	SUPPORT	SUPPORT	TRAVERSA	ZN 0527001501
2	11004558	2	GUMMIMETALPUFFER	RUBBER BEARING	TAMPON EN CAOUT- CHOUC	TAMPONE IN GOMMA	ZN 81.96210.0001
3	11012316	2	WINKEL - SILENTLAGER 8S180	CORNIERE	CORNIERE	ANGOLO	ZN 0527000402
4	11054607	6	U-SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125 -B 16
5	11054689	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 -B 16
6	11056192	3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	SCHRAUBE DIN 961 M 16 X1,5X35 10.9 BLANK
7	11056190	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961 M16X1,5X30 10.9 BLANK
8	11054651	2	SICHERUNGSSCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 25201 M 16

Getriebe 8S-180 mit Telma Retarder



GETRIEBE/ LAGERUNG  
 GEARBOX CARRIER/ MOUNTING  
 SUPPORT BOITE DE VITESSE  
 APPOGGIO DEL CAMBIO

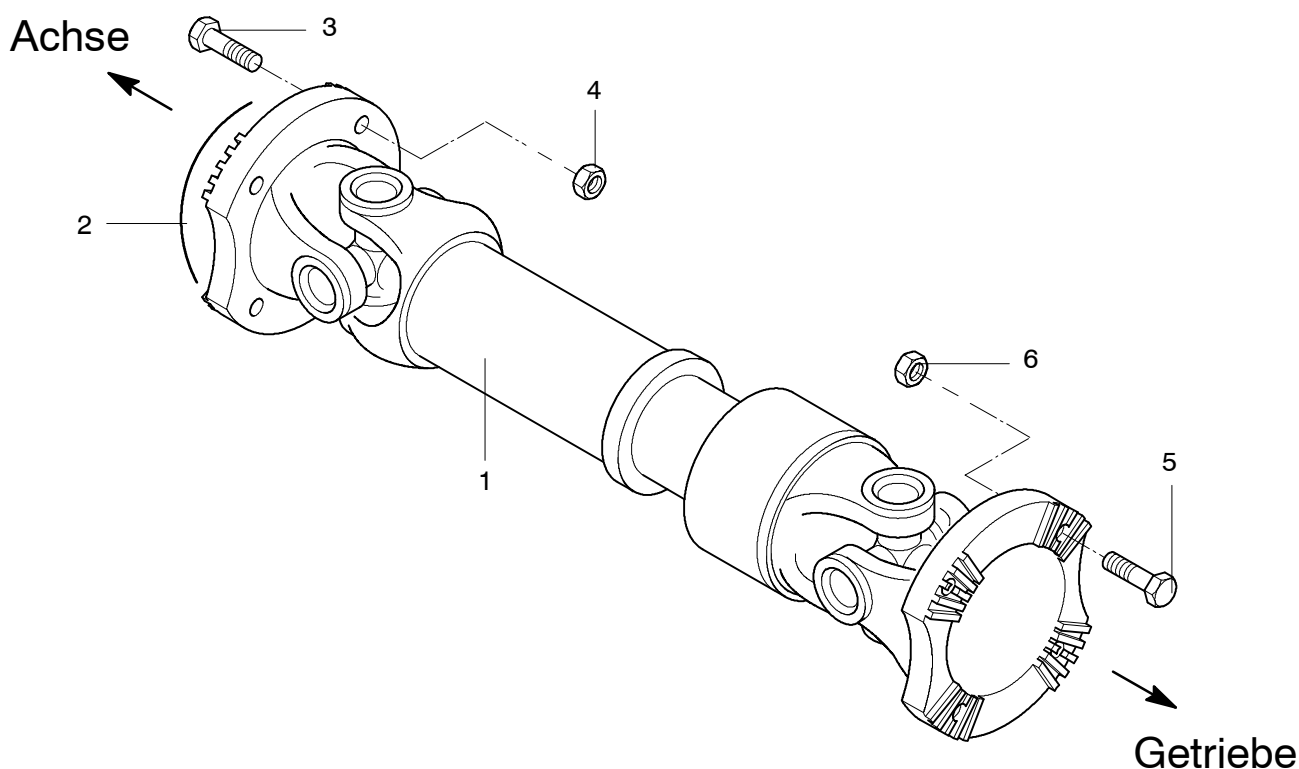
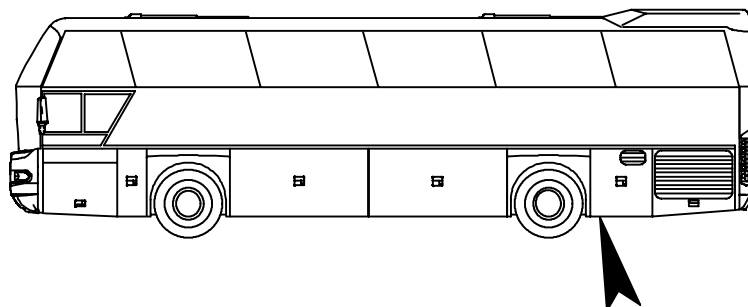
N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 03/02

0530

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11074440	1	BOGEN FÜR TELMAABSTÜTZUNG	SUPPORT	SUPPORT	TRAVERSA	ZN 0527001401
2	11004558	2	GUMMIMETALLPUFFER	RUBBER BEARING	TAMPON EN CAOUT- CHOUC	TAMPONE IN GOMMA	D=100X55-M16X1,5
3	11012316	2	WINKEL-SILENTLAGER	ANGLE PIECE	FIXATION	ANGOLO	ZN 0527000402
4	11012315	2	PLATTE-GITTERSTEG	FASTENING PLATE	FIXATION	SUPPORTO	ZN 0527000401
5	11055698	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X35 10.9 DIN 933
6	11056190	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M16X1,5X30 DIN961 10.9 BLANK
7	11054607	4	UNTERLEGSCHNEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M16 DIN125 VERZINKT
8	11054688	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M16 DIN127 VERZINKT
9	11056174	6	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M14X1,5X30 DIN961 10.9 BLANK
10	11054571	6	SICHERUNGSSCHNEIBE- NORDLOCK	TAB WASHER	RONDELLE D'ARRET	RONDELLA	M14 DIN 25201
11	11054561	2	SICHERUNGSSCHNEIBE- NORDLOCK	TAB WASHER	RONDELLE D'ARRET	RONDELLA	M16 DIN 25201

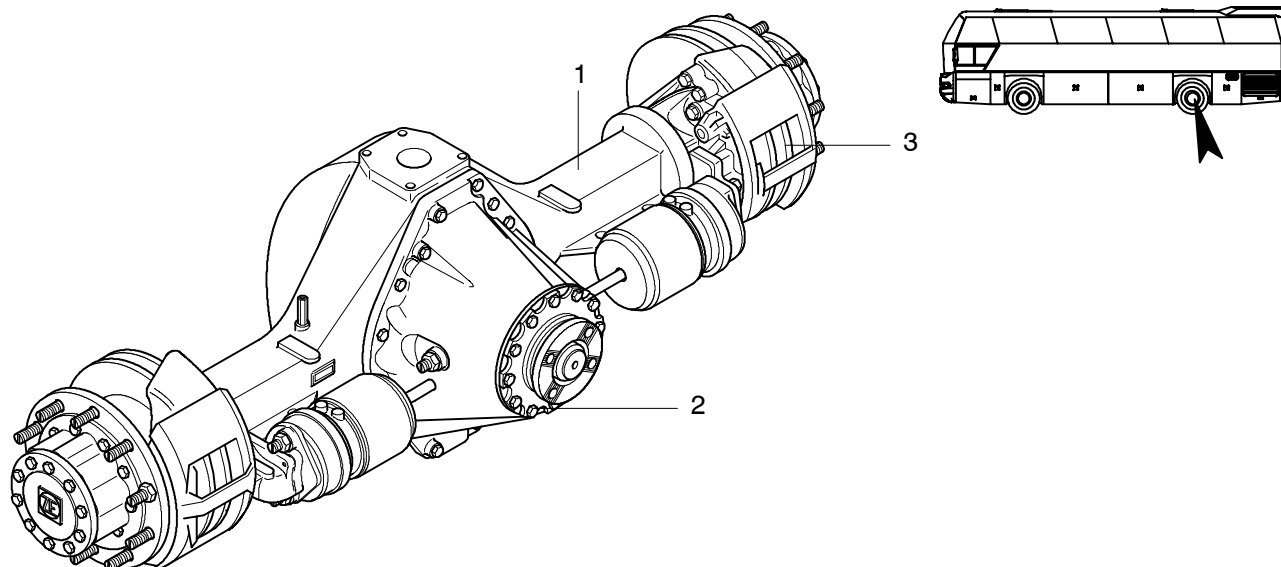
Motor "MAN D 2866LOH29/ D 2876 LOH 02 Euro 3



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11012559	1	GELENKWELLE	DRIVE SHAFT	ARBRE DE TRANSMISSION	ALBERO DI TRASMISSIONE	LZ 490 520-570 FAHRZEUG N 116/116H
1.1	11012556	1	GELENKWELLE	DRIVE SHAFT	ARBRE DE TRANSMISSION	ALBERO DI TRASMISSIONE	LZ 470 480-520 (2500MIN) FAHRZEUG N 116/116H
1.2	11012576	1	GELENKWELLE	DRIVE SHAFT	ARBRE DE TRANSMISSION	ALBERO DI TRASMISSIONE	LZ 700 730-790 FAHRZEUG N 116/3 H
2	14005177	1	ANTRIEBSFLANSCH ACHSSEITE	DRIVE FLANGE	COLLET	FLANGIA	
3	11012159	4	SCHRAUBE ACHSSEITE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M14X1,5X50 10.9
4	11056413	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M14X1,5 GE-CHROM
5	11055998	4	SCHRAUBE GETR. SEITE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X50 DIN 960
6	11056409	4	SECHSKANTMUTTER GETR. SEITE	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M12X1,5 DIN 980 10.9 GE-CHROM



Bitte Daten aus dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the details out of the building construction.  
Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.  
Per favore prendete i dettagli del cartificato di costruzione.



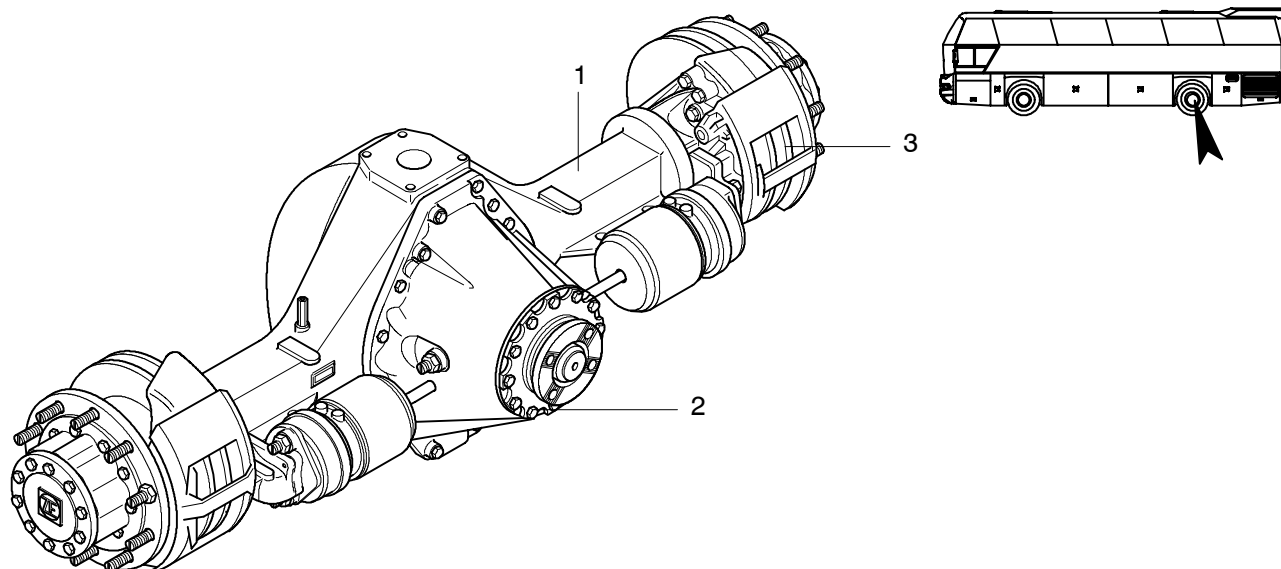
0720-S0001

**ACHTUNG:**  
 ÜBERSETZUNGSVERHÄLTNISS UND STÜCKLISTENNUMMER BITTE AUS DEM  
 BAUZEUGNIS ODER DEM TYPENSCHILD DER HINTERACHSE ENTNEHMEN.  
 ERSATZTEILE ZUR HINTERACHSE BEZÜGLICH

BREMSE  
 ABTRIEB  
 ACHSBRÜCKE  
 ACHSEINSATZ  
 DIFFERENTIAL

ENTNEHMEN SIE BITTE DEN ENTSPRECHENDEN STÜCKLISTEN, DA ABBILDUNGEN IM  
 FOLGENDEN NUR BEISPIELHAFT. BESTELLUNGEN IMMER UNTER ANGABE DER STÜCK-  
 LISTENNUMMER.

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11068857	1	HINTERACHSE A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:2,93 EBS 4474 035 300
	11068859	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,23 EBS 4474 035 301
	11073844	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,54 EBS 4474 035 302
	11073846	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,82 EBS 4474 035 303
	11073848	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:4,27 EBS 4474 035 304
	11073849	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:4,7 EBS 4474 035 305
	11074923	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:2,930 EBS 4474 035 319
	11074922	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,230 EBS 4474 035 320
	11074921	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,540 EBS 4474 035 321
	11074920	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,820 EBS 4474 035 322
	11074919	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:4,270 EBS 4474 035 323
	11074918	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:4,70 EBS 4474 035 324
2			ACHSEINSATZ	DIFF. CARRIER	NEZ DE PONT	GRUPPO ASSALE	SIEHE 0720 ACHSEINS.
3			BREMSSCHEIBE	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	DISCO DEL FRENO	SIEHE 0724 SCHEIBEN- BREMSE



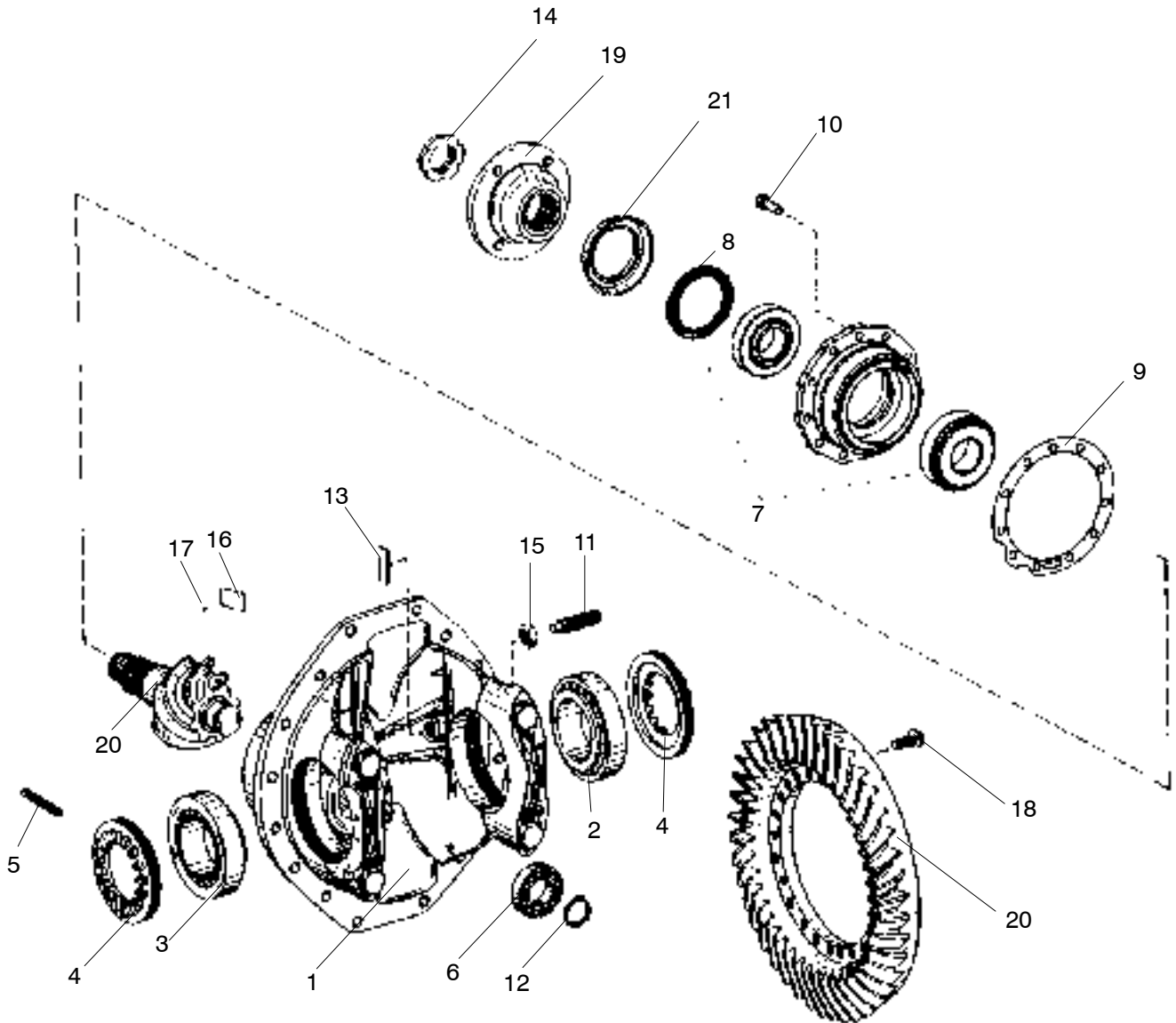
0720-S0001

**ATTENTION:**  
 PLEASE TAKE DETAILS TO GEAR RATIO AND NUMBER OF PARTS LIST OUT OF THE BUILDING CONSTRUCTION OR LOOK AT TYPE LABEL ON REAR AXLE.  
 SPARE PARTS FOR REAR AXLE CONCERNING  
 AXLE CARTRIDGE  
 DIFFERENTIAL  
 AXLE BRACKET  
 DRIVE  
 BRAKE  
 TAKE FROM THE PARTS LIST CORRESPONDING TO THE AXLE AS FOLLOWING LISTS ARE EXEMPLARY.

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11068857	1	HINTERACHSE A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:2,93 EBS 4474 035 300
	11068859	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,23 EBS 4474 035 301
	11073844	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,54 EBS 4474 035 302
	11073846	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,82 EBS 4474 035 303
	11073848	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:4,27 EBS 4474 035 304
	11073849	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:4,7 EBS 4474 035 305
	11074923	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:2,930 EBS 4474 035 319
	11074922	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,230 EBS 4474 035 320
	11074921	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,540 EBS 4474 035 321
	11074920	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:3,820 EBS 4474 035 322
	11074919	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:4,270 EBS 4474 035 323
	11074918	1	HINTER. A 132/ S-91/ PP	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	I:4,70 EBS 4474 035 324
	2			ACHSEINSATZ	DIFF. CARRIER	NEZ DE PONT	GRUPPO ASSALE
3			BREMSSCHEIBE	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	DISCO DEL FRENO	SIEHE 0724 SCHEIBEN- BREMSE



Ausführung / version / version / versione : ZF 4474 035 319



HINTERACHSE- EINZELTEILE  
 REAR AXLE PARTS  
 ESSIEU ARRIERE- COMPOSANTS  
 ASSE POSTERIORE- PEZZI SINGOLI

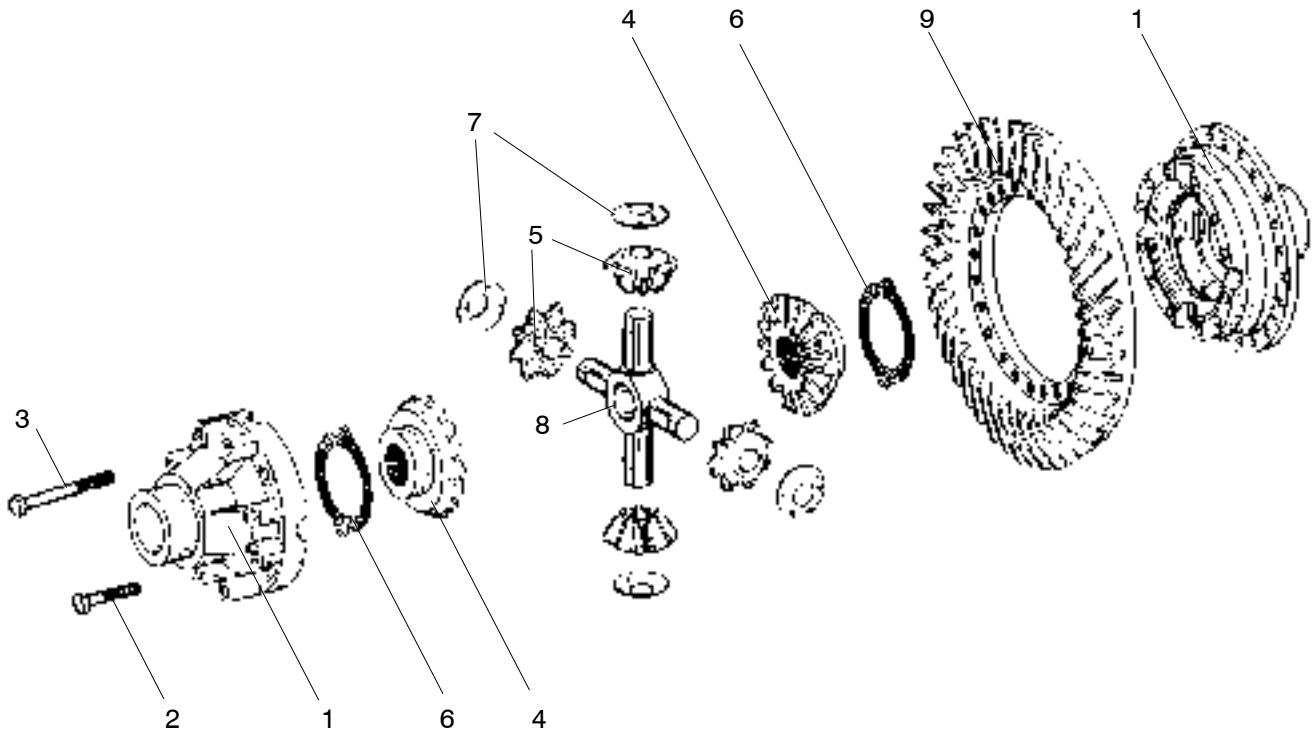
N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 02/02

0720

**NEOPLAN**

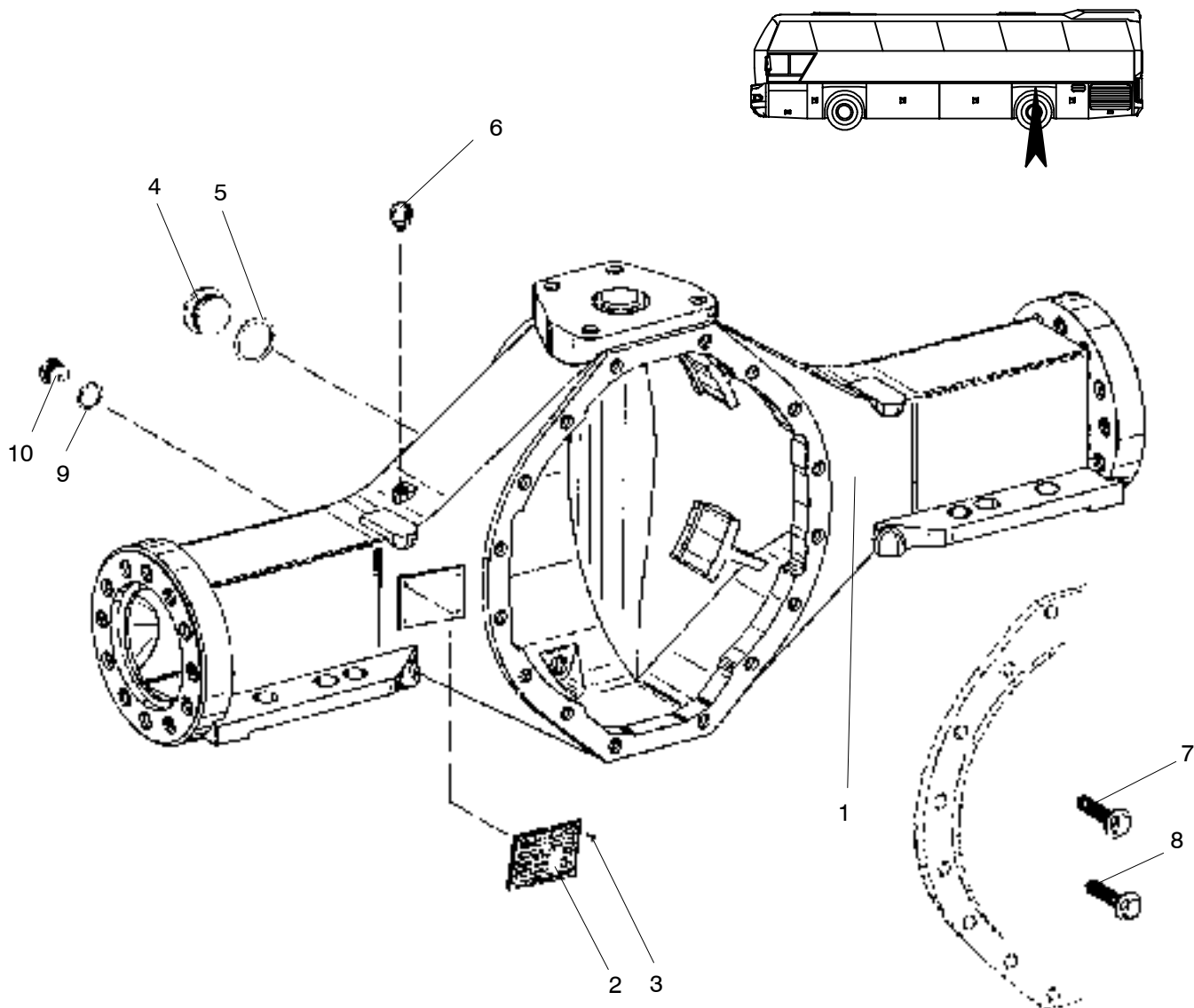
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11013696	1	ACHSEINSATZ KPL.	DIFF.CARRIER CPL.	NEZ DE PONT CPL.	AGGIUNTA ASSE	
1		1	ACHSTRIEBGEH.	AXLE DR.HOUSING	CARTER NEZ PONT	SCATOLA PONTE	4460 291 222
2	11014046	1	ROLLENLAGER	ROLLER DEARING	ROULEM.A ROUL.	CUSCINETTO A RULLI	
3	11014047	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM.A ROUL.	CUSCINETTO A RULLI	
4		2	EINSTELLMUTTER	ADJUSTING NUT	ECROU REGL.	DADO DI REGISTRAZIONE	4460 391 244
5	14009366	2	SPANNSTIFT 12 X40	SLOT.PIN	GOUPILLE ELAST.	TIRANTE	ISO 8752
6	11014045	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM.A ROUL.	CUSCINETTO A RULLI	
7	14010595	1	RITZELLAGERUNG KPL.	BEARING	PALIER DE PIGNON	CUSCINETTO A PIGNONE	
8	14007269	1	WELLENDICHRING	SHAFT SEAL	BAGUE À LÈVRES AVEC RESSORT	GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERI	110,23*145
9		1	EINSTELLSCHEIBE WAHLWEISE	SHIM OPTIONAL	RONDELLE EN OPTION	SCHERMO DI MESSA A FUOCO OPZIONALE	
		1	S=1,0				4460 391 157
		1	S=0,8				4460 391 158
		1	S=0,5				4460 391 159
		1	S=0,4				4460 391 160
		1	S=0,3				4460 391 161
		1	S=0,2				4460 391 162
		1	S=1,20				4460 391 185
		1	S=1,50				4460 391 186
		1	S=0,15				4460 391 248
10	11055706	11	SECHSKANTSCHRAUBE M16X 50	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA ESAGONALE	DIN 933 8.8
11	11013705	1	STELLSCHRAUBE	ADJUSTING SCREW	VIS DE REGLAGE	VITE DI REGISTRO	
12	11013706	1	SICHERUNGSRING 55X1,2	RETAINING RING	JONC D'ARRET	ANELLO DI SICUREZZA	DIN 471
13	11013707	1	GLEITSTEIN	SLIDING PAD	COULISSEAU	CORSOIO	
14	11013118	1	NUTMUTTER	SLOTTED WUT	ECROU CANNELE	DADO CON ITAGLI	M55*1,5
15	11013708	1	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL	DADO ESAGONALE	M24X1,5 DIN 936
16	11013709	1	BAUMUSTERSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALET	INSEGNA	
17	11013710	4	KERBNAGEL3 X 5	GROOVED STUD	RIVET CANNELE	CHIODO INTAGLIATO	DIN 1476
18		24	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D'ARRET	VITE DI SICUREZZA	0750 108 039 M16X1,5X45 12.9
19	14005177	1	ANTRIEBSFLANSCH	INPUT FLANGE	BRIDE D'ENTREE	FLANGIA	
20	11014044	1	KEGELRADSATZ 2TEILIG	BEVEL GEAR SET	COUPLE CONIQUE	RUOTA CONICA DUE PARTI	l=2,93
21	14010805	1	ABSCHIRMBLECH	SCREEN	TÔLE DE PROTECTION	DEFLETTORE DI SCHERMATURA	

Ausführung / version / version / versione : ZF 4474 035 319



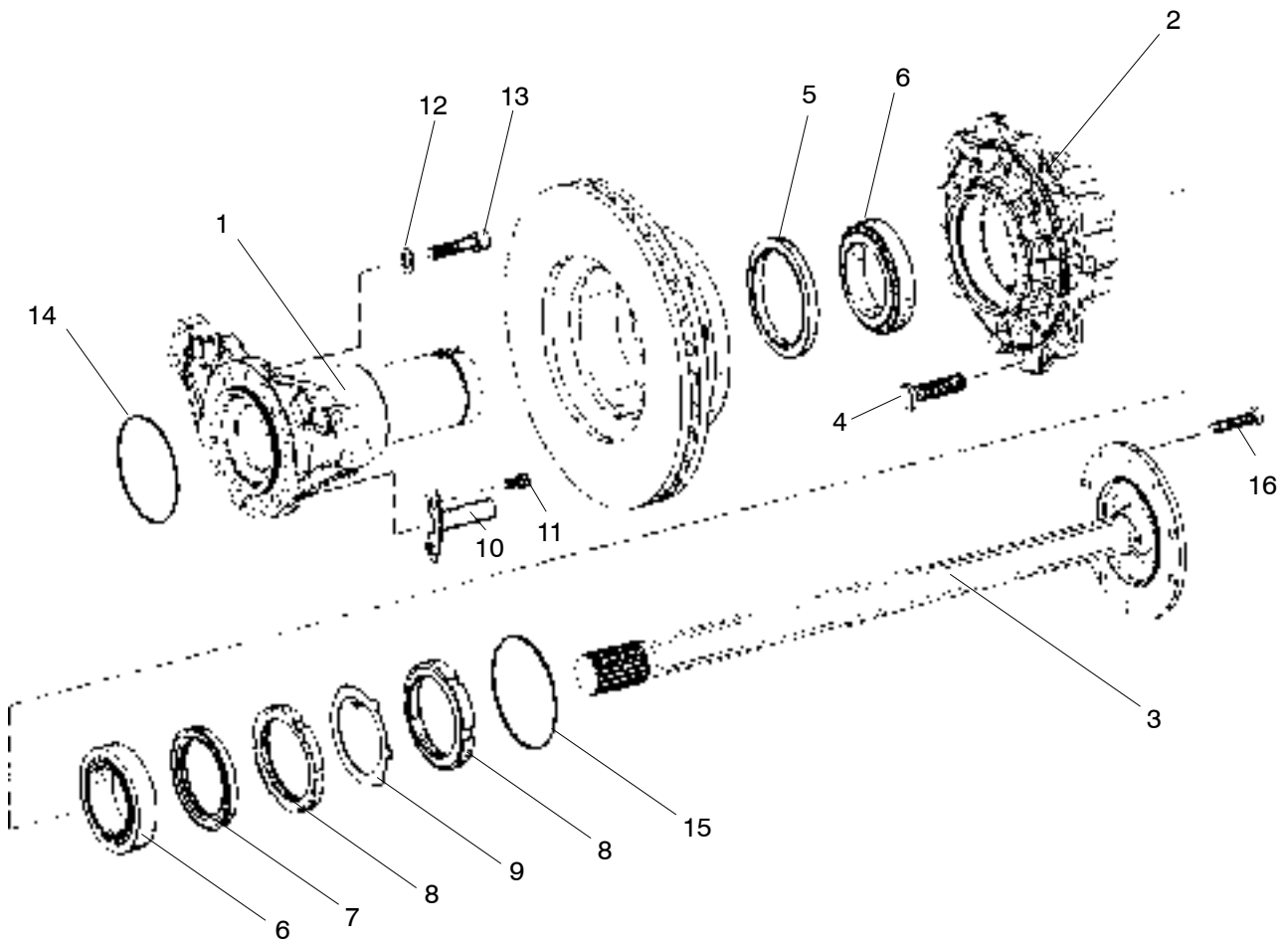
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
			DIFFERENTIAL KPL.	DIFFERENTIAL CPL.	DIFFÉRENTIEL CPL.	DIFFERENZIALE	446 191 027
1		1	DIFFERENTIALKORB KPL	DIFF.CASE	CAGE DE DIFF.	BENNA DI DIFFERENZIALE	4461 291 507 l=2,81-5,87
2	14013793	4	SCHRAUBE M 16X1,5X80	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE	ISO 8765 10.9
3	11056073	8	SCHRAUBE M 16X1,5X120	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE	ISO 8765 10.9
4	11014071	2	ACHSKEGELRAD	AXLE BEVEL GEAR	PLANETAIRE	RUOTA CONICA DELL'AS- SALE	Z=48
5	11014072	4	AUSGL.KEGELRAD	DIFF.BEVEL GEAR	SATELLITE DIFF.	PIGNONE CONICO DEL DIFFERENZIALE	Z=48
6	11014083	2	ANLAUFSCHEIBE	THRUST WASHER	RONDELLE BUTEE	SPALLAMENTO	
7	11014012	4	ANLAUFSCHEIBE	THRUST WASHER	RONDELLE BUTEE	SPALLAMENTO	
8	11014013	1	AUSGLEICHSTERN	DIFF.SPIDER	CROISILLON	CROCIERA DEL DIFFE- RENZIALE	
9			KEGELRADSATZ	BEVEL GEAR SET (TWO PIECE)	COUPLE CONIQUE (DI- VISÉ EN DEUX)	RUOTA CONICA (DUE PARTI)	SIEHE BG. 0720 ACHSEIN- SATZ

Ausführung / version / version / versione : ZF 4474 035 319



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	ACHSBRUECKE	AXLE CASING	CORPS DE PONT	SCATOLA DELL' ASSALE	4474 335 134
2	11013709	1	BAUMUSTERSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALET	ETICHETTA	
3	11013710	4	KERBNAGEL3 X 5MM	GROOVED STUD	RIVET CANNELE	CHIODO INTAGLIATO	DIN 1476 ST
4	11013090	1	VERSCHL.SCHR. M 42X1,5	SCREW PLUG	VIS FERMETURE	TAPPO A VITE	DIN 908 ST
5	11015649	1	DICHTRING 38X2,5	SEALING RING	BAGUE ETANCH.	ANELLO DI TENUTA	
6	11013133	1	ENTLUEFTUNGSVENTIL	VENT VALVE	SOUP.PURGE AIR	VALVOLA DI SFIATO	
7	11013990	12	SICHEHRUNGS-SCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D'ARRET	VITE DI SICUREZZA	
8	11013991	4	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D'ARRET	VITE DI SICUREZZA	
9	11013974	1	VERSCHL.SCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE	TAPPO A VITE	
10	11013975	1	DICHTRING A24X29	SEALING RING	BAGUE ETANCH.	ANELLO DI TENUTA	DIN 7603 CU

Ausführung / version / version / versione : ZF 4474 035 319



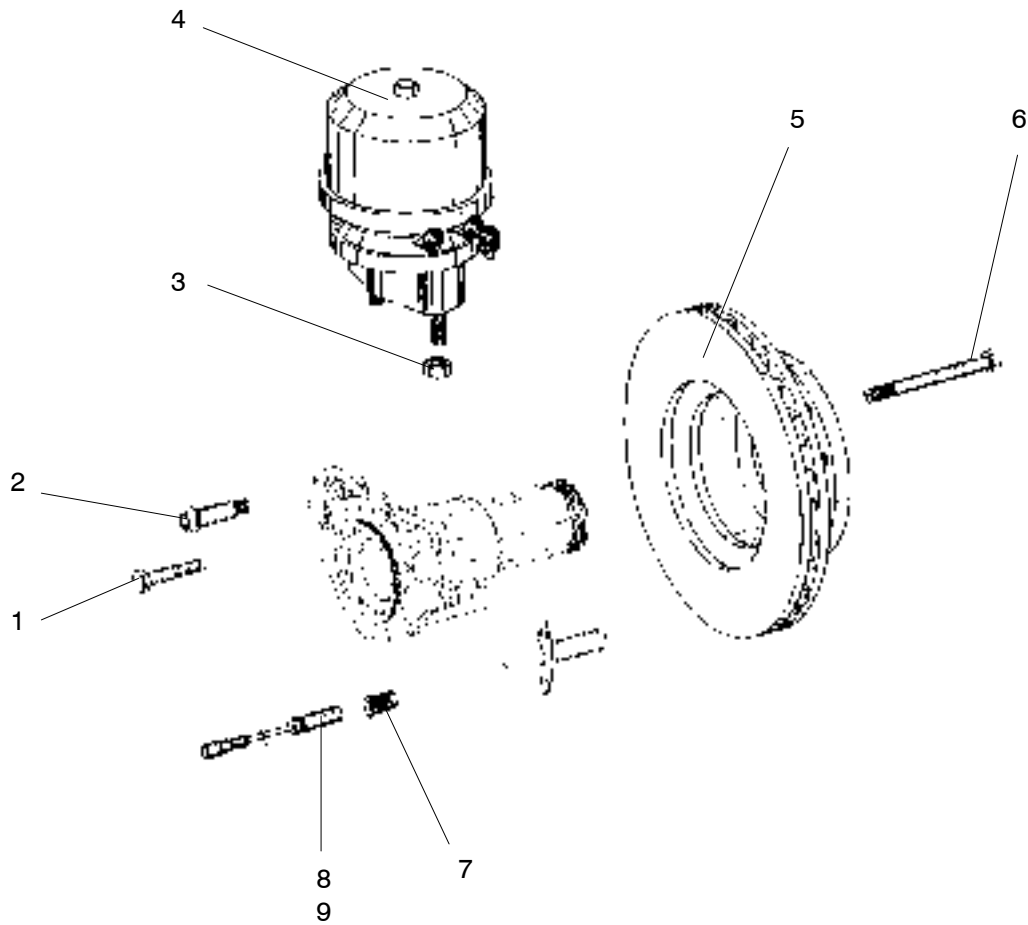
HINTERACHSE- EINZELTEILE  
 REAR AXLE PARTS  
 ESSIEU ARRIERE- COMPOSANTS  
 ASSE POSTERIORE- PEZZI SINGOLI

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 02/02

0720

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		2	NABENTRAEGER	HUB CARRIER	PORTE - MOYEU	SUPPORTO DI MOZZO	4472 335 135
2		2	NABE	HUB	MOYEU	MOZZO	4474 335 121
3		2	FLANSCHWELLE	FLANGE SHAFT	FAUX-ARBRE	ALBERO FLANGIATO	4474 335 122 Z=48
4	14013798	20	RADBOLZEN	WHEEL BOLT	SOULON DE ROUE	BULLONE	
5	14013785	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.	PARAOTIO	
6	14013817	2	KEG. ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM.A ROUL.	CUSCIN. A RULLI CONOCI	
7	14013786	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.	PARAOTIO	
8	11013146	4	NUTMUTTER	SLOTTED NUT	ECROU CANNEL	DADO CON INTAGLI	M105X1,5 DIN 70852
9	11013147	2	SICHERUNGSBLECH A 105	TAB WASHER	TOLE-FREIN	PIASTRINA DI SICUREZZA	
10		2	SCHUTZBLECH	PROTECTING PLATE	TOLE DE PROTECTION	LAMIERA DI PROTEZIONE	4474 235 010
11	11001384	4	SECHSKANTSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE	M 8X16 ISO 4017 8.8
12	11014131	30	SCHEIBE	SHIM	RONDELLE	ROSETTA	
13	11013987	20	ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	M 18X1,5X65 DIN 912 8.8
14	11013149	2	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	GUARNIZIONE CIRC.	0634 303 110 138X3
15	11013149	2	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	GUARNIZIONE CIRC.	0634 303 940 158X3
16	11014122	4	SECHSKANTSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE	0636 021 250 M 8X1,5X50 ISO 8676 10.9



SCHEIBENBREMSE  
 DISC BRAKE  
 FREINA DISQUE  
 FRENO A DISCO

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 02/02

0724

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	14013792	10	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS TETE CYL.	VITE TESTA CILINDRICA	M16X1,5X60
2	14013790	2	PASS-SCHRAUBE	FIT BOLT	VIS DE RÉGLAGE	VITE CALBRATA	
3	11014149	4	SICHERUNGSMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M16X1,5
4	11018612	2	BREMSSZYLINDER	BRAKE CYLINDER INDRO- DUCTION DATE	CYLINDRE FREIN MO- MENT. D. DEMARRAGE	CILINDRO DEL FRENO	
5	11015508	2	BREMSSCHEIBE	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	DISCO DEL FRENO	
6	14013793	20	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M16X1,5X80
7	11013997	2	BUCHSE (HÜLSE)	BUSH (SLEEVE)	DOUILLE	BOCCOLA (MANICOTTO)	
8	14013794	1	DREHZAHLMESSER RECHTS	SPEED MEASURING SEN- SOR RIGHT	INDICATEUR DU NOMBRE DE TOURS A DROITE	CONTAGIRI A DESTRA	0501 316 742
9	14013795	1	DREHZAHLMESSER LINKS	SPEED MEASURING SEN- SOR LEFT	INDICATEUR DU NOMBRE DE TOURS A GAUCHE	CONTAGIRI A SINISTRA	0501 316 741



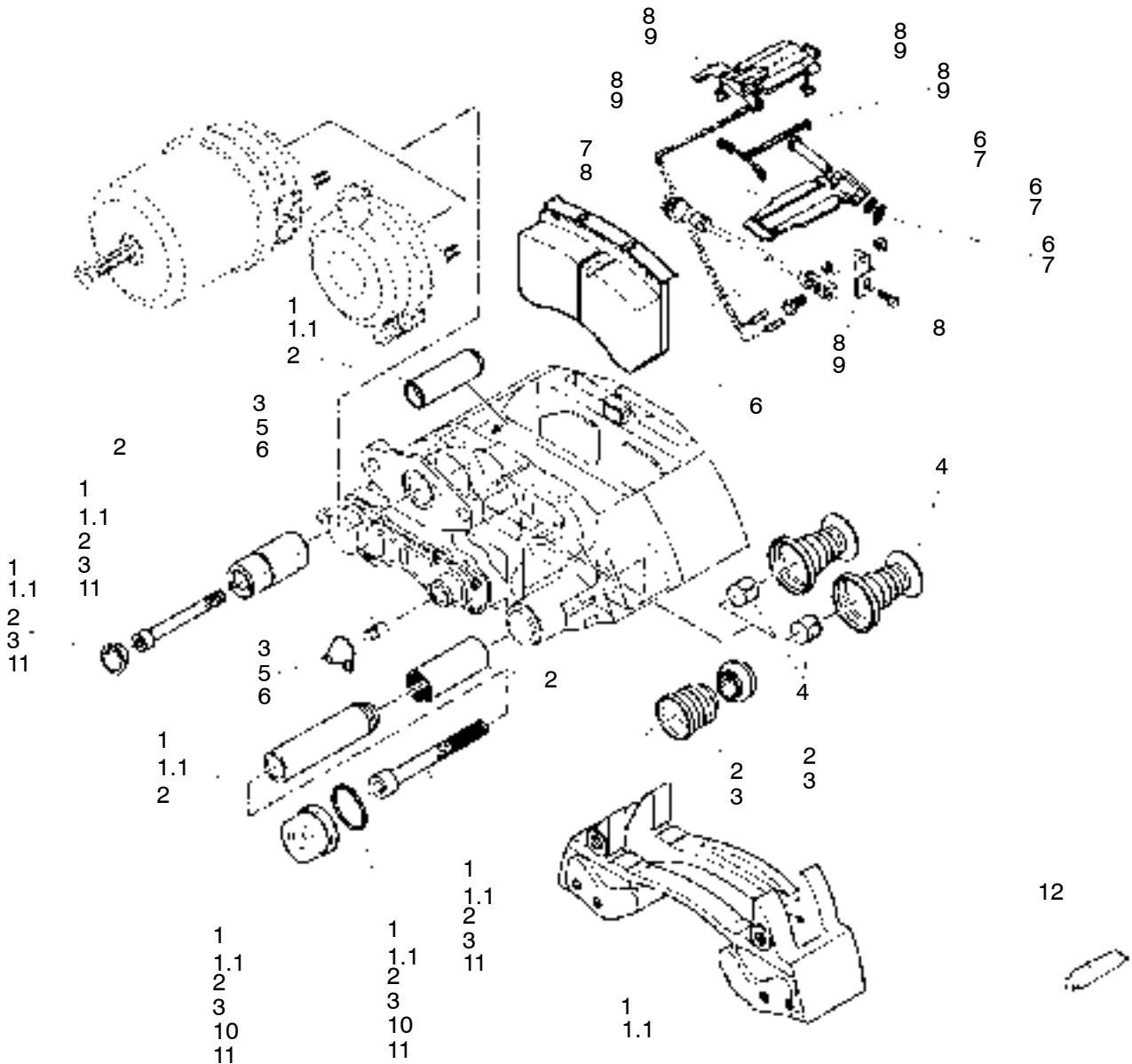
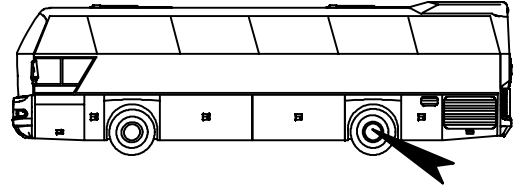
SCHEIBENBREMSE  
DISC BRAKE  
FREIN A DISQUE  
FRENO A DISCO

N 116,H  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0724

**NEOPLAN**

Ausführung / version / version / versione : ZF 4474 035 319



SCHEIBENBREMSE  
DISC BRAKE  
FREIN A DISQUE  
FRENO A DISCO

N 116,H  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0724

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
			SCHEIBENBREMSE RECHTS	DISC-BRAKE RIGHT	FREIN À DISQUE A DROITE	FRENO A DISCO A DESTRA	0501 007 462
			SCHEIBENBREMSE LINKS	DISC-BRAKE LEFT	FREIN À DISQUE A GAUCHE	FRENO A DISCO A SINISTRA	0501 007 463
1	14016404	1	REPARATURSATZ BREMSTRÄGER MIT FÜHRUNGSBUCHSE RECHTS	REPAIR KIT BRAKE ANCHOR PLATE WITH GUIDE BUSH RIGHT	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS AVEC BOÎTE CONDUCTRICE A DROITE	SET DI REPARAZIONE-SUPPORTO PORTAFRENO A DESTRA	
1.1	14016388	1	REPARATURSATZ BREMSTRÄGER MIT FÜHRUNGSBUCHSE LINKS	REPAIR KIT BRAKE ANCHOR PLATE WITH GUIDE BUSH LEFT	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS AVEC BOÎTE CONDUCTRICE A GAUCHE	SET DI REPARAZIONE-SUPPORTO PORTAFRENO A SINISTRA	
		1	BREMSTRAEGER	BRAKE ANCHOR PLATE	SUPPORT DE FREIN	PIASTRA DI ANCORAGGIO	IN POS. 1
		1	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA	IN POS. 1
		1	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA	IN POS. 1
		1	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	IN POS. 1
		1	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	IN POS. 1
		1	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIO EN TOLE	MORSETTO PRESA CORRENTE	IN POS. 1
		1	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON	CALOTTA DI SOFFIETTO	IN POS. 1
		1	KAPPE	CAP	CAPUCHON	CALOTTA	IN POS. 1
		1	MONTAGEFETT	FITTING GREASE	GRAISSE POUR MONTAGE	GRASSO PER LE MONTAGGIO	IN POS. 1
2	14016393	1	REPARATURSATZ FÜHRUNG UND DICHTUNGS-SATZ	REPAIR KIT GUIDE AND SEALING SET	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS	SET DI REPARAZIONE DI GUIDA	
		1	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA	IN POS. 2
		1	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA	IN POS. 2
		1	FUEHRUNGSHUELSE	GUIDE SLEEVE	DOUILLE GUIDAGE	BUSSOLA DI GUIDA	IN POS. 2
		1	MESSINGBUCHSE	BRASS BUSH	COUSSINET EN LAITON	BOCCOLA	IN POS. 2
		1	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET	SOFFIETTO	IN POS. 2
		1	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON	CALOTTA DI SOFFIETTO	IN POS. 2
		1	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIO EN TOLE	MORSETTO PRESA CORRENTE	IN POS. 2
		1	KAPPE	CAP	CAPUCHON	CALOTTA	IN POS. 2
		1	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	IN POS. 2
		1	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	IN POS. 2
		1	RING	RING	ANNEAU	ANELLO	IN POS. 2
		1	MONTAGEFETT	FITTING GREASE	GRAISSE POUR MONTAGE	GRASSO PER LE MONTAGGIO	IN POS. 2
3	14016396	1	REPARATURSATZ DICHTUNGSSATZ FÜR GLEITFUEHRUNG	REPAIR KIT SET OF SEALINGS	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS GARNITURES ÉTOUPAGES	SET DI REPARAZIONE MATERIALE PER GUARNIZIONE	
		1	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET	CALOTTA DI SOFFIETTO	IN POS. 3
		1	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON	CALOTTA	IN POS. 3
		1	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIO EN TOLE	MORSETTO PRESA CORRENTE	IN POS. 3
		1	KAPPE	CAP	CAPUCHON	CALOTTA	IN POS. 3
		1	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	IN POS. 3
		1	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	IN POS. 3
		1	RING	RING	ANNEAU	ANELLO	IN POS. 3
		1	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTATEUR	ADATTATORE	IN POS. 3
		1	MONTAGEFETT	FITTING GREASE	GRAISSE POUR MONTAGE	GRASSO PER LA MONTAGGIO	IN POS. 3
4	11014051	1	REPARATURSATZ DRUCKSTÜCK	REPAIR KIT PRESSURE PIN	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS PIÈCE OU PLAQUE RECEVANT LA PRESSION	SET DI REPARAZIONE-PEZZI PRESSIONE	
		2	DRUCKSTUECK	PRESSURE PIN	PIÈCE OU PLAQUE RECEVANT LA PRESSION	PEZZI PRESSIONE	IN POS. 4
		2	DU-TROCKENBUCHSE	DRY LINER	CHEMISE SÈCHE DE CYLINDRE	BOCCOLA	IN POS. 4
5	14016389	1	REPARATURSATZ KAPPE	REPAIR KIT	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS CACHE	CALOTTA	
		10	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTATEUR	ADATTATORE	IN POS. 5

SCHEIBENBREMSE  
DISC BRAKE  
FREIN A DISQUE  
FRENO A DISCO

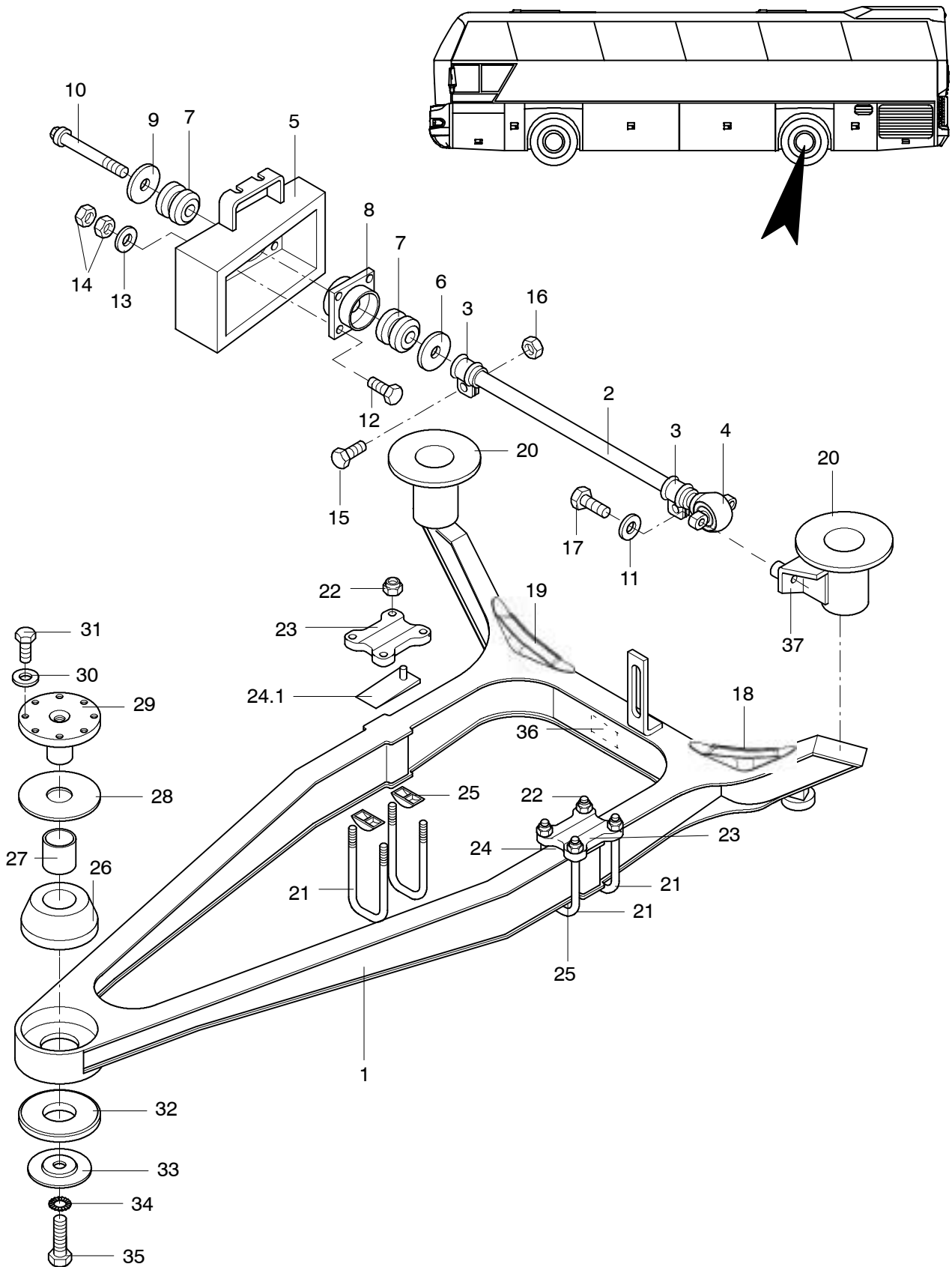
N 116,H  
N 116/3 H/HC/HL 12/01

0724

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
6	11015470	1	REPARATURSATZ BREMSBELAGSATZ KPL.	BRAKE LINING KIT CPL.	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS GARNI- TURE FREIN CPL.	SET DI REPARAZIONE PA- STIGLIA AL FRENO	
		4	BREMSBELAG	BRAKE LINING	GARNITURE FREIN	PASTIGLIA AL FRENO	IN POS. 6
		2	FEDERSPLINT	SPRING COTTER PIN	RESORT GOUPILLE	COPIGLIA	IN POS. 6
		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON	CALOTTA	IN POS. 6
		2	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	IN POS. 6
		2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	DISCO	IN POS. 6
		2	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTATEUR	ADATTATORE	IN POS. 6
7	14016394	1	REPARATURSATZ BELAG- HALTESATZ KPL.	REPAIR KIT BRAKE LI- NING BRACKET	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS APPUI POUR GARNITURE FREIN	SET DI REPARAZIONE- SUPPORTO PER LA PA- STIGLIA AL FRENO	
		1	BREMSBELAGHALTER	SUPPORT BRAKE LINING	APPUI POUR GARNITURE FREIN	SUPPORTO PER LA PA- STIGLIA AL FRENO	IN POS. 7
		2	FEDERSPLINT	SPRING COTTER PIN	RESORT GOUPILLE	COPIGLIA	IN POS. 7
		2	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	IN POS. 7
		2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	DISCO	IN POS. 7
8	14016391	1	REPARATURSATZ VERSCHLEISSKONTAKT- SATZ KPL.	REPAIR KIT WEAR SEN- SOR SET	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS SET INDI- CATEUR D'USURE	SET DI REPARAZIONE ELEMENTO SENSIBILE	
		1	KLIPSFUEHLER	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE	ELEMENTO SENSIBILE	IN POS. 8
		1	KABELFUEHRUNGSBL.	CABLE DUCD	GUIDE DE CABLE	LAMIERA	IN POS. 8
		1	KABELFUEHRUNG	CABLE DUCD	GUIDE DE CABLE	CANALIZZAZIOE PER CAVI	IN POS. 8
		1	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELAST.	RONDELLA	IN POS. 8
		1	BEFESTIGUNGSBLECH	FASTENING PANEL	ÉLÉMENT DE FIXATION	ACCESSORIO DI FISSAG- GIO	IN POS. 8
		1	6-KT.SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONAL	VITE A TESTA ESAGO- NALE	IN POS. 8
		1	BVA-ZULEITUNG	BRAKE WEAR INDICAT.	INDICATEUR D'USURE DE FREIN	LINEA DI ALIMENTAZIONE	IN POS. 8
9	14016392	1	REPARATURSATZ VERSCHLEISSKONTAKT- SATZ KPL.	REPAIR KIT WEAR SEN- SOR SET	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS	SET DI REPARAZIONE ELEMENTO SENSIBILE	
		1	KLIPSFUEHLER	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE	ELEMENTO SENSIBILE	IN POS. 9
		1	KLIPSFUEHLER	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE	ELEMENTO SENSIBILE	IN POS. 9
		1	KABELFUEHRUNGSBL.	CABLE DUCD	GUIDE DE CABLE	LAMIERA	IN POS. 9
		1	KABELFUEHRUNG	CABLE DUCD	GUIDE DE CABLE	CANALIZZAZIOE PER CAVI	IN POS. 9
		1	BEFESTIGUNGSBLECH	FASTENING PANEL	ÉLÉMENT DE FIXATION	ACCESSORIO DI FISSAG- GIO	IN POS. 9
10	14016390	1	REPARATURSATZ STAHL- KAPPENSATZ	REPAIR KIT HARD-TOED SET	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS COIFFE PROTECTRICE EN ACIER	SET DI REPARAZIONE- PUNTALE ACCIAIO	
		1	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON	CALOTTA DI SOFFIETTO	IN POS. 10
		1	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIO EN TOLE	MORSETTO PRESA COR- RENTE	IN POS. 10
11	14016395	1	REPARATURSATZ SCHRAUBENSATZ	REPAIR KIT	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS	SET DI REPARAZIONE AV- VITAMENTO	
		1	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON	CALOTTA DI SOFFIETTO	IN POS. 11
		1	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIO EN TOLE	MORSETTO PRESA COR- RENTE	IN POS. 11
		1	ZYL.SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	IN POS. 11
		1	ZYL.SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	IN POS. 11
		1	KAPPE	CAP	CAPUCHON	CALOTTA	IN POS. 11
12		1	REPARATURSATZ MONTA- GEFETT	REPAIR KIT FITTING GREASE	NÉCESSAIRE DE RÉPARATIONS GRAISSE POUR MONTAGE	SET DI REPARAZIONE- GRASSO PER LE MON- TAGGIO	0501 319 947

Ausführung: N 116/ N 116H mit ZF- Achse ▶ 03/2003



FAHRSCHEMEL  
A- FRAME  
CADRE AUXILIAIRE, SUSPENSION  
SEMITELAIO

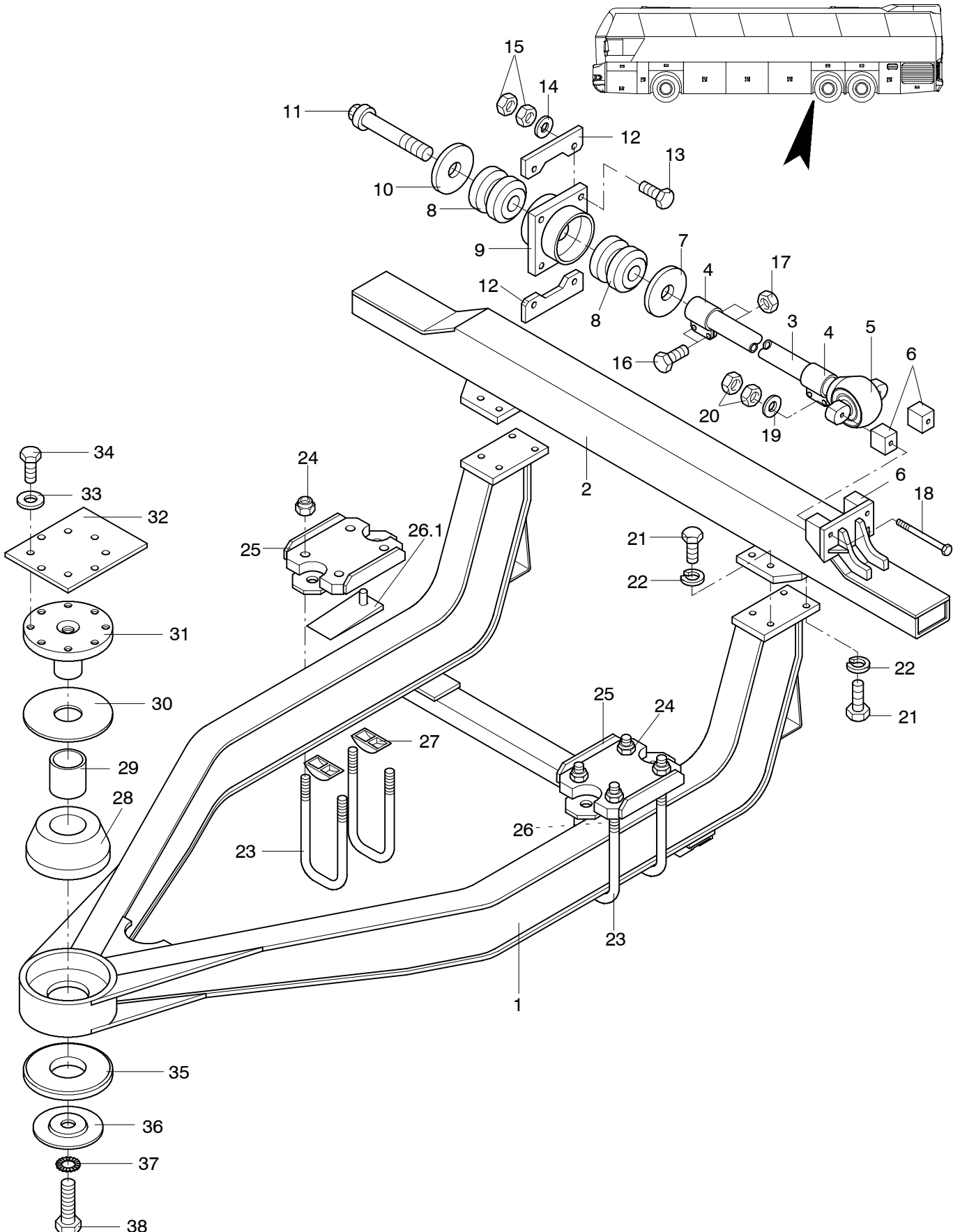
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 03/03

0725

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11084306	1	LEICHTBAUFAHRSCHEMEL	CASE SUBFRAME	CAISSE BOGIE	CASSONE TELAIETTO	36.43200.5000 OHNE LUFTFEDERTELLER
	11113284	1	LEICHTBAUFAHRSCHEMEL	CASE SUBFRAME	CAISSE BOGIE	CASSONE TELAIETTO	36.43200.5002 MIT LUFTFEDERTELLER H: 150 MM
	11113285	1	LEICHTBAUFAHRSCHEMEL	CASE SUBFRAME	CAISSE BOGIE	CASSONE TELAIETTO	36.43200.5003 MIT LUFTFEDERTELLER H: 160 MM
	11113286	1	LEICHTBAUFAHRSCHEMEL	CASE SUBFRAME	CAISSE BOGIE	CASSONE TELAIETTO	36.43200.5004 MIT LUFTFEDERTELLER H: 180 MM
2	11013540	1	ACHSTREBE-EQ5	ELASTIC TRANSVERSAL	BARRE DE OSCILLANT	TRASVERSALE	
3	11019660	2	SCHELLE	CLAMP	BRIDE	FASCETTA	
4	11013543	1	KUGELGELENK RECHTS	BALL AND SOCKET JOINT	JOINT A ROTULE	SNODO A SFERE	
5	11059665	1	AUFHÄNGUNG EQ5	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 072501900
6	11013552	1	DRUCKSCHEIBE FÜR EQ5	PRESSURE PLATE	RONDELLE DE BUTEE	ROSETTA DI APPAGIO	ZN 0725010105 MIT QUERLENKEREINSTELL. MIT NUT
7	11013550	2	GUMMIHOHLFEDER EE100/120	RUBBER HOLLOW SPRING	RESSORT EN CAOUT-CHOU	MOLLA IN GOMMA	ZN 24 324
8	11013557	1	AUFNAHMEPLATTE	ADMISSION PLATE	ABSORBBE PLAQUE	ASSORBIMENTO PIASTRA	ZN 0725010104
9	11013558	1	DRUCKSCHEIBE FÜR EQ5	PRESSURE PLATE	RONDELLE DE BUTEE	ROSETTA DI APPAGIO	ZN 0725010102 OHNE NUT
10	11013559	1	SCHRAUBE FÜR EQ5	SCREW	VIS	VITE	ZN 0725010101
11	11054563	2	SICHERUNGSSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	M 18 DIN 25201
12	11055190	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M14X70 10.9
13	11054717	2	FEDERSCHEIBE GEWELT	SPRING WASHER	RONDELLE ÉLASTIQUE ONDULÉE	RONDELLA	M 14 DIN137 VZ
14	11055833	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M14 DIN 934 10.9 GEKONTERT
15	11056006	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X70 DIN 960
16	11056478	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M12 X1,5 DIN 985
17	11055751	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 18 X90 DIN 933 10.9 BL.
18	11078198	1	REPARATURSCHUH LI	REPAIR SHOE LEFT	PIÈCE À SOUDER		ZN 0725019900 GESCHWEISST
19	11078197	1	REPARATURSCHUH RE	REPAIR SHOE RIGHT	PIÈCE À SOUDER		ZN 0725019901 GESCHWEISST
20	11016544	1	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATTELLO	D=280, H= 160MM ZN 1001001800 ANGESCHWEIBT
21	11064468	4	FEDERBRIDE	SPRING BRIDLE	BRIDE DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	24X1,5X100X445 MM
22	11056492	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M24X1,5-10
23	11014453	2	FEDERBRIDENPLATTE	SPRING BRIDLE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0726000010
24	11071982	1	BOLZENPLATTE LINKS	PLATE LEFT	PLAQUE GAUCHE	PERNO	3,5 GRAD ZN 0725019400
24.1	11071988	1	BOLZENPLATTE RECHTS	PLATE RIGHT	PLAQUE DROITE	PERNO	3,5 GRAD ZN 0725019401
25	11074825	4	FEDERBRIDENUNTERLAGE FÜLSTÜCK	SPRING CLAMP	ETRIER DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	ZN 0725019500
26	11014444	1	CELLASTO-RING	CELLASTO RING	CELLASTO ANNEAU	CELLASTO ANELLO	2800 SK-08921 MH24-55
27	11014438	1	HÜLSE	SLEEVE	DOUILLE	BUSSOLA	SK-08470 115X7,5
28	11014439	1	SCHUTZSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	ZN 0725 0160 00
29	11014432	1	FLANSCH FÜR RINGLAGER	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	ZN 0725013201
30	11054563	8	SICHERUNGSSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	M 18 DIN 25201
31	11055733	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M18X35-10.9
32	11014440	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU EN CHOUT-CHOU	ANELLO DI ELSTICO	ZN 0725015900
33	11014433	1	DECKPLATTE	COVER PLATE	PLANCHER PLAQUE	PIST	ZN 0725013202
34	11054568	1	NORDLOCK-SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	3600 3 55066
35	11055781	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M36X110-10.9
36	11037233	1	SCHILD NEOPLAN FAHRSCHEMEL	LABEL	PLAQUE	TARGHETTA	
37	11074967	1	HALTER EQ5-FAHRSCHEMEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 0725019700

Ausführung: N 116/3 H/HL



FAHRSCHEMEL  
A- FRAME  
CADRE AUXILIAIRE, SUSPENSION  
SEMITELAIO

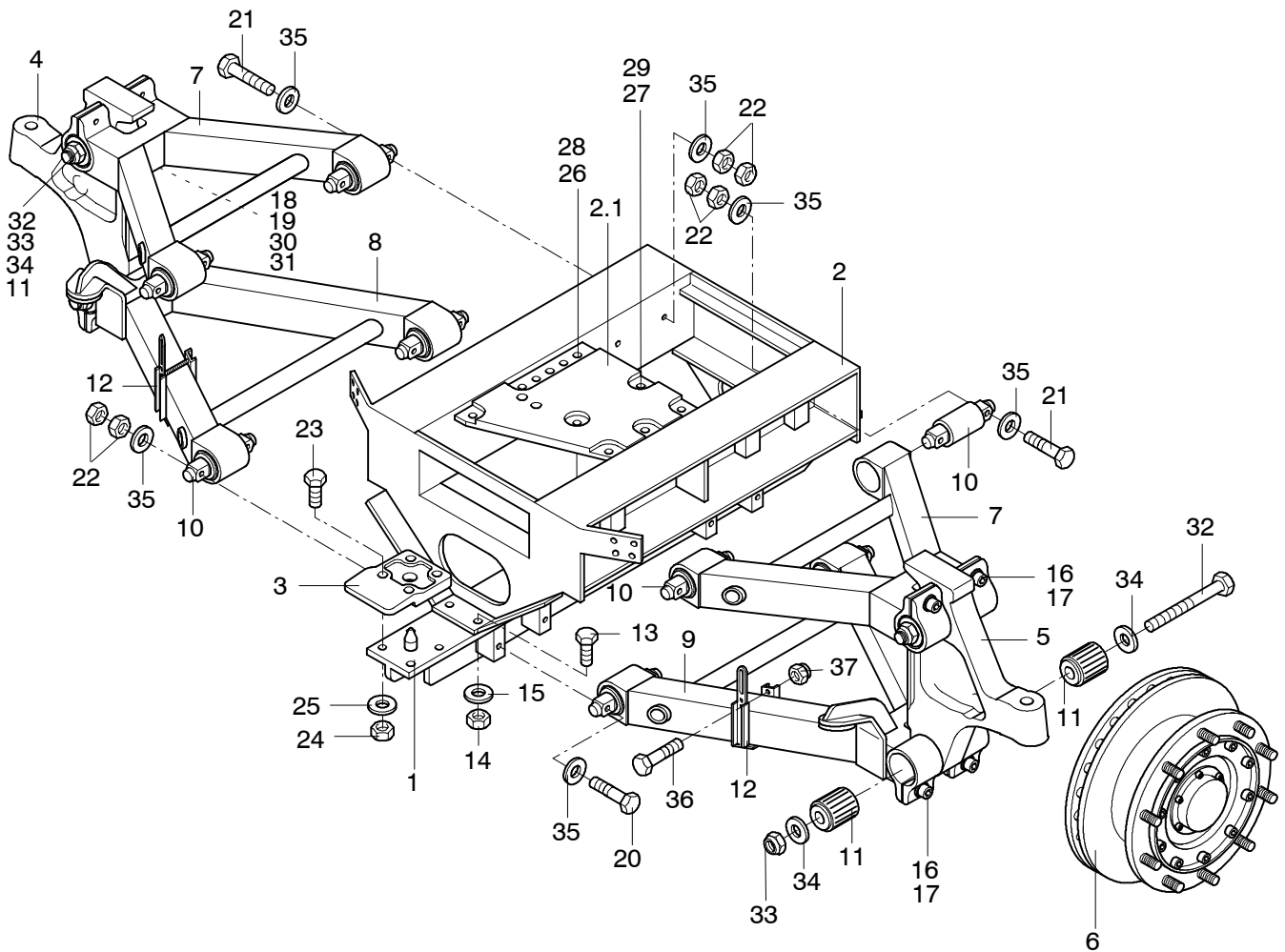
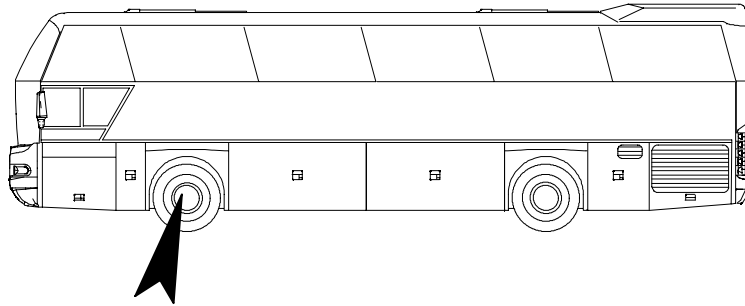
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 05/02

0725

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11014426	1	KASTENFAHRSCHEMEL	CASE SUBFRAME	CAISSE BOGIE	CASSONE TELAIETTO	ZN 0725015200
2		1	STREBE / TRAVERSE	BRACE	JAMBE D FORCE	ARCHETTO	ZN 0725009100 LIEFERUMFANG POS.1
3	11013534	1	ACHSSTREBE	ELASTIC TRANSVERSAL	BARRE DE OSCILLANT	TRASVERSALE	EQ5 3-ACHSER
4	11019660	2	SCHELLE	CLAMP	BRIDE	FASCETTA	
5	11013543	1	KUGELGELENK	BALL AND SOCKET JOINT	JOINT A ROTULE	SNODO A SFERE	
6	11014470	1	HALTER EQ5-FAHRSCHEMEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 0725012100
7	11013552	1	DRUCKSCHEIBE FÜR EQ5	PRESSURE PLATE	RONDELLE DE BUTEE	ROSETTA DI APPAGIO	ZN 0725 0101 05
8	11013550	2	GUMMIFEDER EE100/120	RUBBER HOLLOW SPRING	RESSORT EN CAOUT-CHOU	MOLLA IN GOMMA	ZN 0725 0101 03
9	11013557	1	AUFNAHMEPLATTE	ADMISSION PLATE	ABSORBBE PLAQUE	ASSORBIMENTO PIASTRA	ZN 0725 0101 04
10	11013558	1	DRUCKSCHEIBE OHNE NUT	PRESSURE PLATE	RONDELLE DE BUTEE	ROSETTA DI APPAGIO	ZN 0725 0101 02
11	11013559	1	SCHRAUBE FÜR EQ5	SCREW	VIS	VITE	ZN 0725 0101 01
12	11014473	2	HALTER AM GERIPPE	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0725 0120 00
13	11055190	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M14X70 10.9
14	11054716	2	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	RONDELLE ÉLASTIQUE ONDULÉE	RONDELLA	M 14 DIN137
15	11055833	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M14 DIN 934 10.9 GEKONTERT
16	11056006	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X70 DIN 960
17	11056478	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M12 X1,5 DIN 985
18	11055295	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M 18 X130 DIN 931 10.9
19	11054720	2	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	RONDELLE ÉLASTIQUE ONDULÉE	RONDELLA	M 18 DIN 137
20	11055841	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M 18 DIN 934 10.9
21	11055755	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M20X40-10.9
22	11054564	8	SICHERUNGSSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	M20 DIN 25201
23	11064468	4	FEDERBRIDE	SPRING BRIDLE	BRIDE DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	24X1,5X100X445 MM
24	11056492	8	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M24X1,5-10
25	11014453	2	FEDERBRIDENPLATTE MIT STOßDÄMPFERHALTER	SPRING BRIDLE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
26	11071982	1	BOLZENPLATTE LINKS	PLATE LEFT	PLAQUE GAUCHE	PERNO	3,5 GRAD ZN 0725019400
26.1	11071988	1	BOLZENPLATTE RECHTS	PLATE RIGHT	PLAQUE DROITE	PERNO	3,5 GRAD ZN 0725019401
27	11013178	4	FEDERBRIDENUNTERLAGE FÜLSTÜCK	SPRING CLAMP	ETRIER DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	100X33X33MM
28	11014444	1	CELLASTO-RING	CELLASTO RING	CELLASTO ANNEAU	CELLASTO ANELLO	
29	11014438	1	HÜLSE	SLEEVE	DOUILLE	BUSSOLA	70
30	11014439	1	SCHUTZSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	ZN 0725 0160 00
31	11014432	1	FLANSCH FÜR RINGLAGER	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	
32	11013375	1	FAHRSCHEMELLAGERPLATTE	BEARING PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
33	11054563	8	SICHERUNGSSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	
34	11055733	8	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M18X35-10.9
35	11014440	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU EN CHOUT-CHOU	ANELLO DI ELSTICO	ZN 0725 0159 00
36	11014433	1	DECKPLATTE	COVER PLATE	PLANCHER PLAQUE	PIST	
37	11054568	1	NORDLOCK-SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	M36
38	11055781	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M36X110-10.9

Vorderachse VN 9 mit Lenkgetriebe 362





VORDERACHSE  
FRONT AXLE PARTS  
ESSIEU AVANT- COMPOSANTS  
ASSE ANTERIORE

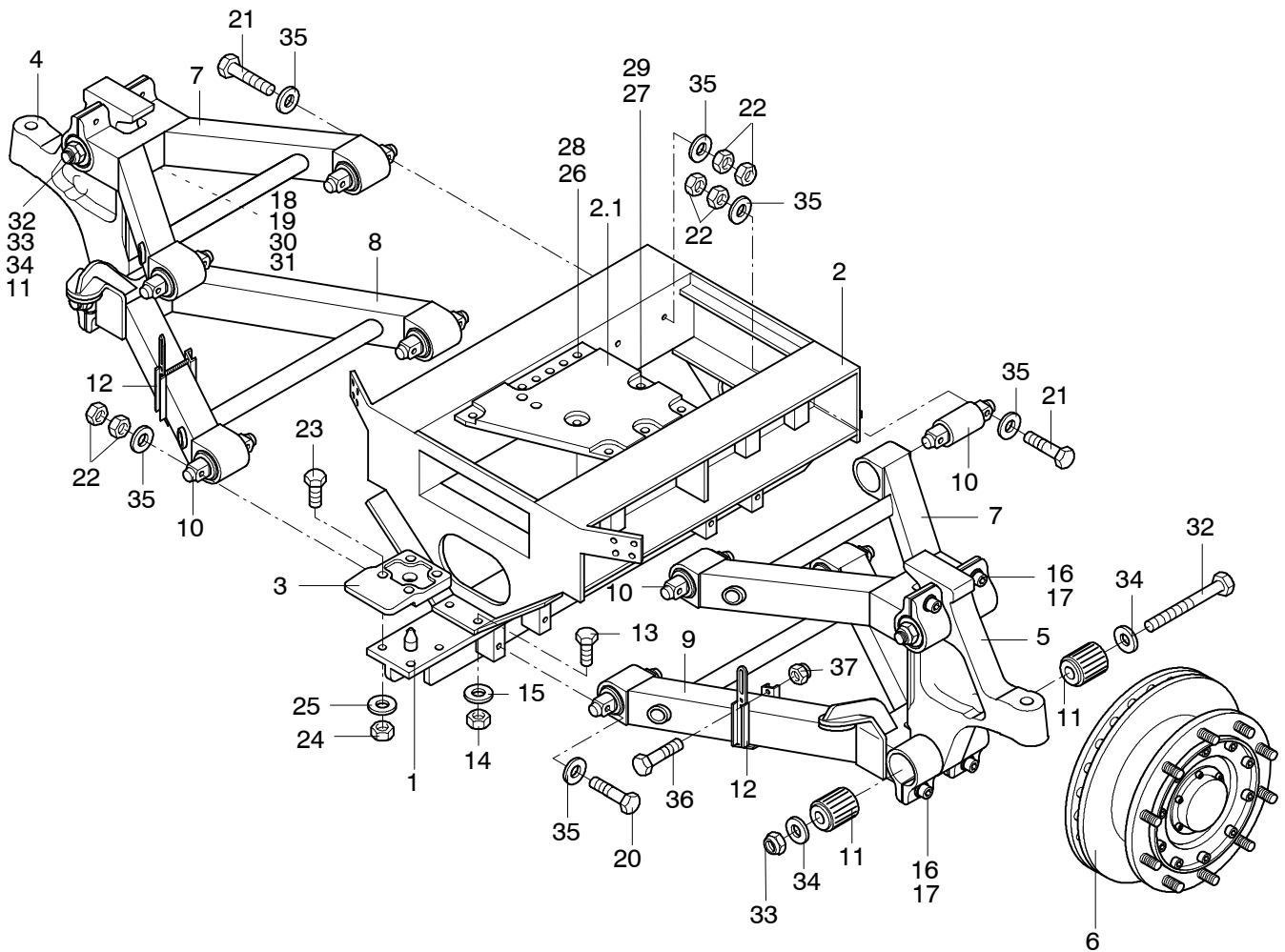
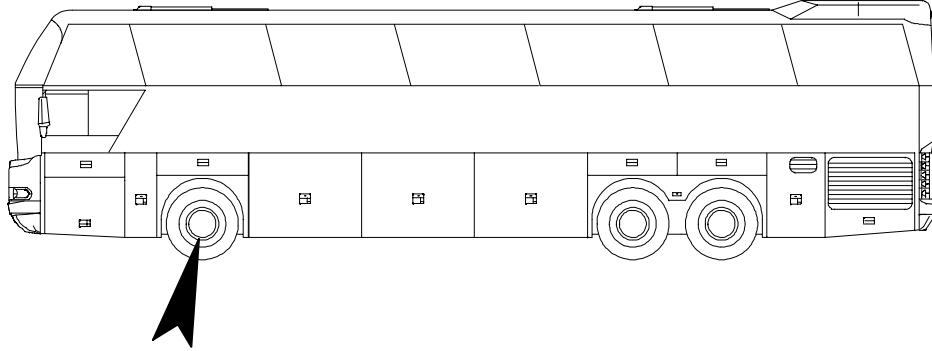
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 02/02

0820

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11014711	1	VORDERACHSE KOMPLET.	FRONT AXLE	ESSIG AVANT	AZALEE ANTEILIGER	MIT HÄNGENDEM LENKGETRIEBE
	11014717	1	VORDERACHSE KOMPLET. MIT STABILISATOR	FRONT AXLE	ESSIG AVANT	AZALEE ANTEILIGER	MIT HÄNGENDEM LENKGETRIEBE, MIT STABILISATOR SIEHE BAUGRUPPE 0826
1	11015757	1	T-STÜCK FÜR ACHSE	T-PIECE	T PIECE	T PIZ	ZN 0820005300
2	11015755	1	ACHSOBERTEIL	AXLE PUPES PART	PINT D'ESSIEU	CORPORA DEL ASE	ZN 0821008200
2.1	11015761	1	LENKGETRIEBEPLATTE	STERIN GERA PLATTE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 1221017800
3	11015045	2	AUFNAHMEPLATTE	ABSORPTION PLATTE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0821002000
4	11015832	1	ACHSSCHENKELTRÄGER RECHTS	STEERING-KNACKE RIGG	PFUSCHE D'ESSIEU SUP-PORT DRITE	MONTANE D. SUSPENSION SINISTER	ZN 0821002500H
5	11015833	1	ACHSSCHENKELTRÄGER LINKS	STEERING-KNACKE LIFT	PFUSCHE D'ESSIEU SUP-PORT GAUCHE	MONTANE D. SUSPENSION DESTRA	ZN 0821002600H
6	11015386	2	RADKOPFKOPFSATZ M. BREMSZYLINDER	HUB ASSEMBLY	MOYEU	TRENO DI RUOTE	RL85
7	11015776	2	TRAPEZLENKER OBEN	KEYSTONE ABOVE	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO SOPRA	ZN 0821008800
8	11015777	1	TRAPEZLENKER UNTEN RE	KEYSTONE BELLOW RIGHT	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO	ZN 0821008810
9	11015778	1	TRAPEZLENKER UNTEN LI	KEYSTONE BELLOW LEFT	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO	ZN 0821008820
10	11015009	8	PRAZENSILENTLAGER 64MM	SILENT BLOCK	SILENT SUPPORT	SILENT BLOC	ZN 0821010700
11	11015687	8	SILENTLAGERBUCHSE 78MM	SILENT BLOCK	SILENT SUPPORT	SILENT BLOC	ZN 0821010720
12	11016043	2	HALTER FÜR VENTILSTEUERUNG	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821006800
13	11055174	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M14X40-10.9
14	11055833	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M14-10.9
15	11054716	4	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137 B14
16	11054926	16	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M16X45
17	11054718	16	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137 B16
18	11054968	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 479 M16X1,5X50-12.9
19	11055890	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M16X1,5-10.9
20	11055310	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M18X210-10.9
21	11055287	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M18X100-10.9
22	11055841	16	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M18-10.9 GEKONTERT
23	11055312	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M20X60-10.9
24	11055843	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M20-10.9
25	11054722	8	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASICA	DIN 137 B20
26	11056216	10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961 M20X1,5X35-10.9
27	11055919	1	PAßSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	ZN 1221009100 DIN 609
28	11054564	10	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	M20 DIN25201
29	11054565	1	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	ZN 1223002000
30	11056225	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M24X1,5X40 DIN 961 -10.9
31	11054562	4	SCHRAUBENSICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	M24 DIN25201
32	11015688	4	SPANNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960 M30X2X245-10.9 ZN 0821003410
33	11056426	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 980 M30X2 -10.9
34	11054726	4	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137 B30
35	11054563	12	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	M18 DIN25201
36	11055017	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M6X70 DIN 931 VERZINKT
37	11056440	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M6 DIN 985 VERZINKT

Vorderachse VN 9 mit Lenkgetriebe 447, Fahrzeuge N 116/3 H/HL



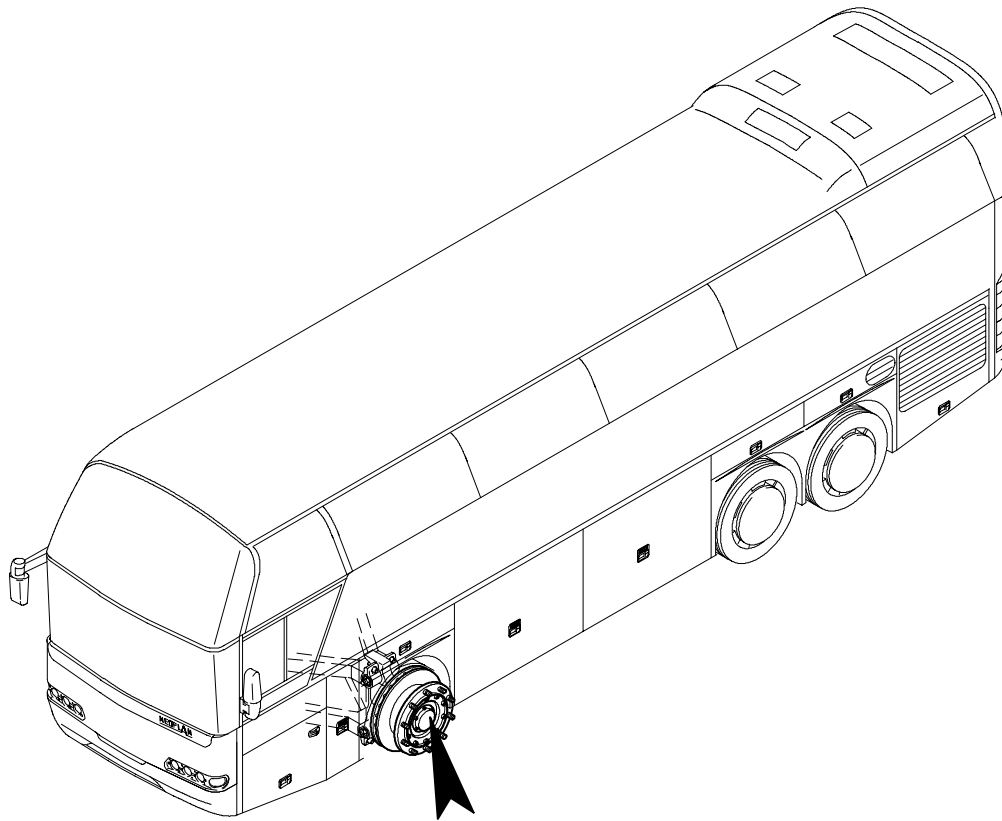
VORDERACHSE  
FRONT AXLE PARTS  
ESSIEU AVANT- COMPOSANTS  
ASSE ANTERIORE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 02/02

0820

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11014716	1	VORDERACHSE KOM- PLET.	FRONT AXLE	ESSIG AVANT	AZALEE ANTEILIGER	ZN 0820000910
1	11015757	1	T-STÜCK FÜR ACHSE	T-PIECE	T PIECE	T PIZ	ZN 0820005300
2	11015755	1	ACHSOBERTEIL	AXLE PUPES PART	PINT D'ESSIEU	CORPORA DEL ASE	ZN 0821008200
2.1	11015761	1	LENKGETRIEBEPLATTE	STERIN GERA PLATTE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 1221017800
3	11015045	2	AUFNAHMEPLATTE	ABSORPTION PLATTE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0821002000
4	11015832	1	ACHSSCHENKELTRÄGER RECHTS	STEERING-KNACKE RIGG	PFUSCHE D'ESSIEU SUP- PORT DRITE	MONTANE D. SUSPEN- SION SINISTER	ZN 0821002500H
5	11015833	1	ACHSSCHENKELTRÄGER LINKS	STEERING-KNACKE LIFT	PFUSCHE D'ESSIEU SUP- PORT GAUCHE	MONTANE D. SUSPEN- SIONE DESTRA	ZN 0821002600H
6	11015386	2	RADKOPFKOPFSATZ M. BREMSZYLINDER	HUB ASSEMBLY	MOYEU	TRENO DI RUOTE	RL85
7	11015776	2	TRAPEZLENKER OBEN	KEYSTONE ABOVE	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO SOPRA	ZN 0821008800
8	11015777	1	TRAPEZLENKER UNTEN RE	KEYSTONE BELLOW RIGHT	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO	ZN 0821008810
9	11015778	1	TRAPEZLENKER UNTEN LI	KEYSTONE BELLOW LEFT	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO	ZN 0821008820
10	11015009	8	PRAZENSILENTLAGER 64MM	SILENT BLOCK	SILENT SUPPORT	SILENT BLOC	ZN 0821010700
11	11015687	8	SILENTLAGERBUCHSE 78MM	SILENT BLOCK	SILENT SUPPORT	SILENT BLOC	ZN 0821010720
12	11016043	2	HALTER FÜR VENTIL- STEUERUNG	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821006800
13	11055174	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M14X40-10.9
14	11055833	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M14-10.9
15	11054716	4	FEDERSCHEIBE GE- WELLT	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137 B14
16	11054926	16	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M16X45
17	11054718	16	FEDERSCHEIBE GE- WELLT	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137 B16
18	11054968	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 479 M16X1,5X50-12.9
19	11055890	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M16X1,5-10.9
20	11055310	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M18X210-10.9
21	11055287	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M18X100-10.9
22	11055841	16	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M18-10.9 GEKON- TERT
23	11055312	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931 M20X60-10.9
24	11055843	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M20-10.9
25	11054722	8	FEDERSCHEIBE GE- WELLT	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASICA	DIN 137 B20
26	11056216	10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961 M20X1,5X35-10.9
27	11055919	1	PAßSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	ZN 1221009100 DIN 609
28	11054564	10	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	M20 DIN25201
29	11054565	1	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	ZN 1223002000
30	11056225	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M24X1,5X40 DIN 961 -10.9
31	11054562	4	SCHRAUBENSICHE- RUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	M24 DIN25201
32	11015688	4	SPANNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960 M30X2X245-10.9 ZN 0821003410
33	11056426	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 980 M30X2 -10.9
34	11054726	4	FEDERSCHEIBE GE- WELLT	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137 B30
35	11054563	12	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	M18 DIN25201
36	11055017	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M6X70 DIN 931 VERZINKT
37	11056440	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M6 DIN 985 VERZINKT



**ACHTUNG:**

ERSATZTEILE ZUR VORDERACHSE BEZÜGLICH ENTNEHMEN SIE BITTE DEN ENTSPRECHENDEN STÜCKLISTEN, DA ABBILDUNGEN (SIEHE BAUGRUPPE 0820/ 0824) NUR BEISPIELHAFT SIND. BESTELLUNGEN IMMER UNTER ANGABE DER STÜCKLISTENNUMMER.

**ATTENTION:**

SPARE PARTS OF THE FRONT AXLE PLEASE TAKE OUT OF THE APPROPRIATE PARTS LISTS (LOOK FOR IN ASSEMBLY GROUP 0820/ 0824), BECAUSE ILLUSTRATIONS ARE IN THE FOLLOWING ONE ONLY EXEMPLARY. ALWAYS INDICATE THE PARTS LIST NUMBER WHEN ORDERING.

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11015386	2	RADKOPFKOPFSATZ M. BREMSZYLINDER	HUB ASSEMBLY	MOYEU	TRENO DI RUOTE	4474 085 034 RL85

Achtung: Radkopfsatz bitte aus dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the details out of the building construction.  
Prenez les details du certificat de construcion, s'il vous plaît.  
Per favore predete i dettagli del certificato di costruzione.

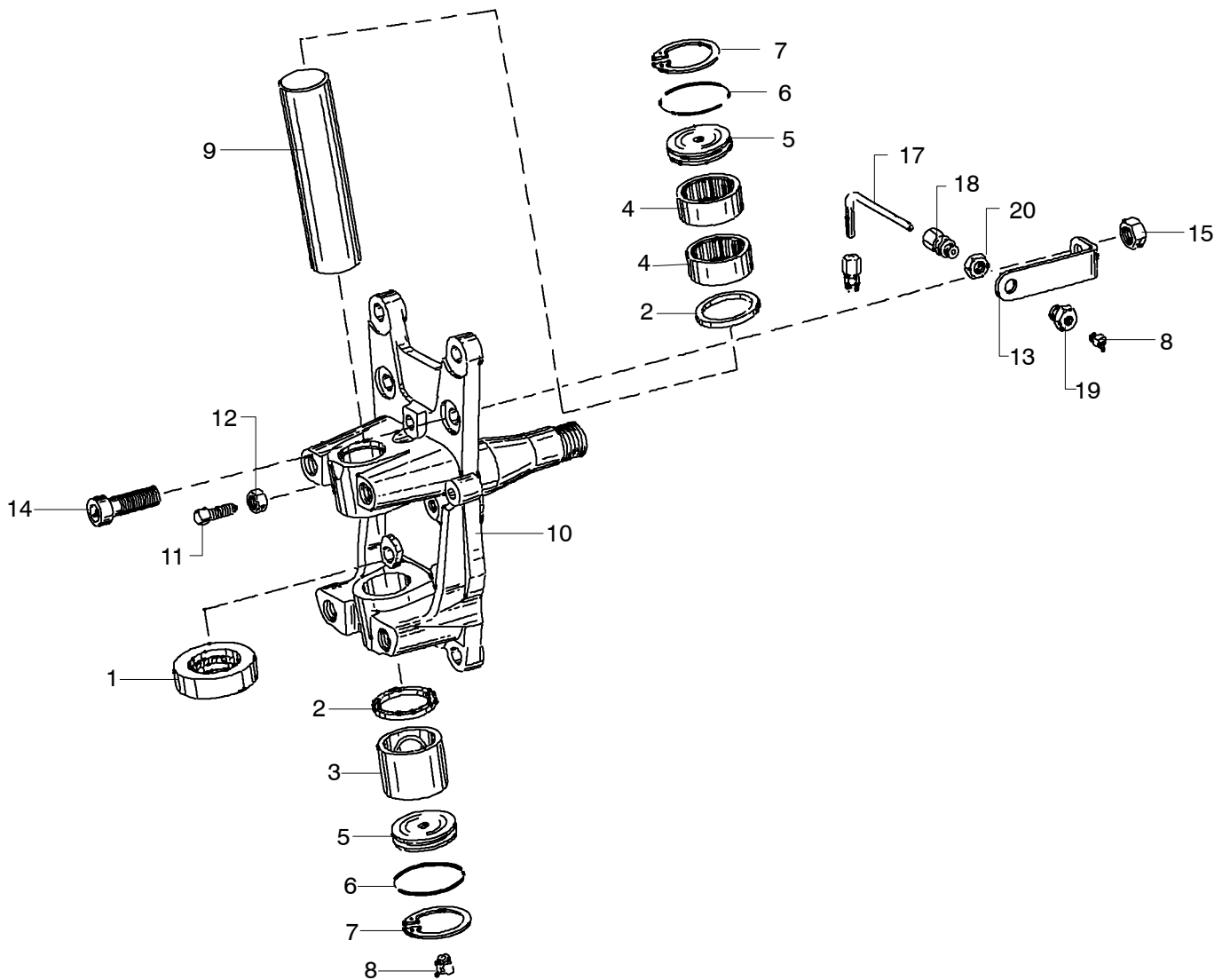
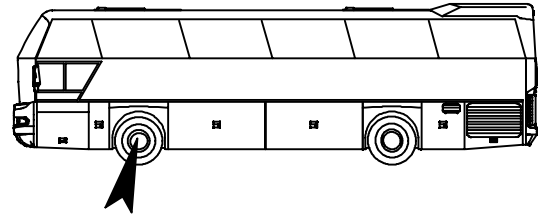
VORDERACHSE  
FRONT AXLE PARTS  
ESSIEU AVANT- COMPOSANTS  
ASSE ANTERIORE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0820

**NEOPLAN**

Gelenkgehäuse Ausführung / version / version / versione : ZF 4474 085 034



VORDERACHSE  
FRONT AXLE PARTS  
ESSIEU AVANT- COMPOSANTS  
ASSE ANTERIORE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

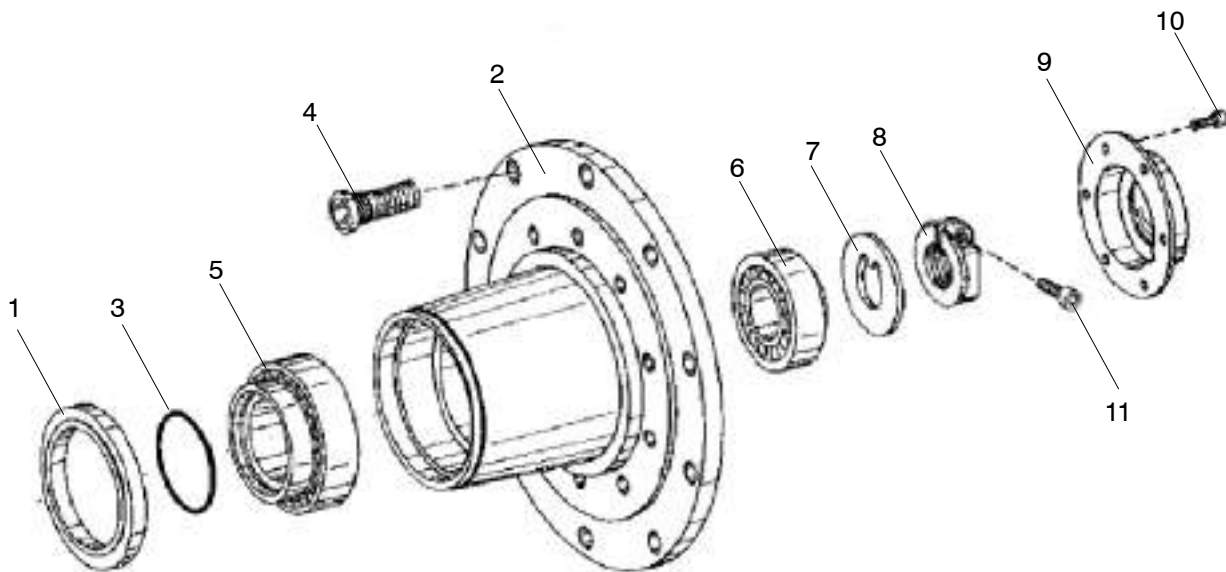
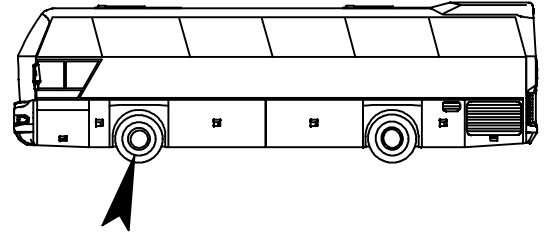
0820

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11015501	2	AX.ROLLENLAGER	AX.ROLLER BEAR.	BUTEE AX.ROULX.	CUSCINETTO A RUOOI	
2	11015502	4	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.	ANELLO DI TENUTA	
3	11015503	2	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	BOCCOLA	
4		4	NADELHUELSE	NEEDLE SLEEVE	DOUILLE A AIG.	MANICOTTO	0735 303 001
5	11015504	4	DICHTUNGSHALTER	SEALING HOLDER	SUPPORT JOINT	GUARNIZIONE	
6	11015505	4	O-RING 53X 3 ZFN 744	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO TOROIDALE	NBR -70-10
7	11015506	4	SICHERUNGSRING 58X2	RETAINING RING	JONC D'ARRET	ANELLO DI SICUREZZA	DIN 472
8	11014925	4	SCHMIERNIPPEL BM IOXI	LUBRIC.NIPPEL	GRAISSEUR	NIPPLO OLIATORE	DIN 71412
9	11015507	2	ACHSSCHENK.BOLZ	PIVOT PIN	PIV.FUSEE	PERNO DEL FUSO A SNODO	
10	11015512	2	ACHSSCHENKEL	STEER.KNUCKLE	PIVOT	FUSO A SNODO	
11	11015491	2	4KT.SCHRAUBE M 16X1,5X 50	SQUARE HD.BOLT	VIS TETE CARREE	VITE A TESTA QUADRA	DIN 479
12	11015492	2	6KT.MUTTER M16 X 1,5	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL	DADO ESAGONALE	DIN 934 10
13	11015493	2	HALTEBUEGEL	RETAINING CLIP	ETRIER RETENUE	STAFFA DI SOSTEGNO	
14	11015494		ZYL.SCHRAUBE M 20X1,5 X 50	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	DIN 912 10.9
15	11011473	2	6KT.MUTTER M 20X1,5	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL	DADO ESAGONALE	DIN 934
16	11015657	2	VERSCHRAUBUNG ALL 6	PIPE UNION	RACCORD A VIS	AVVITAMENTO	DIN 2353 ST
17	11015658	2	ROHR	PIPE	TUBE	TUBO	
18	11015659	2	VERSCHRAUBUNG	PIPE UNION	RACCORD A VIS	AVVITAMENTO	GE 6-PLM-ED
19	11015660	2	VERSCHRAUBUNG	PIPE UNION	RACCORD A VIS	AVVITAMENTO	
20	11015495	2	6KT.MUTTER M16X1,5 (2.85)FE/ZNPHR8F	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL	DADO ESAGONALE	DIN 936 ALT KEIN AUTO-MATENST.

Abtrieb

Ausführung / version / version / versione : ZF 4474 085 034



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11015482	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.	ANELLO DI TENUTA DI UN ALBERO ROTANTE	0750 111 402
2	11015483	2	NABE	HUB	MOYEU	MOZZO	4474 385 027
3	11015484	2	O-RING 70X7 ZFN 744	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO TOROIDALE	0634 303 844 NBR -60-10
4	11015485	20	RADBOLZEN	WHEEL BOLT	BOULON DE ROUE	BULLONE FISS. RUOTA	0736 617 031
5	11053434	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM.A ROUL.	CUSCINETTO A RULLI	0750 117 516
6	11053432	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM.A ROUL.	CUSCINETTO A RULLI	0750 117 524
7	11015486	2	STUETZSCHEIBE	SUPPORT SHIM	RONDELLE APPUI	DISCO	4474 385 056
8	11015487	2	KLEMMUTTER	LOCKING NUT	ECROU DE SERR.	DADO DI SERRAGGIO	4474 385 057
9	11015488	2	DECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	4474 385 020
10	11015500	12	ZYL.SCHRAUBE M 8 X 12	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	0636 101 024 DIN 912 8.8
11	11015499	2	ZYL.SCHRAUBE M 10 X 40	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	0636 102 066 DIN 6912 8.8

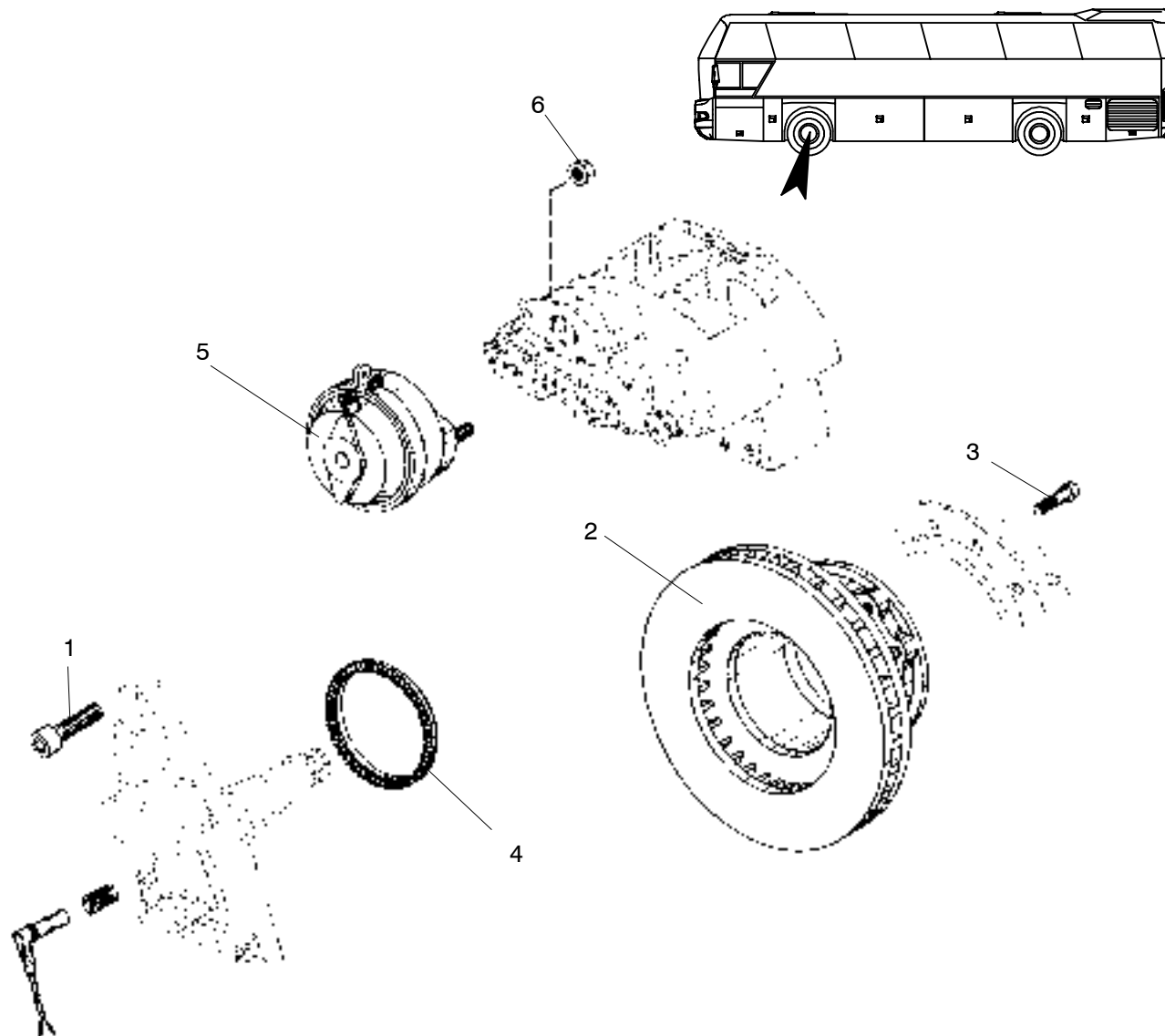
SCHEIBENBREMSE  
DISK BRAKE  
FREIN A DISQUE  
FRENO A DISCO

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0824

**NEOPLAN**

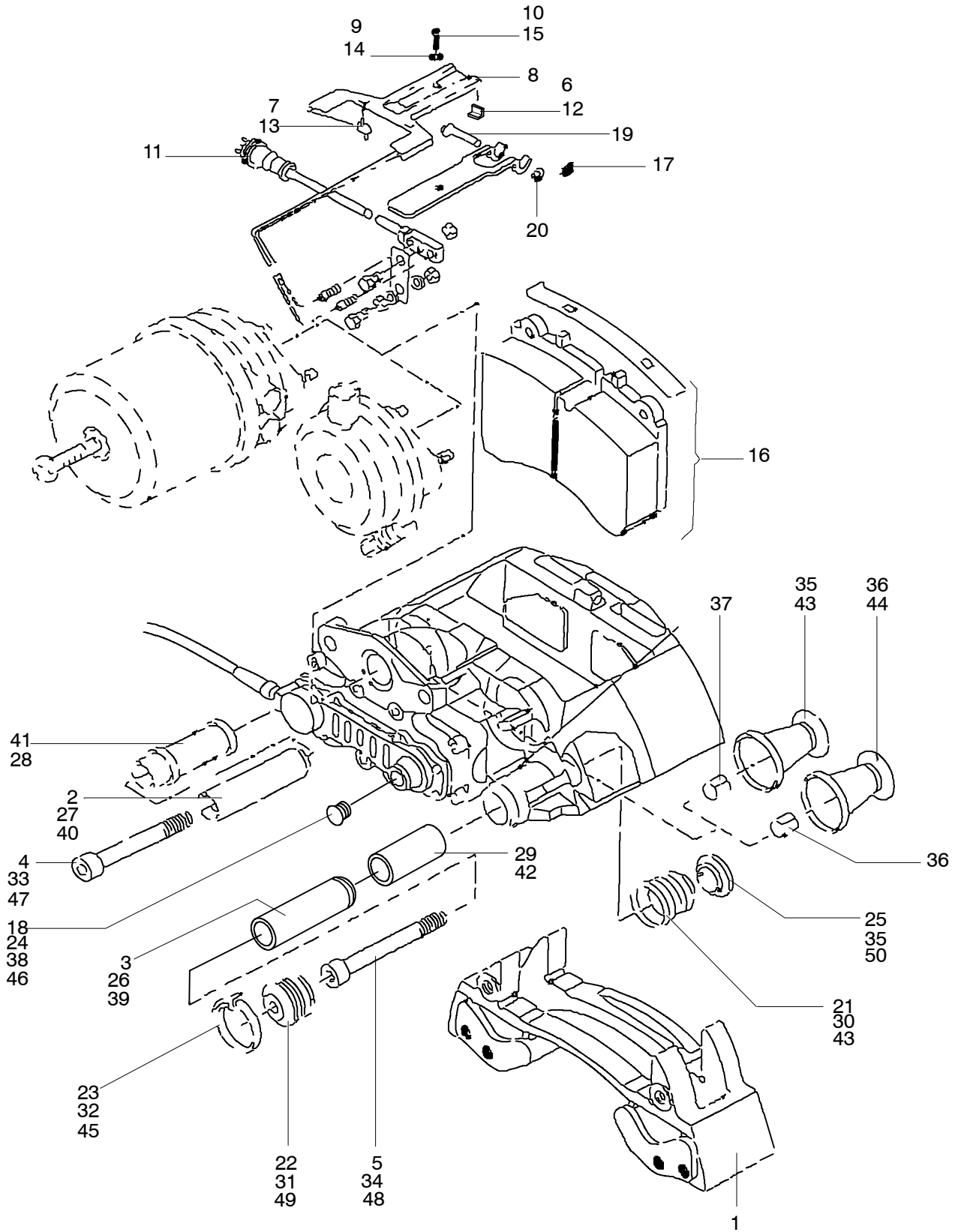
Ausführung / version / version / versione : ZF 4474 085 034



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11015496	2	ZYL. SCHRAUBE M20X1,5X65	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	DIN 912 10.9
	11014036	6	6-KANT SCHRAUBE M20X1,5X55	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA ESAGONALE	DIN 961 10.9
2	11015508	2	BREMSSCHEIBE	BRAKE DISK	DISQUE DE FREIN	DISCO DEL FRENO	
3	11015497	20	ZYL. SCHRAUBE M16X1,5X50	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	DIN 912 10.9
4	11015498	2	IMPULSSCHEIBE	PULSE DISK	DISQUE DENTE	DISCO DES IMPULSO	
5			BREMSSZYLINDER	BRAKE CYLINDER	CYLINDRE FREIN	CILINDRO DEL FRENO	
5.1	11015698	1	BREMSSZYLINDER LINKS	BRAKE CYLINDER L.H.	CYLINDRE FREIN A GAUCHE	CILINDRO DEL FRENO A SINISTRA	
5.2	11015699	1	BREMSSZYLINDER RECHTS	BRAKE CYLINDER R.H.	CYLINDRE FREIN A DROITE	CILINDRO DEL FRENO A DESTRA	
6	11015492	4	6-KANT MUTTER M16X1,5	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL	DADO ESAGONALE	DIN 934 10
	11015480	1	BREMSSATTEL SCHEIBENBREMSE LINKS	CALIPER LH	ÉTRIER DE FREIN A GAUCHE	PINZA DEL FRENO A DISCO A SINISTRA	O. ABB.
	11015479	1	BREMSSATTEL SCHEIBENBREMSE RECHTS	CALIPER RH	ÉTRIER DE FREIN A DROITE	PINZA DEL FRENO A DISCO A DESTRA	O. ABB.



Ausführung / version / version / versione : ZF 4474 085 034



SCHEIBENBREMSE  
DISK BRAKE  
FRENO A DISCO  
FREIN A DISQUE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0824

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG			
1	11015549	2	BREMSTRAEGER	BRAKE ANCHOR PLATE	SUPPORT DE FREIN	PIASTRA DI ANCORAGGIO	POS. 1-5			
		2	BREMSTRAEGER	BRAKE ANCHOR PLATE	SUPPORT DE FREIN	PIASTRA DI ANCORAGGIO				
		2	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA				
		2	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA				
		2	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA				
5	11015471	2	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.	VITE A TESTA CILINDRICA	POS. 6-11			
		1	VERSCHLEISS-SONDE KPL.	WEARSENSOR CPL.	SENSOR D'USURE CPL.	ELEMENTO SENSIBILE				
6	2	KLIPSFUEHLER-LANG	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE	ELEMENTO SENSIBILE					
7	2	KLIPSFUEHLER-KURZ	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE	ELEMENTO SENSIBILE					
8	2	KABELFUEHRUNGSBL.	CABLE DUCD	GUIDE DE CABLE	LAMIERA					
9	2	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELAST.	ROSETTA ELASTICA					
10	2	6-KT.SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONAL	VITE A TESTA ESAGONALE					
11	2	BVA-ZULEITUNG	BRAKE WEAR INDICAT.	INDICATEUR D'USURE DE FREIN	TUBAZIONE DI ALIMENTAZIONE					
12	11015472	1	VERSCHLEISS-SONDE KPL.	WEAR SENOR CPL.	SENSOR D'USURE CPL.	ELEMENTO SENSIBILE		POS. 12-15		
		2	KLIPSFUEHLER-LANG	WEARSENSOR	SENSOR D'USURE	ELEMENTO SENSIBILE				
		2	KLIPSFUEHLER-KURZ	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE	ELEMENTO SENSIBILE				
		2	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELAST.	ROSETTA ELASTICA				
		2	6 KT.SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA ESAGONALE				
16	11015470	1	BREMSBELAGSATS KPL.	BRAKE LINING KIT CPL.	GARNITURE FREIN CPL.	CORREDO DI PASTIGLIA AL FRENO	POS. 16-20			
		4	BREMSBELAG	BRAKE LINING	GARNITURE FREIN	PASTIGLIA AL FRENO				
		2	FEDERSPLINT	SPRING COTTER PIN	RESORT GOUPILLE	COPIGLIA				
		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON	CALOTTA				
		2	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO				
		2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	DISCO				
		21	11014055		DICHTUNGSSATS KPL.	SEALING KIT CPL.		JEU DE JOINTS CPL.	CORREDO DI GUARNIZIONI	POS. 21-25
				2	FALTENBALG	BELLOWS		SOUFFLET	GUAINA PARAPOLVERE	
				2	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP		SOUFFLET CAPUCHON	CALOTTA	
				2	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP		CLIO EN TOLE	MORSETTO PRESA CORRENTE	
24	11015565	2	KAPPE	CAP	CAPUCHON	CALOTTA	POS. 26-35			
		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET	GUAINA PARAPOLVERE				
		2	FUEHRUNGSSATS KPL.	GUIDE SET CPL.	KIT DE GUIDAGE CPL.	CORREDO DI GUIDA				
		2	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA				
		2	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA				
		2	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA				
		2	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	BOCCOLA				
		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET	GUAINA PARAPOLVERE				
		2	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON	CALOTTA				
		2	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIP EN TOLE	MORSETTO PRESA CORRENTE				
33	11014051	2	ZYL.SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VITA A TESTA CILINDRICA	POS. 36-37			
		3	ZYL.SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.	VTA A TESTA CILINDRICA				
		3	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET	GUAINA PARAPOLVERE				
36	11014053	2	DRUCKSTUECK KPL.	PRESSURE PIECE CPL.	POUSOIR CPL.	PEZZI PRESSIONE	POS. 39-50			
		4	DRUCKSTUECK	PRESSURE PIECE	POUSOIR	PEZZI PRESSIONE				
37	11014054	4	DU-TROCKENBUCHSE	DRY BUSHING	DOUILLE	BOCCOLA	POS. 39-50			
		4	KAPPE KPL.	CAP CPL.	CAPUCHON CPL.	CALOTTA CPL.				
38	11014054	1	BREMSSATTEL KPL.RE.	CALIPER CPL.R.H.	ETRIER DE FREIN CPL. A DROITE	PINZA DEL FRENO A DESTRA	POS. 39-50			
		1	BREMSSATTEL KPL.LI	CALIPER CPL.L.H	ETRIER DE FREIN CPL. A GAUCHE	PINZA DEL FRENO A SINISTRA				
39		2	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA				
40		2	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE	BOCCOLA DI GUIDA				

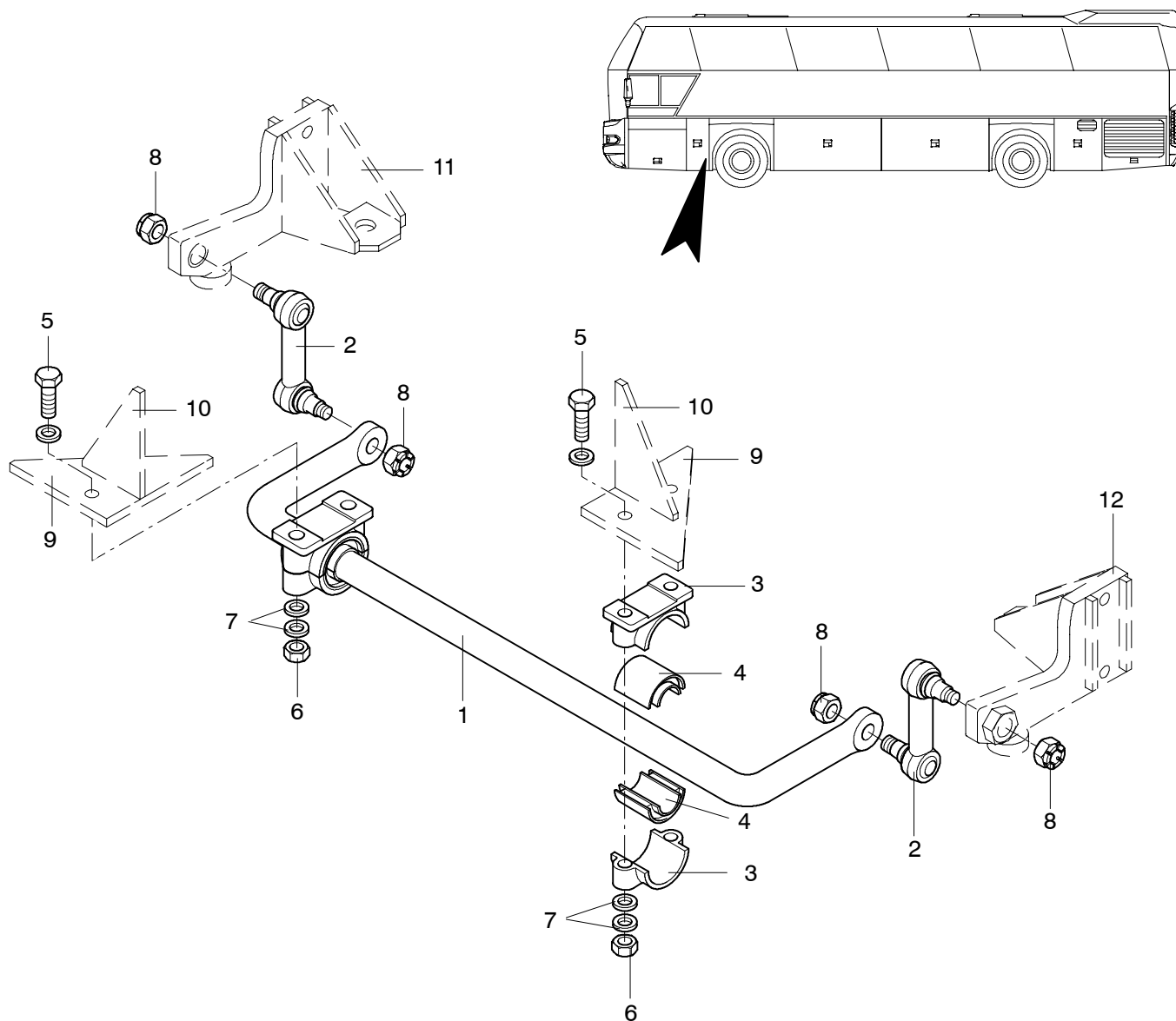
SCHEIBENBREMSE  
DISK BRAKE  
FRENO A DISCO  
FREIN A DISQUE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 10/02

0824

**NEOPLAN**

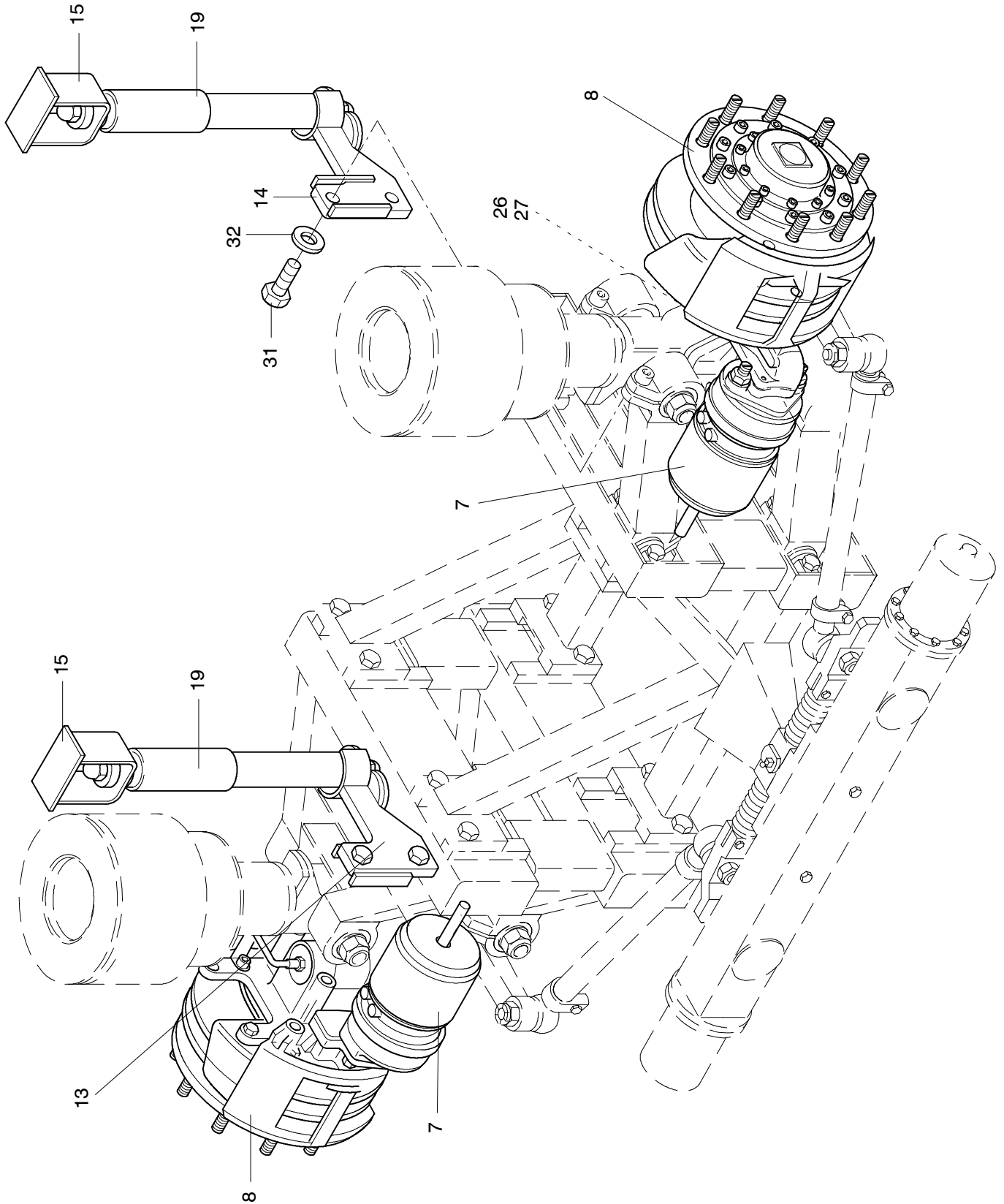
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
41		2	FUEHRUNGSHUELSE	GUIDE SLEEVE	DOUILLE GUIDAGE	BUSSOLA DI GUIDA	
42		2	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	BACCOLA	
43		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET	GUINA PARAPOLVERE	
44		4	DRUCKSTUECK	PRESSURE PIECE	POUSSOIR	PEZZI PRESSIONE	
45		2	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIP EN TOLE	MORSETTO PRESA CORRENTE	
46		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON	CALOTTA	
47		2	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CY	VITE A TESTA CILINDRICA	
48		2	ZYL.SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CY	VITE A TESTA CILINDRICA	
49		2	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON	CALOTTA	
50		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET	GUINA PARAPOLVERE	

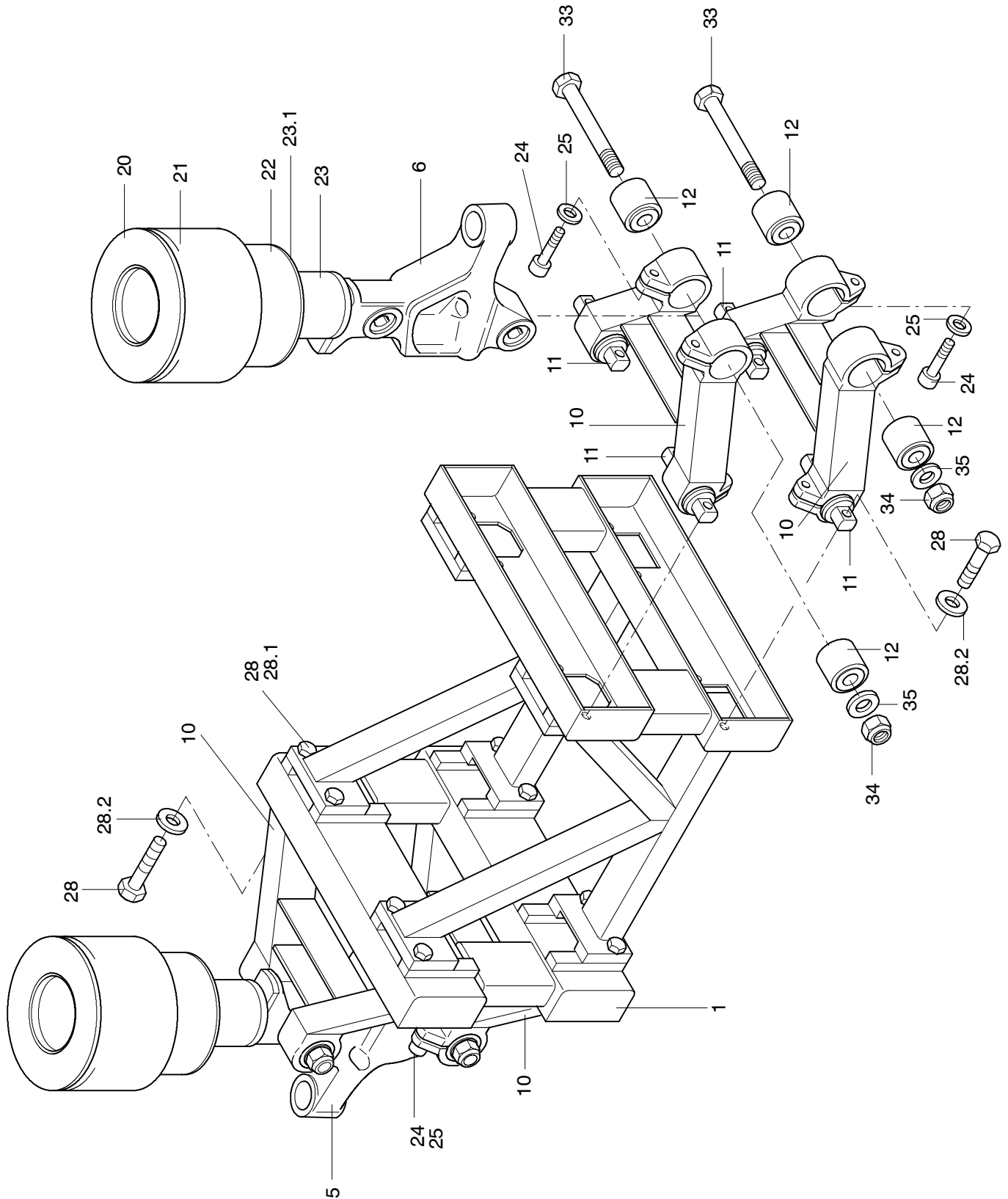


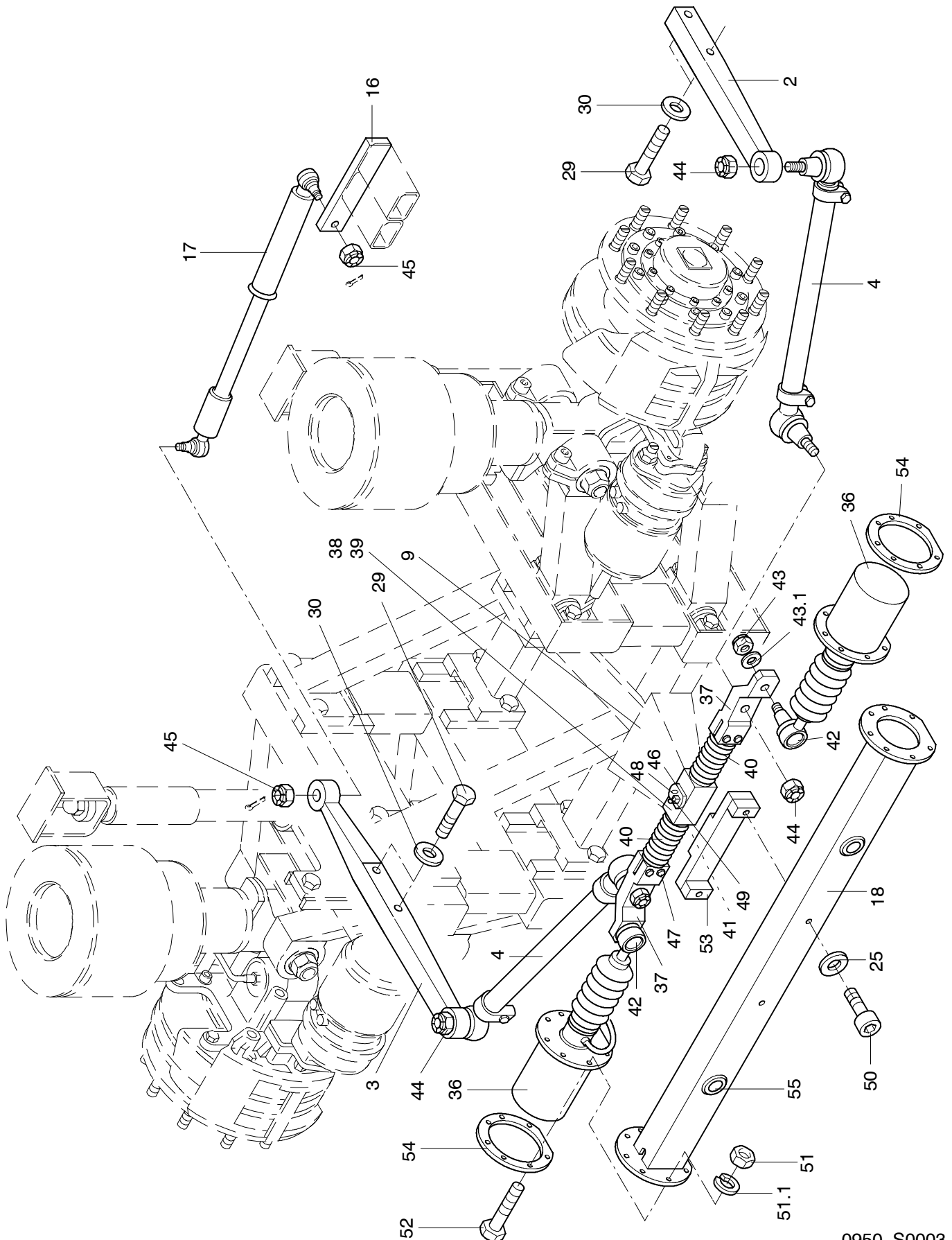
0826-S0001

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11015917	1	STABILISATOR	STABILIZER	STABILISATEUR	BARRA STABILIZZATRICE	ZN 1022002230
2	11015920	2	STREBE STABILISATOR	BRACE	JAMBE DE FORCE		
3	11015848	2	LAGER KOMPLETT	BRACKET	SUPPORT DE PALIER	SUPORTO DI CUSCINETTO	ZN 0826001200
4	11015364	4	BÜCHSENHÄLFTE 45D	BUSH	BOÎTE	BUSSOLA	
5	11055300	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M18 DIN 931 10.9
6	11055841	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M18 DIN 934 10.9
7	11054563	4	SCHRAUBENSICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D'ARRÊT	ROSETTA DI SICUREZZA	M18 DIN 25201
8	11063757	4	KRONENMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M24X1,5 DIN 937
9	11015919	2	WINKELPLATTE	ANGLE PLATE	APPUI	BAAMENTO	ZN 1022002260
10	11015918	2	KNOTENBLECH	GUSSET PLATE	PLAQUE D'ÉCLISSAGE	FAZZOLETTO	ZN 1022002261
11	11016739	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN RECHTS	SHOCK-ABSORBER SUPPORT RIGHT	AMORTISSEURS PL SUSPENDUS	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022002271
12	11016738	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN LINKS	SHOCK-ABSORBER SUPPORT LEFT	AMORTISSEURS PL SUSPENDUS	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022002270

Typ: NN7 (ZN 0900003600) Ausführung: Fahrzeuge N 116/3H







NACHLAUFACHSE- 3. ACHSE  
 3RD AXLE PARTS  
 3. ESSIEU  
 3. ASSE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 05/02

0950

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
-	11014706	1	TUNNELNACHLAUF-ACHSE	TUNNEL TRAILING AXLE	TUNNEL ESSIEU PORTEUR	TUNNEL AASE	ZN 0900003600 KOMPLETT
1	11016128	1	ACHSMITTELSTÜCK	AXLE CENTER HOUSING	CENTRE DE PONT	PEZZO MEZZO DEL ASSE	ZN 0950001800
2	11020186	1	SPURHEBEL LINKS	LOCKING LEVER LEFT	LEVIER D'ARRET GAUCHE	LEVA COMANDO STERZO	ZN 1223006300
3	11020188	1	SPURHEBEL RECHTS	LOCKING LEVER RIGHT	LEVIER D'ARRET DROITE	LEVA COMANDO STERZO	ZN 1223006301
4	11019664	2	SPURSTANGE	TRACK ARM	BARRE DE CONNEXION GAUCHE	TIRANTE CENTRALE	
5	11015832	1	ACHSSCH.TRÄGER RECHTS	AXLE BRACKET RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002500
6	11015833	1	ACHSSCH.TRÄGER LINKS	AXLE BRACKET LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002600
7	11014289	1	KOMBIZYLINDER BS 9398	COMBINED CYLINDER	CYLINDRE DOUBLE DE FREIN	CILINDRICA	16"/16" SB 75
8	11015387	1	RADKOPFSATZ ZF RL 85 MIT ZF SATZ	WHEEL HEAD	ROLLE TETE	ROUTA TESTA	4474 085 033 MIT BREMSZYLINDER
9		1	KASTENPROFIL	PROFILE	PROFIL	PROFILATO	ZN 09500002500
10	11015804	4	TRAPEZLENKER	TRAPEZOIDAL LINK ABOVE RIGHT/LEFT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0950000700
11	11015009	8	PRATZENSILENTBLOCK	BRACKET SILENT BLOCK	SILENT BLOCKAGE	BLOCCO	2-20-000107-01 64MM
12	11015687	8	SILENT LAGERBUCHSE	BRACKET SILENT BLOCK	SILENT BLOCKAGE	BLOCCO	ZN 0821010720 78MM
13	11016759	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN RECHTS	UPPER SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT SUPERIEUR DE LAMORTISSEUR	SOSTEGNIO AMMORTIZZA	ZN 1020002200
14	11016760	1	STOSSDÄMPFERHALTER UNTEN LINKS	UPPER SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT SUPERIEUR DE LAMORTISSEUR	SOSTEGNIO AMMORTIZZA	ZN 1020002300
15	11016754	2	STOSSDÄMPFERHALTER OBEN RECHTS/LINKS	UPPER SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT SUPERIEUR DE LAMORTISSEUR	SOSTEGNIO AMMORTIZZA	ZN 1020001700
16	11016069	1	KONUSBLECH	CONE PLATE	PLAQUE CONIQUE	PIASTRA CONO	ZN 09500002101
17	11019705	1	STABILUS LENKUNGS-DÄMPFER	STABILUS STEERING SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR DE DIRECTION	AMORETIZZATORE DELLO STERZO	
18	11014544	1	ARRETIERZYLINDERTRÄGER	CYLINDER HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0900002004 KOMPLETT=11016089 ZN 0950000900
19		2	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER BLACK	AMORTISSEUR	AMORTIZZATORE	SIEHE BAUGRUPPE 1020
20	11016330	2	GRUNDPLATTE FÜR LUFT-FEDERTELLER	BASE PLATE FOR SUSPENSION	PLAQUE DE BASE POUR SUSPENSION	PIASTRA DE BASE POUR SUSPENSION	ZN 1001001000 D=310MM
21	11016345	2	LUFTFEDERBALG N 661	AIR SPRING BELOWS	SOUFFLET A AIR	SOFFIETO DELLA MOLLA AD ARIA	2680661000
22	11016375	2	ROLLBALGKOLBEN NIEDER TYP 661	PLUNGER FOR AIR SPRING	PISTON POUR COUSSIN D AIR	STANTUFFO MOLLA AD ARIA	ZN 1001000200
22.1	11016403	2	GUMMIHOHLFEDER	HOLLOW RUBBER SPRING	PESSORT CREUX EN CAOUTCHOUC	MOLLA CAVA NI GOMMA	KE 96/96
23	11016570	2	LUFTFEDERTELLER 153MM HOCH	AIR SPRING DISK	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA	ZN 0950001000
23.1	11016615	2	ISOLIERTELLER	INSULATING DISC	DISQUES ISOLANTE	DISCO ISOLANTE	ZN 1019000200
24	11054926	16	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE	VITE A TETE CILINDRIA	DIN 912 M 16X45-8.8
25	11054718	16	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137 M16
26	11054968	2	ANSCHLAGSCHRAUBE	STOP SCREW	VIS DE BUTEE	VITE DI ARRESTO	DIN 479 M 16X1,5X50-12.9
27	11055890	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU A SIX PAUS	DADO ESAGONALE	DIN 934 M 16X1,5-10.9
28	11055744	16	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA ESAGONALE	DIN 933 M18X50-10.9
28.1	11054691	16	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M18 DIN 127
28.2	11054563		SCHRAUBENSICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	M18 DIN 25201 NORD-LOCK
29	11056137	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA ESAGONALE	DIN 960 M22X1,5X90-10.9
30	11054567	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	D=22,9X34,5X3,4
31	11056225	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA ESAGONALE	DIN 961 M 24X1,5X40-10.9
32	11054562	4	SCHRAUBENSICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	M24 DIN 25201 NORD-LOCK
33	11015688	4	SPANNSCHRAUBE	TENSIONING SCREW	VIS TENDENSE	VITERIA	ZN 0821003410 M30X2X245 10.9
34	11056426	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU A SIX PAUS	DADO ESAGONALE	M30X2 DIN 980 10
35	11054726	4	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	M30 DIN 137
36	11014291	2	KOMBIZYLINDER	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRETTO	BZ 16/16



NACHLAUFACHSE- 3. ACHSE  
 3RD AXLE PARTS  
 3. ESSIEU  
 3. ASSE

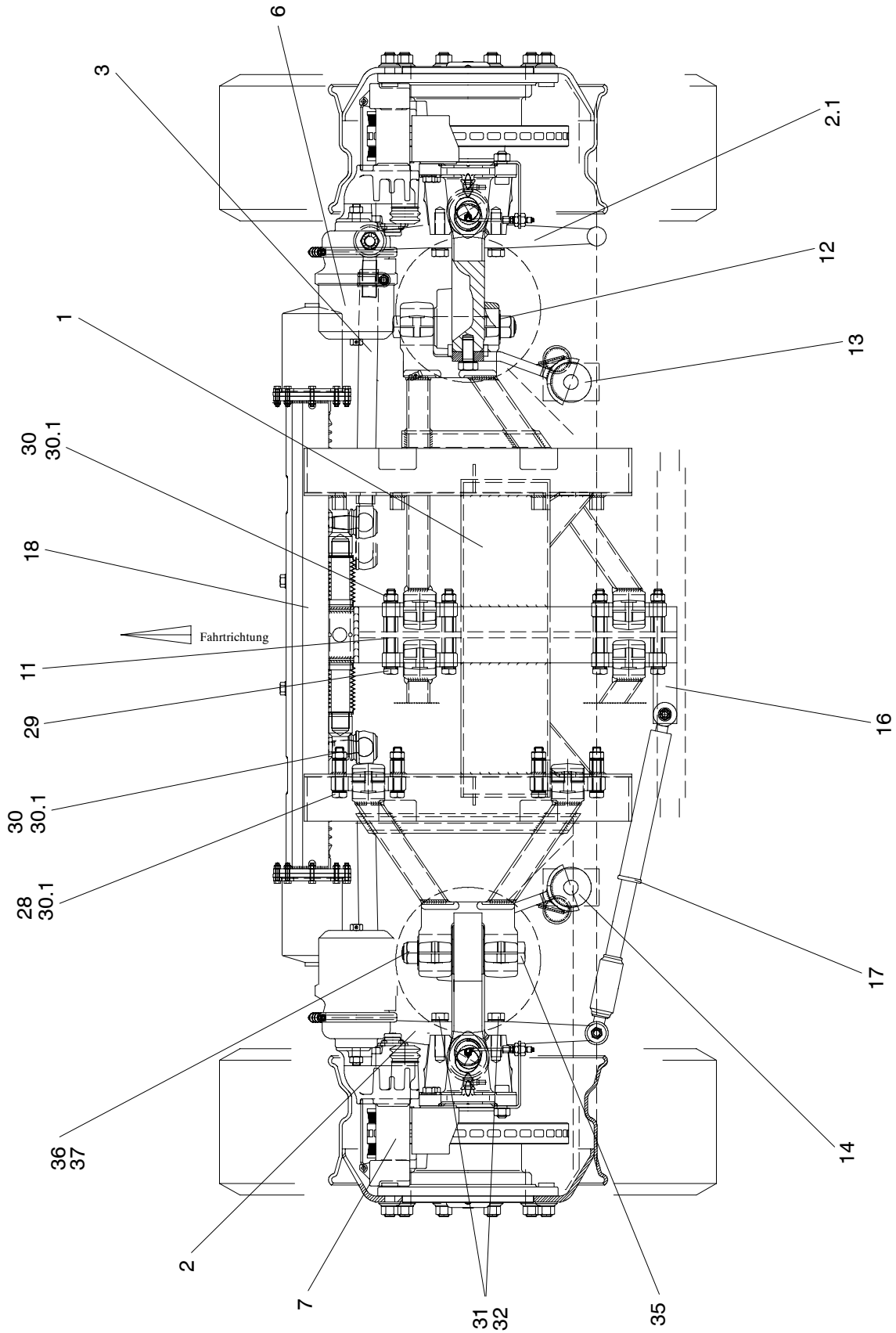
N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 05/02

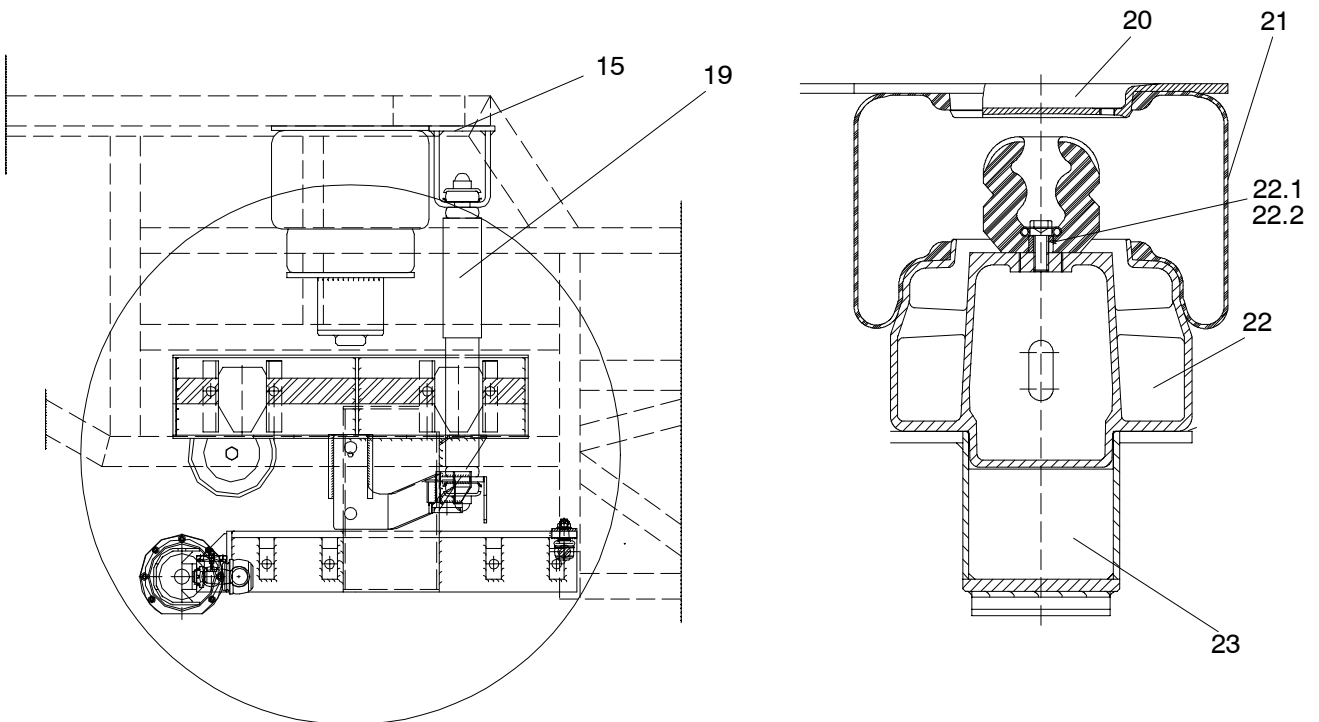
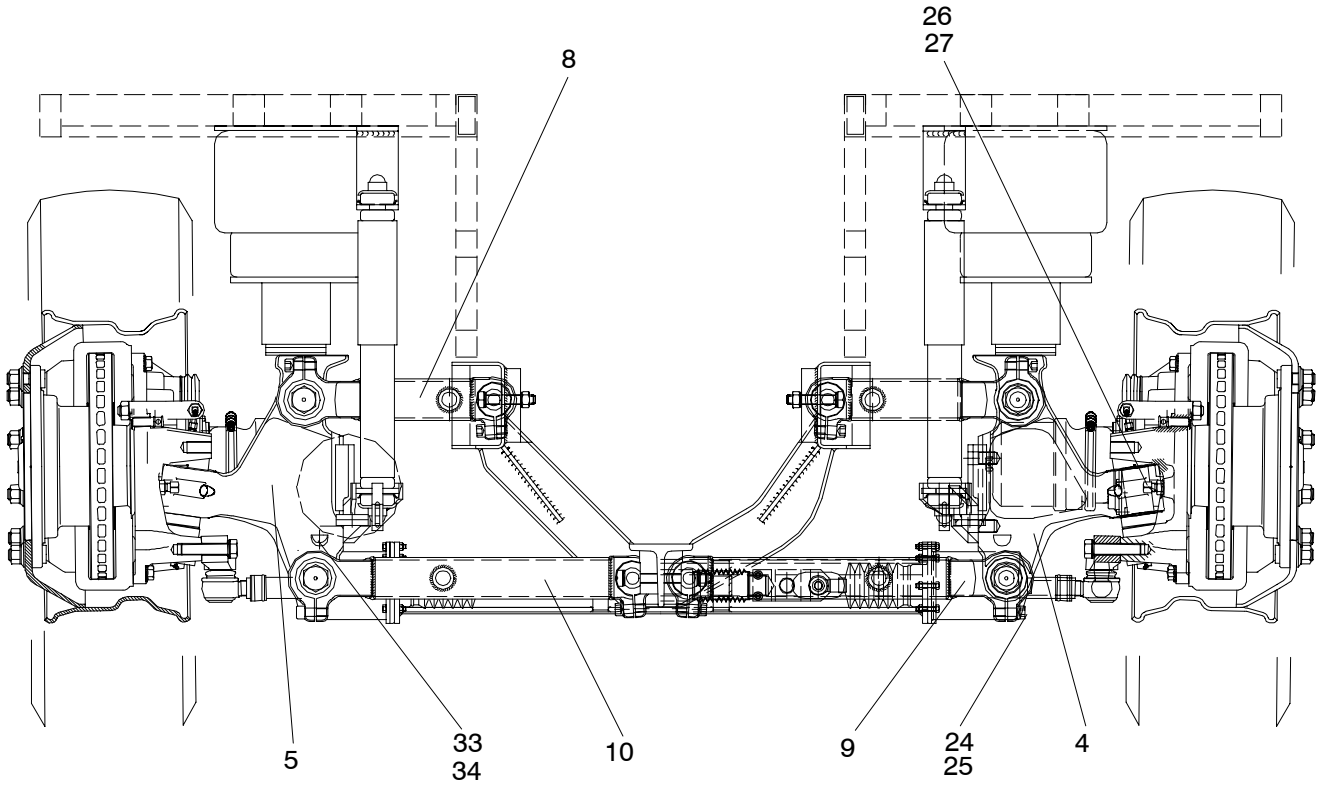
0950

**NEOPLAN**

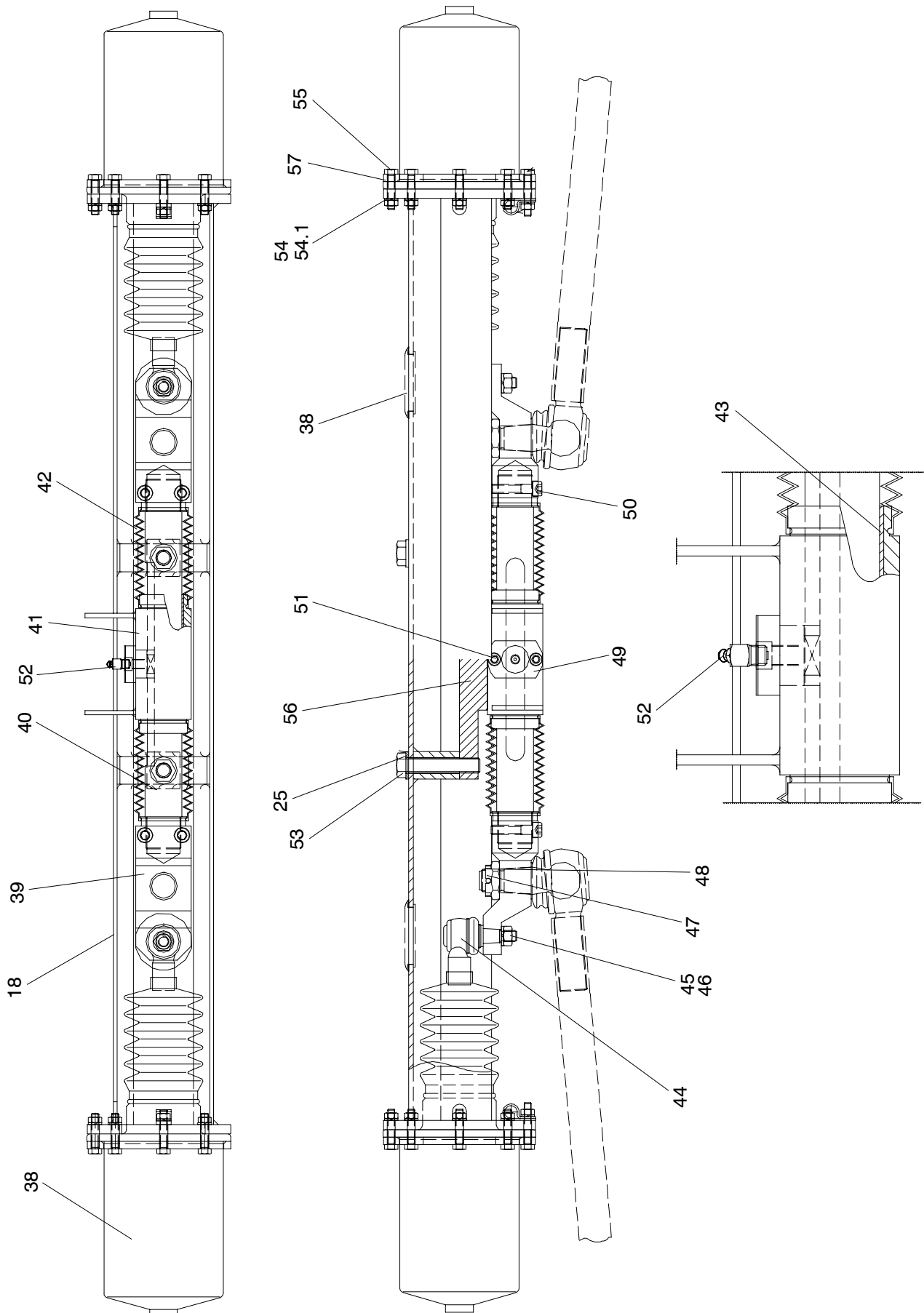
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
37	11014545	2	KONUSTEIL FÜR SCHIEBESTÜCK	CONEPART FOR SLIDING UNIT	DOUILLE CONIQUE	GAMBO CONICO	ZN 0900002001
38	11014550	1	SCHIEBESTÜCK FÜR NACHLAUFACHSE	SLIDING UNIT FOR TRAILING AXLE			ZN 0900002010 KOMPLETT
39	11014546	1	GEHÄUSE MIT DUBUCHSE	BOX WITH BUSH	BOÎTE	CUSTODIA	ZN 0900002002
40	11015359	2	FALTENBALG FÜR SCHUBSTÜCK	BELLOWS FOR PUSH UNIT	SOUFFLET D'INTERCIRCULATION	SOFFIETTO	
41	11015360	2	BUCHSE	BUSH	COUSSINET	BUSSOLA	
42	11015161	2	KUGELGELENK - INNENGEWINDE	BALL AND SOCKET JOINT- INTRNATIONAL THREAD	JOINT À ROTULE	SNODO SFERICO	
43	11056452	2	SECHSKANTMUTTER SELBSTSICHERND	HEXAGON SELFLOCKING NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M12-8
43.1	11054682	14	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 12 DIN127
44	11063757	4	KRONENMUTTER	FLAT CASTLE NUT	ECROU	DADO	DIN 937 M24X1,5
45	11055960	2	KRONENMUTTER	FLAT CASTLE NUT	ECROU	DADO	DIN 937 M14X1,5 MIT SPLINT GESICHERT
46	11015362	1	GLEITSTEIN	SLIDING BLOCK	COULISSEAU	CORSOIO	ZN 0800008805
47	11054873	4	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	HEXAGON SOCKET SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M10X45
48	11054812	2	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	HEXAGON SOCKET SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M8X20 10.9
49	11045480	1	SCHMIERNIPPEL	LUBRICATING NIPPLE	NOTTOLINO DI LUBRIFICAZIONE	NOTTOLINO DI LUBRIFICAZIONE	BM 10X1 45 GRAD
50	11054946	2	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M16X80 10.9
51	11056443	14	SECHSKANTMUTTER SELBSTSICHERND	HEXAGON SOCKET NUT / SELF LOCKING	ECROU	DADO	DIN 985 M8
51.1	11054679	14	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN127
52	11055524	14	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M8X40-10.9
53	11014554	1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0900002015
54	11014552	2	SPANNRING	CLAMPING RING	COULISSEAU TENDEUR	ANELLO ELASTICO	ZN 0900002006
55	11041021	2	GUMMIDICHTUNG	RUBBER SEAL	JOINT EN CAOUTCHOUC	GUARNIZIONE DI GOMMA	ZN 171 1000102

Typ: NN7 (ZN 0900003200) Ausführung: Fahrzeuge N 116/3 HL





Arretierzylinderträger komplett



NACHLAUFACHSE- 3. ACHSE  
 3RD AXLE PARTS  
 3. ESSIEU  
 3. ASSE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 05/02

0950

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
-	11016309	1	NACHLAUFACHSE KOMPLETT	AXLE CENTER	CENTRE DE PONT	PEZZO MEZZO DEL ASSE	ZN 0900003200
1	11016310	1	ACHSMITTELSTÜCK	AXLE CENTER	CENTRE DE PONT	PEZZO MEZZO DEL ASSE	ZN 0950000040
2	11020186	1	SPURHEBEL LINKS	LOCKING LEVER LEFT	LEVIER D ARRET	LEVA COMMANDO STERZO	ZN 1223006300
2.1	11020188	1	SPURHEBEL RECHTS	LOCKING LEVER RIGHT	LEVIER D ARRET	LEVA COMMANDO STERZO	ZN 1223006301
3	11019664	2	SPURSTANGE	STEERING TIE	BARRE DE CONNEXION	BARRA DI ACCOPPIAMENTO	D=40X5,7X610
4	11015832	1	ACHSSCHENKEL TRÄGER RECHTS	AXLE BRACKET RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002500
5	11015833	1	ACHSSCHENKEL TRÄGER LINKS	AXLE BRACKET LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002600
6	11014289	1	KOMBIZYLINDER	COMBINED CYLINDER	CYLINDRE DOUBLE DE FREIN	CILINDRICA	BS 9398
7	11015387	1	RADKOPF	WHEEL HEAD	ROLLE TETE	RUOTA TESTA	4474 085 033 MIT BREMSZYLINDER
8	11015781	2	TRAPEZLENKER OBEN	TRAPEZOIDAL LINK	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009000
9	11015782	1	TRAPEZLENKER UNTEN RECHTS	TRAPEZOIDAL LINK BOTTOM RIGHT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009010
10	11015783	1	TRAPEZLENKER UNTEN LINKS	TRAPEZOIDAL LINK BOTTOM LEFT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009020
11	11015009	8	PRATZENSILENTBLOCK	BRACKET SILENT BLOCK	SILENT BLOCKAGE	BLOCCO	D=64MM
12	11015687	8	SILENTLAGERBUCHSE	SILENT BUSHNIG	COUSSINET DE PALIER	BOCCOLA	D=78MM
13	11016759	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN RECHTS	HOLDER BOTTOM RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1020002200
14	11016760	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN LINKS	HOLDER BOTTOM LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1020002300
15	11016754	2	STOßDÄMPFERHALTER OBEN RECHTS/LINKS	HOLDER ABOVE	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1020001700
16	11016069	1	KONUSPLATTE	CONE PLATE	PLAQUE CONIQUE	PIASTRA CONO	0950002101
17	11019705	1	STABILUS LENKUNGS-DÄMPFER	STABILUS STEERING SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR DE DIRECTION	AMMORTIZZATORE DELLO STERZO	
18	11014544	1	ARR.-ZYL.-TRÄGER	CYLINDER HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0900002004 KOMPLETT = 11016089 ZN 0950000900
19		2	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMMORTIZZATORE	SIEHE BAUGRUPPE 1020
20	11016330	2	GRUNDPLATTE	BASE PLATE	PLAQUE DE BASE	PIASTRA DI BASE	1001001000 D=310MM
21	11016345	2	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET A AIR	SOFFIETO DELLA MOLLA AD ARIA	1 E 25 PHÖNIX
22	11016375	2	KOLBEN FÜR LUFTFEDER	PLUNGER FOR AIR SPRING	PISTON POUR COUSSIN D AIR	STANTUFFO MOLLA AD ARIA	ZN 1001000200
22.1	11016403	2	GUMMIHOHLFEDER	HOLLOW RUBBER SPRING	RESSORT CREUX EN CAOUTCHOUC	MOLLA CAVA NI GOMMA	KE96/96
22.2	11016404	2	ZYLINDERSCHRAUBE	FILLISTER-HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE	VITE A TETE CILINDRIA	M12X40-8.8
23	11016570	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISK	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA	ZN 0950001000
23.1	11016615	2	ISOLIERTELLER	INSULATING DISC	DISQUES ISOLANTE	DISCO ISOLANTE	ZN 1019000200
24	11054926	16	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	FILLISTER-HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE	VITE A TETE CILINDRIA	DIN 912-M16X45-8.8
25	11054718	16	FEDERSCHEIBE GEWELT	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137-M16
26	11054968	2	ANSCHLAGSCHRAUBE	STOP SCREW	VIS DE BUTEE	VITE DI ARRESTO	DIN 479-M16X1,5X50-12.9
27	11055890	2	SECHSKANTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M16X1,5-10
28	11055287	8	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X100-10.9
29	11055305	4	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X180-10.9
30	11055841	24	SECHSKANTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M18-10
30.1	11054563	24	SCHRAUBENSICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	M18 DIN 25201 NORD-LOCK
31	11056137	4	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M22X1,5X90-10.9
32	11054567	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	DIN 25001 22,9X34,5X3,4
33	11056225	4	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M24X1,5X40-10.9
34	11054562	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	DIN 25001-D=25,1X39,0X3,4
35	11015688	4	SPANNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M30X2X245-10.9
36	11056426	4	SECHSKANTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 980-M30X2-10
37	11054726	4	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137-B30

NACHLAUFACHSE- 3. ACHSE  
 3RD AXLE PARTS  
 3. ESSIEU  
 3. ASSE

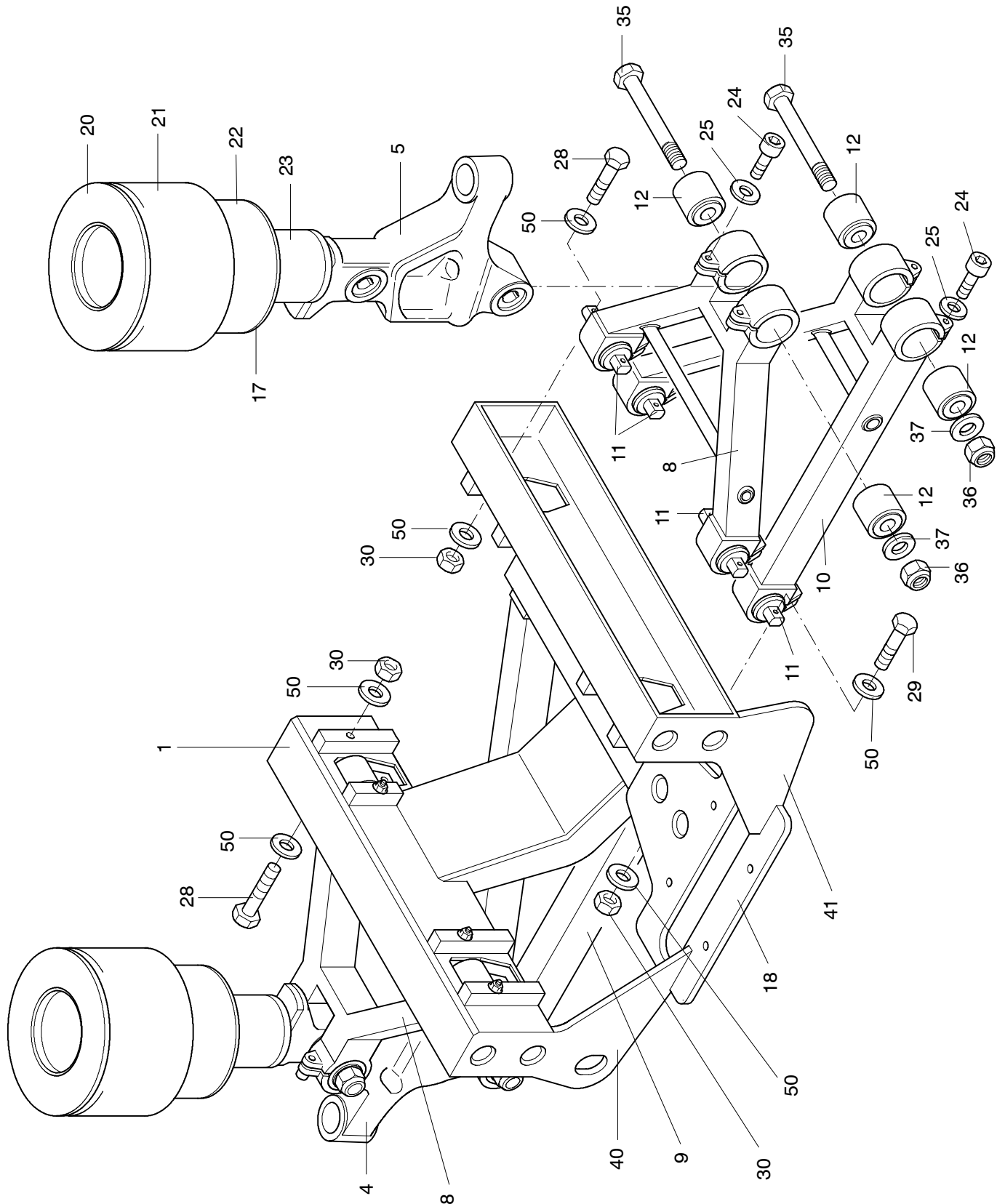
N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 05/02

0950

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
38	11014291	2	KOMBIZYLINDER	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRETTO	BZ 16/16
39	11014545	2	KONUSTEIL FÜR SCHIEBESTÜCK	CONEPART FOR SLIDING UNIT	DOUILLE CONIQUE	GAMBO CONICO	ZN 0900002001
40	11014550	1	SCHIEBESTÜCK FÜR NACHLAUFACHSE	SLIDING UNIT FOR TRAILING AXLE			ZN 0900002010 KOMPLETT
41	11014546	1	GEHÄUSE MIT DUBUCHSE	BOX WITH BUSH	BOÎTE	CUSTODIA	ZN 0900002002
42	11015359	2	FALTENBALG FÜR SCHUBSTÜCK	BELLOWS FOR PUSH UNIT	SOUFFLET D'INTERCIRCULATION	SOFFIETTO	
43	11015360	2	BUCHSE	BUSH	COUSSINET	BUSSOLA	
44	11015161	2	KUGELGELENK - INNENGEWINDE	BALL AND SOCKET JOINT- INTRNATIONAL THREAD	JOINT À ROTULE	SNODO SFERICO	
45	11056452	2	SECHSKANTMUTTER SELBSTSICHERND	HEXAGON SELFLOCKING NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M12-8
46	11054682	14	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M 12 DIN127
47	11063757	2	FLACHE KRONENMUTTER	FLAT CASTLE NUT	ECROU	DADO	DIN 937 M24X1,5
48	11054553	2	SPLINT	SPLIT PIN	GOUPILLE	COPIGLIA	DIN 94 5X40 ST
49	11015362	1	GLEITSTEIN	SLIDING BLOCK	COULISSEAU	CORSOIO	ZN 0800008805
50	11054873	4	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	HEXAGON SOCKET SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M10X45
51	11054812	2	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	HEXAGON SOCKET SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M8X20 10.9
52	11045480	1	SCHMIERNIPPEL	LUBRICATING NIPPLE	NOTTOLINO DI LUBRIFICAZIONE	NOTTOLINO DI LUBRIFICAZIONE	BM 10X1 45 GRAD
53	11054946	2	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912 M16X80 10.9
54	11056443	14	SECHSKANTMUTTER SELBSTSICHERND	HEXAGON SOCKET NUT / SELF LOCKING	ECROU	DADO	DIN 985 M8
54.1	11054679	14	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN127
55	11055524	14	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M8X40-10.9
56	11014554	1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0900002015
57	11014552	2	SPANNRING	CLAMPING RING	COULISSEAU TENDEUR	ANELLO ELASTICO	ZN 0900002006
58	11041021	2	GUMMIDICHTUNG	RUBBER SEAL	JOINT EN CAOUTCHOUC	GUARNIZIONE DI GOMMA	ZN 171 1000102

Typ: NN7 Hydraulisch gesperrt, gedämpft (ZN 0900004900) Ausführung: Fahrzeuge N 116/3HL







NACHLAUFACHSE- 3. ACHSE  
3RD AXLE PARTS  
3. ESSIEU  
3. ASSE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 05/02

0950

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
-	11016323	1	NACHLAUFACHSE HY-DRAULISCH GESPERRT	TRAILING AXLE	ESSIEU ENTRAÎNÉ	ASSALE PORTANTE	KOMPLETT ZN 0900004900
1	11016310	1	ACHSMITTELSTÜCK	AXLE CENTER HOUSING	CENTRE DE PONT	PEZZO MEZZO DEL ASSE	ZN 0950000400
2	11020175	1	SPURHEBEL LINKS	LOCKING LEVER LEFT	LEVIER D ARRET	LEVACOMANDO STERZO	ZN 12230005400
2.1	11020176	1	SPURHEBEL RECHTS	LOCKING LEVER RIGHT	LEVIER D ARRET	LEVACOMANDO STERZO	ZN 12230005401
3	11020296	2	AXIALSPURSTANGE	STEERING TIE	BARRE DE CONNEXION	BARRA DI ACCOPPIAMENTO	D= 42 X 6,7
3.1	11015886	2	AXIALGELENK	AXIAL JOINT	ARTICULATION	GIUNTO	
3.2		2	KUGELKOPF	BALL JOINT	ARTICULATION	GIUNTO	M24X1,5 LIEFERUMFANG POS.3
4	11015832	1	ACHSSCHENKELTRÄGER RECHTS	AXLE BRACKET LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002500
5	11015833	1	ACHSSCHENKELTRÄGER LINKS	AXLE BRACKET RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002600
6	11014289	2	KOMBIZYLINDER	COMBINED CYLINDER	CYLINDRE DOUBLE DE	CILINDRICA	BS 9398
7	11015387	2	RADKOPF ZF RL-85	WHEEL HEAD	ROLLE TETE	RUOTA TESTA	KPL. MIT KOMBIZYLINDER
8	11015781	2	TRAPEZLENKER OB. RECHTS / LINKS	TRAPEZOIDAL LINK ABOVE RIGHT/LEFT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009000
9	11015782	1	TRAPEZLENKER UNTEN RECHTS	TRAPEZOIDAL LINK BOTTOM RIGHT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDA	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009010
10	11015783	1	TRAPEZLENKER UNTEN LINKS	TRAPEZOIDAL LINK BOTTOM LEFT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDA	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009020
11	11015009	8	PRATZENSILENTBLOCK 64 MM	BRACKET SILENT BLOCK	SILENT BLOCKAGE	BLOCCO	
12	11015687	8	SILENTLAGERBUCHSE 78 MM	SILENT BUSHNIG	COUSSINET DE PALIER	BOCCOLA	
13	11016759	1	STOßD.HALTER UNTEN RECHTS	HOLDER BOTTOM RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1020002200
14	11016760	1	STOßD.HALTER UNTEN LINKS	HOLDER BOTTOM LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1020002300
15	11016754	2	STOßD.HALTER OBEN RECHTS / LINKS	HOLDER ABOVE RIGHT/LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1020001700
17	11016615	2	ISOLIERTELLER	ISOLATION DISK	DISQUES ISOLANTE	DISCO ISOLANTE	ZN 1019000200
18	11019983	1	SCHRAUBPLATTE	SCREWPLATE	PLAQUE DE VIS	PIASTRA DI VITE	ZN 0950004400"C"
19		2	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMMORTIZZAZORE	SIEHE BAUGRUPPE 1020
20	11016330	2	GRUNDPLATTE F. LUFTFEDERUNG 310 MM	BASE PLATE FOR AIR SUSPENSION	PLAQUE DE BASE POUR SUSPENSION	PIASTRA DI BASE PERR SOSPENSIONE	ZN 1001001000 D=310MM
21	11016345	2	LUFTFEDERBALG 661 N CONTI	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET A AIR	SOFFIETO DELLA MOLLA AD ARIA	1 E 25
22	11016375	2	KOLBEN F. LUFTFEDER	PLUNGER FOR AIR SPRING	PISTON POUR COSSIN D AIR	STANTUFFO MOLLA AD ARIA	ZN 1001000200
22.1	11016403	2	GUMMIHOHLFEDER	HOLLOW RUBBER SPRING	RESSORT CREUX EN CAOUTCHOUC	MOLLA CAVA NI GOMMA	KE 96/96
22.2	11016404	2	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	FILLISTER-HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE	VITE A TETE CILINDRIA	DIN 912 M 12 X 40
23	11016570	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISK	RESSORT PNEUNTIQUE	MOLLA AD ARIA	ZN 0950001000
24	11054926	16	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	FILLISTER-HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE	MOLLA AD ARIA	DIN 912 M 16 X 45
25	11054718	16	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	M16 DIN 137
26	11054968	2	ANSCHLAGSCHRAUBE	STOP SCREW	VIS DE BUTTE	VITE DI ARRESTO	DIN 479 M 16 X 1,5 X 50-12.9
27	11055890	2	SECHSKANNTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU A SIX PAUS	DADO ESAGONALE	DIN 934 M 16 X 1.5-10
28	11055284	8	SECHSKANNTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA	DIN 931 M 18 X 90-10
29	11055301	4	SECHSKANNTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA	DIN 931 M 18 X 160-10
30	11055841	12	SECHSKANNTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU A SIX PAUS	DADO ESAGONALE	DIN 985 M 18-10
31	11056137	4	SECHSKANNTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA	DIN 960 M 22 X 1.5 X90-10
32	11054567	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	DIN 25201 22,9 X 34,5 X 3,4
33	11056225	4	SECHSKANNTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA	DIN961 M 24X1,5 X40-10.9
34	11054562	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	M24 DIN 25201 26,0X39,0 X 3,7
35	11015688	4	SPANNNSCHRAUBE	TENSIONING SCREW	VIS TENDENSE	VITERIA	DIN 960 M30 X 2 X 245- 10
36	11056426	4	SECHSKANNTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU A SIX PAUS	DADO ESAGONALE	M 30 X 2-10.9
37	11054726	4	FEDERSCHEIBE GEWELLT	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137 M30
38	11054953	4	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA	M20X40 DIN 912-10

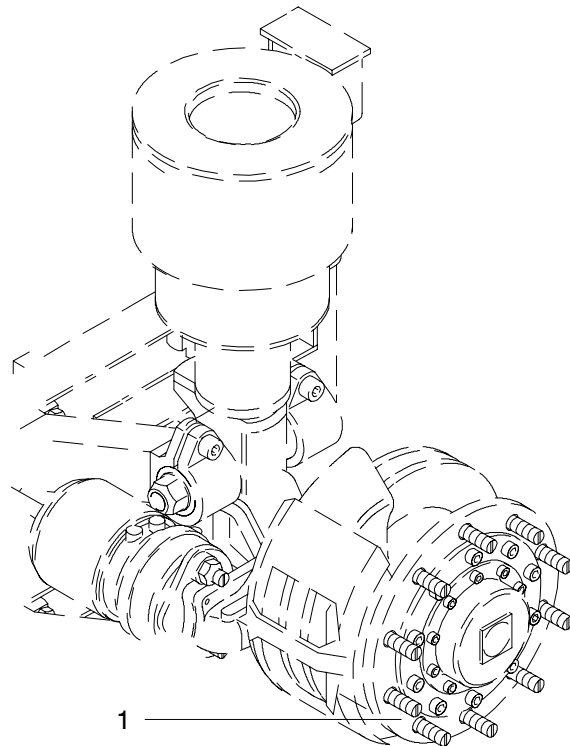
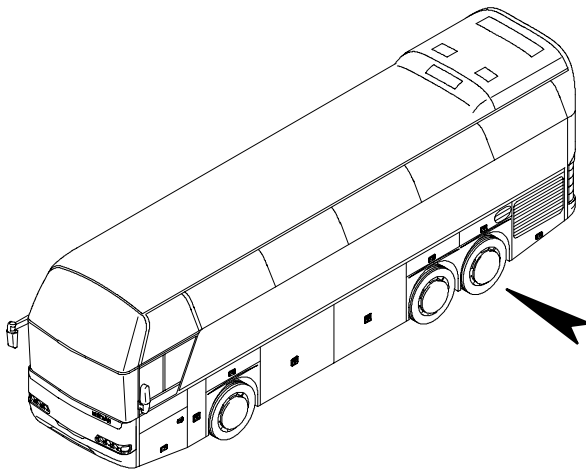
NACHLAUFACHSE- 3. ACHSE  
 3RD AXLE PARTS  
 3. ESSIEU  
 3. ASSE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 05/02

0950

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
39	11054564	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	21,0 X 30,7 X 3,7
40	11014476	1	VERSTEIFUNGSPLATTE RECHTS	PLATE RIGHT	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0950004500
41	11014477	1	VERSTEIFUNGSPLATTE LINKS	PLATE LEFT	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0950004501
45	11056440	3	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU A SIX PAUS	DADO ESAGONALE	DIN 985 M 6
46	11054679	2	FEDERRING	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127 M 8
47	11055511	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA	DIN 933 M 8 X 16
48	11031316	1	SCHUTZBLECH				ZN 1707006001
49	11019924	1	ZENTRIERZYLINDER	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRICA	
50	11054563	24	SCHRAUBENSICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	M18 DIN 25201 NORD-LOCK
51	11063757	6	KRONENMUTTER	HEXAGON THIN SLOTTED AND CASTLE LATED NUT	ECROU	DADO	DIN 937 M24X1,5



**ACHTUNG:**

ERSATZTEILE ZUR NACHLAUFACHSE BEZÜGLICH ENTFERNEN SIE BITTE DEN ENTSPRECHENDEN STÜCKLISTEN, DA ABBILDUNGEN (SIEHE BAUGRUPPE 0820/ 0824) NUR BEISPIELHAFT SIND. BESTELLUNGEN IMMER UNTER ANGABE DER STÜCKLISTENNUMMER.

**ATTENTION:**

SPARE PARTS OF THE 3RD AXLE PLEASE TAKE OUT OF THE APPROPRIATE PARTS LISTS (LOOK FOR IN ASSEMBLY GROUP 0820/ 0824), BECAUSE ILLUSTRATIONS ARE ONLY EXEMPLARY. ALWAYS INDICATE THE PARTS LIST NUMBER WHEN ORDERING.

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11015387	1	RADKOPFSATZ ZF RL 85 MIT ZF SATZ	WHEEL HEAD	ROLLE TETE	ROUTA TESTA	4474 085 033 MIT BREMSZYLINDER

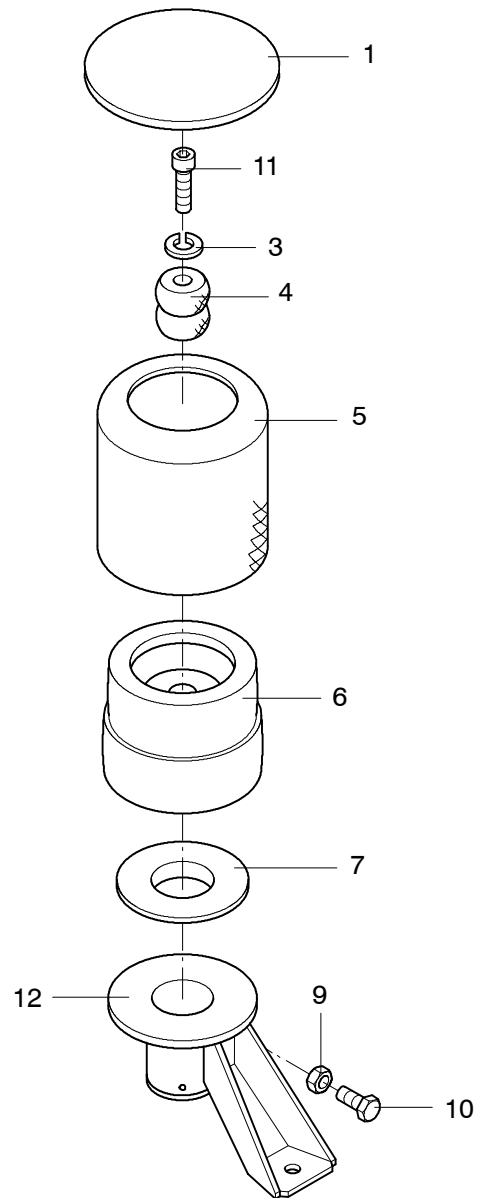
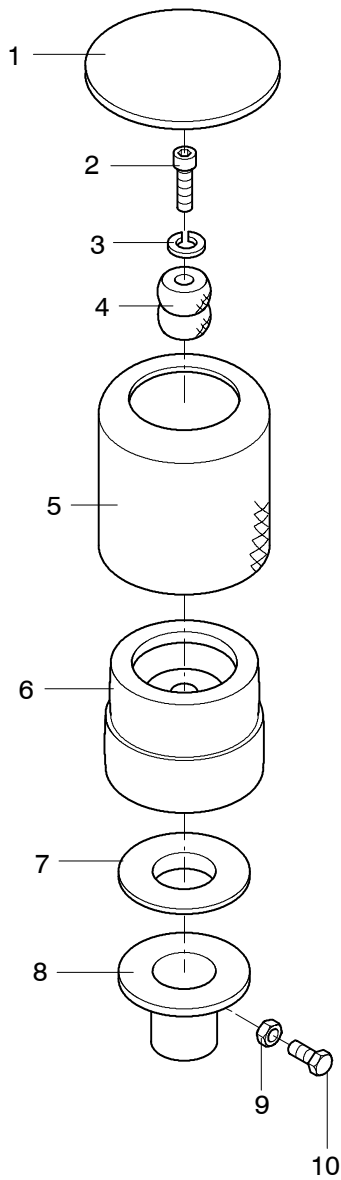
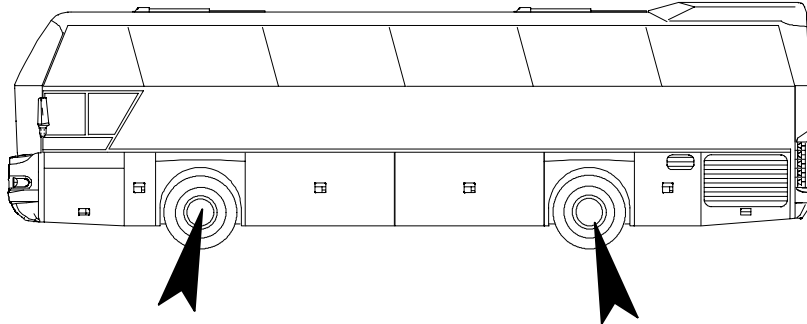
Achtung: Radkopfsatz bitte aus dem Bauzeugnis entnehmen.

Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construcion, s'il vous plaît.

Per favore predate i dettagli del certificato di costruzione.

Ausführung: Fahrzeuge N 116 2-Achser



ROLLBALG  
AIR BAGS  
SOUFFLET PLIANT  
MEMBRANA ELASTICA

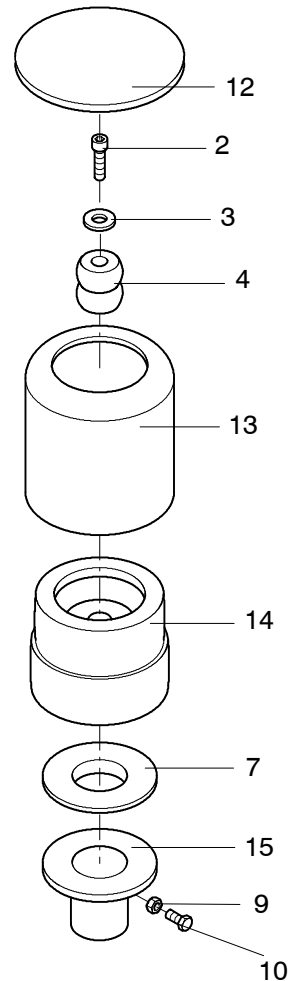
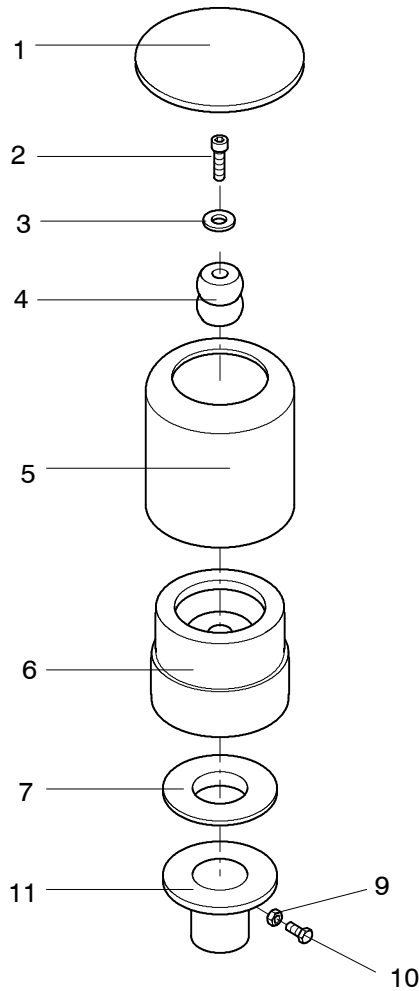
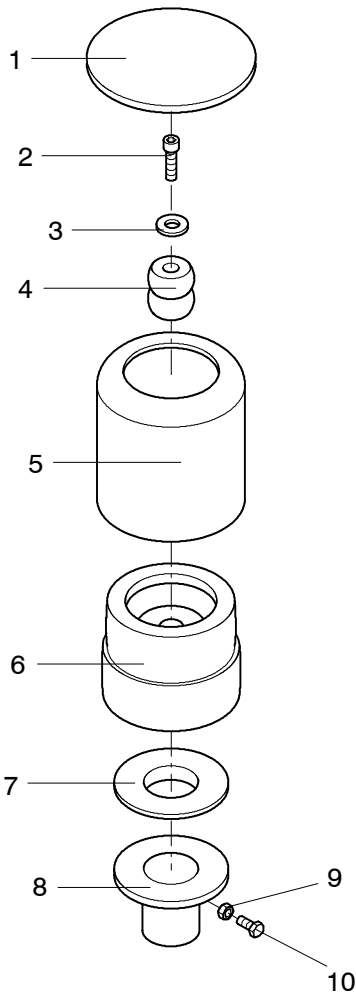
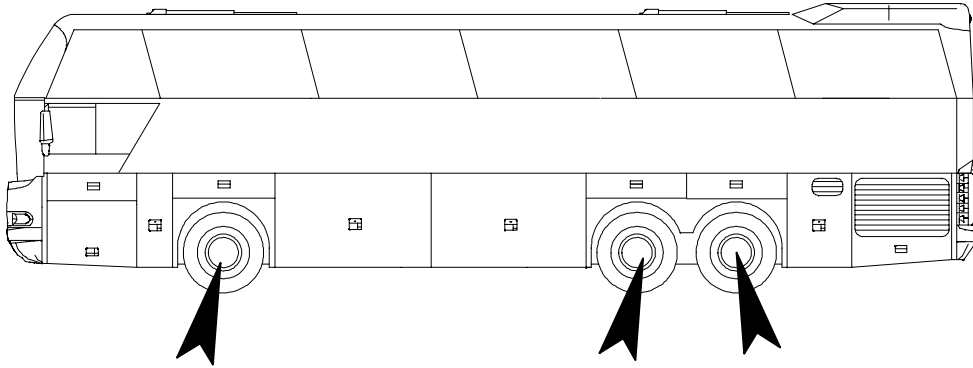
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 03/02

1019

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016326	4	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATELLO	360DX198H ZN 10010000800
2	11062736	2	INNENSECHSKANT- SCHRAUBE MIT BOH- RUNG	SCREW	VIS	VITE	M12X40 DIN912 MIT BOHRUNG
3	11054682	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127 ZV
4	11016403	4	GUMMIHOHLFEDER KE 96/96	HOLLOW RUBBER SPRING	RESSOURT CREUX	MOLLA CARA	
5	11016348	4	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET AIR	SOFFIETTO MOLLA ARIA	
6	11016369	4	ROLLBALGKOLBEN 662	PISTON	SOUFFLET PIAINT PISTON	SOFFIETTO PISTONE	ZN 1001000700
7	11016615	4	ISOLIERTELLER 66/662	ISULATING DISC	DISQUES ISOLANTE	DISCO ISOLANTE	ZN 1019000200
8	11016562	2	BALGTRÄGER VORNE	BELLOWS SUPPORT	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD PIATELLE	280DX58H ZN 1021001700
9	11055815	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M8 DIN934 VERZINKT
10	11055520	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X30 DIN933 VERZINKT
11	11054908	2	INNENSECHSKANT- SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M12X55 DIN 912 BLANK
12	11016544	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	ESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA D ARIA PIATELLE	280DX160H ZN 1001001800

Ausführung: Fahrzeuge N 116/3H 3-Achser



ROLLBALG  
AIR BAGS  
SOUFFLET PLIANT  
MEMBRANA ELASTICA

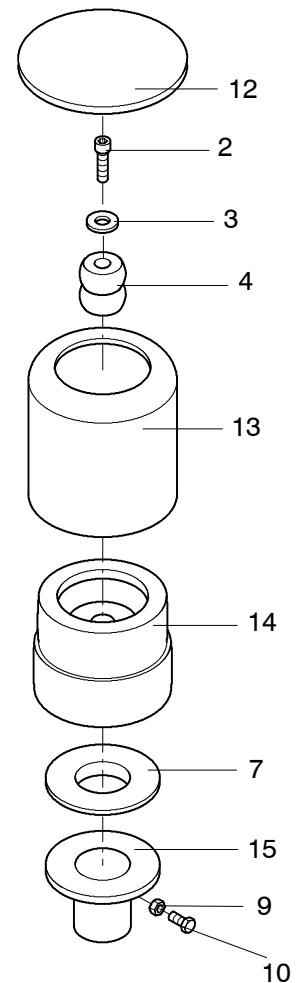
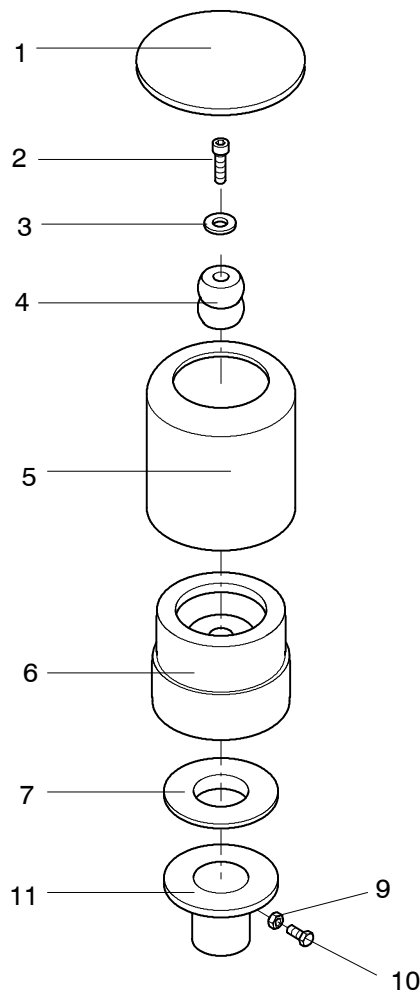
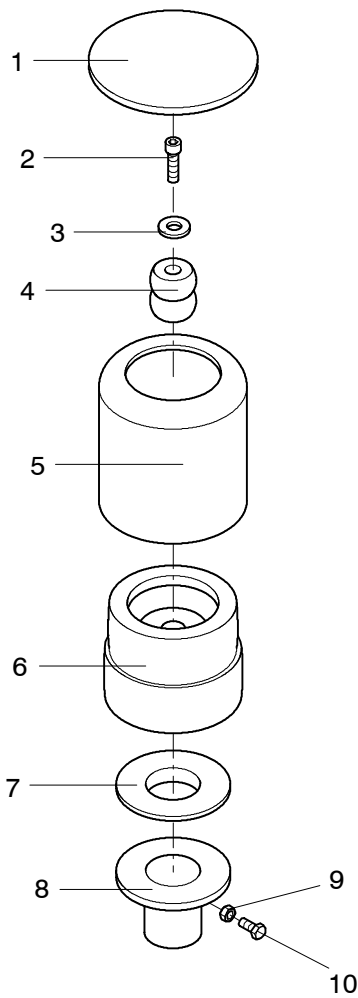
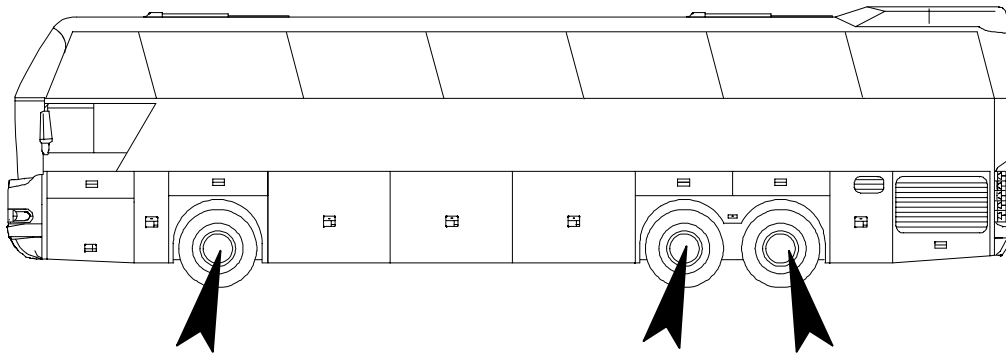
N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 03/02

1019

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016326	4	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATELLO	360DX198H ZN 10010000800
2	11062736	6	INNENSECHSKANT- SCHRAUBE MIT BOH- RUNG	SCREW	VIS	VITE	M12X40 DIN912 MIT BOHRUNG
3	11054682	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127 ZV
4	11016403	6	GUMMIHOHLFEDER KE 96/96	HOLLOW RUBBER SPRING	RESSOURT CREUX	MOLLA CARA	
5	11016348	4	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET AIR	SOFFIETTO MOLLA ARIA	1E32 662N
6	11016369	4	ROLLBALGKOLBEN 662	PISTON	SOUFFLET PIAANT PISTON	SOFFIETTO PISTONE	ZN 1001000700
7	11016615	6	ISOLIERTELLER 66/662	ISULATING DISC	DISQUES ISOLANTE	DISCO ISOLANTE	ZN 1019000200
8	11016562	2	BALGTRÄGER VORNE	BELLOWS SUPPORT	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD PIATELLE	280DX58H ZN 1021001700
9	11055815	6	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M8 DIN934 VERZINKT
10	11055520	6	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X30 DIN933 VERZINKT
11	11016544	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	ESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA D ARIA PIATELLE	280DX160/50H ZN 1001001800 LIEFERUMFANG FAHR- SCHEMEL
12	11016327	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATELLO	ZN 1001000900 D=300X130H
13	11016349	2	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET AIR	SOFFIETTO MOLLA ARIA	644N (1E21)
14	11016370	2	ROLLBALGKOLBEN	PISTON	SOUFFLET PIAANT PISTON	SOFFIETTO PISTONE	ZN 1001000400 (644)
15	11016552	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATELLO	ZN 10010003100 D=250X100H

Ausführung: Fahrzeuge N 116/3HL 3-Achser





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016326	4	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATELLO	360DX198H ZN 10010000800
2	11062736	6	INNENSECHSKANT- SCHRAUBE MIT BOH- RUNG	SCREW	VIS	VITE	M12X40 DIN912 MIT BOHRUNG
3	11054682	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127 ZV
4	11016403	6	GUMMIHOHLFEDER KE 96/96	HOLLOW RUBBER SPRING	RESSOURT CREUX	MOLLA CARA	
5	11016348	4	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET AIR	SOFFIETTO MOLLA ARIA	1E32 662N
6	11016369	4	ROLLBALGKOLBEN 662	PISTON	SOUFFLET PIAANT PISTON	SOFFIETTO PISTONE	ZN 1001000700
7	11016615	6	ISOLIERTELLER 66/662	ISULATING DISC	DISQUES ISOLANTE	DISCO ISOLANTE	ZN 1019000200
8	11016562	2	BALGTRÄGER VORNE	BELLOWS SUPPORT	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD PIATELLE	280DX58H ZN 1021001700
9	11055815	6	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M8 DIN934 VERZINKT
10	11055520	6	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X30 DIN933 VERZINKT
11	11016544	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	ESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA D ARIA PIATELLE	280DX160/50H ZN 1001001800 LIEFERUMFANG FAHR- SCHEMEL
12	11016330	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATELLO	ZN 1001001000 D=300X150H
13	11016345	2	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET AIR	SOFFIETTO MOLLA ARIA	661N (1E25)
14	11016375	2	ROLLBALGKOLBEN	PISTON	SOUFFLET PIAANT PISTON	SOFFIETTO PISTONE	ZN 1001000200 661 NIEDER
15	11016558	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATELLO	ZN 1021012900 D=250X130H

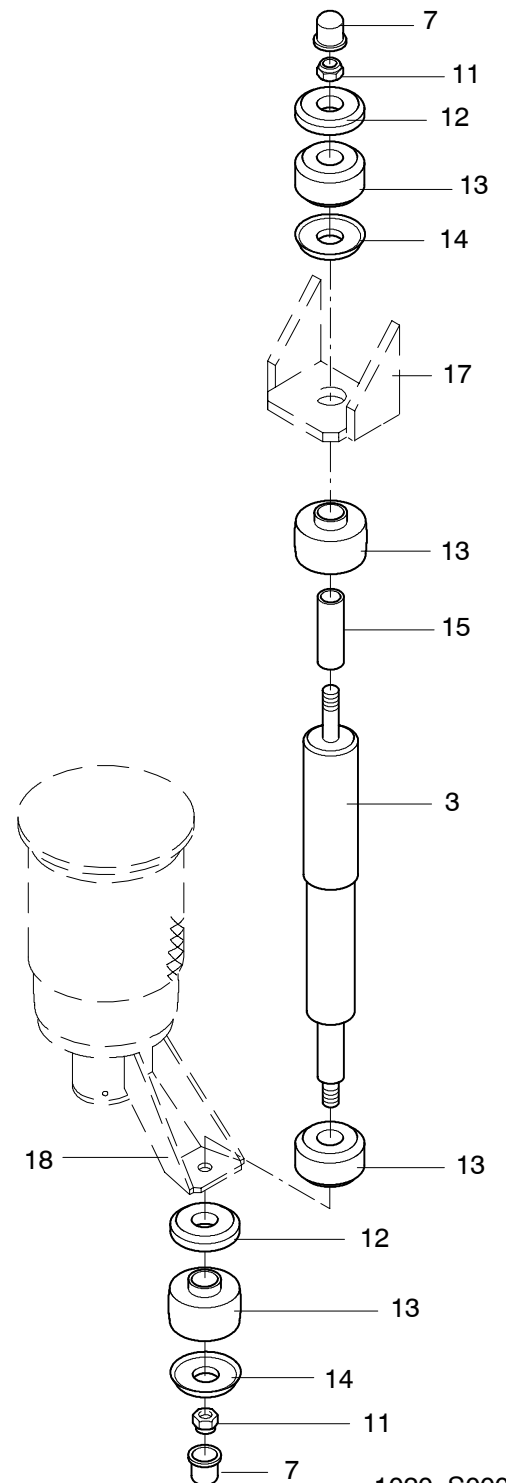
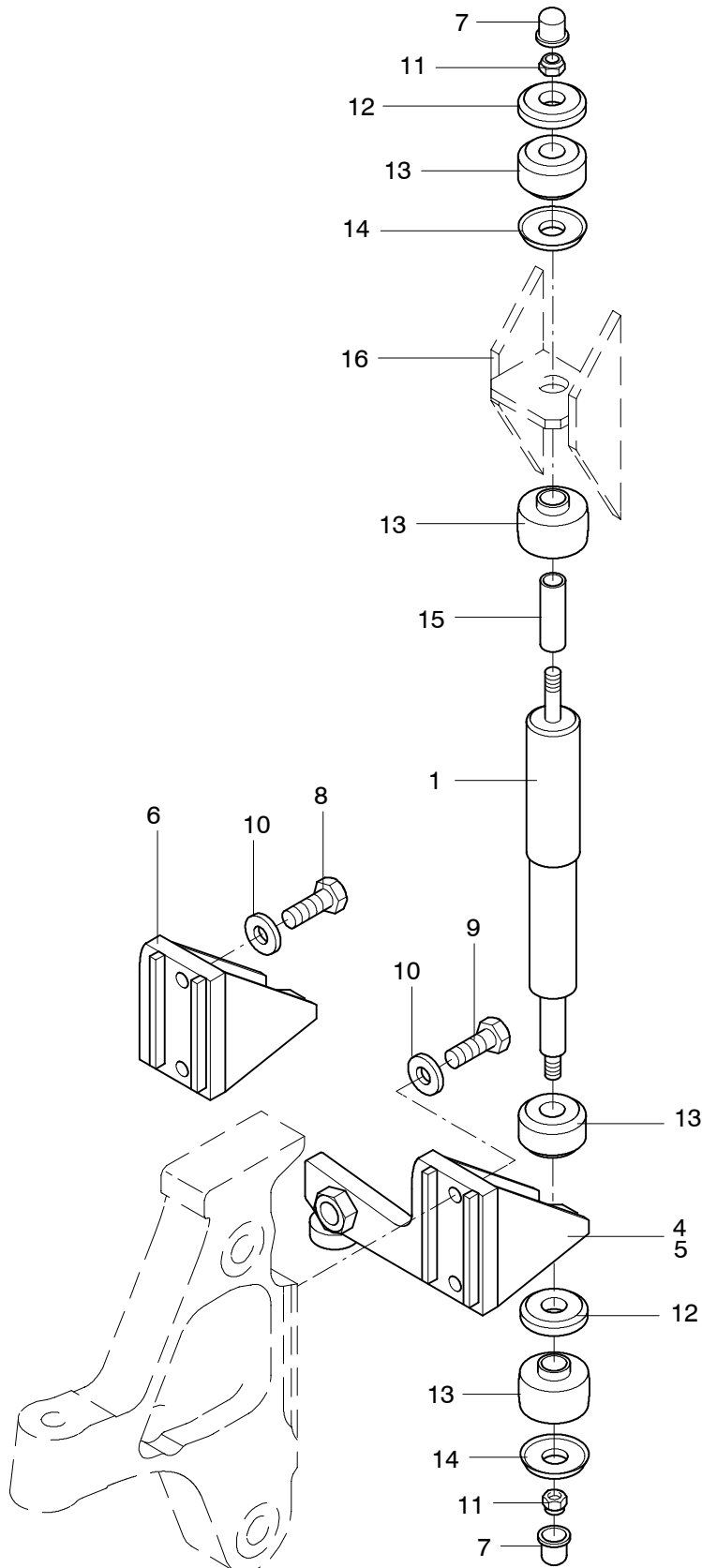
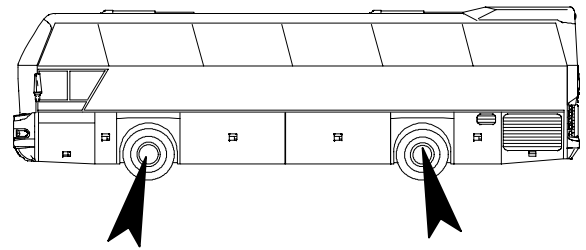
STOßDÄMPFER  
 SHOCK ABSORBER  
 AMORTISSEUR  
 AMMORTIZZATORE

N 116,  
 N 116/3 H/HC/HL 03/02

1020



Ausführung: Fahrzeuge N 116 2-Achser



STOßDÄMPFER  
SHOCK ABSORBER  
AMORTISSEUR  
AMMORTIZZATORE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 03/02

1020

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016636	2	STOßDÄMPFER BLAU-LILA VORDERACHSE	SHOCK ABSORBER-FRONT AXLE	AMORTISSEUR JAUNE-TRAIN AVANT	AMMORTIZZATOREAS-SALE ANTERIORE	
3	11016635	2	STOßDÄMPFER ROT HINTERACHSE	SHOCK ABSORBER DRIVE AXLE	AMORTISSEUR JAUNES-SIEU MOTEUR	AMMORTIZZATOREAS-SALE POSTERIORE	
4	11016739	1	STOßDÄMPFERHALTER VN9 UNTEN RECHTS	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022002271 MIT STABILISATORAUFNAHME
5	11016738	1	STOßDÄMPFERHALTER VN9 UNTEN LINKS	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022002270 MIT STABILISATORAUFNAHME
6	11016455	2	STOßDÄMPFERHALTER VN9	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022000620 OHNE STABILISATORAUFNAHME
7	11016648	4	SCHUTZKAPPE FÜR MUTTER	PROTECTION CAP	CAPUCHON PROTECTEUR	CAPPUCCIO	
8	11056226	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M24X1,5X50 10.9 DIN 961
9	11056225	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M24X1,5X40 10.9 DIN 961
10	11054562	4	SICHERUNGSSCHEIBE NORDLOCK	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	M24 DIN 25210
11	11056483	4	SELBSTSICHERNDE MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M16X1,5 DIN985 10 GE VZ.
12	11016650	4	BEFESTIGUNGSSCHEIBE GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	
13	11016649	8	BEFESTIGUNGSSCHEIBE GELENKGUMMI	ARTICULATED RUBBER	JOINT RUBBER	BOCCOLA IN GOMMA	
14	11016651	4	BEFESTIGUNGSSCHEIBE GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	
15	11016652	4	HÜLSE (BUCHSE)	BUSHING	CHEMISE	BRATTOLO	
16	11016456	2	STOßDÄMPFERHALTER VN9 OBEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022000650
17	11016457	2	STOßDÄMPFERHALTER HINTEN OBEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1020003200
18	11016688	2	STOßDÄMPFERHALTER HINTEN UNTEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022000030

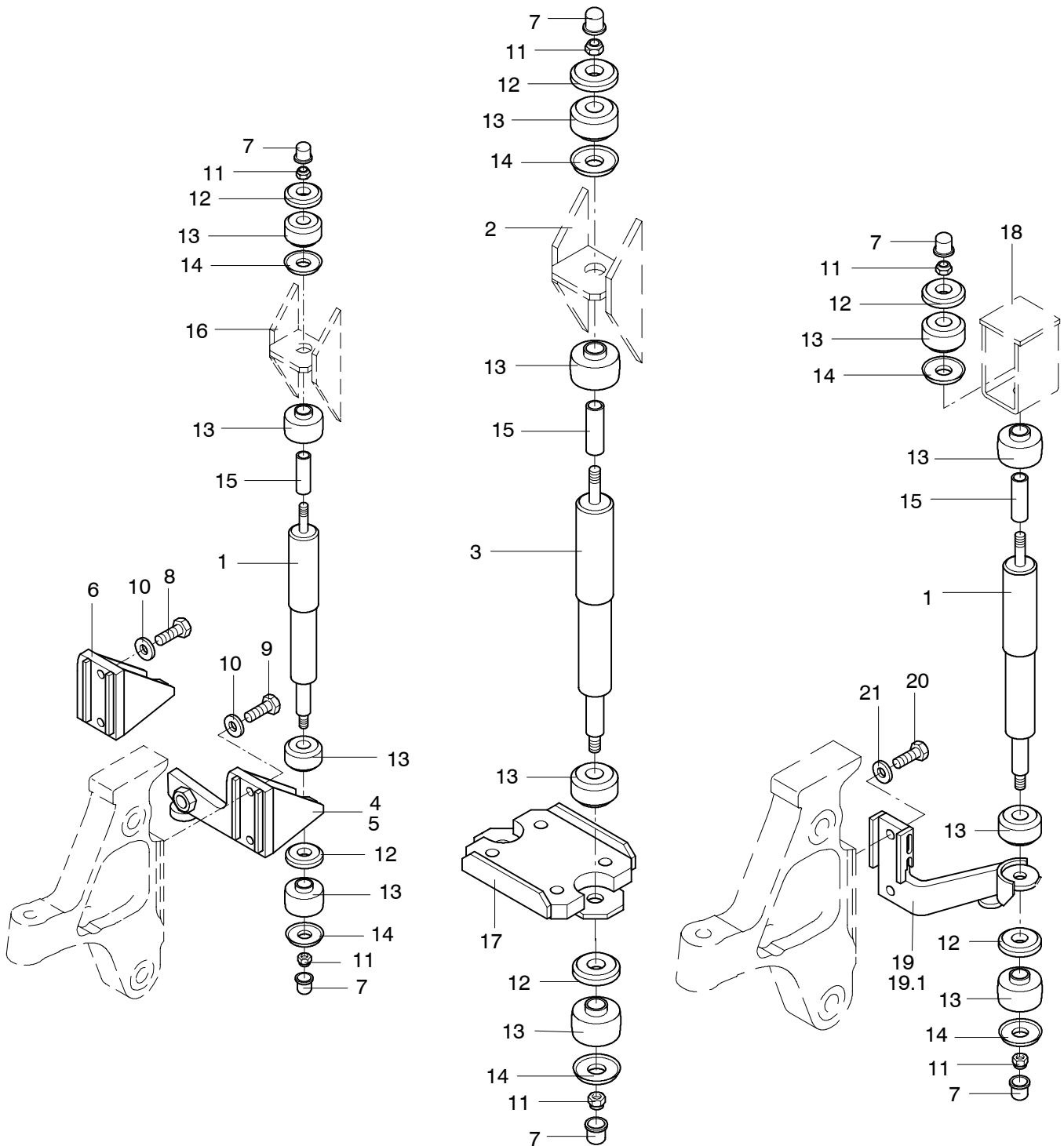
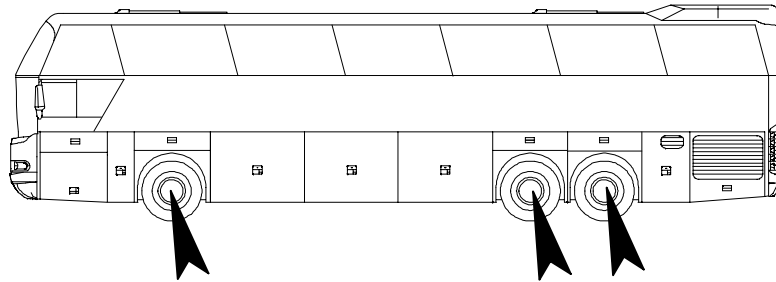
STOßDÄMPFER  
SHOCK ABSORBER  
AMORTISSEUR  
AMMORTIZZATORE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 04/02

1020



Ausführung: Fahrzeuge N 116/3 H/HL



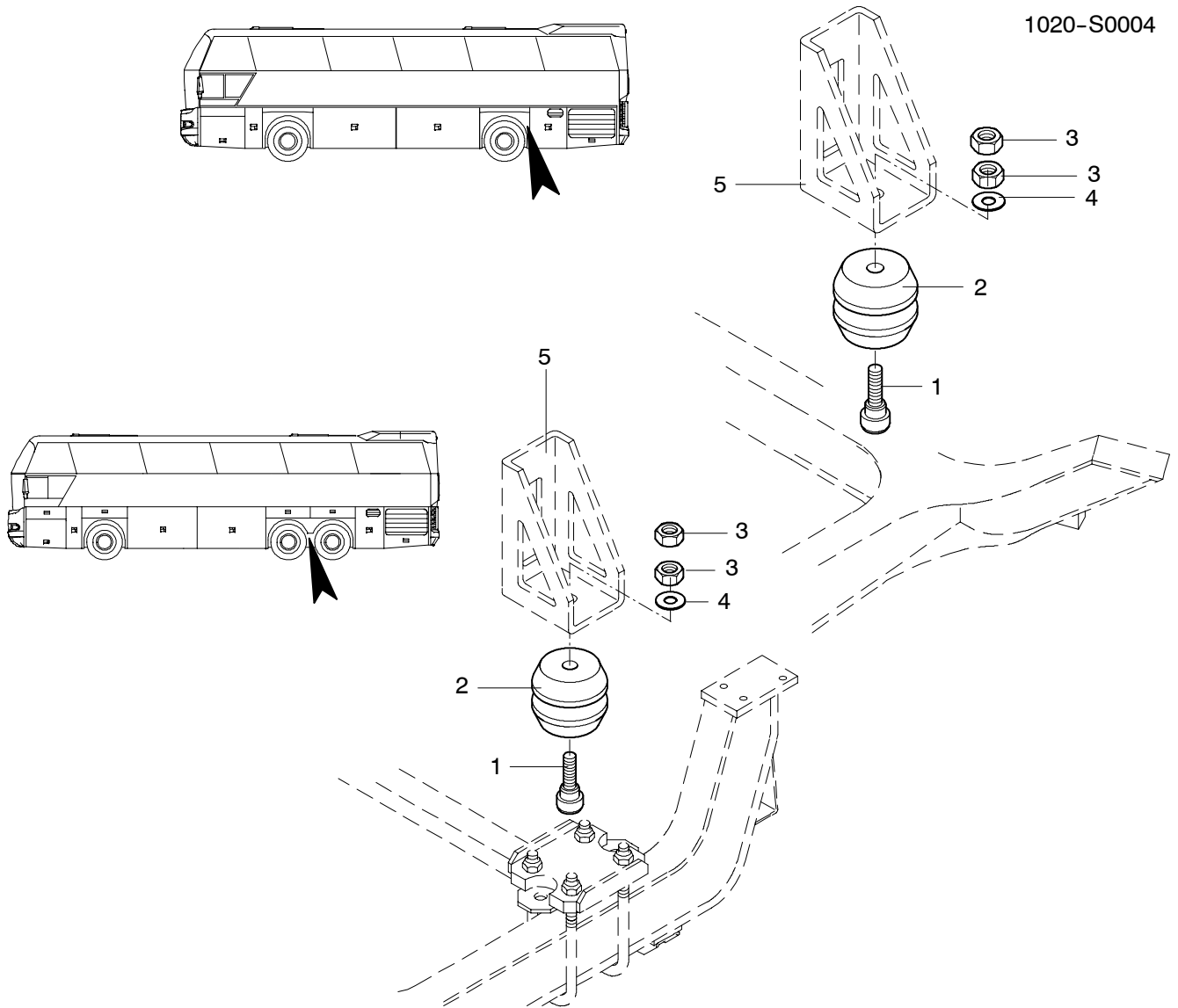
STOßDÄMPFER  
SHOCK ABSORBER  
AMORTISSEUR  
AMMORTIZZATORE

N 116,  
N 116/3 H/HC/HL 04/02

1020

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016636	2	STOßDÄMPFER BLAU-LILA VORDERACHSE	SHOCK ABSORBER-FRONT AXLE	AMORTISSEUR JAUNE-TRAIN AVANT	AMMORTIZZATOREAS-SALE ANTERIORE	
2	11016635		STOßDÄMPFERHALTER HINTERACHSE	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 0705005701 SCHWEIßTEIL
3	11016635	2	STOßDÄMPFER ROT HINTERACHSE	SHOCK ABSORBER DRIVE AXLE	AMORTISSEUR JAUNES-SIEU MOTEUR	AMMORTIZZATOREAS-SALE POSTERIORE	
4	11016739	1	STOßDÄMPFERHALTER VN9 UNTEN RECHTS	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022002271 MIT STABILISATORAUFNAHME
5	11016738	1	STOßDÄMPFERHALTER VN9 UNTEN LINKS	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022002270 MIT STABILISATORAUFNAHME
6	11016455	2	STOßDÄMPFERHALTER VN9	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022000620 OHNE STABILISATORAUFNAHME
7	11016648	4	SCHUTZKAPPE FÜR MUTTER	PROTECTION CAP	CAPUCHON PROTECTEUR	CAPPUCCIO	
8	11056226	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M24X1,5X50 10.9 DIN 961
9	11056225	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M24X1,5X40 10.9 DIN 961
10	11054562	4	SICHERUNGSSCHEIBE NORDLOCK	TAB WASHER	RONDELLE -FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	M24 DIN 25210
11	11056483	4	SELBSTSICHERNDE MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M16X1,5 DIN985 10 GE VZ.
12	11016650	4	BEFESTIGUNGSSCHEIBE GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	
13	11016649	8	BEFESTIGUNGSSCHEIBE GELENKGUMMI	ARTICULATED RUBBER	JOINT RUBBER	BOCCOLA IN GOMMA	
14	11016651	4	BEFESTIGUNGSSCHEIBE GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	
15	11016652	4	HÜLSE (BUCHSE)	BUSHING	CHEMISE	BRATTOLO	
16	11016456	2	STOßDÄMPFERHALTER VN9 OBEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022000650 SCHWEIßTEIL
17	11013529	2	FEDERBRIDENPLATTE MIT STOßDÄMPFERHALTER	SPRING BRIDLE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
18	11016754	2	STOßDÄMPFERHALTER LINKS U. RECHTS	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1020001700 SCHWEIßTEIL
19	11016759	1	STOßD.HALTER UNTEN RECHTS	HOLDER BOTTOM RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1020002200
19.1	11016760	1	STOßD.HALTER UNTEN LINKS	HOLDER BOTTOM LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1020002300
20	11056225	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE A TESTA	DIN961 M 24X1,5 X40-10.9
21	11054562	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	M24 DIN 25201 26,0X39,0 X 3,7

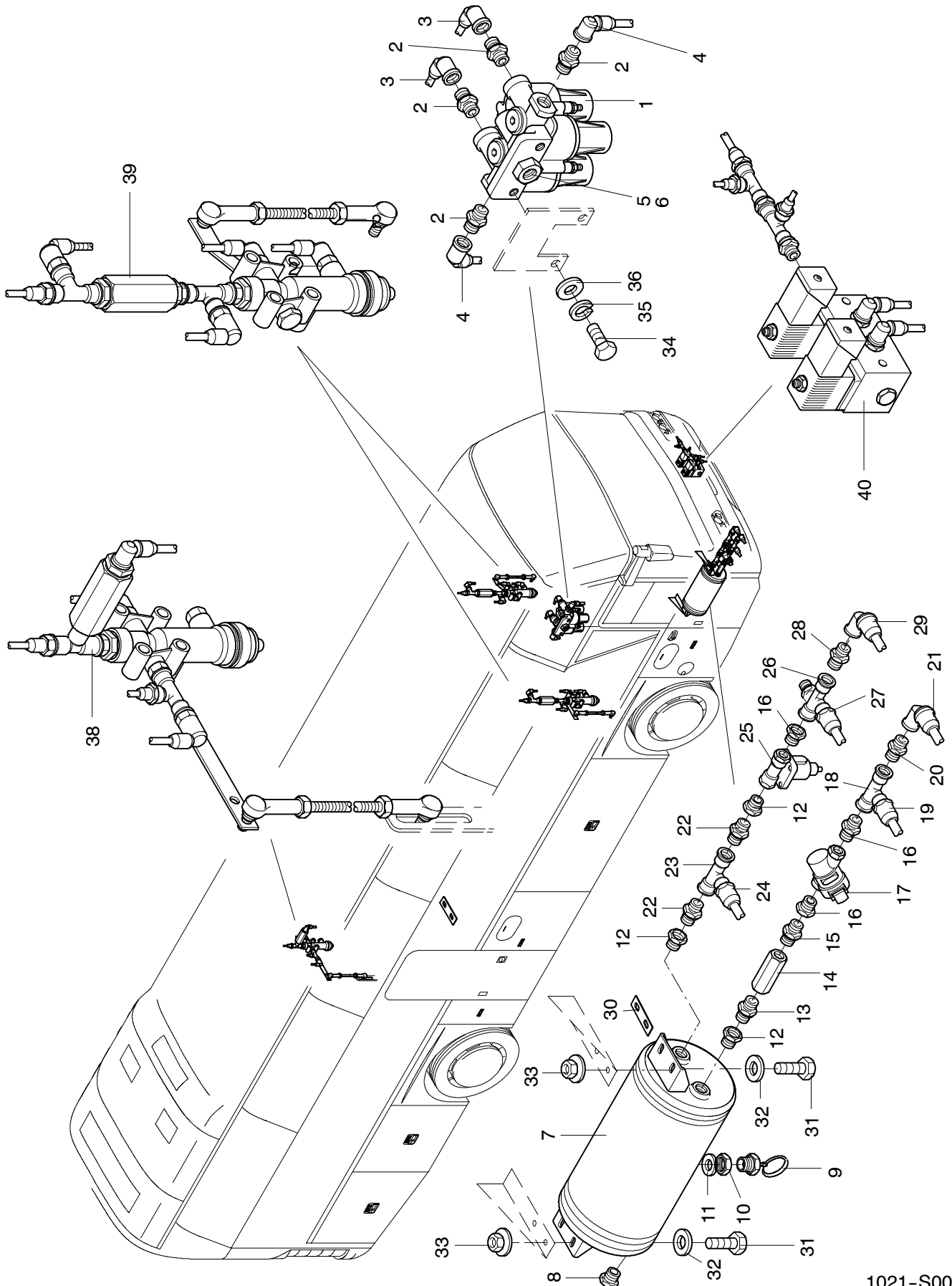


1020-S0004

1020-S0003

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016351	2	BUNDBOLZEN HOHLFEDER	BOLT	BOULON	BULLONE FLANGIATO	ZN 0725010500 35X25
2	11016397	2	GUMMIHOHLFEDER GROß	RUBBER HOLLOW SPRING	RESSORT CREUX EN CAOUTCHOUC	MOLLA CAVA IN GOMMA	EE143/130
3	11055912	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	M16 10.9 DIN 934 VZ
4	11054607	2	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M16 DIN 125
5	11063534	2	HOHLFEDERHALTER	HOLLOW SPRING SUP- PORT	CREUX RESSORT SUP- PORT	MOLLA IN GOMMA SUP- PORTO	ZN 0725019200

Lufffederung Übersicht, Ausführung: 2 -Achsfahrzeuge



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11067164	1	VIERKREISSCHUTZVENTIL	FOUR-CIRCUIT PROTECTION VALVE	VALVE	VALVOLA	
2	11018998	4	SCHNELLANSCHLUSS NR.7016	PLUG CONNECTION	RACCORDEMENT RAPIDE	RACCORDO GIREVOLE	P5 M 16X1,5 6237016
3	11019199	2	STECKVERBINDER NR.6824	CONNECTOR	TUBE CONNECTEUR	RACCORDO RAPIDO DI GIUNZIONE	90GR. 10X1,5 321118
4	11018994	2	STECKVERBINDER NR.6836	CONNECTOR	TUBE CONNECTEUR	RACCORDO RAPIDO DI GIUNZIONE	90GR. 12X1,5 6236836
5	11019202	1	STECKVERBINDER NR.6840	CONNECTOR	TUBE CONNECTEUR	RACCORDO RAPIDO DI GIUNZIONE	90GR. 16X1,0 6236840
6	11018999	1	SCHNELLANSCHLUSS NR.7017	PLUG CONNECTION	RACCORDEMENT RAPIDE	RACCORDO GIREVOLE	P5 M 22X1,5 321130
7	11064416	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA RECIPIENTE	20 LITER STAHL KURZ
8	11019003	1	STOPFEN NR.7608	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 22X1,5 6237608
9	11017276	1	ENTWÄSSERUNGSVENTIL	WATER DRAIN VALVE	VAVLE DE PURGE	VALVOLA	
10	11017728	1	MESSINGRING	BRASS-WRESTLE	BAGUE DE CUIVRE	CERCHIO DI OTTONE	22MM BR 22/27 22X1,5 101122
11	11017713	1	GUMMIRING	GASKET RING	BAGUE	CERCHIO DI OTTONE	22X1,5 K 403/84 101121
12	11019029	2	KONTERMUTTER MIT O-RING NR.7747	COUNTERNUT	ECROU	DADO	M 22X1,5 6237747
13	11019021	1	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD	CLOISON MANCHON	RACCORDO PASSAPARET	M 22X1,5; M16X1,5
14	11017249	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON-RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON ROTORNO	
15	11019004	1	VERBINDER NR.7057	CONNECTOR	CONNECTEUR	ADATTATORE	P5 M 22X1,5 6237057
16	11018999	3	SCHNELLSCNHLUSS NR.7017	PLUG CONNECTION	RACCORDEMENT RAPIDE	RACCORDO GIREVOLE	M 22X1,5P5 321130
17	11017183	1	ROHRLEITUNGSFILTER	LINE FILTER	FILTRE DE TUYAU	FILTRO INSERTIO	
18	11019006	1	L-STÜCK NR.6804	L-PIECE	L-PIECES	RACCORDO A L	P5 M 12X1,5 B6236804
19	11018942	1	GE-STECKVERBINDER NR.7232	CONNECTOR	TUBE CONNECTEUR	RACCORDO RAPIDO DI GIUNZIONE	8X1.0 M 12X1,5 6237232
20	11018996	1	SCHNELLANSCHLUSS NR.7012	PLUG CONNECTION	RACCORDEMENT RAPIDE	RACCORDO GIREVOLE	P5 M 12X1,5 6237012
21	11018993	1	STECKVERBINDER NR.6826	CONNECTOR	TUBE CONNECTEUR	RACCORDO RAPIDO DI GIUNZIONE	90GR. 8X1,0 6236826
22	11019022	2	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD	CLOISON MANCHON	RACCORDO PASSAPARET	M 22X1,5;M16X1,5
23	11019049	1	T-STÜCK NR.7864	T-PIECE	T-PIECES	RACCORDO A T CON 3 FILETTATURE	M 16X1,5 6237864
24	11018950	1	GE-STECKVERBINDER NR.7336	CONNECTOR	TUBE CONNECTEUR	RACCORDO RAPIDO DI GIUNZIONE	10X1,5;M16X1,5 6237336
25	11018661	1	ÜBERSTRÖMVENTIL	OVERFLOW VALVE	SOUPAPE DE TROP-PLEIN	VALVOLA	434 100 244 0
26	11019034	1	PRÜFANSCHLUSS NR.7776	TEST CONNECTION	RACCORD DÉSSAI	RACCORDO PRESSA PRESSIONE	M16X1,5 300802
27	11018944	1	GE-STECKVERBINDER NR.7236	PUSH-IN-COUPLING	DROITE CONNECTEUR	RACCORDO RAPIODO	8X1,0 M 16X1,5 6237236
28	11018998	1	SCHNELLANSCHLUSS NR.7016	PLUG CONNECTION	RACCORDEMENT RAPIDE	RACCORDO GIREVOLE	P5 M 16X1,5 6237016
29	11019199	1	STECKVERBINDER NR.6824	CONNECTOR	TUBE CONNECTEUR	RACCORDO RAPIDO DI GIUNZIONE	90GR. P5 10X1,5 321118
30	11052836	2	UNTERLAGE FÜR DRUCK-LUFTBEHÄLTER	BASE	PLAQUE	PIASRTRA	100X40MM
31	11055559	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M10X30 DIN933 VERZINKT
32	11054600	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M10 DIN127 VERZINKT
33	11067919	2	MUTTER "COMBY-S"	NUT	ECROU	DADO	M10 VZ 379.10
34	11055514	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	M8X20 DIN933 VERZINKT
35	11054679	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M8 DIN127 VERZINKT
36	11054594	2	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	M8 DIN125
37	11019060	1	KREUZBLOCK NR.7828	4-WAY-CROSS-BLOCK 4 X THREAD	FOURCHE BLOC	RACCORDO A CROCE CON 4 FILETTATURE	M 16X1,5 6237828
38	12002858		LUFTFEDERVENTIL HINTEN KOMPLETT	RIDE HEIGHT CONTROL VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOA MOLLA AD ARIA	SIEHE BAUGRUPPE 1024
39	12002085 12002072	1	LUFTFEDERVENTIL VORNE LINKS/RECHTS KOMPLETT	RIDE HEIGHT CONTROL VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOA MOLLA AD ARIA	SIEHE BAUGRUPPE 1024
40	12003245	1	VENTILBLOCK 2 FACH	VALVE BLOCK	VALVE BLOC	BLOCCO VALVO	SIEHE BAUGRUPPE 1024